



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

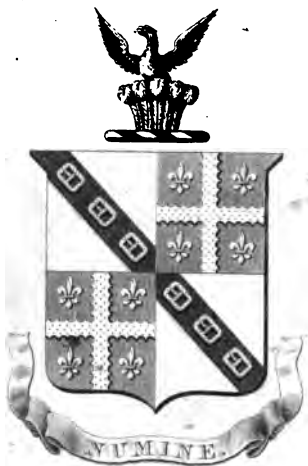
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Gs 16.31

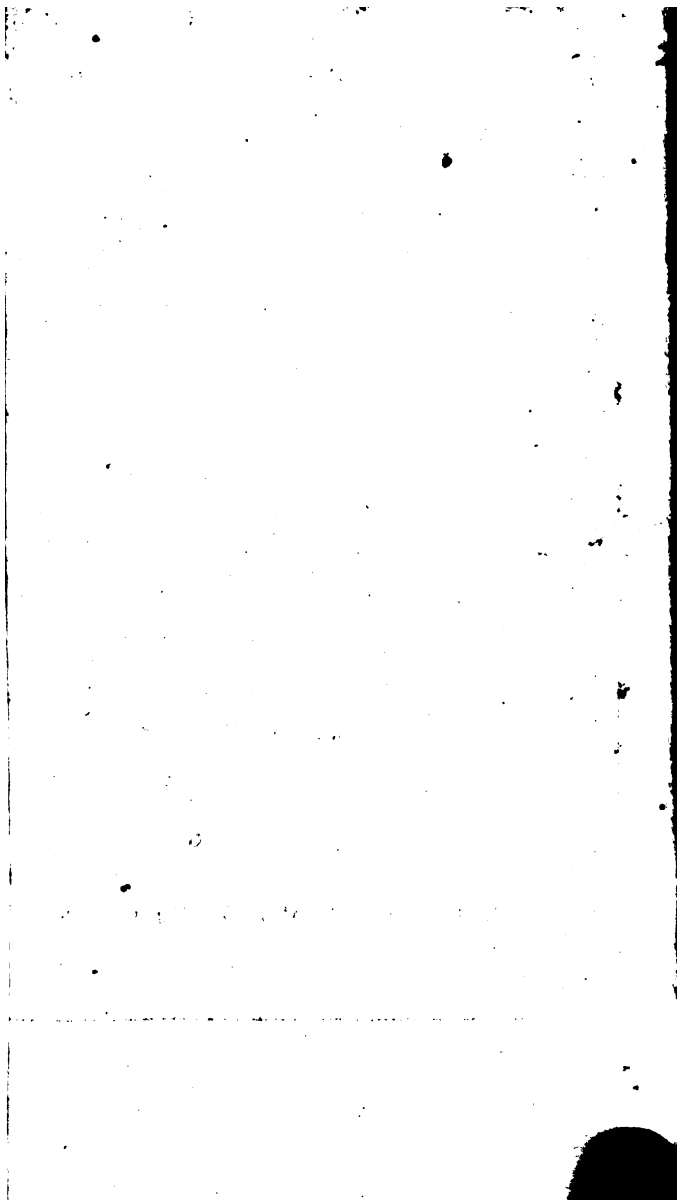


Richard Ashhurst Bowditch
Jun 7

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

A solid black rectangular redaction mark is located below the Harvard College Library text.

trad. par Bouart, Maître des
Mathématiques; imprimé à Amsterdam.





SEXTUS EMPYRICUS

Ex numismate aereo.

• L E S
HIPOTIPOSES

• O U •

INSTITUTIONS
PIRRONIENNES

• D E •

SEXTUS EMPIRICUS

EN TROIS LIVRES.

Traduites du Grec

*Avec des Notes qui expliquent le Texte en
plusieurs endroits.*



M. D. CC. XXV.

Gs 16.31

Harvard College Library
Bowie Collection
Gift of

Mrs. E. D. Brandegee
Nov. 9, 1908

2255
4* 109
9



PREFACE.

L*n'est pas nécessaire que je rende raison du dessein que j'ai pris de publier en François les Hipotiposes ou Institutions Pirroniennes de Sextus Empiricus. Il suffit que la lecture de cet Ouvrage m'ait plu, & que j'aye cru qu'elle pourroit plaire aussi à plusieurs Persones, qui aimeroient mieux lire cet Auteur en François qu'en Grec ou en Latin. Voici néanmoins quelques raisons qui m'ont engagé à entreprendre cet Ouvrage.*

On trouve dans Sextus, d'un côté une grande conaissance des opinions des anciens Philosophes; & d'un autre, des raisonnemens très subtils, très justes, & bien poussez contre ceux qui veulent que l'on prenne parti sur une infinité de questions obscures, & où il est impossible de conaitre de quel côté est la vérité. Voilà ce que je trouve de bon dans cet Auteur,

P R E F A C E.

Et ce que j'ai cru que d'autres Personnes y approuveroient aussi bien que moi.

Il est vrai que Sextus propose quelques faux raisonnemens ; mais peut-être ne sont-ils pas en aussi grand nombre que quelques uns se l'imagineroient. Quoiqu'il en soit , tout ne peut pas être de la même force dans un Auteur , & surtout dans un Auteur Pirronien , qui veut douter de tout. Cela n'empêche pas que cet Auteur ne puisse passer pour un grand Philosophe , & qu'il n'y ait beaucoup à profuer dans la lecture de ses Ouvrages : il y établit bien & nettement l'état d'une question ; il l'envisage par tous ses côtez , & il réfute ainsi l'opinion de ses Adversaires , sans leur laisser aucun faux-fuyant : desorte que sa Dialectique peut passer pour un modèle que bien des gens pourroient suivre dans leurs raisonnemens.

Il y a deux raisons entr'autres , qui font que l'on ne sauroit trouver mauvais que je publie cette traduction ; la première c'est que je n'approuve en aucune manière le Pirronisme entré de Sextus ; & que je ne saurois me persuader que lui même parlât toujours sincèrement dans ses objections : la seconde c'est que je ne fais aucune application des objections Pirroniennes à quelque Dogme que ce soit que l'on puisse apeler Théologique ; quoique rien ne me paraisse plus scandaleux , ni plus propre à confirmer les Pirroniens dans leurs doutes , que les dispu-

P R E F A C E.

disputes, que les différentes Sectes du Cristianisme ont entr'elles, sans qu'on puisse dire qu'aucune de ces Sectes ait quelque fondement bien solide & bien certain, pour en condamner aucune autre, ou pour l'accuser d'Idolâtrie, ou d'Hérésie.

Ces raisons me dispensent de faire aucune apologie; puisque je ne fais simplement que la fonction de traducteur, ce qui me doit être autant permis qu'il l'a été à Henri Etienne, de traduire en Latin les Institutions Pirroniennes & à Gentian Hervet, les autres livres de Sextus, & à l'illustre Mr. Fabricius de corriger ces versions, d'y ajouter ses remarques savantes, & de donner la belle édition Grèque & Latine de cet Auteur, sur laquelle j'ai travaillé. (a)

Je n'ai point eu d'autre soin, que celui d'expliquer les pensées de mon Auteur avec

* 3

clar-

(a) Tant de Grands Hommes ont été Pirroniens, ou Académiciens, parmi les Philosophes anciens, & il y a eu tant d'habiles Sceptiques dans le siècle précédent, comme Pierre Charron, Michel de Montagne, la Mothe le Vayer, le savant Gassendi ouvertement, Mr. Bayle, & tout nouvellement feu Mr. Huet Ancien Evêque d'Avranche, que je puis bien, sans mériter aucun blâme, exposer simplement la doctrine des Sceptiques, que ces habiles gens là ont soutenue presque tous assez ouvertement, sans que cela ait dû peut-être leur attirer aucun reproche.

P R E F A C E.

clarté & dans toute leur force, sans me mêler ni de les réfuter; ni aussi de les approuver (a). Un Traducteur n'est pas obligé de réfuter l'Auteur qu'il traduit, là où il n'est pas de son sentiment; surtout lorsque ce Traducteur ne se sent pas capable d'entreprendre une telle réfutation. C'est ce qui a fait que je n'ai réfuté presque aucun argument de Sextus, parceque d'un côté, il étoit inutile de répondre à quelques objections foibles dont le défaut sante aux yeux, & que d'ailleurs je ne me sentois pas en état de répondre à d'autres qui sont plus fortes.

Dans le dessein que j'ai eu d'être autant clair que je le pourois, je ne me suis fait aucune peine d'ajouter quelques mots, ou d'insérer même quelquefois d'un stile parafrastique, quoique je l'aye fait rarement, & seulement lorsque cela me paraissoit nécessaire pour exprimer exactement le sens de mon Auteur.

J'ai ajouté encore quelques notes pour expliquer Sextus, lorsque j'ai cru qu'il pourrait paraître obscur sans cela. Enfin dans quelques endroits, très rares, où je ne l'entendois pas, j'ai

(a) Si dans quelques endroits je parais approuver les raisonnemens de Sextus, mon dessein unique est d'en marquer la force; & si on veut absolument soutenir, que j'en approuve quelques uns qui me paraissent justes, je ne m'en défendrai pas.

P R E F A C E.

j'ai même aimé laisser quelques petites lacunes, que de m'ingérer d'expliquer ces endroits qui m'étoient impénétrables (a).

Ce que j'ai dit jusqu'ici, suffit pour rendre raison du dessein que j'ai eu dans cet Ouvrage, & pour donner une idée de la manière dont je me suis acquitté de mon projet. Il est maintenant à propos de dire quelque chose de la personne de mon Auteur.

Notre Philosophe Pirronien, Sextus Empiricus, n'est presque connu que par ses Ouvrages. On croit qu'il étoit de la Sette des Médecins Empiriques, c'est-à-dire, de ceux qui se gouvernent uniquement dans la cure des maladies par l'usage qu'ils ont, ou par leurs expériences &

* 4

par

(a) Les Grammairiens, & les Critiques ne trouveront pas de quoi se contenter dans ma traduction. Ils n'ont qu'à compter là dessus; afin qu'ils ne se donnent pas la peine de me corriger mon tême. *Sextus Empiricus* n'est pas l'Ecriture-Sainte, à l'égard de laquelle il est nécessaire qu'un Traducteur ait une extrême exactitude. Pourvu que j'aye bien donné aux raisonnemens de *Sextus* toute la force, qu'ils peuvent ou qu'ils doivent avoir naturellement, come je crois l'avoir fait le plus souvent, on doit être content; car je ne promets que cela, & je ne prétens expliquer mon Auteur qu'en qualité de Philosophe, & non come Orateur, ou come Traducteur fort exact. Ceux qui voudront trouver l'érudition & la bone critique jointes avec une traduction fidèle, n'ont qu'à lire le *Sextus Empiricus* de Mr. Fabricius, en Grec & en Latin. Ce n'est pas pour ces Savans là que j'écris.

P R E F A C E.

par celles des autres. Diogène Laërce liv. 9. sect. 116. dit que Sextus Empiricus, ou l'Empirique, avoit été disciple d'Hérodote de Tarse: ainsi il le croyoit de la Secte des Médecins Empiriques. Mais Mr. Daniel le Clerc dans son histoire de la Médecine, croit qu'il étoit de celle des Méthodiques, qui se gouvernoient suivant les apparences, employant, par exemple, des remèdes laxatifs & remollians, pour ce qui paraissoit être obstruction ou dureté. On pourroit juger que Sextus étoit plutôt Médecin Méthodique qu'Empirique, par la raison qu'il prétend lui même qu'il n'y a point de Secte de Médecins, qui soit plus conforme à celle des Sceptiques, que celle des Méthodiques: cependant Mr. Fabricius croit qu'il étoit Empirique, & il se fonde sur l'autorité de Diogène Laërce, que nous avons rapportée, & sur celle de l'Auteur de l'introduction, qui se trouve parmi les Ouvrages de Galien.

On ne sait pas précisément quand il vivoit: quelques uns l'ont confondu avec Sextus de Chéronée, fils de la sœur de Plutarque; mais notre Sextus n'est pas si ancien que celui-là, qui outre cela étoit Stoïcien, & non pas Pirronien (a). Voici comment on peut savoir, à peu près,

(a) M. Huet dans son traité de la faiblesse de l'esprit humain, pag. 135. & suiv. paraît plus porté à croire que ces deux Sextus étoient une même personne. Voyez
les

P R E F A C E.

près, en quel tems le notre a vécu, selon Mr. Fabricius. Le Médecin Galien qui mourut vers l'an 200. de Jéf. Crist, âgé de 70. ans, la septième année de l'Empereur Sévère, dans un de ses Ouvrages, qu'il composa à l'âge de 37. ans sous l'Empereur Antonin le Philosophe, fait mention de Ménadote & de Teudas, que Diogène appelle Téodas de Laodicée. Or selon le même Diogène Laërce, Ménadote eut pour auditeur Hérodote de Tarse, qui eut pour auditeur Sextus. D'où on peut conjecturer, que Sextus vivoit ou sur la fin de la vie de Galien le Médecin, ou plutôt quelque tems après sa mort qui arriva environ l'an 200. de Jéf. Crist. On ne fait pas, je crois, si Sextus a vécu & enseigné, mais il paraît par un endroit de ses *Hypotyposes* ou *Institutions* *Pirroniennes*, qu'il a enseigné dans la même lieu que son maître Hérodote de Tarse. Si l'Introduction qui se trouve dans les *Ouvrages* de Galien étoit de ce Médecin, Sextus auroit vécu de son tems, selon la pensée de Mr. Fabricius, qui croit que c'est de notre Sextus qu'il est fait mention dans cet Ouvrage. (a)

* 5.

Les

les raisons là même, quoiqu'il ne décide pas cette question tout à fait.

(d) Si on veut s'instruire sur l'histoire des Sceptiques, & de Sextus, on pourra lire le traité *Philosophique de la faiblesse de l'esprit humain*, Ouvrage postume de Mr. Huet ancien Evêque d'Avranche: Lisez aussi la première

P R E F A C E.

Les ouvrages qui nous restent de notre Auteur sont, 1. Ses Hipotiposés ou Institutions Pirroniennes en trois livres. C'est l'Ouvrage dont je donne ici une traduction. 2. Six livres contre les Mathématiciens, sous lequel nom Sextus entend ceux qui enseignent les Sciences : ces six livres sont, le premier contre les Grammairiens ; le second contre les Rhéteurs ; le troisième contre les Géomètres ; le quatrième contre les Arithméticiens ; le cinquième contre les Astrologues ; & le sixième contre les Musiciens. 3. Cinq livres contre les Philosophes ; le premier & le second contre les Logiciens ; le troisième & le quatrième contre les Fisiciens ; & le cinquième contre les Moralistes, ou contre les Philosophes Moraux.

Sextus avoit encore écrit plusieurs autres traités que l'on n'a plus, & dont je ne parlerai pas.

Il seroit à souhaiter que quelqu'un voulût & pût réfuter les objections de notre Philosophe ; pour moi je voudrois être capable de le faire, mais comme je ne me sens pas assez fort pour cela, tout ce que je puis faire, c'est de mettre au fait du Pirronisme, ceux qui voudroient écrire avec succès contre les Sceptiques. (a)

I. Il

mière lettre de M. Bayle tom. 1. pag. 1. & l'article de Pirron dans le Diction. Histor. & Crit.

(a) Les Pirroniens sont apelez Sceptiques, c'est-à-dire,

P R E F A C E.

1. Il faut s'imaginer qu'un *Filofophe Pirronien*, n'est peut-être pas un homme qui aime à contredire perſonne, quoiqu'il ſemble contredire tous les *Dogmatiques*. C'est peut-être un homme qui voudroit réconcilier enſemble tous ces *Docteurs ſi déciſifs*, en leur faiſant voir, que ni les uns ni les autres ne pouvant être pleinement affurés d'avoir rencontré la vérité, ils ne doivent point ſe condamner les uns les autres, comme ils font avec tant d'injuſtice.

Cette idée que je donne ici d'un *Pirronien*, eſt peut-être trop favorable; ſoit: je ne veux pas contester là deſſus, & je me contente de dire, que tout au moins, on ne doit avoir abſolument aucun égard à ſon intention, qui peut être bonne, tout auſſi bien que mauvaiſe. Car enfin ſi vous accuſez un *Pirronien* d'avoir quelque vue ſiniſtre, quelle preuve en donerez vous, que le *Pirronien* ne puiſſe rétorquer contre vous avec autant de vraisemblance? Et ſi vous prétendez que ſes doutes peuvent avoir des ſuites dan-

* 6

dire, *Examineurs*, parcequ'ils examinent & qu'il recherchent toujours la vérité; quoiqu'ils ne diſent jamais ni oui ni non ſur aucune queſtion, acauſe des raiſons d'égalé force qui de part & d'autre les empêchent de prendre parti, pour une opinion, plutot que pour celle qui y eſt contraire. Come malgré cela ils ne deſeſpèrent pas de trouver la vérité, & qu'ils n'aſſurent, qu'en doutant, que toutes choſes ſont incertaines; cela fait qu'ils examinent toujours.

P. R. E. F. A. C. E.

dangerouse, ne pourra-t-il pas vous répondre que cette témérité avec laquelle vous décidez hardiment aux dépens de la paix (a), sur ce qu'il vous plaît d'établir come fort certain, peut être d'une conséquence encore plus dangereuse, que

(a) Il est certain que les Hommes doivent s'aimer les uns les autres, ne faire à autrui, que ce qu'ils voudroient qu'on leur fit à eux mêmes, être justes, sincères, de bone foi, tendres, tolérans; s'excusant & se suportant les uns les autres, être bons citoyens, bons amis, parens affectionnez, fidelles sujets, & enfin s'acquiescer de tous les devoirs, auxquels ils sont engagez, en vertu des relations qu'ils ont entr'eux. Voilà ce qui est certain cela; mais ces décisions bourues, de ceux qui s'érigent en Docteurs des ignorans, & ces controverfes éternelles, qui déchirent le monde Crétien, & dans lesquelles chacun, se constituant juge dans sa propre cause, veut imposer la loi aux autres, sont l'incertitude même: & cependant ces maudites discordances, qui ne mériteroient pas que l'on dérangeât une paille de sa place, mettent tout le monde en combustion, & anéantissent tous les devoirs auxquels les Hommes sont obligez les uns envers les autres.

Un Pirronien raisonne, à mon avis, plus juste que ces Dogmatiques. Ceci, dit-il, me parait vrai, juste, conforme à la vraie Religion, & à la droite Raison; je me gouvernerai donc suivant cela: mais, come l'esprit de l'Homme n'est qu'erreur & que vanité, & que je puis fort bien me tromper dans cette occasion, come dans toutes les autres, je me donnerai bien de garde, de juger ou de condaner qui que ce soit, qui pensera, & qui se gouvernera autrement que moi, en suivant ce qui lui paraîtra le meilleur.

P R E F A C E.

que ses doutes à lui, par lesquels, & en vertu desquels il ne peut faire tort à qui que ce soit. Qui ne voit que ces fortes de reproches de part & d'autre ne décident rien? Outre que ni la bonne intention d'un Philosophe n'ajoute rien au poids de ses raisons, ni sa mauvaise intention, ne diminue en aucune manière la force de ses raisonnemens.

2. On doit penser qu'un Pirronien ne nie pas les apparences. Il lui parait qu'il y a du mouvement; qu'il y a un temps, un lieu, des couleurs, du doux & de l'amer, du froid & du chaud, des vertus & des vices; &c. Il avoue tout cela, & il se gouverne sur toutes ces apparences dans la conduite de sa vie: mais il doute si toutes ces choses lui existent réellement, c'est-à-dire, qu'il ne nie point, ni n'affirme point aussi l'existence de ces choses. Si donc vous voulez prouver à un Pirronien, qu'il y a du mouvement, lorsqu'il vous soutiendrait par quelque fort argument qu'il n'y en a point, & que vous vous servissiez pour cela de la réponse de Diogène le Cinique, qui, pour réfuter un Philosophe qui disputait contre le mouvement, se leva, & fit deux ou trois tours dans l'auditoire; le Pirronien vous répondrait fort bien, que vous prouvez par là l'apparence du mouvement; apparence qu'il ne nie pas; mais que vous ne prouvez pas que le mouvement existe réellement, ce qu'il nie par un bon argument,

P R E F A C E.

auquel vous ne pouvez pas répondre. Ce Pirronien là auroit raison: car votre réponse ne seroit fondée que sur une ignorance de ce qui est en question. Pour faire mieux sentir le défaut du raisonnement de Diogène le Cinique, supposons qu'un Cartésien ayant fait un grand discours bien raisonné pour prouver que c'est la terre qui tourne & non pas le soleil, quelqu'un qui se trouve dans l'assemblée raisonne ainsi: Messieurs, je ne vous demande qu'une heure de tems pour réfuter sans dire un seul mot, Monsieur le Philosophe; j'ai un Cadran au soleil, voyons quelle heure il marque à présent, & nous verrons dans une heure si ce ne sera pas le soleil, qui aura tourné, & non pas mon Cadran, ni par conséquent la terre à laquelle il est attaché. Le Cartésien ne nie pas l'apparence du mouvement du soleil, & ce n'est justement que cela, que ce mauvais raisonneur prouve. Voilà précisément la réponse de Diogène à celui qui nie le mouvement, la réfutation étoit-elle juste?

3. Un Pirronien ne nie rien & n'affirme rien non plus. Si vous lui prouvez, par exemple, qu'il y a un lieu, un tems, du mouvement, &c. il vous dira que vous avez raison; que l'on ne sauroit réfuter vos preuves, mais qu'il y a d'autres raisons, qui prouvent tout le contraire, de ce que vous avez prétendu prouver; raisons que vous ne sauriez réfuter non plus: tellement que vos raisons & ces raisons contraires étant

P R E F A C E.

étant d'un poids égal, il ne peut pas plus être de votre sentiment que de celui de vos Adversaires. Que faut-il donc faire pour démontrer un Pirronien ? Il faut lui faire voir que ces raisons ci sont plus fortes que celles là. Or cela n'est pas toujours aisé à faire : de mêmes raisons n'ont pas une force égale pour convaincre les esprits différens des Hommes ; car si cela étoit, il n'y auroit pas deux sentimens contraires sur une même chose. A quelle balance préférera-t-on ces raisons contraires, pour savoir celles qui sont légères & celles qui sont de poids ?

4. Les Pirroniens fondent principalement leurs doutes sur les différences des opinions que partagent les Hommes. Les uns disent & pensent d'une façon, & les autres d'une autre toute contraire ; & cela à l'égard d'une infinité de questions & de Dogmes : tous ces gens là ont la Raison en partage, & s'en servent également pour prouver leurs différentes opinions. Comment faire pour prouver que ces opinions ci sont vraies, & celles là fausses ? Ce ne peut pas être par l'évidence ; car si la chose étoit évidente, il n'y auroit aucune dispute parmi les Hommes, sur ce qui seroit évidemment certain : mais de plus, ceux que vous direz être dans l'erreur, se fondent aussi sur l'évidence, pour prouver qu'ils ont raison, & que vous avez tort. Or il est bien difficile de distinguer votre évidence vraie d'avec l'évidence fausse des autres ; entre que
cette

P R E F A C E.

cette distinction en évidence fausse & vraie, ruine absolument ce que l'on appelle évidence, & est plutôt un moyen de doute qu'un moyen de certitude.

5. Ce qui rend sur tout les Pirroniens formidables, c'est leur Dialecte, c'est-à-dire, l'adresse qu'ils ont de faire voir, que la plupart des raisonnemens des Dogmatiques sont des Dialectes, ou des cercles vicieux, qui consistent à prouver une chose obscure & incertaine par une seconde également obscure & incertaine, & ensuite cette seconde par la première. Ce défaut qui se trouve dans nos raisonnemens est un moyen de doute pour les Pirroniens; parcequ'un raisonnement qui a ce vice ne prouve rien de tout, si l'on veut en juger exactement.

Pour concevoir ce que c'est que le Dialecte, imaginons nous que deux Personnes inconnues nous viennent trouver. Titius que nous ne connaissons pas nous assure que Mévius que nous connaissons aussi peu, est un fort honnête Homme, & pour prouver qu'il dit vrai, il nous renvoie à Mévius, qui nous assure que Titius n'est pas un menteur. Pouvons-nous avoir la moindre certitude que Mévius est honnête Homme, & que Titius, qui le dit, n'est pas menteur? Pas plus que si ni Titius ni Mévius ne nous rendoient aucun témoignage l'un en faveur de l'autre. Voilà l'image d'un Dialecte.

Si deux Hommes sont tels que je ne puisse co-
nais-

P R E F A C E.

naître le premier que par le second, ni le second que par le premier, il est impossible que je connaisse certainement ni le premier ni le second. L'exemple précédent prouve cela. Tous de même si deux choses sont telles que je ne puisse pas connaître la première que par la seconde, ni la seconde que par la première, il est impossible que je connaisse avec aucune certitude ni la première ni la seconde. Voilà le principe sur lequel un Pirronien se fonde, pour faire voir que nous n'avons presque aucune idée de quoi que ce soit, & que presque tous nos raisonnemens ne sont que des cercles vicieux. Le principe est incontestable; le Pirronien raisonne bien, & suit bien son principe: comment échaper? Il faudroit trouver le secret de restreindre ce principe dans de certaines bornes, au delà desquelles il ne fût plus recevable; mais qui est-ce qui les posera ces bornes? Pour moi cela me paraît bien difficile.

Vous croyez avoir l'idée d'un arbre, par exemple; point du tout: un Pirronien vous prouvera que vous n'en avez aucune. On vôtre idée, dira-t-il, est conforme à l'objet, ou elle n'y est pas conforme; si elle n'y est pas conforme, vous n'en avez pas l'idée. Que si vous dites qu'elle y est conforme, comment prouverez vous cela? Il faudra que vous connaissiez cet objet avant que d'en avoir l'idée, afin que vous puissiez dire & être assuré que vôtre

idées

P R E F A C E.

idée y est conforme. Mais bien loin de cela, vous ne sauriez pas même si cet objet existe si vous n'en aviez l'idée, & vous ne le connaissez que par l'idée que vous en avez: au lieu qu'il faudroit que vous connaissiez cet objet là avant toutes choses pour pouvoir dire que l'idée que vous avez, est l'idée de cet objet. Je ne puis connaître la vérité de mon idée, que par la connaissance de l'objet dont elle est l'idée; mais je ne puis pas connaître cet objet, que par l'assurance que j'aurai de la vérité de mon idée. Voilà donc deux choses telles que je ne saurois connaître la première que par la seconde, ni la seconde que par la première; & par conséquent je ne saurois connaître avec une pleine certitude ni l'une ni l'autre par le principe précédent. Si vous répondez que vous connaissez la vérité de votre idée par votre idée elle même, ou par l'évidence, vous vous exposerez à des objections très embarrassantes que l'on vous fera sur les idées fausses & vraies, sur l'évidence &c. & enfin sur ce qu'une opinion contestée & non prouvée, ne peut pas se servir de preuve à elle même. Pourquoi, vous dira-t-on, voulez-vous que l'idée que vous avez d'un arbre soit plus conforme à ce qui est au dehors de vous, que l'idée que vous avez de la douceur ou de l'amertume, de la chaleur ou du froid, des sons & des couleurs? Or on convient qu'il n'y a rien au dehors de nous & dans les objets qui soit sem-

P R E F A C E.

semblable à ces idées que nous avons en leur présence. Donc vous n'avez aucune preuve démonstrative qu'il y ait au dehors de vous quelque chose, qui soit conforme à l'idée que vous avez d'un arbre ou de quelque autre objet. Voilà ce qui fait dire aux Pirroniens que nous pouvons bien dire que nous croyons apercevoir tels & tels objets, telles & telles qualités, mais que nous n'en pouvons rien conclure pour l'existence réelle de ces objets & de ces qualités.

Le Diallèle sera plus sensible dans un Sillogisme. Prenons au hazard celui ci.

Le tout est plus grand que sa partie.

Or tout le corps humain est le tout, & sa tête n'en est qu'une partie.

Donc tout le corps humain est plus grand que sa tête.

Que dira un Pirronien à cet argument ? Il me paraît bien, come à vous, vous répondra-t-il, que tout le corps est plus grand que la tête seule ; mais ce n'est pas acause de votre sillogisme : car ce n'est là qu'un Diallèle, ce que je prouve. Je ne saurois connaître que le tout est plus grand qu'une de ses parties, avant que de savoir que tous les tous sont plus grands qu'une de leurs parties ; & par conséquent avant que de savoir que tout le corps humain est plus grand que sa tête : & vous, vous me prouvez que tout
le

P R E F A C E.

le corps humain est plus grand que sa tête, parceque le tout est plus grand que sa partie. C'est un Dialecte. La majeure ne seroit pas vraie, si la conclusion ne l'étoit pas; & cependant vous supposez la majeure vraie indépendamment de la conclusion, pour prouver que la conclusion est vraie. Il est certain que ce raisonnement ne vaut rien; car c'est come si l'on disoit, le tout est plus grand qu'une de ses parties, parceque tout le corps est plus grand que la tête: donc tout le corps est plus grand que la tête, parceque le tout est plus grand qu'une de ses parties. Voilà ce que diroit un Pirronien.

Il est certain, ajouteroit-il, que la plupart des sillogismes qui paraissent être les meilleurs, ne prouvent absolument rien. Un bon sillogisme selon l'art de penser, ou la Logique de Port-Royal, doit être tel que l'une des prémisses contienne la conclusion, & que l'autre fasse voir que celle là contient la conclusion; & voilà pourquoi l'argument suivant passe pour bon. (a)

Tout

(a) Voy. l'Art de penser. 3. part. chap. 10. La proposition contenante dans un Sillogisme affirmatif peut être, ou la majeure, ou la mineure; mais, come la majeure est presque toujours plus générale, on la regarde d'ordinaire come la proposition contenante, & la mineure come applicative.

Pour les sillogismes négatifs, c'est toujours celle des
pré-

P R E F A C E.

Tout esclave de ses passions est malheureux.

Tout vicieux est esclave de ses passions.

Donc tout vicieux est malheureux.

Mais je dis que cette règle là ne vaut rien, & voici come je le démontre. Si une des prémisses doit contenir la conclusion, il faut être certain de la vérité de la conclusion, avant que d'être certain de la vérité de la prémisse qui la contient : mais par la supposition de la règle, on veut que l'on soit certain de la vérité de la proposition contenant, avant que d'être certain de la vérité de la conclusion contenue, puisque l'on s'en sert pour prouver la conclusion : voilà donc une règle qui autorise la pétition de principe ou le Diallèle. Car en un mot, la proposition contenant, suivant la règle, sert à la preuve de la proposition contenue ou de la conclusion : mais réellement & évidemment, la proposition contenue ou la conclusion doit entrer dans la preuve de la proposition contenant : donc suivant cette règle, un bon syllogisme ne peut être qu'un Diallèle, ou une pétition de principe, ou un cercle vicieux. Appliquons ce raisonnement au syllogisme, Tout esclave de ses passions est malheureux, &c.

La première prémisse qui est négative, qui doit être considérée come la proposition contenant; & l'autre prémisse qui est toujours affirmative, est la proposition applicative. *Art. de pens. ibid.*

P R E F A C E.

Et vous verrez qu'il ne conclut rien de tout.

Le Dialléle est donc une terrible machine, à laquelle il faudroit pouvoir opposer quelque fort rempart. „ Si les Pirroniens, (dit Mr. Bayle Diction. Hist. & Crit. 3. edit. tom. 3. pag. 1005.) s'arêtoient aux dix moyens de l'Époque, & s'ils se bernoient à les employer contre la Fisque, on pourroit encore négocier avec eux: mais ils vont beaucoup plus loin; ils ont une sorte d'armes, qu'ils nomment le Dialléle, qu'ils empoignent au premier besoin, après cela on ne sauroit faire ferme contre eux sur quoi que ce soit. C'est un labyrinthe, où aucun fil d'Ariadne ne peut donner nul secours. Ils se perdent eux mêmes dans leurs propres subtilitez, & ils en sont ravis, vû que cela sert à montrer plus nettement l'universalité de leur hipotése, que tout est incertain, de quoi ils n'exceptent pas même les argumens qui ataquent l'incertitude. On va si loin par leur méthode, que ceux qui en ont bien pénétré les conséquences, sont contrainsts de dire, qu'ils ne savent s'il existe quelque chose.

On attribue ce sentiment à Zénon d'Elée. Voyez le Diction. Hist. & Crit. tom. 3. pag. 906. Mais voici ce que Sextus Empiricus rapporte de Gorgias de Léontium en Sicile. „ Gorgias de Léontium, dit-il, (contre les „ Logiciens liv. 1. pag. m. 383.) doit être mis

P R E F A C E.

„ au rang de ceux qui n'ont point reconnu de ju-
 „ ge de la vérité..... Car dans son livre
 „ intitulé de ce qui n'est pas, ou de la Na-
 „ ture, il avance trois choses; la première
 „ qu'il n'y a rien; la seconde, que quand il y
 „ auroit quelque Etre, l'Homme ne le pourroit
 „ comprendre; la troisième, qu'encore que
 „ l'Homme le pût comprendre, il ne pourroit pas
 „ l'exprimer, ou l'expliquer aux autres.

Il y a quelque aparence néanmoins que ces
 Philosophes ne croyoient pas que rien n'existe, &
 qu'ils ne raisoient ainsi que pour faire voir la
 fausseté de quelques principes des Dogmatiques, dont
 ils tiroient ces conséquences; come nous pourrions
 dire, qu'en admettant certaines définitions du
 mouvement & du repos, il s'ensuit qu'il n'y a
 ni mouvement ni repos dans le monde. Sextus
 raisonne ainsi souvent sur les principes des Philo-
 sophes Dogmatiques. Une Personne qui voudroit le
 réfuter, doit démontrer que les conséquences qu'il
 tire de ces principes sont fausses. Autre chose
 est de vouloir prouver absolument, qu'il n'y a
 point de Dieu (pour me servir de cet exemple)
 & autre chose, de prouver que selon la définition
 que les Stoiciens ou d'autres Philosophes en donnent,
 il n'y en a point. Il faut bien prendre garde à cela.

Si on veut réfuter les Pirroniens, ou affi-
 gner des bornes à leurs doutes, on doit avoir
 égard particulièrement aux cinq articles que j'ai
 marquez ci-dessus, & prendre garde, que
 pour leur répondre come il faut, il ne suffit pas
de

P R E F A C E.

de démontrer la foiblesse & le ridicule de quelques uns de leurs sophismes, ce qui est fort aisé à faire; mais qu'il est nécessaire surtout de répondre à leurs principaux argumens contre l'évidence, contre la démonstration, & contre d'autres principes ou instrumens de conaissance certaine.

Je finis enfin, en déclarant encore une fois; que je n'ai inséré aucune objection contre la Religion dans tout cet Ouvrage (a). Cependant j'avertis ici, que si on veut se garentir par précaution contre le Pirronisme à cet égard, on peut lire dans le Diction. Hist. & Crit. de M. Bayle tom. 3. pag. 1004. de la 3. édition, un éclaircissement, où ce savant Auteur prouve que ce qu'il a dit du Pirronisme dans son Dictionnaire, ne peut point préjudicier à la Religion.

(a) Ceci ne signifie pas, que j'aye retranché les objections de *Sextus* contre l'existence de Dieu, ou quelques autres difficultez qui pourroient nuire obliquement à la Religion; car j'ai pris à tâche de traduire fidèlement mon Auteur. Je neveux donc dire autre chose, si ce n'est que je n'ai fait aucune application des objections Pirroniennes, à aucun Dogme de la Religion, & que je n'ai point recherché dans quelques articles de foi incompréhensibles du Cristianisme, ni dans les divisions choquantes & mal fondées des Crétiens, de quoi fortifier & favoriser les doutes des Sceptiques.

J'ai même fait plus. Car quoique je n'aye pas réfuté les objections de *Sextus* contre l'existence de Dieu, ce qui n'étoit pas nécessaire, j'ai fait quelque chose d'équivalent, ayant ajouté à ce chapitre, qui est le premier du troisième livre, quelques raisonnemens, pour faire voir, que ces objections n'atteignent pas jusqu'au système du Cristianisme, sur ce Dogme fondamental de la Religion.

T A



TABLE

DES

CHAPITRES.

LIVRE PREMIER.

Chap. I.	D E la division des Philosophes en Dogmatiques & Sceptiques.	1
Chap. II.	Division générale des Sceptiques.	2
Chap. III.	Des différens noms que l'on donne à la Sceptique.	3
Chap. IV.	Ce que c'est que la Sceptique.	4
Chap. V.	Du Philosophe Sceptique.	7
Chap. VI.	Des principes de la Sceptique.	Ibid.
	**	Chap.

T A B L E

Chap.	VII.	<i>Si les Sceptiques établissent quelques Dogmes.</i>	8
Chap.	VIII.	<i>Si le Sceptique est de quelque Sette.</i>	10
Chap.	IX.	<i>Si le Philosophe Sceptique traite de la conaissance des choses naturelles.</i>	11
Chap.	X.	<i>Si les Sceptiques détruisent les apparences des Sens.</i>	12
Chap.	XI.	<i>De la règle que la Sceptique suit dans ses Jugemens.</i>	13
Chap.	XII.	<i>Quelle est la fin de la Sceptique.</i>	15
Chap.	XIII.	<i>Des moyens généraux, dont les Sceptiques se servent dans leur examen, pour parvenir à l'Epoque.</i>	16
Chap.	XIV.	<i>Des dix moyens de l'Epoque.</i>	17
Chap.	XV.	<i>De cinq autres moyens de l'Epoque.</i>	7
Chap.	XVI.	<i>De deux autres moyens de l'Epoque.</i>	8
Chap.	XVII.	<i>Quels sont les moyens dont les Sceptiques se servent pour réfuter les Philosophes, qui font profession de rendre raison des choses.</i>	8
Chap.	XVIII.	<i>Des expressions des Sceptiques.</i>	9

DES CHAPITRES.

Chap.	XIX. De cette expression, Pas plus.	92
Chap.	XX. De l' Afasie.	93
Chap.	XXI. Ce que nous entendons par ces termes , peut-être ; cela est permis ; cela se peut faire ; &c.	95
Chap.	XXII. Du terme Έπείχω. Je m'abs-riens de juger , ou de dire mon sentiment.	96
Chap.	XXIII. De cette expression , Je ne détermine rien (nihil definio.)	97
Chap.	XXIV. De cette expression , Toutes choses sont indéterminables , c'est-à-dire , on ne peut juger déterminément de rien.	98
Chap.	XXV. De ce que les Sceptriques disent que , toutes choses sont incompréhensibles.	99
Chap.	XXVI. De ces termes , Je ne conçois pas ; Je ne comprends pas.	100
Chap.	XXVII. De ce que les Sceptriques disent , qu'à toute raison on peut opposer une raison d'égale force.	101
Chap.	XXVIII. Addition à ce qui a été dit des expressions des Sceptriques.	103
	** 2	Chap.

T A B L E

Chap.	XXIX.	<i>Que la Philosophie Sceptique est différente de celle d'Héraclite.</i>	105
Chap.	XXX.	<i>En quoi la doctrine des Sceptiques est différente de la Philosophie de Démocrite.</i>	108
Chap.	XXXI.	<i>En quoi la Sceptique diffère de la doctrine des Ciriénaïques.</i>	109
Chap.	XXXII.	<i>En quoi la Philosophie Sceptique est différente de celle de Protagoras.</i>	110
Chap.	XXXIII.	<i>En quoi la Sceptique est différente de la Philosophie des Académiciens.</i>	112
Chap.	XXXIV.	<i>Si la Secte des Médecins, que l'on nomme Empiriques, est la même chose que la Philosophie Sceptique.</i>	122

LIVRE SECOND.

Chap.	I.	<i>Si un Philosophe peut examiner quelques unes des choses que les Dogmatiques enseignent.</i>	126
Chap.	II.	<i>Par où doit commencer l'examen de la Philosophie contre les Dogmatiques.</i>	134
Chap.			

DES CHAPITRES.

Chap.	III. Du Criterium, c'est-à-dire, de la règle du vrai & du faux.	135
Chap.	IV. S'il y a quelque règle de vérité.	137
Chap.	V. Du Criterium a quo, c'est-à-dire, de celui qui doit juger de la vérité.	140
Chap.	VI. Du Criterium per quod, c'est-à-dire, de l'instrument par lequel on prétend juger de la vérité.	153
Chap.	VII. Du Criterium secundum quod, c'est-à-dire, de l'exemplaire suivant lequel on doit juger des choses.	164
Chap.	VIII. Du Vrai & de la Vérité.	169
Chap.	IX. S'il y a quelque chose qui soit naturellement vraie.	171
Chap.	X. Du Signe.	178
Chap.	XI. S'il y a quelque Signe démonstratif, ou d'indication.	183
Chap.	XII. De la Démonstration.	199
Chap.	XIII. S'il y a quelque Démonstration.	203
Chap.	XIV. Des Sillogismes.	227
Chap.	XV. De l'Induction.	235
Chap.	XVI. Des Définitions.	236
Chap.	XVII. De la Division.	241
Chap.	XVIII. De la Division du nom en ses différentes significations.	Ibid.
	***	3
		Chap.

T A B L E

Chap. XIX.	<i>Du Tout & de la Partie.</i>	242
Chap. XX.	<i>Des Genres & des Espèces.</i>	244
Chap. XXI.	<i>Des Accidens comuns.</i>	250
Chap. XXII.	<i>Des Sofismes.</i>	251
Chap. XXIII.	<i>Des Amphibologies.</i>	267

LIVRE TROISIÈME.

Chap. I.	<i>De Dieu.</i>	271
Chap. II.	<i>De la Cause.</i>	284
Chap. III.	<i>S'il y a quelque Cause de quelque chose.</i>	286
Chap. IV.	<i>Des Principes Matériels.</i>	295
Chap. V.	<i>Si l'on peut concevoir ce que c'est que les Corps.</i>	300
Chap. VI.	<i>Du mélange des Choses</i>	313
Chap. VII.	<i>Du Mouvement.</i>	317
Chap. VIII.	<i>Du Mouvement d'un lieu à un autre.</i>	318
Chap. IX.	<i>De l'Augmentation & de la Diminution.</i>	328
Chap. X.	<i>Du Retranchement & de l'Addition.</i>	330
Chap. XI.	<i>De la Transposition.</i>	337
Chap. XII.	<i>Du Tout & de la Partie.</i>	338
Chap. XIII.	<i>Du Changement naturel.</i>	340
Chap. XIV.	<i>De la Génération & de la Corruption.</i>	343
	Chap.	

DES CHAPITRES.

Chap. XV.	<i>De l'état permanent des Etres.</i>	346
Chap. XVI.	<i>Du Lieu.</i>	349
Chap. XVII.	<i>Du Temps.</i>	357
Chap. XVIII.	<i>Du Nombre.</i>	365
Chap. XIX.	<i>De la partie morale de la Philosophie.</i>	374
Chap. XX.	<i>De la définition du Bien en général suivant les Stoiciens.</i>	Ibid.
Chap. XXI.	<i>Des Biens & des Maux, & des choses indifférentes.</i>	376
Chap. XXII.	<i>S'il y a quelque chose qui soit de sa nature bone, ou mauvaise, ou indifférente.</i>	381
Chap. XXIII.	<i>Suite du même sujet. S'il y a des choses qui soient de leur nature bones, ou mauvaises, ou indifférentes.</i>	391
Chap. XXIV.	<i>S'il peut y avoir quelqu' Art pour la conduite de la vie.</i>	411
Chap. XXV.	<i>S'il y a dans les Hommes quelqu' Art qui serve à la conduite de la vie.</i>	419
Chap. XXVI.	<i>S'il y a quelque chose qui puisse être enseignée.</i>	420
Chap. XXVII.	<i>S'il y a quelqu'un qui puisse enseigner & quelqu'un qui puisse être enseigné.</i>	423

Chap.

TABLE DES CHAPITRES.

Chap. XXVIII. *S'il y a quelque moyen d'instruction.* 426

Chap. XXIX. *Si l'Art de bien vivre est utile à celui qui le possède.* 430

Chap. XXX. *Pourquoi le Philosophe Sceptique se sert quelquefois exprès de raisons faibles & peu probables.* 433



LES
HIPOTIPOSES
OU
INSTITUTIONS
PIRRONIENNES
DE
SEXTUS EMPIRICUS.
LIVRE PREMIER.

CHAP. I. *De la division des Philosophes en
Dogmatiques, & Sceptiques.*

CEux qui cherchent une chose, ou
doivent la trouver ; ou doivent
dire qu'ils ne peuvent pas la
trouver, & reconaitre qu'elle est
incompréhensible pour eux ; ou
enfin, incertains s'ils peuvent la trouver ou
ne la pastrouver, ils doivent continuer dans
leur recherche. C'est là ce qui arive dans les
diverses questions de la Philosophie. Les uns
disent qu'ils ont trouvé la Vérité ; les autres
disent qu'elle est incompréhensible ; & les au-
tres continuent à la chercher. On apelle
A Dog-

Dogmatiques, ceux qui s'imaginent l'avoir trouvée; tels sont Aristote, Epicure, les Stoïciens, & quelques autres. Ceux qui ont dit qu'elle étoit incompréhensible, sont, par exemple, Clitomaque, Carnéade & les autres *Académiciens*. Et ceux qui la cherchent toujours, ce sont les *Sceptiques*. On doit donc distinguer trois manières générales de Filosofier; celle des Dogmatiques, celle des Académiciens, & celle des Sceptiques.

Je laisse à d'autres le soin de parler des deux premières; & je m'attache seulement à traiter en peu de mots de la méthode des Sceptiques. Mais avant toutes choses je veux avertir mes Lecteurs, qu'à l'égard des choses que j'avancerai, je ne prétens établir quoi que ce soit, & que je ne veux point assurer que les choses soyent come je les dis; n'ayant d'autre dessein, que d'exposer d'une manière historique, pour ainsi dire, les choses telles qu'elles me paraissent pour le présent.

Chap. II. Division générale de la Sceptique.

LA Filosofie Sceptique a deux parties; l'une générale & l'autre particulière. La partie générale de la Sceptique, est celle dans laquelle on explique le caractère & la nature de cette sorte de Filosofie. On y expose donc la notion de la Sceptique; on y

examine quels sont les Principes, & ses raisons, son *Criterium*, c'est-à-dire, la règle qu'elle suit dans ses jugemens; quelle est la fin ou le but qu'elle se propose; quels sont les moyens de l'Epoque, c'est-à-dire, les moyens dont elle se sert pour s'abstenir de décider en aucune sorte; comment on doit entendre les expressions négatives des Sceptiques; & comment enfin cette Philosophie, qui consiste à douter, & que l'on nome Sceptique, est distinguée de quelques autres manières de Philosopher, qui ont quelque affinité avec elle. La partie particulière de la Sceptique, est celle, dans laquelle elle attaque en particulier les diverses parties de la Philosophie Dogmatique. Nous traiterons premièrement de la Sceptique en général, en commençant par expliquer les noms que l'on donne ordinairement à cette sorte d'Institution.

Chap. III. Des différens noms que l'on donne à la Sceptique.

LA Sceptique est apelée *Zététique*, ou *Inquisitrice* acause de son action, qui consiste à rechercher & à examiner toujours. On l'apelle *Efektique*, come qui diroit *suspendante*, parcequ'elle enseigne au Sceptique ou à l'Examineur, à réprimer ou à suspendre toujours son jugement: car c'est là la disposition

tion d'esprit où se trouve le Philosophe Sceptique après ses recherches. On la nome *Aporétique*, c'est-à-dire, *doutante* ou *hésitante* : on l'appelle ainsi, ou parcequ'elle doute de toutes choses, & qu'elle cherche toujours, come quelques uns le prétendent ; ou parcequ'hésitant toujours, elle fait que l'esprit est toujours en suspens, soit quand il s'agit de consentir, soit quand il s'agit de contredire. Et come on croit que Pirron a traité de la Sceptique d'une manière plus étendue & plus claire que les autres Sceptiques, qui ont été plus anciens que lui ; acause de cela on appelle cette Philosophie, la Philosophie Pirronienne, du nom de ce Philosophe.

Chap. IV. Ce que c'est que la Sceptique.

La Sceptique est une Faculté ou une Méthode d'examiner, qui compare & qui oppose en toutes les manières possibles, les Choses apparentes, ou sensibles, & celles, qui s'aperçoivent par l'entendement ; par le moyen de laquelle Faculté nous parvenons (acause du poids égal qui se trouve dans des Choses ou dans des raisons opposées) premièrement à l'*Epoché*, où à la suspension de l'esprit, & ensuite à l'*Ataraxie*, c'est-à-dire, à l'exemption de trouble, ou à la tranquillité de l'ame.

Nous disons que la Sceptique est une Faculté

Livre Premier.

sulté, c'est-à-dire, tout simplement, qu'elle est un Art, qu'elle est utile à quelque chose, qu'elle peut quelque chose : nous n'entendons point d'autre finesse dans ce mot là : c'est un Art d'examiner ; c'est une Méthode d'examen.

Nous disons que la Sceptique compare les Choses apparentes ou sensibles, & par ces Choses apparentes & sensibles, nous entendons celles qui tombent sous les Sens : c'est pourquoi nous leur opposons, les Choses qui s'aperçoivent par l'esprit & par l'entendement.

Quand nous disons que la Sceptique est une Faculté qui compare & qui oppose, en toutes les manières possibles, les Choses apparentes &c. ces paroles, *en toutes les manières possibles*, peuvent se rapporter à la Faculté, pour faire voir que nous prenons ce mot de Faculté simplement & dans un sens étendu : ou bien elle se rapporte à ce que nous disons que la Sceptique oppose les Choses sensibles & les Choses intellectuelles. Car come nous opposons diversement ces Choses entr'elles, savoir, les sensibles aux sensibles, ou les intelligibles aux intelligibles ; ou en permutant, les apparentes aux intelligibles, &c. pour embrasser toutes ces comparaisons & ces oppositions, nous disons que la Sceptique compare & oppose toutes ces Choses en toutes les manières possibles. Ces termes, *en toutes les manières*

possibles, peuvent encore signifier que de quelque manière possible que les Choses nous paraissent, soit qu'elles soyent sensibles ou intellectuelles, nous prétendons les comparer ensemble, sans rechercher comment les sensibles tombent sous les Sens, ou comment les intellectuelles s'aperçoivent par l'entendement.

Par *raisons opposées*, nous entendons tout simplement des raisons, qui paraissent se détruire les unes les autres, & ne pouvoir subsister ensemble; & non pas seulement, ou nécessairement l'affirmation ou la négation, à l'égard d'une même question.

- Nous apelons poids ou momens égaux dans les raisons, une certaine égalité de force & de persuasion, qui fait que l'on pourroit également se rendre à l'une ou à l'autre de ces raisons, ou ne s'y pas rendre; de sorte que l'on ne peut pas préférer une de ces raisons contraires à son opposée, come si elle étoit plus digne de foi que l'autre.

L'*Epoque* (dont parle la définition) ou la suspension, est un état de l'ame par lequel nous n'établissons, ni ne renversons rien, n'affirmant & ne niant quoi que ce soit.

Enfin l'*Ataraxie*, ou l'exemption de trouble, est le repos ou la tranquillité de l'ame. Quand nous parlerons de la fin ou du but de la Sceptique, nous expliquerons comment l'*Ataraxie* est une suite de l'*Epoque*.

Chap. V. Du Philosophe Sceptique.

ON peut voir qu'en donnant, come nous avons fait, la notion de la Sceptique, nous avons donné en même tems celle du Philosophe Pirronien. Car un Sceptique est un Philosophe, qui possède cet Art ou cette Faculté que nous avons décrite.

Chap. VI. Des Principes de la Sceptique.

EN prenant le terme de Principe ou de cause, pour la fin ou pour la cause finale, nous disons que le Principe, ou la cause, ou la fin de la Sceptique est, l'espérance que le Philosophe Sceptique a de parvenir par le moyen de cette sorte de Philosophie, à l'*Ataraxie*, c'est-à-dire, à l'exemption de trouble, ou à la tranquillité de l'ame. Car les grands Génies, qui ont été les Auteurs de cette discipline, voyant que cette égalité de raisons qu'ils remarquoient dans les Choses, les troubloit, ils comencèrent à examiner ce qu'il pouvoit y avoir de vrai ou de faux dans les Choses; afin de se procurer une disposition exemte de trouble, par le discernement qu'ils feroient de ces Choses. Mais si on demande le Principe sur lequel la Sceptique se fonde principalement pour douter de tout; c'est celui-ci :

Que toute raison peut être contredite par une raison opposée d'un poids & d'un moment égal. Ce Principe là nous conduit à reconaitre qu'il n'y a aucun Dogme , rien que l'on puisse affirmer ou nier dogmatiquement & avec assurance.

Chap. VII. Si les Sceptiques établissent quelques Dogmes.

Nous disons que le Sceptique n'établit aucuns Dogmes ni aucunes décisions. Mais cela ne se doit pas entendre dans le sens, suivant lequel quelques uns prenant ce terme de *Dogme* d'une manière générale , disent qu'il signifie une assertion ou un assentiment à l'égard de quelque Chose que ce soit. Suivant cette signification étendue, le Sceptique avoue & assure ce que ses Sens & son imagination l'obligent d'avouer ; & s'il a chaud, par exemple, ou s'il a froid, il ne dira pas, je crois que je n'ai pas froid, ou que je n'ai pas chaud. Mais si l'on prend ce mot, *Dogme*, pour une assertion, sur une Chose douteuse & incertaine, telles que sont celles dont on dispute dans les Sciences, nous disons qu'en ce sens là, un Sceptique n'établit aucun Dogme. Car un Pirronien n'assure rien à l'égard d'une chose incertaine & controversée. Bien plus, lors même, qu'il se sert de certaines lo-

locutions familières aux Sceptiques, en raisonnant sur des Choses incertaines; come quand il dit, *pas plus ceci que cela*: ou, *je ne définis rien*: ou quand il se sert d'autres expressions semblables, dont nous parlerons ensuite, il ne prétend par là établir aucun Dogme. Celui qui établit ou suppose un Dogme, établit ou suppose come une Chose qui est, ce sur quoi il fonde son Dogme. Mais un Sceptique ne dit pas que les termes dont il se sert, & par lesquels il paraît marquer & établir son doute, soyent tels que l'on doive absolument s'en servir. Car il n'établit rien, non pas même son doute.

La pensée du Sceptique est donc, que, come cette proposition, *Toutes Choses sont fausses*, signifie qu'elle même est fausse, aussi bien que toutes les autres: ce qu'il faut dire de même de cette autre proposition, *Il n'y a rien de Vrai*, qui signifie qu'elle même n'est pas plus vraie, que toutes les autres Choses; la pensée du Sceptique est, dis-je, que tout de même cette expression, *Pas plus*, signifie qu'elle même n'est pas plus vraie, que ce qu'elle paraît nier, & qu'elle se comprend elle même avec toutes les autres Choses qu'elle semble rejeter. Il faut dire la même chose des autres manières de parler des Sceptiques.

Maintenant donc, come celui qui établit un Dogme, suppose come une Chose qui est

véritablement, ce sur quoi il établit son affirmation Dogmatique, & qu'au contraire un Sceptique déclare qu'il faut concevoir que ses prétendues assertions, ou que ses expressions, sont comprises & renfermées elles mêmes parmi les Choses dont il doute; c'est une conséquence, qu'il ne peut pas passer pour être Auteur d'aucune affirmation Dogmatique. Ainsi quand il se sert de ces sortes de façons de parler, il ne prétend rien autre chose, que de dire & d'exposer ce qui lui paraît, ce qu'il sent, & quel est l'état passif de son ame, sans rien déterminer, & sans rien affirmer par rapport aux objets de dehors.

Chap. VIII. Si le Sceptique est de quelque Secte.

Nous suivrons ici la même méthode que dans le chapitre précédent, pour répondre à ceux qui nous demandent si le Philosophe Sceptique est de quelque Secte. Nous disons qu'il faut distinguer: si l'on dit qu'une Secte est un certain attachement à soutenir plusieurs *Dogmes*, qui ont quelque convenance entr'eux & avec les apparences sensibles, & que l'on entende par *Dogme*, un assentiment à une Chose incertaine; nous dirons que nous ne sommes d'aucune Secte. Mais si on dit qu'une Secte est une institution, ou une

es

espèce de profession, que l'on fait de s'attacher à quelque raison, en suivant les apparences des Sens; en sorte que cette raison nous enseigne à bien vivre (soit par rapport à la vertu, soit en prenant le mot de, *Bien*, dans une signification plus étendue)! & qu'elle tende à la *suspension*: alors nous répondrons que nous sommes d'une *Secte*. Car nous nous attachons à une certaine raison, qui, en nous conduisant par les apparences des Sens, nous enseigne à vivre conformément aux coutumes de la Patrie, aux lois & aux instituts établis parmi nous, & aux dispositions passives de notre ame.

Chap. IX. Si le Philosophe Sceptique traite de la connaissance des Choses naturelles.

Nous répondons de même à ceux qui nous demandent si l'étude de la Nature appartient au Philosophe Sceptique. S'il s'agit de décider avec une ferme persuasion touchant quelques unes des Choses, que l'on établit dogmatiquement dans la Physique, en ce cas là nous ne sommes pas Physiciens. Mais nous traitons de la Physique, en ce que nous pouvons opposer aux raisons des Dogmatiques quelques raisons égales aux leurs, & parvenir par ce moyen à l'*Ataraxie*. C'est aussi à cet égard que nous traitons de la Logique, &

de la Morale, ou de l'Étique considérée comme une partie de ce que l'on appelle Philosophie.

Chap. X. Si les Sceptiques détruisent les apparences des Sens.

CEux qui disent que les Sceptiques nient ou détruisent les apparences évidentes des Sens, paraissent ne pas entendre ce que nous disons. Nous ne renversons point les Choses, qui, par ce qu'il y a de passif dans notre imagination, nous obligent bon gré, malgré, de donner notre assentiment à quelque Chose, comme nous l'avons dit : Or ces Choses là sont les apparences des Sens. Quand nous recherchons si un objet est tel qu'il nous paraît, nous en avouons l'apparence; nous ne disputons pas, & nous n'avons aucun doute sur ce qui nous paraît d'une Chose, mais seulement sur ce qu'on dit de cette Chose, qui paraît. Or cela est autre chose que de disputer sur ce qui paraît. Il nous paraît, par exemple, que le miel cause en nous une faveur douce; nous convenons de cela, car nous en sentons la douceur: mais nous doutons, si le miel est doux, quand on voudra juger de cela par la raison & par l'intelligence. Or ce n'est pas là ce qui paraît, que ce jugement de l'entendement; mais c'est ce que l'on

l'on affirme sur une aparence. Que si nous faisons aussi des dificultez, sur quelques aparences des Sens, nous ne prétendons pas pour cela renverser ces aparences, & nous n'avons point d'autre intention, que de blâmer la témérité des Dogmatiques. Car, si la raison nous trompe quelquefois jusqu'à nous empêcher presque d'apercevoir les aparences des Sens, & ce qui est devant nos yeux; combien ne devons nous pas la tenir pour suspecte, dans des Choses incertaines, si nous voulons éviter de tomber dans les jugemens téméraires, où nous tomberions en la suivant ?

Chap. XI. De la règle que la Sceptique suit dans ses Jugemens.

CE que nous allons dire de la règle que la Philosophie des Sceptiques suit dans ses Jugemens, fera voir clairement, que nous acquiesçons aux Choses aparentes. On peut distinguer deux sortes de règles des Jugemens, l'une qui sert à faire croire certainement qu'une chose est, ou n'est pas : (de laquelle nous parlerons dans notre réfutation des Dogmatiques) l'autre par laquelle on juge des actions, à laquelle on s'attache, & suivant laquelle on fait certaines choses, & l'on évite d'en faire quelques autres dans la conduite ordinaire de la vie. C'est de cette règle des

objets', & conaitre celles qui étoient vrayes, & celles qui étoient fausses, pour s'exemter par là d'inquiétude, si cela étoit possible; ayant rencontré des raisons contraires de pareille force dans les diférens sentimens des Philosophes, & ne pouvant juger de quel côté étoit la Vérité, il suspendit son Jugement; & alors l'*Ataraxie*, ou l'exemtion de trouble, fut une suite heureuse, quoique fortuite, de cette suspension de son Jugement à l'égard des opinions. Cette suite est juste; car enfin celui qui opine Dogmatiquement, & qui établit qu'il y a naturellement & réellement quelque bien & quelque mal, est toujours troublé. Tant qu'il manque des choses qu'il croit être des biens, il s'imagine que des maux vrais & réels le tourmentent, & il recherche avec ardeur ce qu'il croit être de vrais biens: & s'il les obtient enfin, il tombe encore dans plusieurs troubles; soit parcequ'il n'agit plus alors conformément à la Raison, & qu'il s'élève sans mesure, soit parceque craignant quelque changement il fait tous ses efforts pour ne pas perdre les choses qu'il regarde come des biens. Au contraire, celui qui ne détermine rien, & qui est incertain sur la nature de ce que l'on envisage come des biens & des maux, cet Homme là ne fuit ni ne poursuit rien avec trop de violence, & par conséquent il est exempt de trouble.

Il arrive au Sceptique quelque chose de semblable à ce qui arriva au peintre Apelles, dont on dit que, peignant un Cheval, & voulant représenter l'écume de cet animal, cela lui réussit si mal, que désespérant de son entreprise, il jeta contre son tableau l'éponge, dont il se servoit pour nettoyer ses pinceaux : il arriva, dit-on, que cette éponge, ayant atteint le Cheval, en représenta fort bien l'écume. Les premiers Sceptiques de même espéroient de pouvoir parvenir à l'*Ataraxie*, en jugeant au juste de la différence des Choses qui s'aperçoivent par les Sens, & de celles qui s'aperçoivent par l'entendement : mais n'ayant pu venir à bout de parvenir à rien de certain, ils s'arrêtèrent à l'*Epoque* ; ils suspendirent leur Jugement ; & aussitôt par un bonheur inespéré, l'*Ataraxie* suivit l'*Epoque*, come l'ombre suit le corps.

Nous ne croyons pas néanmoins, que le Sceptique soit tout à fait tranquille, & exempt de toute fâcherie ; nous disons qu'il est inquiété par la nécessité de souffrir, qui lui vient du choc ou de l'action de certains objets extérieurs ; & nous avouons que quelquefois il souffre le froid, la soif & d'autres incommoditez pareilles.

Mais il faut remarquer qu'à l'égard de ces incommoditez, le commun des Hommes souffre doublement ; premièrement parcequ'ils en font
 tour-

tourmentez , & secondement parce qu'ils croient qu'elles sont de vrais maux par elles mêmes & de leur nature : au lieu que le Sceptique ne décidant pas qu'aucune des Choses qui l'incomodent soit un mal par elle même & de sa nature , il les souffre avec plus de modération que les autres Hommes. Voilà pourquoi nous disons que par rapport aux Choses qui dépendent de l'opinion, la fin du Philosophe Sceptique est l'*Ataraxie* , & qu'en égard aux sentimens & aux perceptions involontaires , la fin est la *Adétriopatie* , qui est une souffrance modérée des douleurs. Quelques Philosophes Sceptiques distinguez y ont ajouté l'*Epoque* , ou la suspension de l'esprit à l'égard des questions qui partagent les Dogmatiques.

Chap. XIII. Des moyens généraux , dont les Sceptiques se servent dans leur examen , pour parvenir à l'Epoque.

NOUS avons dit que l'*Ataraxie* est une suite de l'*Epoque* , ou de la suspension du Jugement en toutes choses. Il faut maintenant faire voir quels sont les moyens que nous employons pour en venir à l'*Epoque*. Or cela se fait , pour le dire en général , en opposant mutuellement les Choses en-

entr'elles : nous oposons les Choses aparentes ou sensibles aux aparentes, ou les intellectuelles aux intellectuelles ; ou en permutant, les Choses aparentes aux intellectuelles ; &c. Nous oposons , dis-je , les Choses aparentes aux aparentes ; come , lorsque nous disons ; Une même Tour parait ronde, si on la regarde de loin, & carée, si on la regarde de près. Nous oposons les intellectuelles aux intellectuelles ; come , lorsque , quelcun concluant de l'ordre des Corps Célestes , qu'il y a une Providence , nous lui objectons que souvent les honêtes gens sont dans l'adversité , pendant que les méchans sont dans la prospérité ; & que de là nous concluons qu'il n'y a point de Providence. Nous oposons les Choses intellectuelles aux aparentes ; come , lorsqu'à cette proposition, *que la neige est blanche*, Anaxagoras oposoit ce raisonnement , que la neige est de l'eau durcie, mais que l'eau est noire, & que par conséquent la neige est noire. Nous oposons encore les Choses présentes aux Choses présentes ; come dans les exemples précédens. Et quelquefois nous oposons aussi les Choses présentes aux Choses passées ou aux futures ; come , lorsque quelcun nous propose un argument que nous ne pouvons pas résoudre , nous lui disons : Avant que l'Auteur de votre Secte fût né , les raisons qu'il a trouvées & qu'il a approuvées,

vées, come étant très bones, ne paraissent pas encore être véritables; & néanmoins, selon vous, elles étoient réellement & effectivement vraies: ne se peut-il pas faire de même, que des raisons opposées & contraires à celles que vous me proposez, soyent réellement & effectivement vraies, & que cependant elles ne paraissent pastelles encore? Ainsi nous ne devons pas encore doner notre assentiment à votre proposition, quoiqu'elle paraisse être apuyée sur une raison forte & solide. Mais, pour représenter ces opositions plus exactement, j'ajouterai ici en particulier les moyens que nous employons pour conclure que nous devons suspendre nos Jugemens; ce que je ferai, sans prétendre néanmoins rien assurer affirmativement, ni touchant leur nombre, ni touchant leur force. Car il se peut faire qu'ils soyent foibles, & qu'il y en ait plus, que ceux dont nous ferons mention.

Chap.^e XIV. Des dix Moyens de l'Epoque.

LEs anciens Sceptiques nous ont laissé *dix Moyens*, desquels nous concluons que nous devons suspendre & retenir nos Jugemens: ils les ont apelez encore des raisons, ou des lieux comuns, dans le même sens. Voici quels sont ces *Moyens* ou ces *Lieux*.

Le premier est tiré de la diversité des Animaux. Le second, de la différence des
Homes.

Hommes. Le troisiéme, des instrumens ou des organes des Sens, comparez en diverses manières. Le quatriéme, des circonstances. Le cinquiéme, des situations, des distances, & des lieux. Le sixiéme, des mélanges. Le septiéme, des quantitez, & des constitutions, ou compositions des objets. Le huitiéme, de la relation, c'est-à-dire, de ce qu'une chose se rapporte toujours à quelque chose. Le neuviéme des choses qui arrivent fréquemment, ou rarement. Le dixiéme, des instituts, des coutumes, & des lois, des persuasions fabuleuses, & des opinions des Dogmatiques. Voilà l'ordre que nous suivons, sans rien déterminer néanmoins, & seulement en le posant tel.

Aureste, on peut réduire tous ces *Moyens*, à trois, qui les renferment tous. Le premier, se prend de celui qui juge; le second, de ce dont on juge; & le troisiéme de l'un & de l'autre ensemble. Sous le premier Moyen, qui est pris de celui qui juge, sont compris les quatre premiers des dix. Car ce qui juge est, ou un Animal, ou un Homme, ou quelque Sens, & cela dans quelque circonstance. Le second Moyen, qui est pris de ce dont on juge, renferme le septiéme & le dixiéme des dix. Et le troisiéme Moyen, qui est pris en même tems du Juge & de la Chose dont il juge,

com-

comprend le cinquième, le sixième, le huitième & le neuvième des dix.

Derechef ces trois Moyens se peuvent rapporter au seul Moyen qui est pris des relations; (a) enforte que ce Moyen pris des relations, sera un moyen généralissime; qui comprendra les trois Moyens dont nous venons de parler come ses espèces; & ces trois Moyens renfermeront sous eux les dix premiers Moyens. Voilà ce que nous avons à dire de probable, touchant le nombre des *Moyens de l'Epoque*. Nous expliquerons ensuite de quelle force ils peuvent être, pour nous obliger à retenir notre assentiment & nos jugemens.

Du premier Moyen de l'Epoque.

Nous avons dit que le premier *Moyen* est pris de la diversité des Animaux; d'où nous concluons qu'ils n'ont pas les mêmes images ou les mêmes perceptions passives des apparences des Choses. Or il est aisé de remarquer qu'il y a une grande diversité dans les perceptions & dans les sensations des Animaux, si l'on considère leur origine différente & la diversité qui se rencontre dans les

con-

(a) De ce que toutes choses sont relatives, *Omnis ad aliquid.*

constitutions de leurs corps. A l'égard de leur origine, on voit qu'entre les Animaux, les uns naissent par la voye ordinaire de la génération : & les autres sans l'union du mâle & de la femelle. (a) De ceux qui naissent de cette dernière manière, les uns viennent du feu ou d'une grande chaleur, come les Animaux que nous voyons naître dans les foyers : les autres viennent d'une eau corrompue, come les Moucherons : d'autres du vin gâté, come les Animaux que l'on appelle en Grec, *Saups* : quelques uns viennent de la terre, come les Rats : d'autres naissent de la boue, come les Grenouilles : les uns du fumier, come les Vers : les autres des Anes, come les Escarbots : quelques uns des plantes, come les Chenilles : d'autres des fruits, tels que sont des petits Vers nommez en Grec *Pfenes*, qui viennent du figuier sauvage : d'autres viennent des Animaux corrompus ; come les Abeilles, qui viennent des Taureaux, & les Guêpes, des Chevaux. A l'égard de ceux qui viennent par l'acouplement des Sexes, les uns viennent d'Animaux de même espèce, ce qui est le plus ordinaire : d'autres viennent d'Ani-

(a) L'on a plusieurs expériences que plusieurs Animaux naissent sans l'union du mâle & de la femelle, qui ensuite engendrent leurs semblables par la voye de la génération ordinaire.

d'Animaux de différentes espèces , come les Mulets : derechef les uns naissent vivans des Animaux , (ce qui est comun) come les Homes : d'autres sortent d'un œuf , come les Oiseaux : d'autres sont mal formez , come les Ours. Ainsi il ne faut pas douter que les diversitez & les différences , qui se trouvent dans les générations , ne produisent de grandes antipathies parmi les Animaux , qui , sans contredit , tirent de ces diverses origines , des tempéramens tout à fait différens , & une grande discordance & contrariété les uns à l'égard des autres.

De plus la différence des principales parties du corps des Animaux , & surtout de celles que la Nature leur a données pour discerner & sentir les objets , doit causer une grande différence des imaginations & des sensations , selon la différence des Animaux. Par exemple , parmi les Homes , ceux qui ont la jaunisse , disent que les objets qui nous paraissent d'un blanc éclatant , leur paraissent pâles & livides ; & ceux qui ont quelque épanchement de sang dans les yeux , voyent les objets come s'ils étoient de couleur de sang. Come donc quelques Animaux ont les yeux pâles & livides , & d'autres de couleur de sang , d'autres blanchâtres , ou de quelque autre couleur ; l'on peut dire avec raison , qu'ils ont aussi de différentes sensations ou perceptions
des

des couleurs. Nous mêmes si nous regardons un peu trop longtems le Soleil fixement, & qu'ensuite nous jetions les yeux sur un livre, les lettres nous paraissent dorées, & il nous semble qu'elles tournent en rond. Puis donc qu'il y a des Animaux, qui ont quelque espèce de lueur dans les yeux, & qui semblent darder quelques petites étincelles de lumière par les yeux, en sorte que même ils voyent de nuit; nous pouvons bien penser que leurs sensations ne sont pas semblables aux nôtres, & qu'ils ne sentent pas les objets de la même manière que nous. Ceux qui amusent les Peuples par leurs tours subtils, en frotant les méches des lampes avec du verd-de-gris, ou avec de l'ancre, font paraître ceux qui sont présens, come s'ils étoient de couleur de cuivre, ou noirs, seulement pour avoir mêlé un peu de ces matières dans des lampes. On peut donc juger de là que les yeux des Animaux étant mêlez de plusieurs sortes d'humeurs, cela produit dans eux des imaginations, ou des perceptions des objets toutes différentes. Si nous nous frotons les yeux, les figures & les grandeurs des choses qui se présentent à nos yeux, nous paraissent alongées & étroites. C'est donc une conséquence, que tous les Animaux qui ont la prunelle de travers, ou alongée,

B

come

come les Chèvres, les Chats, & d'autres Animaux, ont une perception des objets tout autre, que ceux qui ont la prunelle ronde. Selon qu'un miroir est taillé, ou façonné, il nous fait voir les objets différemment; s'il est concave, il nous représente les objets plus petits; s'il est convexe, il nous les représente alongez & étroits: il y a des miroirs qui font voir à celui qui s'y regarde, sa tête en bas & ses piez en haut. C'est pourquoi come les parties qui appartiennent à l'organe de la vue sont toutes différentes; que les unes sont recourbées & sortent en dehors, que d'autres sont plus concaves, & que d'autres aussi sont plus aplaties; il est probable que ces choses là sont que les perceptions ou les sensations, ou les imaginations des Animaux sont aussi toutes différentes, & que, par exemple, les Chiens, les Poissons, les Lions, les Hommes, les Sauterelles, ne voyent pas les mêmes objets sous des grandeurs égales, ou sous de semblables figures; mais chacun selon l'impression qu'il reçoit par les organes propres à la Faculté de voir qui lui est particulière.

Il faut raisonner de même à l'égard des autres Sens. Car comment peut-on dire, par exemple, que l'atouchement, ou le Sens du toucher, produise une semblable perception dans les Animaux revêtus de coquil-
les,

les, dans ceux qui sont couverts de chairs, dans ceux qui sont hérissés d'épines, ou garnis de plumes, ou qui sont écailleux? Ou comment peut-on dire qu'un Animal qui a l'organe de l'ouïe fort étroit, ait par ce Sens des perceptions toutes semblables à celles d'un autre, qui aura cet organe fort large; & que celui, qui a les oreilles garnies de poil en dedans, entende de même, que celui qui n'y a point de poil: puisque nous avons une autre perception des sons, lorsque nous avons les oreilles à demi bouchées, que lorsque nous les avons libres. L'odorat doit être aussi tout différent, selon la diversité qui se rencontre parmi les Animaux. Car si nous sommes autrement affectés, quand nous sommes refroidis & quand la pituite nous incomode; & autrement encore, quand une abondance de sang nous monte à la tête; de sorte que quelquefois nous avons de l'aversion pour des odeurs qui paraissent agréables à d'autres, & que nous nous en sentons incomodes: il ne faut pas s'étonner, si parmi les Animaux, les uns étant naturellement pituiteux & humides, les autres étant fort sanguins, les autres étant d'un tempérament bilieux, & d'autres d'un tempérament mélancolique, ils sont aussi diversément affectés par les objets de l'odorat. Et à l'égard du goût, les uns ayant la lan-

gue âpre & sèche, & les autres l'ayant fort humide, & enfin tous les Animaux ayant des humeurs différentes qui prédominent dans les uns ou dans les autres ; il faut qu'ils soyent aussi diversement affectez par les objets qui appartiennent à l'organe du gout, & que par conséquent cette sorte de sensation produise en eux des représentations des mêmes objets, qui soyent toutes différentes. Et cela se confirme par notre propre expérience : car, quand nous avons la fièvre, par exemple, & que nous avons la langue sèche, nous trouvons les alimens d'un gout terreux, ou insipide, ou amer ; ce qui arrive à cause de certaines humeurs différentes qui prédominent alors en nous.

Come donc une même nourriture étant digérée, se change dans notre corps, ici en veine, là en artère, ailleurs en os, quelquefois en nerf, ou en quelque autre partie du corps, & produit des effets différens, selon la diversité des parties qui la reçoivent : Come l'eau, dont on arrose les arbres, tout une & simple qu'elle soit en son espèce, après avoir été, pour ainsi dire, digérée par la faculté vitale des arbres, se change ici en écorce, ailleurs en branche, ou en fruit ; come elle se change tantot en figue, & tantot en grenade, ou en quelque autre sorte de fruit : Come le soufle poussé dans une

ne flute, quelque unique & simple qu'il soit, forme tantot un son aigu, & tantot un son grave: Come la main apliquée d'une même manière sur la guitare, rend pareillement des sons graves ou aigus: De même il n'est pas surprenant, si les objets extérieurs, doivent être considérez diversement, selon la constitution différente des Animaux, qui en reçoivent les impressions & les apparences.

On se convaincra encore mieux de ce que je dis, si l'on pense que ce que quelques Animaux recherchent, d'autres le fuyent. Par exemple, le parfum liquide (a) est très agréable aux Homes: mais c'est une chose insupportable aux Escarbots, & aux Mouches-à-miel. L'huile est bone aux Homes: mais elle tue les Guêpes & les Abeilles. L'eau de la Mer est désagréable à boire aux Homes, & même elle est un poison pour eux, s'ils en usent trop longtems: mais c'est une boisson fort agréable pour les Poissons, qui y habitent come dans leur élément. Les Pourceaux se veautrent plutot dans un borbier puant, que dans une eau pure & claire. Il y a des Animaux qui se nouris-

B 3

sent

(a) C'étoit une espèce d'Essence, dont on se servoit alors fort comunément, & surtout dans les bains qui étoient tout à fait en usage dans ce tems là.

sont d'herbes, il y en a d'autres qui ne mangent que des feuilles & des branches tendres des arbres; il y en a qui vivent dans les forêts; quelques uns ne vivent que de graines; d'autres mangent de la chair; d'autres vivent de lait; quelques uns aiment la chair corrompue; d'autres l'aiment fraîche; quelques uns la mangent crue, & d'autres ne l'aiment que cuite. Enfin quantité de choses qui sont agréables à quelques uns, sont désagréables, dangereuses, & mortelles à d'autres. Par exemple, la cigue engraisse les Cailles, & le jusquiame engraisse les Sangliers, qui mangent aussi des Salamandres. Les Cerfs de même dévorent des Animaux venimeux; & les Hirondelles mangent des cantarides. Si les Hommes avalent des Fourmis, ou des Animaux que l'on appelle en Grec, *Scnipes*, cela leur cause des douleurs & des tranchées: mais si un Ours a quelque maladie, il se soulage quand il en mange avec avidité. Si une seule branche de hêtre touche une Vipère, cela lui cause des vertiges & l'étourdit; & la même chose arrive à une Chauve-Souris, si on la touche avec des feuilles de plâne. L'Eléfant fuit le Mouton, & le Lion le Coc. La Baleine craint le bruit de la paille de fèves, & le Tigre le son du tambour. On pourroit ajouter à ces choses plusieurs autres observations semblables; mais
ne

ne nous y arrêtons pas plus longtems, & concluons, que, si les mêmes choses qui sont agréables à quelques Animaux, sont désagréables à d'autres; & que si l'agréable, ou le désagréable consiste dans la perception, ou dans l'imagination; il faut nécessairement que les mêmes objets produisent de différentes perceptions dans les Animaux. Or si les mêmes choses paraissent différentes acause de la diversité des Animaux; il est vrai que nous pourons bien dire d'un objet, quel il nous paraît : mais nous nous en tiendrons à l'*Epoque*, nous demeurerons en suspens, nous ne déciderons rien, s'il s'agit de dire quel il est véritablement & de sa nature. Car enfin nous ne pourons pas juger, entre nos perceptions & celles des autres Animaux, lesquelles des nôtres ou des leurs sont conformes à la nature des choses : & la raison de cela, c'est que nous sommes des parties discordantes & intéressées dans ce procès; & que nous ne pouvons pas être juges dans notre propre cause. Mais de plus, nous ne pouvons préférer nos perceptions à celles des autres Animaux, ni sans démonstration, ni avec quelque démonstration. Car, pour ne pas dire ici que peut-être il n'y a aucune démonstration sur quoi que ce soit, comme nous le ferons voir dans la suite, je dis que si l'on veut se servir ici de quelque démonstration, qu'elle nous paraîtra telle, ou

elle ne nous paraîtra pas telle. Si elle ne nous paraît pas démonstrative, nous ne pourrions pas nous en servir avec une persuasion certaine : que si elle nous paraît démonstrative, il est clair que, come il s'agit ici de choses qui paraissent aux Animaux, quoique cette prétendue démonstration nous paraîsse telle à nous qui sommes du nombre des Animaux, il sera toujours question de savoir si elle sera vraie, par cela seul qu'elle paraît démonstration seulement à nous, & si elle paraîtra aussi démonstrative aux autres Animaux. Or il est absurde de vouloir prouver une chose en question, par une autre qui est tout de même en question. Car de cette manière il faudroit en même tems croire une chose & ne la pas croire : il faudroit la croire, parcequ'on veut qu'elle soit une démonstration ; & il ne faudroit pas la croire, parcequ'elle a besoin d'être elle même démontrée, come étant du nombre des choses aparentes dont on ne convient point, & qui doivent être démontrées. Nous ne trouverons donc point de démonstration qui nous autorise à préférer nos perceptions à celles des Animaux qui sont privez de Raison. C'est pourquoi puisque les perceptions & les imaginations sont différentes, selon la diversité des Animaux, & qu'il est impossible de juger de toutes ces perceptions ; il faut nécessaire-

fairement suspendre notre jugement à l'égard des objets extérieurs.

Si les Animaux, que l'on dit être privez de Raison, en sont privez effectivement.

PAR surcroit de droit, nous ajouterons ici une comparaison des Animaux, que l'on dit être privez de Raison, avec les Homes; ce que nous ferons par rapport à l'imagination, ou à l'intelligence : & après avoir rapporté, come nous avõs fait, des raisons solides & sérieuses, nous en ajouterons encore quelques autres d'une autre espèce, qui seront propres à rabatre l'enflure & la vanité des Dogmatiques. Ceux de notre Secte ont accoutumé de comparer simplement tous les Animaux avec l'Home : mais les Dogmatiques, voulant subtiliser, nient que la comparaison soit égale. Ainsi nous, pour avoir un plus ample sujet de nous moquer d'eux, nous ne parlerons que d'un seul Animal, qui est le Chien, qui semble tout à fait méprisable; & par cette seule comparaison, nous trouverons que les Animaux, dont nous parlons ici, ne nous sont point inférieurs, s'il s'agit de donner du poids & de l'autorité à leurs perceptions, ou à leur intelligence. Or tous les Dogmatiques avouent unanimement que le Chien a les Sens meilleurs que nous.

Il a l'odorat plus fin & plus pénétrant, puisqu'il s'en sert pour chercher à la chasse les Bêtes qu'il ne voit pas ; & il les aperçoit aussi des yeux plus vite que nous ne pourrions le faire : il a aussi l'ouïe fort fine. Mais venons à sa Raison intérieure, & aux marques qu'il en donne au dehors ; & examinons premièrement sa Raison intérieure. De l'aveu même des Stoïciens Dogmatiques, qui nous sont plus opposés que tous les autres, cette Raison consiste à choisir les choses qui sont conformes à la Nature, & à fuir celles qui lui sont contraires : elle consiste de plus à connaître les Arts qui contribuent à cela : elle consiste enfin à acquérir les Vertus convenables à la Nature, qui servent à régler les passions. Or le Chien (qui est l'Animal que nous avons pris pour exemple) choisit les choses qui lui sont avantageuses, & fuit celles qui lui sont nuisibles ; cherchant tout ce qui est propre à sa nourriture, & s'en abstenant dès qu'on le menace du fouet. Il a de plus un Art qui lui fait trouver ce qui lui est avantageux, qui est l'Art de la chasse. D'ailleurs, il a quelques Vertus : par exemple, il a de la Justice ; car cette Vertu consistant à rendre à chacun ce dont il est digne, le Chien fait voir qu'il la possède, caressant les gens de la maison, & particulièrement ceux qui lui font du bien, & défendant ses Maîtres

tres contre leurs ennemis, & contre ceux qui leur font du tort. Que s'il a cette Vertu ; come une Vertu est inséparable des autres, selon les Stoïciens, il possède donc aussi toutes les autres, dont plusieurs Hommes manquent, selon la pensée des Sages. Nous voyons encore que le Chien a du courage pour repousser les injures ; nous voyons qu'il a de la prudence, come le témoigne Homère, qui rapporte qu' Ulysse, n'ayant été reconnu par aucun de ses domestiques, le fut seulement par son Chien Argus ; ce Chien n'ayant point été trompé ni par le changement qui étoit arrivé dans la personne de son Maître, & n'ayant point perdu l'idée qu'il avoit de lui ; en quoi il surpassa des Hommes mêmes. Le Chien, selon Crisippe (qui parait favoriser le moins les Animaux privez de Raison) n'ignore pas l'Art célèbre de la Dialectique. Car ce Philosophe dit que, quand un Chien est arrivé en quelque endroit où aboutissent trois chemins, alors il se fert du dernier des 5. argumens, que les Stoïciens appellent indémonstrables : lorsque de ces trois chemins il en a examiné deux, par où il juge que la Bête n'a pas passé, alors sans rien examiner davantage, il se jète dans le troisiéme. Cet ancien Philosophe prétend que cela vaut autant que si le Chien raisonoit de cette manière. La Bête a passé ou par ce chemin-ci, ou par celui-là,

ou par cet autre : or elle n'a passé ni par ce chemin-ci , ni par celui-là ; donc elle a passé par cet autre.

Ajoutons encore qu'il conait quelles sont ses incomoditez & qu'il fait y remédier. Si une écharde lui est entrée dans la patte , il tâche de l'arracher aussitôt en se frottant la patte contre terre , & en se servant de ses dents ; & s'il a par hazard quelque ulcère , come s'il conaïssoit que les playes , qui sont sales , se guérissent difficilement , & qu'elles se guérissent aisément si on les tient propres , il effuye doucement le pus qui en sort : il observe encore fort bien le précepte d'Hipocrate , qui dit que le remède du pié est le repos ; car , come s'il favoit cela , quand il a quelque blessure à la patte , il la tient élevée , & empêche , tant qu'il peut , qu'elle ne s'agite. S'il se sent incomodé de quelques humeurs , il mange du *gramen* , & se purgeant par ce moyen , il recouvre sa santé.

Nous avons fait voir que le Chien (que nous avons pris pour exemple) recherche ce qui lui est utile , fuit ce qui l'incomode , possède l'Art de se procurer quelques biens , fait conaitre ses maux , & y apporter les remèdes propres à les soulager , & ne manque pas de Vertu : toutes choses dans lesquelles consiste la perfection de la Raison , ou du discours intérieur. Il est donc évident qu'en égard à
ce

ce discours intérieur , le Chien peut passer , avec justice , pour un Animal à qui il ne manque rien , Et c'est peut-être cette persuasion , qui a fait que quelques Philosophes (a) se sont distinguez en prenant leur nom de celui de cet Animal. Il n'est pas nécessaire maintenant de parler de la Faculté qu'il a d'exprimer sa pensée au dehors , & que l'on peut appeler son discours extérieur , ou sa parole : puisque même quelques Philosophes (b) Dogmatiques , ont rejeté la parole , come étant contraire à l'aquisition de la Vertu ; ce qui faisoit qu'ils gardoient le silence tout le tems qu'ils se soumettoient à l'instruction. En effet supposons qu'un Home soit muet ; personne ne dira pour cela qu'il soit privé de Raison , come les Brutes. Mais laissons ces choses. Ne voyons nous pas que les Animaux brutes profèrent quelques paroles humaines , come les Pies & quelques autres Animaux. Passons encore cela sous silence , & venons au fait. Encore que nous n'entendions pas , & que nous ne pénétrions pas le langage des Animaux , il n'y a pas d'absurdité à dire qu'ils discourent entr'eux ; mais que nous ne com-

B 7

pre-

(a) Ce sont les Philosophes Ciniques : ce nom est tiré d'un mot Grec , qui signifie , Chien.

(b) Les Pitagoriciens. Les Elèves de ces Philosophes étoient obligez de garder le silence pendant cinq ans , si je ne me trompe.

prenons pas ce qu'ils disent. Il en est à peu près come quand nous entendons parler des Etrangers, dont nous ne concevons point le langage, ne remarquant en eux qu'une voix uniforme, & non distinguée par aucune variété de prononciation.

Mais quoi ! Nous entendons que les Chiens ont une certaine voix quand ils poursuivent quelcun, une autre quand ils hurlent, une autre quand on les bat, & encore une autre quand ils caressent. Enfin pour finir, si l'on veut considérer ici les choses attentivement, on trouvera qu'il y a une grande diversité de voix, non seulement dans cet Animal, mais encore dans plusieurs autres, selon la diversité des circonstances. Voilà les raisons qui peuvent faire conclure que les Animaux, que l'on dit être privez de Raison, ne sont pas privez de toute Faculté d'énoncer leurs pensées & leurs perceptions. Si donc les Animaux ont les Sens aussi parfaits, que les Hommes : s'ils ont une Raison & un discours intérieur, come les Hommes : & s'ils ont outre cela par surcroît une sorte de Faculté de s'énoncer, & d'exprimer leurs perceptions au dehors : on pourra autant les en croire que nous, à l'égard de choses qui dépendent de la pensée ou de la perception passive des objets.

Ce que j'ai fait voir à l'égard du Chien.

je pourrais de même le démontrer à l'égard des autres Animaux. Car qui peut nier, que les Oiseaux n'aient beaucoup d'adresse, & qu'ils n'aient une espèce d'énonciation; connaissant les choses présentes & les choses à venir, & prédisant ces dernière; à ceux qui peuvent entendre le langage des Oiseaux; ce qu'ils font en plusieurs manières, mais surtout par leur voix. Cependant, pour le répéter encore, je n'ai usé de cette comparaison des Animaux avec les Hommes que par une surabondance superflue, pour ainsi dire; puisque j'avois assez fait voir auparavant, ce me semble, que nous ne pouvons pas préférer nos pensées ou nos perceptions, à celles des autres Animaux, que l'on dit être privez de Raison. Or si ces Animaux ne sont pas moins dignes d'être crus que nous, dans le discernement des perceptions: & si ces perceptions sont différentes, selon la variété qui se trouve entre les Animaux; je pourai bien dire qu'un objet me paraît d'une certaine manière: mais s'il s'agit de déterminer quel il est en lui même; je serai obligé de suspendre mon jugement là dessus.

Du second moyen de l'Epoque.

J'ai dit que le second moyen de l'*Epoque* se prend de la diversité des Homes. Car quand nous acorderions qu'il faut plutot s'en tenir au jugement des Homes, qu'à celui des Animaux destituez de Raison, come étant le plus certain; nous trouverons toujours que la seule différence qui est entre les Homes, donera lieu à l'*Epoque*. Nous sommes composez de deux choses, d'un corps & d'une ame: mais à l'égard de ces deux choses, nous sommes différens les uns des autres. Du côté du corps, nous sommes différens par la figure ou la conformation, & par le tempérament: par la figure; car le corps d'un Scite est tout autrement fait que celui d'un Indien. Or la différence des humeurs, qui prédominent, est cause de cette diversité, à ce que l'on prétend. Ainsi, come de certaines humeurs prévalent dans les uns, & d'autres dans les autres: cela produit aussi des diversitez dans les perceptions des uns & des autres; come nous l'avons dit, en expliquant le premier moyen de l'*Epoque*: & cela fait qu'il y a une grande différence entr'eux, soit dans l'inclination, soit dans l'aversion qu'ils ont pour certaines choses

choses extérieures. En effet les Indiens se plaisent à de certaines choses , & ceux de notre Pays à d'autres. Or de ce qu'ils se plaisent à diverses choses, il est évident qu'ils reçoivent des objets , des idées ou des perceptions toutes différentes.

Nous sommes encore différens les uns des autres par nos tempéramens particuliers; quelques uns digérant plus facilement de la chair de Bœuf que des petits Poissons; & quelques uns étant tourmentez d'un dégoût de bile , dès qu'ils ont bu du vin de Lesbos. On dit qu'il y avoit une vieille Femme d'Atènes , qui buvoit trente drachmes (c'est-à-dire, 3. onces & trois quarts d'once) de cigue , sans en souffrir aucun mal. Et le fameux Lisis (a) avoit quatre drachmes d'opium (c'est une demie once) sans en être incomodé. Et Démofon (qui avoit soin de la table d'Alexandre) avoit froid au soleil ou dans le bain chaud, & avoit chaud à l'ombre. Aténagoras Argien ne sentoît aucune douleur de la picure des Scorpions & des Araignées. Les Peuples, que l'on appelle Psylles, ne souffrent aucun mal dangereux de la morsure des Ser-

*[a] Il y a lieu de croire que ce Lisis étoit un Philosophe Pitagoricien. Monf. Bayle en parle dans ses lettres pag. 11. Voyez Moréri.

Serpens & des Aspics. Et les Tentirites, Peuples d'Egipte, ne sont jamais bleſſez ni ataquéz par les Crocodiles, quoiqu'ils en ſoyent environéz, pour ainſi dire, de tous côtez. Les Etiopiens, qui demeurent à l'opposite de Meroé le long du fleuve Hidaspe, mangent des Scorpions & des Serpens, & d'autres fortes d'Animaux ſemblables, ſans danger. Il y avoit un certain Home nommé Rufin, à Calcide, ſur qui l'ellébore ne ſeſoit aucun effet; cet Home là après en avoir bu, ni ne vomilloit, ni ne ſe ſentoit purgé en aucune manière. S'il arivoit à Criſermus Erofillus de manger du poivre, il étoit en danger de ſouffrir de grands maux de cœur. Et un certain Chirurgien, nommé Soterichus, dès qu'il ſentoit la fumée d'un Poifſon que l'on appelle Silurus, ſe ſentoit auſſitôt ataqué d'un épanchement de bile. Un Home d'Argos, nommé Andron, étoit ſi peu ſujet à la ſoiſ, qu'il parcouroit les pays arides de la Libie, ſans avoir beſoin de boire. L'Empereur Tibère voyoit dans les ténèbres. Ariſtote fait mention d'un certain Home de Taſſos, qui croyoit toujours voir devant lui la figure d'un Home.

Maintenant ſi la diverſité des Homes, eu égard au corps, eſt ſi grande, come nous venons de le faire voir, en nous contentant de

de rapporter quelques unes des choses que l'on trouve en grand nombre chez les Dogmatiques; il faut que les Hommes soyent de même différens entr'eux par raport à leur esprit. Car le corps est une image de l'ame, come l'enseigne l'Art de la Fisionomie. Mais une preuve de la différence presque infinie, qui se trouve entre les esprits des Hommes, c'est la contrariété des sentimens des Dogmatiques en toutes choses, & surtout dans la question des choses que l'on doit éviter ou rechercher.

C'est ce que quelques Poètes ont bien exprimé. Pindare, par exemple, dans ces paroles: L'un se fait un honneur de paraître monté sur un Cheval vif & prompt à la course: celui là vit, sans rien faire, dans le sein de son épouse: un autre aime la mer & les voyages. Un autre Poète parle ainsi: Tous ne sont pas sensibles aux mêmes plaisirs. Et les Tragédies sont pleines de ces pensées: voici come l'une de ces Tragédies s'exprime: Si tous les Hommes estimoient les mêmes choses, come belles & convenables, il n'y auroit plus de disputes entr'eux. Et une autre dit ces paroles: Comment se peut-il faire, qu'une même chose plaise aux uns, & soit en horreur aux autres?

Or come le desir & la fuite consistent dans le plaisir & l'aversion, & que le plaisir & l'a-

l'aversion dépendent des Sens & des perceptions, ou des idées de l'entendement ; puisque les uns recherchent & que les autres fuyent de mêmes choses : il est aisé d'en conclure qu'ils ne sont pas tous affectés de même par les mêmes objets ; car autrement ils désireroient ou fuïroient tous également les mêmes choses. Que si ces choses là affectent différemment les Hommes, selon la diversité qui se trouve entr'eux, il faut encore conclure de là quel'on doit s'arrêter à l'*Epoque*, & s'empêcher de donner son assentiment sur quoi que ce soit ; chacun pouvant dire, eu égard à sa différence particulière, de quelle manière un objet lui paraît être, mais personne ne pouvant décider, quelle est la vertu ou la qualité véritable & naturelle de cet objet.

Car enfin ou nous croirons tous les Hommes, ou nous en croirons seulement quelques-uns. Si nous voulons les croire tous, nous entreprendrons une chose impossible, & nous admettrons des contradictions : que si nous en croyons seulement quelques uns, qu'on nous dise qui sont ceux que nous devons croire préféablement aux autres. Un Platonicien nous dira qu'il faut s'en rapporter à Platon, & un Epicurien, à Epicure ; & ainsi de suite : mais justement cette contrariété confuse qui sera entr'eux, nous persuadera

suadera que nous devons nous en tenir à l'*Epoque*.

Ceux qui disent, qu'il faut accorder son assentiment au plus grand nombre, raisonnent en enfans. Car personne ne peut parcourir les sentimens de tous les Hommes, & discerner ce qui plait à la plupart d'entr'eux : n'étant pas impossible que chez des Nations, qui nous sont inconnues, certaines choses qui sont rares parmi nous, leur soyent fort communes; & que d'autres choses qui arivent à la plupart de nous, soyent rares là : que, par exemple, plusieurs de ces Gens là ne souffrent aucune douleur de la morsure des Araignées, & qu'il n'y en ait que peu qui en souffrent; ce qu'il faudra dire de même des autres sortes de tempéramens particuliers. Ainsi il faudra donc encore, eu égard à la diversité qui se trouve entre les Hommes, nous arrêter à l'*Epoque*, & retenir notre assentiment.

Du troisième moyen de l'Epoque.

Les Dogmatiques, séduits par leur amour propre, prétendent qu'on doit les préférer aux autres Hommes, quand il s'agit de juger des choses. C'est là une demande absurde, s'il y en eut jamais. Car enfin ils sont parties intéressées dans cette dispute; & quand ils se jugent eux-mêmes dignes de décider, préfé-

préférentiellement aux autres , & qu'en conséquence de cela, ils veulent juger définitivement de la vérité interne des Phénomènes ; par cela qu'ils s'attribuent ce jugement, ils se conduisent à l'égard de ces apparences dont il s'agit de juger, comme si elles étoient jugées, avant même qu'ils aient commencé à en juger.

Mais supposons maintenant qu'il n'y ait qu'un seul Homme, tel que pourroit être le Sage idéal ou imaginaire des Stoïciens. Je dis que le troisième moyen de l'*Époque* nous obligera encore à suspendre notre jugement.

Ce troisième moyen est pris de la diversité des Sens qui est tout évidente. Les tableaux de plâtre, peinture, par exemple, semblent aux yeux avoir quelques parties fortantes & relevées, & d'autres enfoncées ; mais au toucher, cela ne paraît pas de même. Le miel paraît agréable à la langue pour quelques uns, mais il leur est désagréable à voir : ainsi on ne peut pas dire si par lui même il est agréable ou désagréable. Il faut dire la même chose du parfum liquide ; il est agréable à l'odorat, & désagréable au goût. Tel est encore l'euforbe, qui incomode les yeux, mais non pas le reste du corps : ce qui fait que nous ne pouvons pas dire, s'il est purement & simplement mauvais aux corps, ou s'il ne l'est pas. L'eau de pluie est bonne pour les yeux, mais elle enroue & elle in-

mode

mode la trachée artère, & le poulmon ; come fait aussi l'huile, quoiqu'elle adoucisse la peau. Outre cela la Torpille de mer, appliquée aux extrémités du corps, engourdit ; & si on l'applique sur quelque autre partie, elle ne fait point de mal. C'est pourquoi nous ne pouvons pas dire quelle est la nature de ces choses là, mais seulement quelles elles paraissent à nos Sens. Nous pourrions rapporter encore ici plusieurs choses ; mais pour ne pas nous y arrêter plus longtems que ne le demande le dessein de cet ouvrage, nous dirons seulement que toutes les choses sensibles tombent sous nos Sens en diverses manières, & causent en nous de différentes perceptions. Telle est, par exemple, une pome qui nous paraît polie, de bone odeur, douce, & d'une certaine couleur : mais nous ne sommes pas certains, si elle a ces seules qualitez, ou si plutot elle n'en a qu'une ; & si elle ne paraît avoir toutes ces qualitez différentes, qu'acause que les organes de nos Sens se trouvent constituez de différentes manières ; ou enfin si elle n'a pas plus de qualitez que celles qui nous paraissent, quelques unes de ces qualitez ne pouvant pas tomber sous nos Sens.

On pourroit dire que cette pome n'a peut-être qu'une seule qualité, si l'on fait attention à ce que nous avons dit d'une seule & même nourriture qui se digère, & qui se dis-

distribue dans toutes les parties de nos corps; & si l'on pense à ce que nous avons dit de l'eau qui se partage dans les arbres, & du souffle des trompètes, des flutes, & d'autres instrumens semblables. Il pourroit ariver de même que la pome n'eût qu'une seule qualité, & que néanmoins nous y en remarquassions plusieurs, acause de la diversité des organes des Sens, qui nous la font apercevoir.

On pourroit dire aussi que la pome a peut-être plus de qualitez qu'il ne nous parait; & voici coment. Imaginons nous qu'un Home n'a depuis sa naissance que le toucher, l'odorat, & le gout, & qu'il est privé de l'ouye & de la vue. Cet Home là croira qu'il n'y a rien qui puisse être aperçu par la vue & par l'ouye, & qu'il n'y a que les trois sortes de qualitez qu'il aperçoit par ses trois Sens. Il peut donc ariver que come nous n'avons que cinq Sens, nous n'apercevons de plusieurs qualitez qui sont réellement dans la pome, que celles que nos Sens nous permettent d'y apercevoir; & que plusieurs autres qualitez de cette pome pourroient tomber sous d'autres organes des Sens, que nous n'avons pas : ce qui est cause que nous n'apercevons pas ces choses, qui seroient sensibles par le moyen de ces organes.

Mais

Mais la Nature (dira quelcun) a proportionné les Sens aux choses sensibles. De quelle Nature entend-on parler, lorsque les Dogmatiques disputent encore avec force sur ce que c'est que la Nature, sans avoir pu liquider cette affaire jusqu'aprésent? Si quelcun veut décider cette question, *ce que c'est que la Nature*, & que ce quelcun soit un ignorant; les Dogmatiques eux mêmes le croiront indigne de toute croyance; &, s'il est Philosophe, il sera une des parties discordantes, & bien loin d'être juge, il faudra examiner son opinion & en juger.

Disons donc que s'il n'y a point d'absurdité à dire que les qualitez différentes que nous croyons apercevoir dans une pome, y sont effectivement, & plusieurs autres encore avec celles là; ou bien à dire au contraire, que ces qualitez mêmes, qui tombent sous nos Sens n'existent point au dehors; nous ne saurons pas certainement quelle est cette pome, & nous raisonnerons de la même manière à l'égard de toutes les choses sensibles. Or si les objets extérieurs sont incompréhensibles aux Sens, l'entendement ne pourra pas non plus les comprendre: & par cette raison encore nous conclurons, que nous devons nous arrêter à l'*Epoque*, & suspendre notre jugement à l'égard des objets extérieurs.

Du quatrième moyen de l'Epoque.

Pour nous convaincre toujours plus que nous devons nous arrêter à l'Epoque, soit en parcourant un chacun de nos Sens, soit en faisant abstraction de leur diversité, nous nous servons d'un quatrième moyen d'Epoque que nous déduisons des circonstances; par lequel terme nous entendons les habitudes, les dispositions, & les conditions différentes. Ce moyen consiste à considérer quelles sont les sensations & les perceptions d'une personne, conformes ou non conformes à sa nature, dans la veille ou dans le sommeil, dans de différents âges de la vie, dans le mouvement ou dans le repos, dans la haine ou dans l'amour, quand elle a faim ou quand elle est rassasiée, quand elle est ivre ou quand elle n'a pas bu, quand elle a de certaines dispositions ou habitudes, quand elle a de la confiance ou de la crainte, quand elle est dans la tristesse ou dans la joye.

Par exemple, selon que nous nous trouvons dans un état conforme ou non conforme à notre nature, les objets se font sentir à nous de différentes manières. Les Frénétiques, par exemple, & ceux qui se croient inspirés par quelque Divinité, s'imaginent entendre des Esprits: au lieu que nous, nous ne nous aper-

apercevons de rien. Ces mêmes Entouffraites disent qu'ils sentent souvent une odeur come de stirax ou d'encens ou de quelque autre sorte : pendant que nous ne sentons point ces choses & que nous n'avons aucune perception de plusieurs autres choses qu'ils croyent apercevoir. De l'eau, qui nous paraît tiède, semble être bouillante, quand on la verse sur quelques parties du corps qui sont enflammées. Une étoffe qui paraît de couleur de sang à ceux qui ont un épanchement de sang dans les yeux, ne nous paraît point de même. Et le miel qui nous paraît doux, paraît amer à ceux qui ont la jaunisse.

Que si l'on nous objecte que le mélange de certaines humeurs, dans ceux qui ne sont point dans leur état naturel, leur font avoir en la présence des objets, des perceptions qui ne sont point conformes à la nature de ces objets; nous répondrons, que ceux qui sont en santé, ayant aussi des mélanges d'humeurs, ces humeurs de même peuvent être cause, que les objets extérieurs, qui sont peut-être de leur nature tels qu'ils paraissent à ceux qui ne sont pas dans leur état naturel, paraissent d'une manière toute différente à ceux qui sont en santé. C'est une sottise d'attribuer à ces humeurs là, la puissance de changer les objets & de la refuser à celles-ci. Car, come ceux qui se portent bien, sont dans un état con-

formé à la nature de ceux qui sont en santé ; & dans un état contraire à la nature de ceux qui sont malades ; ainsi ceux qui sont malades , sont dans un état contraire à la nature de ceux qui se portent bien , & dans un état conforme à ceux qui sont malades : d'où il suit , qu'on leur doit ajouter foi , ou égard à l'état naturel où ils se trouvent.

Le sommeil & la veille diversifient encore nos perceptions ou nos imaginations. Nous n'avons point les mêmes visions ou conceptions en songe come en veillant , ni en veillant come en songe. Ainsi on ne peut pas dire que ces objets , que nous apercevons en songe ou en veillant , existent simplement & absolument , mais seulement par rapport au songe ou à la veille. Il y a donc quelque apparence , que nous voyons en songe des choses , qui n'existent point , quand nous veillons ; quoique d'ailleurs & absolument parlant , on ne puisse pas dire qu'elles ne soient pas existantes , puisqu'elles existent en songe. Tout comme on dit que les choses qui nous paraissent exister , quand nous veillons , existent réellement , quoiqu'elles n'existent pas en songe.

Les différens âges de la vie diversifient encore beaucoup les perceptions des Sens , & les idées. Un air qui paraît froid à des Vieillards , paraît doux & tempéré à ceux qui sont dans la fleur de l'âge : & une même couleur ,

leur, qui paraît pâle & délavée à des vieilles personnes, paraît plus foncée & plus vive à ceux qui sont plus jeunes. Il faut dire la même chose d'une même voix, qui paraît sourde ou basse aux uns, & sonore ou haute aux autres. Les différens âges causent des desirs & des aversions différentes dans les personnes. Les Enfans aiment les bales de jeu de paume, & les toupies; mais les Hommes faits, aiment mieux d'autres choses; & les Vieillards encore d'autres. Toutes ces choses font voir, que les objets font naître des idées & des perceptions toutes différentes, suivant les différens âges.

Le mouvement & le repos nous font paraître les choses sous des idées différentes. Les objets, qui nous paraissent sans mouvement, lorsque nous sommes en repos en terre ferme, nous paraissent marcher & se mouvoir, si nous passons par devant dans un bateau.

L'amour & la haine diversifient encore les idées. Les uns ont une souveraine aversion pour la chair de cochon, & d'autres en mangent avec plaisir. Une belle personne paraîtra quelquefois laide, si elle devient odieuse, sans qu'on puisse dire qu'elle ait perdu rien de sa beauté. Lisez ces paroles que Ménandre met dans la bouche d'un de ses personnages : O que le visage de cet Homme, auparavant si beau, est changé depuis qu'il s'est rendu

rendu odieux par sa mauvaise conduite ! Il est laid come une bête ; tant il est vrai de dire, que d'être honêtes gens, cela contribue à nous rendre beaux. Et nous voyons plusieurs Homes qui s'imaginent que leurs maîtresses sont les plus belles du monde, quoiqu'elles ne soyent rien moins que belles. Si l'on a faim, on juge tout autrement des choses, que si l'on est rassasié : ceux qui sont affamez, trouveront agréable une nourriture, qui paraîtra désagréable à ceux qui sont rassasiés. A être ivre, ou n'avoir point bu, cela varie les idées : un Home à jeun détestera, come des infamies, des choses dont il n'aura point de honte, s'il est ivre.

Les dispositions précédentes contribuent à diversifier nos perceptions. Un même vin paraîtra aigre à ceux qui ont mangé un peu auparavant des dattes ou des figues séchées ; & paraîtra agréable à ceux qui auront mangé du poivre ou des noix. L'appartement tiède d'un bain échauffe ceux qui y entrent de dehors, & refroidit ceux qui y entrent au sortir de l'appartement chaud du bain.

La confiance & la crainte donnent des idées différentes des choses. Ce qui paraîtra effrayant & formidable à un Home craintif, ne le paraîtra pas à un Home hardi.

Il faut dire la même chose de la tristesse & de la joye. Les mêmes choses seront inquié-

quiétantes & fâcheuses à des Personnes saisies de tristesse ; & seront réjouissantes à ceux qui sont dans la joye.

Puis donc qu'il y a une si grande différence & une si grande contrariété dans les dispositions & dans les circonstances , où l'on se trouve , & que les Hommes sont tantot dans un certain état & tantot dans un autre ; on pourra peut-être dire assez facilement comment un objet est aperçu d'un chacun : mais il ne sera pas également facile de prononcer , quel peut être réellement cet objet.

Il est impossible d'établir aucun jugement certain , dans une si grande contrariété de circonstances ; soit que celui qui voudra juger des choses , soit dans quelcune de ces dispositions que nous avons dites ; soit qu'il ne soit dans aucune absolument. Mais dire qu'il ne soit dans aucune de ces circonstances ; dire qu'il ne soit ni bien portant ni malade , ni en mouvement ni en repos , ni dans aucun âge de la vie , & qu'en un mot il n'ait aucune des autres affections ou dispositions ; c'est une absurdité. Que s'il suit quelque disposition où il se rencontre , pour juger des choses qui lui paraissent d'une telle manière ; il est lui-même une partie discordante , & il est du nombre des choses dont on dispute. Outre cela il ne peut pas être un juge irréprochable à l'égard des objets extérieurs , perversi ou

corrompu qu'il est par ses affections ou par ses dispositions. Car celui qui veille ne peut pas comparer les perceptions de ceux qui dorment avec celles de ceux qui veillent : & un Homme qui se porte bien , ne peut pas comparer les perceptions des malades & de ceux qui sont en santé. La raison de cela est que nous donnons plutôt notre assentiment aux choses, qui sont présentes & qui nous touchent actuellement , qu'à celles qui ne sont pas présentes : ce qui nous rend incapables de juger des choses sans prévention.

Voici encore comment nous prouverons, qu'il n'est pas possible de discerner la vérité, parmi tant d'apparences contraires. Supposons qu'un Homme préfère une idée à une autre idée , ou une apparence à une autre apparence, ou une certaine disposition à une autre ; ou il le fera sans discernement & sans démonstration, ou il le fera avec discernement & avec démonstration. Sans discernement & sans démonstration, cela ne se peut ; on ne le croira pas ; avec discernement & démonstration, cela ne se peut pas non plus. Car s'il veut juger des apparences avec discernement, il faudra qu'il en juge par un certain *Criterium*, par une certaine règle de vérité, & de fausseté. Mais à l'égard de ce *Criterium*, il faudra qu'il dise ou qu'il est faux, ou qu'il est vrai : s'il est faux, il ne servira à rien ;

à rien ; & s'il dit qu'il est vrai , ou il le dira sans démonstration , ou il le dira avec démonstration. S'il le dit sans démonstration , il ne méritera pas qu'on le croye : que s'il le dit avec démonstration ; il faudra nécessairement que cette démonstration soit véritable ; autrement elle ne méritera aucune croyance. Il faudra donc qu'il dise que la démonstration , qui sert de confirmation à son *Criterion* , est vraie. Mais a-t-il jugé cela avec discernement , ou sans discernement ? S'il l'a jugé sans discernement , on ne le croira pas : & s'il l'a jugé avec discernement , il faudra qu'il dise qu'il s'est servi d'un *Criterion* , d'une règle de vérité dans ce jugement. *Criterion* , dont nous demanderons encore la démonstration , & ensuite le *Criterion* de la démonstration : car la démonstration a-toujours besoin d'un *Criterion* , pour la confirmer ; & le *Criterion* a besoin d'une démonstration , qui fasse voir qu'il est vrai : tellement que ni la démonstration ne peut pas être vraie , qu'en vertu d'un *Criterion* vrai : & le *Criterion* ne peut être vrai , qu'en vertu d'une démonstration vraie. Ainsi , quand on veut prouver la vérité de la démonstration , par la vérité du *Criterion* , & la vérité du *Criterion* par la vérité de la démonstration ; on tombe dans un cercle sophistique , ou dans ce que nous appelons la *Dialléle* , qui est une

C §

manière.

manière vicieuse de prouver réciproquement deux choses, également contestées, l'une par l'autre. D'où nous concluons qu'elles restent toutes deux incertaines : Car on ne pourra croire ni l'une, ni l'autre, tant que l'une & l'autre étant incertaine, on ne pourra néanmoins les prouver que l'une par l'autre.

Si donc ni sans démonstration & sans *Critérium*, ni avec l'un & l'autre, on ne peut pas préférer une apparence à une autre ; on ne pourra pas par conséquent discerner la vérité, parmi les perceptions qui nous viennent des affections, des dispositions, & des circonstances différentes. D'où nous concluons, par ce quatrième moyen, que nous devons suspendre notre jugement, à l'égard de la nature des objets extérieurs.

Du cinquième Moyen de l'Epoque.

Le cinquième moyen se prend des situations, des distances, & des lieux. Car selon que ces choses sont différentes, les mêmes choses paraissent diversement. Un même portique, si l'on le regarde par une des extrémités de sa longueur, paraît aller toujours en diminuant ; mais si on le regarde par son milieu, il paraît égal par tout. Et un vaisseau vu de loin, paraît petit & sans mouvement ; & de près il paraît grand, & en mou-

mouvement. Et une même tour vue de loin paraît ronde, & de près quarée. Voilà pour les distances.

A l'égard des lieux. La lumière d'une lampe paraît obscure au Soleil, & brillante dans les ténèbres. Une rame paraît rompue dans l'eau & droite dehors. Un œuf est mou dans le corps de l'oiseau, & dur dehors. La pierre de Lix est humide dans le Lix, & dure dans l'air. Le corail est mou dans la mer, & dur dans l'air. Une même voix paraît autre dans une trompète, autre dans des flutes, & autre dans l'air tout simplement.

A l'égard des positions. Une image de platte peinture, vue presque tout à fait de côté, en sorte que l'œil ne soit presque point élevé au dessus du tableau, paraît unie : mais si l'œil est plus élevé, si le tableau est assez incliné, ou vis à vis de l'œil, l'image paraît avoir des éminences & des enfoncemens. Les cous des pigeons paraissent être de diverses couleurs, selon qu'ils se tournent différemment.

Or, come toutes les choses qui s'aperçoivent par quelque Sens, sont aperçues depuis quelque distance, dans quelque lieu, & dans quelque position, (toutes choses, qui, chacune à part, causent une grande différence dans les perceptions ou dans les

idées, come nous l'avons dit ;) nous serons obligez par ces raisons là de nous arrêter à l'*Epoque*. Car une Personne, qui voudra préférer quelques unes de ces apparences aux autres, entreprendra l'impossible. La raison de cela est que, s'il prononce simplement & sans démonstration, il ne méritera pas qu'on le croie ; que s'il veut se servir d'une démonstration, & qu'il dise que sa démonstration est fausse, il se contredira lui-même : que s'il dit qu'elle est vraie, il faudra qu'il apporte une démonstration pour prouver cela : & puis il faudra qu'il donne une démonstration de sa démonstration pour prouver qu'elle est vraie, & ainsi à l'infini. Or il est impossible d'apporter un nombre infini de démonstrations ; c'est pourquoi il ne pourra jamais préférer une apparence à une autre, (pour dire que l'une soit plus vraie que l'autre) non pas même en se servant de démonstration. Que si on ne peut pas ni avec démonstration, ni sans démonstration, discerner la vérité de ces apparences & de ces perceptions, dont j'ai parlé ; il s'ensuit qu'il faut suspendre son jugement : parceque nous pouvons peut-être bien dire, comment une chose nous paraît, par rapport à une certaine position, ou à une certaine distance, ou dans un certain lieu ; mais que nous ne pouvons pas prononcer quelle elle est, par rapport
à la

à sa nature , à cause de ce que nous avons dit ci-dessus.

Du sixième Moyen de l'Epoque.

Le sixième moyen se prend des mélanges. D'où nous inférons que , come aucun objet ne tombe par lui même seul sous nos Sens , mais toujours avec quelque chose , nous pouvons peut-être dire quel est ce mélange , ou ce composé , tant de l'objet extérieur , que de ce avec quoi il est aperçu ; mais que nous ne pouvons pas dire quel est cet objet extérieur par lui seul , c'est-à-dire , pur & sans mélange. Or il est évident , autant que j'en puis juger , que rien de tout ce qui est au dehors de nous , ne tombe sous nos Sens , tout seul & tout pur , mais toujours avec quelque autre chose : d'où il arive qu'il est aperçu & senti diversement par ceux qui le considèrent. La couleur de notre visage , par exemple , parait autre quand il fait chaud que quand il fait froid : ainsi nous ne pouvons pas dire quelle elle est purement & simplement , mais seulement quelle elle nous parait avec le chaud ou avec le froid. C'est ainsi qu'une même voix parait autre dans un air subtil , & autre dans un air épais : que les parfums se font sentir plus vivement dans les appartemens chauds

d'un bain , & au Soleil , que dans un air froid ; & qu'un même corps est léger dans l'eau , & pesant dans l'air.

Mais laissons là ces mélanges extérieurs. Nos yeux ont en eux mêmes des tunique & des humeurs : ainsi, come nous ne pouvons pas voir les objets extérieurs sans le mélange de ces choses qui sont dans nos yeux , nous ne pouvons pas non plus les apercevoir purement & exactement , & jamais nous ne les apercevons qu'avec quelque mélange. C'est là la raison pour quoi toutes choses paraissent pâles , & d'une couleur morte à ceux qui ont la jaunisse ; & d'une couleur de sang à ceux qui ont un épanchement de sang dans les yeux. Il faut raisonner de même à l'égard de la voix. Come elle paraît tout autre dans des lieux spacieux & droits , que dans des lieux étroits & pleins de détours , & qu'elle paraît autre dans un air trouble & autre dans un air pur ; il est vraisemblable que nous n'apercevons pas la voix purement & sans mélange : car les oreilles ont des trous étroits & obliques , & elles sont troubles & remplies d'ordures qui viennent des parties voisines de la tête. Tout de même dans nos narines , & dans l'organe du gout , il y a toujours quelques matières avec lesquelles nous apercevons les objets du gout & de l'odorat ; de sorte que ces perceptions ne sont jamais celles qui nous viennent de l'objet tout pur.

Ainsi

Ainsi, acause de ces mélanges, les Sens ne reçoivent point exactement les qualitez des objets extérieurs, & l'entendement ne peut point non plus apercevoir quels ils sont purement & simplement : parceque les Sens, qui lui servent de guides, se trompent; outre que peut-être lui même il mêle certaines choses, qui lui sont propres, aux perceptions, qui lui viennent des Sens. Car nous voyons que dans tous les endroits, où les Dogmatiques établissent le siège de l'ame, il y a toujours de certaines humeurs, soit autour du cerveau, soit autour du cœur, soit autour de quelque autre partie que ce soit de l'Animal, où vous voudrez poser le siège de l'ame. Voilà donc encore un moyen par lequel nous voyons que, n'ayant rien à dire de certain sur la nature des objets extérieurs, nous sommes obligez de suspendre notre jugement.

De septième Moyen de l'Epoque.

Nous avons dit que le septième moyen est pris des quantitez & des constitutions des objets, c'est-à-dire, de leurs compositions. Il est évident que ce moyen nous oblige encore à suspendre nos jugemens touchant la nature des choses. Par exemple, les raclures de corne de Chèvre paraissent blanches,

ches, quand on les considère simplement, & à part; mais dans la substance même de la corne, qu'elles composent elles paraissent noires. De même les pailles d'argent, considérées à part, paraissent noires; mais dans le tout, qu'elles composent dans la masse de l'argent, elles paraissent blanches à nos yeux. Les particules de marbre de Ténare, étant polies, paraissent blanches; mais, dans le bloc, elles paraissent être d'un verd brun. Les grains de sable, séparez les uns des autres, paraissent raboteux; mais, dans le monceau, ils paraissent mous. Si on mange de l'ellébore, réduit en poudre, il étouffe; mais il ne fait pas le même effet, si on le mange en gros morceaux. Si on boit du vin avec modération, il fortifie; si l'on en prend trop, il afoiblit le corps. La nourriture de même produit de différens effets, & fait que l'on y découvre de différentes facultez, selon la quantité que l'on en prend. Car si l'on fait des excès de bouche, on se perd le corps, & l'on souffre de grandes coliques bilieuses, ou des épanchemens de bile. Nous pouvons donc bien dire, à l'égard de toutes ces choses, quelle est cette petite particule de corne, & quelle est la corne qui est composée de petites particules: quelles sont les petites particules d'argent, & quel est l'argent qui est composé de ces petites particules: quelle est une petite particule de marbre.

marbre de Ténare, & quel est le marbre qui est composé de ces petites particules. Tout de même dans le sable, dans l'ellébore, dans le vin, dans la nourriture, nous pourrions connaître un certain rapport, une certaine relation à quelque chose; mais non pas la nature même des choses: à cause de la différence des Phénomènes, qui vient des compositions. Car on voit en général que les meilleures choses deviennent nuisibles, si l'on en use avec excès, & au delà d'une certaine quantité: & qu'au contraire celles qui sont nuisibles, ne font aucun mal, si on en prend en fort petite quantité. Ce que je dis ici, se confirme par ce qui s'observe dans l'art de la Médecine; suivant lequel, si on fait un mélange exact des remèdes simples, il en résulte une composition utile; mais, si on les mêle selon une dose un peu moindre ou un peu plus grande, la composition devient très pernicieuse & souvent même un poison, bien loin d'être utile. Ainsi cette raison des quantitez & des compositions fait que nous n'apercevons que d'une manière obscure, les qualitez réelles des objets extérieurs: & c'est avec raison que ce moyen nous conduit encore à l'*Epoque*; en nous faisant voir que nous ne pouvons pas prononcer purement & simplement, touchant la nature d'aucun objet extérieur que ce soit.

Du huitième Moyen de l'Epoque.

Le huitième moyen est pris de la relation, ou du raport à quelque chose ; par lequel moyen nous concluons que toutes choses étant relatives à quelques autres ; nous devons suspendre notre jugement , sur ce qu'elles sont par elles mêmes & de leur nature. Mais il faut savoir qu'ici , come par tout ailleurs, nous prenons le terme *être* pour dire paraître ; & que nous ne prétendons dire autre chose , si ce n'est que toutes choses paraissent être relatives à quelques autres : *Omnia ad aliquid.*

Une chose peut être dite relative à deux égards : premièrement à l'égard de celui qui juge ; car un objet extérieur , & ce dont on juge , est vu , & paraît tel ou tel relativement à quelque Être qui en juge. En second lieu une chose est relative à tout ce qui accompagne la perception ou la considération de cette chose : c'est ainsi que le côté droit est relatif au gauche ; (on ne peut pas penser à l'un sans penser à l'autre.)

Nous avons déjà vu ci-dessus , que toutes choses sont relatives à quelques autres , savoir à celui qui en juge , parceque toutes choses paraissent telles ou telles , ou à cet Animal , ou à cet Homme , ou à ce Sens , & cela , suivant une certaine affection ou disposition

sition de la chose jugeante. Nous avons vu encore, qu'elles sont relatives aux choses que l'on considère en même tems qu'elles; parceque chaque chose parait, avec un certain mélange, ou d'une certaine manière, ou dans cette composition, ou sous cette quantité, ou avec cette position.

Mais on peut prouver encore d'une manière plus propre & particulière, que toutes choses sont relatives à quelques autres. Car je demanderai : les choses que l'on conçoit différemment des autres, & d'une manière absolue, sont-elles différentes ou non de celles qui ont quelque relation? Si elles n'en sont pas différentes, elles sont donc aussi relatives : & si elles en sont différentes, come tout ce qui est différent, est relatif à ce dont on dit qu'il difère, il faudra dire que les choses que l'on conçoit différemment des autres & absolument, sont aussi relatives.

Voici une autre preuve. De toutes les choses, ou de tous les Etres dont on a l'idée, les unes sont des genres supérieurs, selon les Dogmatiques, & les autres sont des espèces dernières : mais, quoique les gens & les espèces soyent des choses toutes différentes, elles sont néanmoins toutes relatives.

Outre cela. De toutes les choses, qui existent,

existent, les unes sont apparentes, & les autres obscures, à ce que disent les mêmes Dogmatiques, qui ajoutent, que les choses apparentes sont significatives des choses obscures, & que les obscures sont signifiées par les apparentes: car ils disent que les apparences évidentes servent à faire connaître les choses obscures. Or tant ce qui signifie, que ce qui est signifié, est relatif. Donc toutes choses sont relatives.

De plus. De toutes les choses, qui existent, les unes sont semblables, les autres dissemblables; les unes égales, les autres inégales. Or toutes ces choses là marquent des relations. Donc toutes choses sont relatives.

Mais celui là même, qui dit que toutes choses ne sont pas relatives, confirme que toutes choses sont relatives. Car en cela qu'il nous contredit, il fait voir que cette proposition, *toutes choses sont relatives*, est relative à nous qui la soutenons, & qu'elle n'est pas une chose absolue & généralement reçue.

Concluons donc, & disons, que, comme nous avons fait voir, que toutes choses ont quelque relation à quelques autres; il est évident que nous ne pouvons pas dire, ce qu'est une chose purement & de sa nature; mais seulement quelle elle parait, par rapport à quelque chose; ce qui nous oblige à suspendre notre jugement sur la nature des choses.

De

Du neuvième Moyen de l'Epoque.

Voici come nous raisonnons à l'égard du neuvième moyen ; qui est pris des choses qui paraissent fréquemment ou rarement. Le Soleil, disons-nous, est sans doute quelque chose de bien plus surprenant à voir qu'un Comète ; mais ; parceque nous le voyons souvent, & que nous voyons rarement une Comète, cette étoilé nous épouvante tellement, que nous nous imaginons que les Dieux nous veulent présager par là quelque grand événement ; pendant que le Soleil ne fait point cet effet sur nous. Mais imaginons nous, que le Soleil parût rarement, ou qu'il se couchât rarement, & qu'après avoir éclairé tout le monde, il le laissât ensuite pour longtems dans les ténèbres ; nous trouverions là dedans de grands sujets d'étonnement. Un tremblement de terre effraye autrement ceux, qui l'aperçoivent pour la première fois ; que ceux qui y sont acoutumés. Quelle n'est pas la surprise de ceux, qui voyent la mer pour la première fois ? Une beauté humaine, vue pour la première fois & subitement, nous émeut plus qu'une autre, que nous avons coutume de voir. On estime les choses rares : mais celles, qui nous sont familières, & qui viennent

nent par tout , sont vues avec indifférence. Imaginons nous , par exemple , que l'eau fût une chose rare à trouver : ne nous seroit-elle pas alors beaucoup plus précieuse que tout ce que nous estimons ? Et , si on trouvoit beaucoup d'or par tout confusément par terre , come des pierres ; pouvons nous croire qu'on l'estimat autant que l'on fait , & qu'on le renfermat ou qu'on le gardat aussi soigneusement ?

Puis donc que des mêmes choses paraissent quelquefois précieuses & dignes d'admiration , & quelquefois toutes différentes , acause de leur abondance ou de leur rareté ; de là nous concluons que nous pourons peut-être dire , coment une chose nous paraît , selon qu'elle arive fréquemment ou rarement : mais que nous ne pourons point dire numement & purement quel peut être un objet extérieur. Ainsi encore , acause de ce moyen , nous nous abstenons de juger.

Du dixième Moyen de l'Epoque.

Le dixième moyen appartient principalement aux choses morales , come étant pris des instituts , des coutumes , des loix , des persuasions fabuleuses , & des opinions Dogmatiques.

Un Institut , est le choix que l'on fait
d'un

d'un certain genre de vie , ou de quelque sorte de conduite pratique , que l'on prend d'une seule personne , ou de plusieurs , come , par exemple , de Diogène ou des Lacédémoniens.

Une Loi est une convention écrite par les Gouverneurs de l'Etat ; laquelle convention emporte avec elle une punition contre celui qui la transgresse.

La Coutume , est l'approbation d'une chose , fondée sur le consentement & la pratique comune de plusieurs , dont la transgression n'est point punie , come celle de la Loi. Par exemple , c'est une Loi de ne point commettre adultère ; mais c'est une Coutume parmi nous , de ne pas conaitre sa femme en public , devant le monde.

Une Persuasion fabuleuse , est l'approbation que l'on donne à des choses feintes , & qui n'ont jamais été ; telles que sont entr'autres choses , les fables que l'on raconte de Saturne. Car ces choses là sont reçues comme vraies parmi le peuple.

Une Opinion Dogmatique , est l'approbation que l'on donne à quelque chose , qui parait être appuyée sur le raisonnement , ou sur une démonstration. Come , par exemple , que les premiers élémens de toutes choses sont des atômes indivisibles , ou des Homœoméries , c'est-à-dire , des parties similaires , qui se dis-
tri-

tribuent différemment pour composer les différents corps; ou bien qu'ils font de très petits corps, ou quelques autres choses.

Or nous oposons chacun de ces genres là, ou avec lui même, ou avec chacun des autres. Par exemple, nous oposons une coutume à une coutume, en cette manière. Quelques Peuples d'Etiopie, disons-nous, inscrivent des marques sur les corps de leurs enfans; & non pas nous. Les Perses croient qu'il est bien séant de porter un habit bigarré de diverses couleurs, & long jusqu'aux talons; & nous, nous croyons que cela est indécent. Les Indiens caressent leurs femmes à la vue de tout le monde; mais plusieurs autres Peuples trouvent cela honteux.

Nous oposons loi à loi ainsi. Chez les Romains, celui qui renonce aux biens de son père, ne paye point les dettes de son père; & chez les Rhodiens il est obligé de les payer. Et dans la Chersonèse Taurique en Scitie, c'étoit une loi d'immoler les Etrangers à Diane; mais chez nous il est défendu de tuer un Home dans un temple.

Nous oposons institut à institut, lorsque nous oposons la manière de vivre de Diogène à celle d'Aristippe, ou l'institut des Lacédémoniens à celui des Italiens.

Nous oposons une persuasion fabuleuse à une autre, come, lorsque nous disons que quel-

quelquefois Jupiter est apelé dans les fables le père des Hommes & des Dieux; & que quelquefois l'Océan est apelé l'origine des Dieux, & Tétis leur mère, selon l'expression de Junon dans Homère, *Iliad. XIV. v. 201.*

Nous oposons les opinions Dogmatiques les unes aux autres; lorsque nous disons que les uns définissent qu'il n'y a qu'un élément, & les autres qu'il y en a une infinité: que les uns croient que l'ame est mortelle, & d'autres qu'elle est immortelle: que les uns assurent que la providence des Dieux dirige les événemens, & que d'autres n'admettent point de providence.

Nous oposons la coutume aux autres chefs; dont nous avons parlé, come, par exemple, à la loi; lorsque nous disons que c'est une coutume chez les Perses d'aimer impudiquement des garçons, & que cet usage est défendu par la loi chez les Romains: que chez nous l'adultère est défendu., mais qu'il est autorisé par la coutume chez les Massagètes, come une chose indifférente, selon le rapport d'Eudoxe de Cnide dans son premier livre de la description de la terre: que chez nous c'est une chose défendue de coucher avec sa mère, mais que cette sorte de mariage est permise par la coutume chez les Perses: que les Egiptiens se marient avec leurs sœurs, ce qui est défendu par la loi chez nous.

D

Nous

Nous oposons la coutume à l'institut ; quand nous disons qu'il n'y a presque personne qui ne se retire à part , pour caresser sa femme , & que Cratés au contraire avoit commerce avec sa femme Hipparchie en public & que Diogène étant tout nud & sans robe sous son manteau , aloit ainsi devant le monde , tirant un bras & une épaule nuds dehors au lieu que nous , nous suivons l'usage ordinaire de se vêtir.

Nous oposons encore la coutume à quelque persuasion fabuleuse ; come , par exemple , à ce que les fables disent de Saturne qu'il dévorait ses enfans ; au lieu que nous avons acoutumé d'avoir soin des nôtres. C'est encore notre coutume de révéler les Dieux , come étant bons , & incapables de souffrir aucuns maux ; mais les Poètes nous représentent les Dieux , come étant blessés quelquefois , & come étant jaloux les uns contre les autres.

Nous oposons la coutume à une opinion Dogmatique ; par exemple , la coutume que nous avons de demander des graces aux Dieux , à ce que dit Epicure que les Dieux ne prennent aucun soin de nous. Aristippe croyoit que c'étoit une chose indifférente à une Home de s'habiller en femme ; & nos coutumes nous font regarder cela come une chose honteuse.

Nous oposons un institut à une loi en cette manière; c'est une loi chez nous qu'il n'est pas permis de fraper un home libre & noble, issu de parens honêtes; mais les Pancratiastes ou les Atlètes se battent les uns les autres par le droit de leur institut & de leur profession. De même quoique l'homicide soit défendu, les Gladiateurs néanmoins se tuent les uns les autres, par le privilège de leur institut.

Nous oposons une persuasion fabuleuse à un institut; lorsque nous disons que, si l'on en croit les fables, Hercule chez la Reine Omphale filoit la laine &, qu'il s'assujétissoit à des complaisances serviles, (Homère Odyss. X. 423.) & fesoit des choses, qui ne convenoient qu'à un home tout à fait efféminé; & que cependant le genre de vie qu'il menoit étoit celui d'un Home brave & généreux.

Nous oposons un institut à une opinion Dogmatique; quand nous disons que les Atlètes embrassent un genre de vie très laborieux, par le desir de la gloire, laquelle ils regardent come une bone chose: & qu'au contraire il y a plusieurs Philosophes, qui enseignent que la gloire est une chose vaine, & qui ne mérite aucune estime.

Nous oposons une loi à une persuasion fabuleuse; lorsque nous disons que les Poé-

tes nous représentent les Dieux come en des adultères, & renversant l'ordre & la bienséance d'un amour naturel & légitime; que la loi au contraire nous défend ces choses.

Nous oposons une loi à une opinion Dogmatique ; lorsque nous remarquons que selon Crisippe , c'est une action indifférente de coucher avec sa mère ou avec sa sœur & que la loi défend cela.

Nous oposons une persuasion fabuleuse à une opinion Dogmatique ; en comparant que les Poètes disent que Jupiter descend sur terre , & vient coucher avec des femmes mortelles ; avec ce que disent des Philosophes , que cela est impossible. Un Poète dit que Jupiter (a) pénétré de douleur a cause de la mort prochaine de Sarpedon , fit tomber en terre une pluie de sang. Mais c'est une Doctrine des Philosophes , que les Dieux sont impassibles , & ne sont assujétis à aucunes passions. Les Philosophes renversent encore la fable des Hippocentaures , en donnant l'Hippocentaure , come un exemple d'une chose qui n'existe pas , d'un Etre de Raison.

On auroit pu rapporter plusieurs autres exemples de chacune des opositions ci-dessus ; mais les précédens suffisent pour ces

[a] Homère dit cela dans le livre 16. de l'Illiade.

cours abrégé. Nous observerons seulement, que ce moyen nous faisant remarquer une si grande diversité dans les choses, nous ne pouvons jamais dire quelle est la nature intrinsèque d'un objet; mais seulement quel il parait, par rapport à cet institut, à cette loi, à cette coutume, &c à quelcun des chefs que nous avons expliqués. Ainsi ce moyen nous oblige encore à ne rien définir sur la nature des objets extérieurs. Voilà ce que c'est que les dix moyens qui nous conduisent à l'*Epoque*.

Chap. XV. De cinq autres Moyens de l'Epoque.

Les nouveaux Sceptiques nous ont laissé encore cinq moyens d'*Epoque*: le premier est pris de la contrariété; le second jette le Dogmatique dans l'infini; le troisième est tiré de la relation; la quatrième, qu'on peut appeler hipotétique, est pris de quelque supposition; le cinquième est le Dialecte, qui fait voir que le Dogmatique prouve souvent deux choses également incertaines l'une par l'autre réciproquement. (C'est le cercle vicieux.)

I. Le premier moyen pris de la contrariété, est celui, par lequel nous trouvons quelque diversité ou contrariété de sentimens,

D. 3.

qui

tenir de juger. C'est le premier moyen.

Si on dit qu'elle peut être jugée & décidée, nous demandons comment on pourra la décider. Supposons, par exemple, qu'il s'agit de juger d'une chose sensible, qui s'aperçoit par les Sens, (pour començer par la notre dispute.) En jugera-t-on par une chose sensible, ou par une chose intelligible? Si on en juge par une chose sensible, (come il est question ici de choses sensibles) cette chose sensible aura encore besoin d'une autre chose pour sa confirmation; &, si cette dernière chose est sensible, il faudra la confirmer encore par une autre chose sensible, & ainsi à l'infini. Voilà le second moyen, qui est le progrès à l'infini.

Que si l'on juge d'une chose sensible par une intelligible; come les choses intelligibles sont controversées aussi, il faudra de même juger de cette chose intelligible. Or comment en jugera-t-on? Sera-ce par une chose intelligible? Mais voilà le progrès à l'infini. Sera-ce par une chose sensible? Voilà le *Dialléle*. Car on a pris l'intelligible pour juger du sensible; & maintenant on prend le sensible pour juger de l'intelligible. C'est le cercle vicieux ou le *Dialléle*, par lequel de deux choses, également contestées, on prend la seconde pour la preuve

ve de la première, & alternativement la première pour la preuve de la seconde. C'est là le cinquième moyen.

Que si quelcun, qui disputera contre nous, veut se tirer de ces embarras, & que pour cet effet il veuille supposer par concession & sans démonstration, quelque chose qui lui sera utile pour une démonstration suivante; il tombera dans le moyen Hypothétique, en se servant d'une supposition pour sa démonstration; & il n'avancera pas d'un pas. Car, s'il mérite d'être cru dans des choses qu'il suppose & qu'il prend par pure concession; nous mériterons aussi qu'on nous croie, lorsque nous supposerons des choses toutes contraires à ses suppositions. Ajoutez que si l'on suppose une chose vraie, celui qui fait cette supposition, afoiblit ce qu'il suppose & le rend suspect; parcequ'il ne le prouve; ni ne l'assure pas, mais qu'il le suppose seulement; & le prend par concession: & que; si on suppose faux, c'est un fondement ruineux à l'égard de tout ce que l'on établit dessus.

Outre cela, si cette sorte de supposition a quelque efficace pour démontrer une chose; pourquoi celui, qui s'en sert, ne suppose-t-il pas plutôt la chose même qui est en question, & non pas une autre qui lui serve de moyen pour prouver celle qui est

en question? Que s'il croit qu'il seroit absurde de supposer ce qui est en question, il est tout de même absurde de supposer ce qui est encore plus général & plus étranger à ce qui est en question. Voilà pour le quatrième moyen.

Enfin il est évident que toutes les choses sensibles, sont relatives à quelque chose: car elles sont relatives à toutes les choses qui sentent. Voilà le troisième moyen.

Il est donc clair que quelque chose sensible qu'on nous propose, il nous sera facile de la réduire à ces cinq moyens.

Nous raisonnons de même, s'il s'agit de juger d'une chose intelligible. Car, si on nous accorde que la contrariété des opinions à l'égard de cette chose fait qu'on n'en peut pas juger, on nous accordera que nous devons suspendre notre jugement. Voilà le premier moyen. Que si on veut juger de cette question malgré cette discordance, & que l'on veuille juger de l'intelligible par un intelligible, & ainsi de suite; voilà le progrès à l'infini. C'est le second moyen. Que si on veut juger de l'intelligible par le sensible, ce sera le *Dialléle*; car ce sensible qui est lui même en controverse, & qui ne peut pas être décidé par lui même, pour éviter le progrès à l'infini, aura besoin d'être décidé par quelque chose d'intelligible, tout

sont comme l'intelligible a besoin d'être décidé par le sensible. Voilà le troisième moyen. Que si, pour se délivrer d'embarras, on veut avancer quelque chose par supposition; on se rendra ridicule. Voilà le quatrième. Enfin l'intelligible est relatif à quelque chose, savoir à la Personne ou à la chose intelligente. Et si cet objet intelligible étoit de sa nature & incontestablement tel que quelques uns disent qu'il est, l'on n'en contesterait pas. Voilà le troisième moyen. Nous avons donc réduit aussi l'objet intelligible à ces cinq moyens. C'est pourquoi nous devons nous abstenir de juger de quelque chose que ce soit que l'on nous puisse proposer.

Voilà les cinq moyens que les Sceptiques modernes nous ont laissez. Ce n'est pas qu'ils ayent voulu pour cela rejeter les dix moyens que nous avons expliquez; mais c'est qu'ils ont voulu en joignant ces cinq derniers aux autres, avoir de quoi réfuter d'une manière plus diversifiée & plus abondante, la témérité des Dogmatiques.

Chap. XVI. De deux autres Moyens de l'Epoque.

Ces mêmes Modernes nous ont encore donné deux autres moyens d'Epoque que voici. On ne conçoit pas que l'on

D 6

puisse

puisse comprendre une chose, que de quelqu'une de ces deux manières ; 1. ou par elle même, 2. ou par quelque autre chose. Ces deux manières sont impossibles, disent ces Sceptiques modernes : donc, concluent ils, on doit douter de toutes choses.

Premièrement. Que l'on ne puisse pas comprendre une chose par elle même, cela se prouve par les contrariétés & les disputes qui sont entre les Fisiciens touchant les choses sensibles, & les choses intelligibles. Contrariétés & disputes, dont on ne peut point juger en aucune manière ; parceque dans cette controverse nous ne pouvons user, pour juger, ni de l'instrument des Sens, ni de l'instrument de la Raison : car l'un & l'autre étant également controversé, quel que soit celui des deux que nous voudrions employer, on n'y ajoutera pas foi.

Secondement. Delà il s'ensuit que l'on ne peut rien comprendre non plus par quelque autre chose, selon la pensée des Sceptiques modernes. Car si ce par lequel on comprend quelque chose, doit toujours être compris par le moyen d'une autre chose, on se jetera dans le Dialléle, ou dans le progrès à l'infini. Que si quelcun veut supposer une chose come comprise par elle même, par laquelle il puisse comprendre une autre chose, il est réfuté par ce que nous venons de dire,

&

& de pouvoir, savoir qu'on ne peut pas comprendre une chose par elle même : (supposer donc une chose qui puisse être comprise par elle-même, c'est supposer une chose qui répugne.) Or nous doutons comment une chose étant répugnante, ou paraissant contradictoire, on la peut comprendre soit par elle même soit par une autre chose : n'y ayant aucun instrument apparent, dont on puisse se servir pour juger de la vérité, ou de la compréhensibilité de cette chose; & tous signes, aussi bien que toute démonstration, étant renversez, come nous le verrons dans la suite. Voilà ce que nous avons jugé à propos de dire pour le présent touchant les moyens de l'Epoque.

Chap. XVII. Quels sont les moyens dont les Sceptiques se servent pour réfuter les Philosophes qui font profession de rendre raison des choses.

COME nous donons des moyens qui nous servent à suspendre notre jugement, quelques uns de même en donent, suivant lesquels faisant des difficultez en particulier sur les raisons des choses que les Dogmatiques prétendent doner, nous pouvons arrêter tout court ces Philosophes, qui font grand cas de leurs raisonnemens Dogmatiques.

Enésidème donc donc huit moyens, par lesquels il croit pouvoir réfuter quelque *Etiologie*

Etiologie que ce soit, come étant vicieuse.

(a)

Le premier est lorsque la raison que l'on apporte n'est point du nombre des choses évidentes, & n'est point attestée ou confirmée par aucune chose qui puisse passer pour évidente. (b)

Le second est lorsqu'y ayant également lieu d'assigner plusieurs bones raisons d'une cho-

(a) Je me sers de ce mot, *Etiologie*, pour abrégér. Il signifie dans notre Auteur reddition de raison, & Sextus entend par là une raison ou une cause que l'on donne de quelque chose. Par exemple, la raison pour laquelle l'eau monte dans une pompe aspirante; c'est la crainte du vide: voilà une *Etiologie*. Ou bien cette raison est la pesanteur de l'air: voilà une autre *Etiologie*.

(b) Par exemple, nous souffrons beaucoup de maux dans cette vie. Si quelqu'un pour rendre raison de cela avoit recours à la préexistence des ames, & disoit qu'elles sont punies dans cette vie des fautes qu'elles ont comises dans une autre; il doneroit une raison qui n'est évidente à personne, & qui n'est fondée sur aucune chose évidente. L'illustre Mr. Fabricius dans ses notes savantes sur Sextus, apporte ici un autre exemple. C'est celui des Pitagoriciens, qui, pour rendre raison des distances des Planètes, disoient que la proportion harmonique des Corps Célestes étoit la cause de ces distances. Il n'y a aucune apparence de vérité dans cette raison là.

J'avertis ici que les exemples des faux raisonnemens dont Sextus parle dans ce Chapitre seront tous tirés des notes de Mr. Fabricius.

chose, on s'arrête plutôt à une de ces raisons qu'aux autres. (c)

Le troisième est, lorsque des choses se font avec un certain (d) ordre, on en donne des raisons, qui ne s'étendent pas jusqu'à cet ordre.

Le quatrième est, lorsque concevant quelques choses apparentes, de la manière qu'elles sont ou qu'elles se font, on s'imagine que, par comparaison à ces choses là, on comprend aussi comment se font celles qui sont cachées; quoique celles-ci puissent se faire peut-être de la même manière, que celles que l'on connaît par expérience, & peut-être aussi d'une manière particulière & toute différente. (e)

Le

(c) En voici un exemple. Si quelqu'un donoit pour raison du débordement du Nil, qui arrive chaque année, la fonte des neiges; il n'en doneroit qu'une raison entre plusieurs autres, qui peuvent être aussi bonnes que celle-là. Car ce débordement peut venir aussi des grosses pluies, ou des vents, ou du Soleil, comme le croit Hérodote, ou de la nature particulière de ce Fleuve, selon la pensée d'Aristide. *M. Fabricius.*

(d) Come si quelqu'un donoit pour raison des mouvemens des Orbes Célestes, leur pression réciproque, qui ne peut point être une cause d'ordre, ni aider à expliquer ces mouvemens périodiques & réglez. *M. Fabricius.*

(e) Come quand on veut expliquer la vision qu'on ne connaît pas, par les Phénomènes de la chambre obscure, ou les éclairs & les tonéres, par les effets de la poudre à canon & de l'or fulminant. *Mr. Fabricius.*

Le cinquième, qui est un défaut presque universel à tous les Philosophes, c'est qu'ils veulent rendre raison des choses en employant toujours leurs Elémens, qui sont des choses supposées, & non en suivant des notions communes & avouées de tout le monde. (f)

Le sixième consiste en ce que les Philosophes n'adoptent le plus souvent que les causes ou les raisons qui sont conformes à leurs suppositions ou à leurs préventions, & passent sous silence celles qui y sont contraires, quoiqu'elles soyent aussi probables. (g)

Le septième est, lors que les Philosophes rendent des raisons qui sont contraires, non seulement

(f) C'est ainsi qu'Epicure veut tout expliquer par ses Atômes ; & Anaxagoras par ses Homoéoméries ; Aristote par la matière & par la forme : qu'ainsi Epicure dit que le monde s'est formé par un concours fortuit des Atômes ; qu'Anaxagoras dit qu'il a été mis en ordre par une intelligence, qui a dû ranger les Homoéoméries ; & qu'Aristote soutient qu'il est éternel, parceque la matière, qu'il croyoit éternelle, n'a jamais pu être sans quelque forme. *Mr. Fabricius.*

(g) C'étoit ainsi qu'Aristote raisonoit, en disant que les Comètes étoient causées par des exhalaisons terrestres. Ce qui étoit conforme à la prévention, dans laquelle il étoit qu'elles se formoient proche de la terre, & au dessous de la Lune. *Mr. Fabricius.*

lement aux apparences, mais encore à leurs propres suppositions. (b)

Le huitième est, lorsque la cause d'une certaine apparence étant aussi douteuse que celle de la chose qui est en question, on prouve la pensée que l'on a sur cette question douteuse, par la cause de cette autre apparence. (i)

Enésidème ajoute qu'il se peut faire que quelques Philosophes se trompent encore dans leurs *Etiologies*, en d'autres manières mixtes & dépendantes de plusieurs des précédentes. (k)

Voi-

(b) Come quand Epicure donne la déclinaison des Atômes pour la cause de la liberté; quoique cette déclinaison ne puisse être une telle cause, si elle procède de la nécessité de la matière, selon Epicure lui-même. *Mr. Fabricius.*

(i) Par exemple. C'est une chose douteuse, tout au moins, de dire que l'eau monte dans une éponge par attraction. Si donc on demande pourquoi les sucs de la terre montent dans les plantes, & que l'on réponde que cela se fait par attraction, come l'eau monte dans une éponge par attraction; on prouvera une chose douteuse par une autre qui ne l'est pas moins. *Mr. Fabricius.*

(k) Enésidème veut dire, qu'il peut ariver à quelques Philosophes, qui veulent rendre raison des choses, de tomber en même tems dans deux ou plusieurs de ces huit moyens, & de mal raisonner par conséquent. Come par exemple; si quelqu'un dit que la Lune est la cause du flux & du reflux, il tombera dans

Voilà ce que nous avons emprunté de ce Philosophe. Mais sans avoir recours à ces moyens , les cinq que nous avons rapportez , & qui sont des moyens d'*Epoque* , paraissent suffisans pour renverser aussi les raisons des Dogmatiques. Car enfin , ou quelqu'un apportera une raison reçue par toutes les Sectes des Philosophes , & conforme à la considération de la chose , & aux apparences des Sens ; ou bien non. Mais peut-être ne pourra-t-il point apporter une pareille raison ; parceque toutes les apparences des Sens & toutes les choses obscures sont controversées parmi les Philosophes. Que s'il est d'un sentiment différent de celui de quelques-uns , on lui demandera la raison de son sentiment : & alors s'il donne une chose aparente pour raison d'une chose aparente , ou une chose obscure pour raison d'une chose obscure ; il se jetera dans le progrès à l'infini. Et si , en permutant , il prouve réciproquement une *Etiologie* par une

ne
dans le premier moyen : car il n'est pas clair à concevoir , qu'une telle quantité d'eau puisse être poussée si violemment par la pression de la Lune , & que nous ne sentions point cette pression. Mais il tombera encore dans le second moyen , parcequ'il peut y avoir d'autres causes du flux & du reflux , come le soleil , ou quelque Esprit , ou la nature particulière de la terre , ou de la mer , ou le mouvement de la terre sur son axe. *Mr. Fabricius*

ne autre , & cette autre par la première ; il tombera dans le Dialléle. Que s'il veut s'arrêter quelque part , & qu'il dise que la raison se doit fixer à ce qu'il a dit ; il tombera dans le moyen de la Relation , il jugera des choses par raport à lui même , & n'aura point d'égard à ce qu'elles sont de leur nature. Ou bien s'il veut suposer quelque chose , nous nous opposerons à lui , en suposant tout le contraire. On peut donc aussi renverser par ces moyens la témérité des Dogmatiques dans leurs *Etiologies*.

Chap. XVIII. Des expressions des Sceptiques.

DANS l'usage que nous faisons de nos moyens d'*Epoque* , nous employons de certains termes & de certaines expressions , qui marquent seulement les dispositions , ou les affections , où se trouve le Philosophe Sceptique ; ou , pour ainsi dire , son état passif. Come lorsque nous disons , *pas plus* ; ou , *je ne définis rien* ; ou , lorsque nous nous servons de quelques autres manières de parler. Il est donc à propos maintenant , d'expliquer ces sortes d'expressions : c'est ce que nous allons faire en començant par cette expression , *pas plus*.

Chap. XIX. De cette expression, *pas plus*

Nous disons quelquefois, *pas plus.*, comme je viens de le dire, & quelquefois nous nous exprimons ainsi, *rien plus.* Nous ne nous servons pas de la première de ces deux expressions seulement dans les questions particulières, ni de la seconde seulement dans les questions générales; mais nous nous servons indifféremment de ces deux expressions, & nous parlerons ici de toutes les deux, comme d'une seule.

Come donc, lorsque nous disons, διπλή, *double*, c'est la même chose que si nous disions ἐσθῆς διπλή, un vêtement double: comme encore, lorsque nous disons πλατεῖαν, *spacieuse*, c'est tout de même que si nous disions πλατεῖαν ὁδὸν, une voye spacieuse, un grand chemin. Ainsi, lorsque nous disons *pas plus*, cela veut dire, *pas plus ceci que cela.*

Il y a aussi des Sceptiques, qui, au lieu de dire, *pas plus ceci que cela*, disent, *pourquoi plutôt ceci que cela*: ce qui revient au même sens.

Aureste ces paroles, *pas plus ceci que cela*, (*non magis*) marquent que nous sommes affectez de telle manière qu'à cause des poids ou des momens égaux des raisons opposées, nous nous arêtons dans un certain équilibre, ou
dans

dans une certaine indétermination, qui nous empêche de pancher plus d'un côté que de l'autre. Nous entendons par momens, ou poids égaux, les raisons qui se trouvent dans des choses, qui nous paraissent également probables ; & par choses opposées, celles qui, généralement parlant, ne conviennent pas ensemble ; & par suspension ou équilibre nous entendons un état dans lequel nous ne donnons notre assentiment, ni d'un côté, ni d'un autre. Aureste, quoique cette expression, *rien plus*, paraisse marquer un jugement, ou une négation ; nous ne nous en servons pas dans ce sens, mais indifféremment, & par abusion, ou pour signifier ceci : je ne sais à quoi il faut ou à quoi il ne faut pas donner notre assentiment. Car tout ce que nous nous proposons, c'est d'expliquer ce qui nous paraît, & nous prenons indifféremment cette expression, pour expliquer cela. De plus il faut savoir, que nous prenons cette expression, *rien plus*, sans affirmer que cette proposition, que nous entendons par là, soit vraie & indubitable : de sorte que nous prétendons seulement marquer par ces termes, ce qui nous paraît.

Chap. XX. De l'Afase.

VOici ce que nous avons à dire de l'Afasié. Le mot de Fasié se peut prendre en

en deux manières; ou généralement, ou spécialement. Ce mot pris généralement, signifie quelque décision ou quelque proposition définitive, par laquelle on affirme ou on nie quelque chose; come, *Il est jour; Il n'est pas jour*. Mais pris spécialement, il signifie que l'on prononce en posant ou en affirmant seulement, une chose: & suivant cette signification, les propositions négatives ne s'appellent point des *Fases* ou des *Sentences*.

L'*Afasié* est donc une certaine situation de l'ame par laquelle nous nous abstenons de prononcer, ou de ce qu'on appelle *Fase* en général; sous laquelle *Fase* nous comprenons la *Catafasié* ou l'*Affirmation*, & l'*Aposafasié* ou la négation. Tellement que l'*Afasié* est une certaine disposition présente, suivant laquelle nous disons que nous ne prononçons ni pour ni contre-quoi que ce soit. Et par là il paraît, que quand nous usons de l'*Afasié*, nous ne prétendons pas que les choses soyent telles de leur nature, qu'elles produisent nécessairement l'*Afasie*; mais seulement que, quand nous en usons, nous sommes affectez de manière que nous ne prononçons rien, sur telles ou telles questions.

Il faut encore se souvenir qu'il est bien vrai que nous n'affirmons ni ne nions rien de ce que l'on prétend assurer dogmatiquement sur des choses douteuses: mais à l'égard des
cho

choses qui nous meuvent , qui agissent sur nous come sur des sujets passifs, & qui nous contraignent ainsi de donner notre assentiment, nous cédon & nous acquiesçons.

Chap. XXI. Ce que nous entendons par ces termes : peut-être ; cela est permis ; cela se peut faire, &c.

QUand nous nous servons de ces termes, *Peut-être que oui, peut-être que non ; Cela est permis, Cela n'est pas permis ; Cela se peut faire, Cela ne se peut pas faire :* Ces expressions veulent dire selon nous : *Peut-être cela est-il, & peut-être aussi cela n'est-il pas ; rien n'empêche que cela ne soit, rien n'empêche que cela ne soit pas, (licet esse, & licet non esse.)* Il se peut faire que cela soit, & il se peut faire aussi que cela ne soit pas. Ainsi c'est pour abréger que nous disons, *non licet*, pour dire, *licet non esse, non fieri potest*, pour, *fieri potest ut non sit*, &c, *non fortasse*, pour, *fortasse non est*.

Aureste, nous ne disputons pas ici des termes, come nous l'avons déjà dit, nous ne disputons pas si ces expressions ont naturellement les significations que nous leur donons, & nous les prenons indifféremment les unes pour les autres. Cependant il est évident, se me semble, que ces expressions sont des mar-

marques d'Afasie, c'est-à-dire, de cette disposition qui nous empêche de prononcer dogmatiquement sur des choses douteuses. Car quand une personne dit, peut-être cela est-il, c'est come si elle disoit en même tems, peut-être cela n'est-il pas; ce qui est une proposition opposée à la première: car elle n'assure pas que cela soit. Il faut dire la même chose des autres expressions précédentes.

Chap. XXII. Du terme 'Enéxu. Je m'abstiens de juger, ou de dire mon sentiment.

NOUS nous servons de ce verbe, *enéxu*, je m'abstiens de dire mon sentiment, pour signifier ceci: Je ne puis dire ce qu'il faut croire ou ne pas croire à l'égard des choses qui me sont proposées. Nous voulons marquer par là que ces choses nous paraissent égales, soit pour mériter que nous les croyions, soit pour ne le pas mériter. Nous n'assurons pas par là qu'elles soyent égales; mais nous voulons seulement dire ce qui nous en semble, lorsqu'elles tombent sous nos Sens. Et l'*Epoque*, c'est-à-dire, la rétention, est ainsi nommée; parceque nous nous abstenons d'affirmer ou de nier une chose, acause des momens égaux qui se trouvent de part & d'autre dans les choses qui sont en question.

Chap.

Chap. XXIII. de cette expression, je ne détermine rien (nihil definio.)

VOici ce que nous avons à dire sur cette expression. *Définir* ou *déterminer*, ce n'est pas, selon nous, dire simplement une chose, mais prononcer une chose incertaine avec assurance, & come si l'on en étoit certain. Il ne se trouvera peut-être pas qu'un Sceptique *détermine* ainsi quoi que ce soit, non pas même cette proposition, *je ne détermine rien*. Car cette frase n'est point à notre égard une assertion Dogmatique, par laquelle nous prétendions dire notre sentiment sur une chose incertaine; elle n'est qu'une marque de notre disposition présente. Quand donc un Sceptique dit, *je ne définis rien*, ou, *je ne détermine rien*; il veut dire, je suis tellement disposé maintenant, que je n'affirme ni ne nie dogmatiquement aucune des choses qui entrent dans cette question. En cela il ne veut dire que ce qui lui semble touchant les choses proposées, sans prétendre s'énoncer avec persuasion & affirmativement; ce n'est qu'une expression qui marque la disposition où il se trouve.

Chap. XXIV. De cette expression , Toutes choses sont indéterminables , c'est-à-dire , on ne peut juger déterminément de rien.

L'Indétermination est une disposition passive de l'Entendement , selon laquelle nous n'affirmons ni ne nions aucune des choses sur lesquelles on forme quelques questions dogmatiques , c'est-à-dire , qui sont incertaines. Quand donc un Sceptique dit que *toutes choses sont indéterminables* : cela signifie que toutes choses lui paraissent telles ; & par ces termes , *toutes choses* , il n'entend pas parler de tout ce qui existe , mais seulement de toutes les choses incertaines , qu'il a examinées , sur lesquelles les Dogmatiques forment des questions. Et en disant qu'on ne peut les *déterminer* ou les *définir* , il veut dire qu'on ne peut pas plus les croire , ou ne les pas croire , que celles qui y sont contraires , ou qui les combattent en quelque manière que ce soit. Enfin come celui qui dit *Ambulo* , dit la même chose que s'il disoit , *Ego ambulo* , c'est moi qui me promène ; ainsi quand un Sceptique dit *Toutes choses sont indéterminables* , il veut dire (selon nous) elles sont telles par rapport à moi , ou elles me paraissent telles ; tellement que tout ce que nous voulons dire , se réduit à ceci : Tou-

tes

tes les choses , que j'ai examinées dans ces questions des Dogmatiques , me paraissent telles , qu'aucune de ces choses là ne me paraît ni plus ni moins digne de foi qu'une autre qui lui est contraire.

Chap. XXV. De ce que les Sceptiques disent que , toutes choses sont incompréhensibles.

NOus raisonnons de même , lorsque nous disons , *toutes choses sont incompréhensibles* : nous sous-entendons , *pour moi* : toutes choses sont incompréhensibles *pour moi* : tellement que c'est come si nous disions , Toutes les matières que j'ai examinées d'entre ces choses incertaines , dont on dispute dans les questions des Dogmatiques , me paraissent incompréhensibles. Mais ce ne sont point là des paroles d'un Philosophe qui veuille asirmer , que les choses , dont les Dogmatiques disputent , soient naturellement incompréhensibles ; le Sceptique ne veut exprimer par là que sa disposition présente : il me semble (veut-il dire) que je n'ai compris aucun de ces choses , acause du poid égal des raisons contraires. Or par là il me paraît que tout ce que l'on apporte pour réfuter nos doutes , favorise & apuye nos expressions. (a)

E 2

Chap.

(a) Si vous apportez à un Sceptique des raisons pour

Chap. XXVI. de ces termes , Je ne conçois pas , Je ne comprends pas.

CEs expressions , *Je ne conçois pas , Je ne comprends pas* , font , come toutes les autres , destinées à marquer une disposition purement passive ; entant que le Sceptique s'abstient pour le présent , d'affirmer ou de nier aucune des choses qui sont en question : come on le peut voir par ce que nous avons dit ci-dessus touchant les autres expressions des Sceptiques.

Chap.

pour lui prouver qu'il ne doit pas douter , vous le retirez du trop grand penchant qu'il auroit au doute , pour le ramener à un véritable état d'indétermination , lequel naît des raisons qu'il a de douter , & des raisons d'un poids égal que vous lui fournissez pour ne pas douter. Ainsi vous ne le réfutez pas , & vous ne faites que le ramener de l'*Acatalepsie dogmatique* à l'*Acatalepsie Pirronienne*. Voilà , ce me semble , ce que veut dire ici Sextus. Autrement. Vous prouverez à un Sceptique qu'il ne faut pas douter de tout : ce que vous dites là , vous répondra-t-il , ne m'attaque pas ; je ne dis pas qu'il faut douter de tout : & votre attaque ne peut tomber que sur un Académicien , qui veut qu'on doute de tout , excepté de cette seule chose : *Il faut douter de tout*. Mais votre dispute à tous deux me fournira des armes pour vous soutenir à l'un & à l'autre qu'il est incertain s'il faut douter de tout. Voilà ma pensée & vos raisons la confirmeront aùieu de la détruire.

Chap.

Chap. XXVII. De ce que les Sceptiques disent , qu'à toute raison , on peut opposer une raison d'égale force.

QUand nous disons , à toute raison on oppose, ou on peut opposer une raison d'un poids égal : à toute raison , c'est-à-dire, à toute raison que nous ayons examinée. On peut opposer une raison , non pas une raison simplement & en général , mais une raison qui sera le fondement d'une assertion Dogmatique ; mais une raison que l'on donnera dogmatiquement sur une chose incertaine ; & non seulement une raison tirée par des suppositions & des conséquences, mais une raison quelle quelle soit , dont on se voudra servir pour établir un Dogme. D'un poids, d'un moment égal , sous-entendez , pour persuader, ou pour ne pas persuader. Enfin par raison opposée à une autre , nous entendons une raison qui la combat , & nous sous-entendons toujours , à ce qui me paraît.

Ainsi , lorsque je dis , à toute raison il y a quelque raison opposée d'un moment égal : c'est come si je disois , quelque raison que j'aye examinée , dont on se sert pour établir une assertion dogmatique , il me semble qu'il y en a quelque autre opposée à celle là , qui établit aussi un Dogme , & qui est éga-

le à cette première, soit pour persuader, soit pour ne pas persuader. Tellement que cette énonciation n'est point dogmatique, & qu'elle signifie seulement la disposition passive du Sceptique ; ne marquant autre chose que ce qui paraît à ce Philosophe.

Il y a quelques Philosophes Sceptiques qui donnent un autre tour à la proposition précédente, & qui l'expliquent come une raison d'un poids égal. Ainsi, selon eux, cette proposition doit être prise en un sens impératif, & doit être conçue come une proposition qui nous conseille, qu'à toute raison qui établira quelque Dogme, nous opposions quelque raison Dogmatique contraire d'une égale force pour persuader, ou pour ne pas persuader. Ainsi cette proposition conseille au Sceptique, de ne se pas laisser tromper par les Dogmatiques, de ne se pas décourager, de ne pas abandonner l'examen, & de ne se pas priver ainsi, par quelque décision téméraire, de cette *Ataraxie*, de cette exemption de trouble, dont on voit que les Sceptiques jouissent, & qu'ils croient être une suite nécessaire de l'*Epoque*, en toutes choses, come nous l'avons montré ci-dessus.

Chap. XXVIII. *Addition à ce qui a été dit des expressions des Sceptiques.*

CE que nous avons dit des expressions des Sceptiques, suffit pour ce court traité, outre qu'il peut s'appliquer aussi à celles dont nous n'avions rien dit. (a)

Il faut savoir à l'égard de toutes les expressions propres aux Sceptiques, que nous n'assurons pas qu'elles soyent tout à fait vraies; puisque nous avouons qu'elles peuvent être renversées par elles mêmes, étant comprises avec toutes les autres choses, à la réfutation desquelles elles sont employées: semblables en cela aux remèdes purgatifs qui non seulement chassent du corps les humeurs, mais qui se chassent encore eux mêmes avec les humeurs.

Nous disons encore, qu'en nous servant de ces expressions, nous n'assurons pas qu'elles signifient proprement les choses auxquelles nous les employons, mais que nous nous en servons d'une manière indifférente: ou, si on veut, d'une manière abusive. (Car il n'est pas séant à un Philosophe Sceptique

E 4

de

(a) Telles que sont celles-ci; *Non consensio*, Je n'en demeure pas d'accord: *isus*, Peut-être: *isus*, *Videtur*, cela vous paraît ainsi, il vous semble. &c.

de disputer sur des mots. Ajoutez qu'il nous est avantageux que l'on dise que ces expressions n'ont pas par elles mêmes une signification claire , & qu'elles ne sont bien significatives que par raport à quelque chose , c'est-à-dire , par raport aux Sceptiques.

Il faut encore se ressouvenir que nous n'usons pas de ces expressions généralement parlant , mais seulement quand il s'agit de prononcer sur des choses incertaines , & sur des questions Dogmatiques ; & , qu'en usant de ces expressions , nous ne voulons dire que ce qui nous paraît , sans prétendre rien assurer touchant la nature des objets. Je crois que par ces remarques on peut renverser quelque sofisme que ce soit , que l'on voudroit apporter contre quelcune de nos expressions Sceptiques.

Aureste après avoir doné en peu de mots , come nous avons fait , la notion de l'*Epoque* ; après en avoir expliqué les parties , la règle qu'elle suit dans ses jugemens & ses moyens ; après avoir fait assez connaître quel est le caractère de la Sceptique , par ce que nous avons dit des expressions qui lui sont propres : il est à propos d'expliquer en peu de mots , en quoi elle est différente des autres manières de Philosopher , qui ont quelque affinité avec elle ; afin que nous puissions connaître plus évidemment par là , ce que c'est que

que la Philosophie Efectique, ou Sceptique. C'est ce que nous allons faire, en començant par la Philosophie d'Héraclite.

Chap XXIX. Que la Philosophie Sceptique est différente de celle d'Héraclite.

IL est évident que la Philosophie d'Héraclite est différente de la notre ; car Héraclite décide Dogmatiquement sur plusieurs choses obscures, ce que nous ne faisons pas, come il a été dit ci-dessus.

Il est vrai qu' Enésidème disoit que la Sceptique étoit une espèce d'introduction à la Philosophie d'Héraclite ; parceque, selon lui, avant que de dire qu'un même sujet admet des contrariétez, il faut qu'il paraisse qu'il admet ces contrariétez. Or les Sceptiques disent qu'il paraît qu'un même sujet admet des qualitez contraires ; & les Disciples d'Héraclite, vont depuis là jusqu'à dire, qu'il les admet effectivement.

Mais nous répondons à ceux qui raisonnent ainsi, que, quand on dit qu'un même sujet paraît être susceptible de qualitez contraires, ce n'est pas là un dogme des Sceptiques, mais c'est une chose qui se fait sentir, & aux Sceptiques, & aux autres Philosophes, & à tous les Hommes. Par exemple, Personne n'oseroit nier que le miel ne cause une sensa-

tion de douceur à ceux qui se portent bien, & une sensation d'amertume à ceux qui ont un épanchement de bile. D'où il arrive que les Sectateurs d'Héraclite, aussi bien que nous, & peut-être aussi toutes les autres Sectes de Philosophes, comencent par une première conaissance ou perception, qui est commune à tous les Hommes. C'est pourquoi si ces Sectateurs d'Héraclite, prenoient de quelque manière de parler des Sceptiques, ce qu'ils disent, qu'il y a des qualitez contraires dans une même chose; come, par exemple, de cette expression, *Toutes choses sont incompréhensibles*, ou de cette autre, *Je ne définis rien*, ou de quelque autre semblable; peut-être auroit-on raison de dire, que le Sceptique est une espèce d'introduction à la Philosophie d'Héraclite. (a) Mais come les Disciples d'Héraclite ont des principes communs & sensibles, non seulement à nous, mais encore à tous les Philosophes & à tous les Hommes; pourquoi voudroit-on dire que notre Doctrine (b) est plutot une introduction à la

(a) Il veut dire, ce me semble, que, si les Sectateurs d'Héraclite tiroient leur doctrine des Sceptiques, ils se serviroient des raisons & des expressions des Sceptiques pour la prouyer; ils citeroient les Auteurs Sceptiques dans leurs preuves.

(b) Doctrine. Ce mot est pris ici abusivement; mais ne pouvant en trouver de meilleur, je m'en sers pour marquer la Philosophie des Sceptiques, come je me ferai dans la suite.

à la Philosophie d'Héraclite , que quelque autre sorte de Philosophie , ou que le sentiment commun de tous les Hommes : puisque tous tant que nous sommes , nous raisonnons sur des observations qui nous sont communes à tous.

Pour moi je ne fais si la Sceptique n'est pas plus contraire que favorable à la Philosophie d'Héraclite. Car un Philosophe Sceptique traite de décisions téméraires toutes les choses qu' Héraclite veut établir Dogmatiquement : il s'oppose à ce qu'il dit des embrasemens périodiques du monde : il s'oppose à ce qu'il assure Dogmatiquement qu'il se trouve des qualitez ou des choses contraires dans un même sujet ; & à chaque Dogme d'Héraclite ; il dit , en se moquant de la témérité Dogmatique de ce Philosophe ; *Je ne comprends pas cela, Je ne défais rien :* (Come je l'ai dit ci-dessus :) ce qui est contraire aux Sectateurs d'Héraclite. Or il est absurde de dire qu'une Doctrine , qui est contraire à une autre , est une introduction pour ariver à cette autre , à laquelle elle est contraire. Il est donc absurde de dire que la Doctrine des Sceptiques est une espèce d'introduction à la Philosophie d'Héraclite.

Chap. XXX. En quoi la doctrine des Sceptiques est différente de la Philosophie de Démocrite.

ON dit encore que la Philosophie de Démocrite a quelque chose de commun avec la Sceptique, parcequ'elle semble se servir des mêmes observations, & des mêmes termes que nous. Car de ce que le miel paraît doux aux uns & amer aux autres, Démocrite, à ce qu'on dit, en conclut qu'il n'est ni doux ni amer; & acause de cela il se sert de cette expression, *Non magis*, il n'est pas plus l'un que l'autre, laquelle est propre aux Sceptiques.

Mais il faut savoir que les Sceptiques prennent cette expression dans un autre sens que les Sectateurs de Démocrite. Car ceux-ci s'en servent pour assurer que, par exemple, le miel n'est ni doux ni amer, qu'il n'est ni l'un ni l'autre; & nous, pour dire que nous ne savons pas si de deux choses qui nous paraissent, l'une est plus réelle que l'autre, ou si elles ne le sont ni l'une ni l'autre.

Mais il y a une différence toute évidente entre Démocrite & nous; en ce que Démocrite dit qu'il y a, véritablement & non point par opinion, des Atômes & du vide. Car en disant cela il est clair, sans qu'il soit
besoin

besoin de le prouver , qu'il est bien différent de nous ; quoiqu'il comence par les irrégularitez & les contrariétez , qui se voyent dans les aparences des Sens.

Chap. XXXI. En quoi la Sceptique diffère de la Doctrine des Cirénaïques

Quelques uns prétendent que la Philosophie des Cirénaïques (a) est la même que celle des Sceptiques ; parceque celle là , come celle-ci , avoue qu'elle ne comprend que les impressions passives des objets. Mais elle en est néanmoins différente , parcequ'elle établit pour la fin du Philosophe la volupté & une sensation douce à l'égard du corps : & nous , nous prétendons que c'est l'*Ataraxie* , ou l'exemption de trouble ; à laquelle fin , celle des Cirénaïques est contraire. Car celui qui établit pour sa fin la volupté , souffre toujours des troubles ou des agitations , soit quand il jouit des voluptez , soit quand il n'en jouit pas ; come je l'ai fait voir en parlant de la fin. De plus nous nous abstenons de juger quand il s'agit de rendre raison des objets extérieurs ; au lieu que les

E 7

Ciré-

(a) Ces Philosophes avoient Aristippe pour leur Auteur.

Cirénaïques prononcent définitivement ; que leur nature est incompréhensible.

Chap. XXXII. En quoi la Philosophie Sceptique est différente de celle de Protagoras.

Protagoras prétend que l'Homme est la mesure de toutes choses : non pas de toutes choses, come elles ne sont pas, mais de toutes choses come elles sont ; & par mesure, il entend la règle suivant laquelle on doit juger. Tellement que le sens de ses paroles est, que l'Homme est le *Criterium*, ou la règle de la vérité & de la fausseté de toutes choses, & des choses telles qu'elles sont en elles mêmes, & non pas des choses autrement quelles sont par elles mêmes. Ainsi il n'établit pour vraies, que les choses que chacun aperçoit par les Sens ; & par là il introduit une relation à quelque chose. Cela fait juger qu'il a quelque chose de commun avec les Pirroniens. Il en est néanmoins différent ; come l'on pourra le remarquer, quand nous aurons développé suffisamment sa pensée.

Protagoras dit que la matière est fluide ; & que, come elle s'écoule continuellement, il se fait des additions pour remplacer ce qui s'est écoulé, & qu'ainsi les Sens changent & varient selon les âges & selon les autres constitutions ou tempéramens des corps.

Il prétend encore que les raisons de toutes les apparences des Sens, sont dans la matière, comme dans leur sujet ; tellement que la matière par elle même & de sa nature, peut être toutes les choses qui paraissent à un chacun ; mais que de ces choses là les Hommes, suivant la diversité des tems , & la différente disposition de leurs corps , aperçoivent tantot les unes & tantot les autres. Il faut raisonner de la même manière à l'égard des différens âges , à l'égard du sommeil & de la veille, & de toute autre sorte de disposition.

Par là on voit que, selon Protagoras l'Homme est la règle de vérité de toutes les choses qui existent : que selon lui toutes les choses qui paraissent aux Hommes , existent aussi ; & que celles qui ne sont aperçues par aucun des Hommes , n'existent en aucune manière. Il décide donc Dogmatiquement, que la matière est fluide , & que les raisons de toutes les apparences , sont réellement dans la matière : mais ce sont là pour nous des choses incertaines , & sur lesquelles nous croyons devoir suspendre notre jugement.

*Chap. XXXIII. En quoi la Sceptique est
différente de la Philosophie des Académiciens.*

IL y a des Persones qui prétendent que la Philosophie des Académiciens est la même que celle des Sceptiques. Il est donc à propos de parler aussi de cette Philosophie. Quelques-uns ne comptent que trois Académies. La première & la plus ancienne, est celle de Platon ; la seconde ou la moyenne, est celle d'Arcésilas, qui avoit été disciple de Polémon ; & la troisième ou la nouvelle, est celle de Carnéade & de Clitomachus. Il y en a quelques-uns qui ajoutent à ces trois, une quatrième Académie, qui est celle de Filon & de Charmidas. Et d'autres encore ajoutent une cinquième, qui est celle d'Antiochus.

Maintenant voyons la différence de la Sceptique & de ces Sectes ; en commençant par la première Académie. Les uns disent que Platon étoit Dogmatique ; & les autres qu'il étoit Aporétique ou Doutant : & d'autres encore, qu'il étoit Dogmatique dans de certaines choses, & Doutant dans d'autres.

On dit que dans ses livres *Gymnastiques*, ou dans ses exercices *Dialectiques*, quand il introduit Socrate badinant avec quelques Personages, ou disputant contre
des

des Sophistes, il a alors un caractère d'exercitation pour & contre, un caractère de doute : & que quand il parle sérieusement, ou qu'il explique son sentiment, sous la personne de Socrate ou de Timée ou de quelque autre, alors il a un caractère Dogmatique. Il est inutile d'examiner le sentiment de ceux qui prétendent qu'il est Dogmatique : & de ceux qui disent qu'il est Dogmatique en certaines choses, & Aporétique en d'autres : car il faut qu'ils avouent tous qu'il est différent de nous.

Nous examinons au long dans nos commentaires, (a) si Platon est purement Sceptique : mais ici dans ce petit ouvrage, nous dirons en peu de mots après Menodotus & Enésidémus, qui ont été des principaux Chefs de notre Secte, que, lorsque Platon décide touchant les idées, ou qu'il définit que la vie jointe à la vertu est préférable à une vie accompagnée de vices, ou qu'il affirme que ces choses sont réellement existantes ; qu'alors, disje, il prononce & décide Dogmatiquement. Nous dirons encore que, quand il prétend qu'il y a des choses plus ou moins croyables ou probables que d'autres, alors il s'écarte du caractère de la Sceptique : car il est évident, par ce que nous avons dit ci-dessus, que cela est éloigné de nos pensées.

Ainsi

(a) Cet ouvrage de Sextus est perdu.

Ainsi, quoique par manière d'exercice il raisonne quelquefois comme les Sceptiques, il n'est pas Sceptique pour cela. Car quiconque décide Dogmatiquement sur quelque chose, & distingue entre perception & perception par rapport au plus ou au moins de probabilité, là où il s'agit d'une chose incertaine; il a tout à fait le caractère d'un Dogmatique.

C'est ce que Timon insinue en parlant de Xenofane. Car quoiqu'il loue beaucoup ce Philosophe, & que même il ait écrit des Silles sous son nom, (a) il l'introduit néanmoins parlant ainsi avec douleur:

„ O que n'ai-je eu plus de réflexion
 „ & de prudence ! On me regarde comme
 „ un Transfuge de Sectes ; & en effet,
 „ mon incertitude m'a engagé dans une
 „ route trompeuse. Je suis déjà avancé en
 „ âge ; mais, hélas ! puis-je me féliciter en-
 „ core d'avoir réussi dans les recherches que
 „ j'ai faites sur toutes choses ? Comment me
 „ débarasserai-je de tant de difficultés ?

Ici Timon ajoute cette réflexion tout de suite : „ Xenofane, dit-il, réduit tout
 „ à une seule & même chose ; ramenant
 tout

(a) Des Silles, c'étoient des vers Satiriques. Timon disciple de Pirron avoit composé trois livres de Silles en vers hexamètres contre les Philosophes Dogmatiques.

„ tout ce qui existe , dans quelque lieu
 „ qu'il soit à une nature unique & sem-
 „ blable par tout à elle même. (b)

C'est peut-être acause de cette incertitude de Xenofane , que Timon dit qu'il est un peu éloigné du faste Dogmatique , mais non pas , qu'il en soit exempt tout à fait. Voici ses paroles :

„ Xenofane ce Philosofe , qui est un peu
 „ exempt de faste , & qui se raille de la frau-
 „ de d'Homère , (b) a feint que Dieu est
 „ dissemblable aux Homes , semblable par
 „ tout à lui même , impassible & incapable
 „ de changement , tout & en toutes ses par-
 „ ties intelligent & esprit.

Il dit que Xenofane est un peu exempt de faste ; come en étant exempt seulement en quelque manière. Qu'il se raille de la fraude d'Homère ; parcequ'il a rejeté la fraude attribuée à Jupiter dont Homère fait mention. Aureste on voit que la Doctrine de Xenofane

(a) C'est là à peu près le Dieu de Spinoza. Voy. le Diction. Hist. & Crit. à l'article, *Xenophanes*.

(b) De la fraude d'Homère , c'est-à-dire , de la fourberie qu'Homère attribue à Jupiter , d'avoir envoyé un songe trompeur & séduisant à Agamemnon. Ou , de ce qu'Homère , faisant parler Agamemnon , attribue à Jupiter une tromperie pernicieuse , qui étoit d'avoir promis fausement aux Grecs de les rendre maîtres de Troye. Voy. Iliad. liv. 2. au commencement ; & là même v. 113.

fane étoit (contre les préjugés des autres Hommes) que l'Univers étoit une seule chose, & que Dieu existoit en toutes choses : qu'il étoit de figure Sphérique : qu'il étoit impassible, immuable, & doué de raison. Par où il est aisé de faire voir en quoi Xenofane est différent de nous.

Mais, pour revenir à notre propos, il est évident, par ce que nous avons dit, que Platon, encore qu'il doute de quelques choses, ne peut pas néanmoins passer pour Sceptique; en ce qu'à l'égard de certaines choses, il décide touchant leur essence, quoiqu'elles soyent obscures, & qu'à l'égard même des choses qui lui paraissent obscures, il en préfère quelques-unes aux autres, come étant plus probables ou plus dignes de foi.

Pour ce qui regarde les Sectateurs de la nouvelle Académie, quoiqu'ils disent que toutes choses sont incompréhensibles, ils sont différens des Sceptiques, en cela même qu'ils disent que toutes choses sont incompréhensibles : (car ils disent cela affirmativement : mais le Philosophe Sceptique ne désespère pas que quelques choses ne puissent se faire, & ne puissent devenir compréhensibles.) Mais ils sont encore plus évidemment différens de nous, dans la distinction qu'ils font des biens & des maux. Car les Académiciens disent qu'il y a quelque bien & quelque mal,

mal, non pas dans le même sens que nous le disons, mais, persuadez qu'ils sont, qu'il est plus vraisemblable que ce qu'ils appellent bien, l'est effectivement, que ce qui lui est contraire; raisonnant de la même manière à l'égard du mal. Aulieu que nous, nous disons qu'il n'y a ni bien ni mal; tellement que nous croyons que cela même que nous disons est seulement probable, nous conformant aures-
te à la coutume & à l'usage comün, sans établir aucun Dogme, paréeque nous ne pouvons pas être sans agir.

De plus nous disons que les imaginations, qui nous viennent des aparences des Sens; sont également croyables ou non croyables, s'il s'agit d'en rendre raison, ou de juger de la réalité des choses aparentes par des raisons. Aulieu que ceux de la nouvelle Académie disent que les unes sont probables & les autres non; outre qu'ils établissent de différentes sortes de choses probables. Ils disent que les unes sont probables seulement; & d'autres probables & prouvées par des observations exactes; & d'autres encore probables, prouvées par des observations exactes, & qui ne sont embarrassées d'aucun doute.

Selon eux, par exemple, si par hazard dans un lieu obscur, il se trouve une corde entortillée & qui fasse divers replis; l'imaginations que quelcun entrant soudainement, s'en for-
mera

mera come si c'étoit un serpent , n'est que probable. Mais si quelcun considère exactement cet objet , qu'il en examine les circonstances , come , qu'il n'a point de mouvement , qu'il est d'une telle couleur , & autres semblables particularitez , cet objet lui paraît une corde par une imagination probable , & prouvée par des observations exactes.

Mais voici un exemple , qui fera concevoir ce que c'est qu'une imagination , qui n'est ni distraite ni empêchée par aucun doute. On dit qu'Hercule ramena des Enfers Alceste , qui étoit morte , & la fit voir à Admète. Celui-ci à cette vue avoit une imagination qui lui représentoit vraisemblablement Alceste ; & cette imagination étoit confirmée par une considération exacte de l'objet : mais , parcequ'il savoit qu'elle étoit morte , cela l'empêchoit de croire cet événement , & fesoit qu'il avoit quelque penchant à en douter.

Les nouveaux Académiciens préfèrent donc à une imagination simplement probable , celle qui est probable & qui est confirmée par quelque observation exacte : & ils préfèrent à l'une & à l'autre , celle qui est probable , qui est confirmée par quelque considération exacte , & qui n'est offusquée par aucun doute.

Or , quoique les nouveaux Académiciens , & les Sceptiques disent qu'ils acordent leur assen-

assentiment à quelques choses , cependant il y a en ce point une différence manifeste entre la manière de Filosofier des uns & des autres. Car consentir à quelque chose se peut dire en diverses manières : quelquefois pour ne pas résister , mais suivre simplement , sans une inclination ou une affection violente pour quelque chose ; c'est ainsi que l'on dit qu'un Enfant consent à ce que lui dit son maître : quelquefois consentir se prend pour suivre le sentiment de quelcun , en s'affectionnant à son sentiment par une espèce de sympathie , & par une volonté forte & déterminée ; c'est ainsi qu'un prodigue consent à celui qui lui conseille de vivre avec profusion. C'est pour quoi , come Carnéade & Clitomaque disent que le consentement à une chose probable peut être accompagné d'une forte inclination ; & que nous au contraire , nous disons que ce consentement ne consiste qu'à céder simplement & sans aucune inclination ou affection pour quoi que ce soit : il est évident que nous sommes différens de ces Filosofes.

Nous dirons encore de la nouvelle Académie , par rapport à la fin. Car ceux qui suivent cette Secte , recherchent quelque fin probable dans l'usage de la vie : au lieu que nous , nous vivons sans rien définir à cet égard , contens de suivre les loix , les coutu-

tumes, & les impulsions des perceptions passives de la nature. Je pourois ajouter ici plusieurs autres choses sur la différence, qui est entre nous & la nouvelle Académie, si je ne travaillois à être court : mais je les laisse, pour passer à la moyenne Académie.

J'avoue qu' Arcésilas le Chef & l'Auteur de la moyenne Académie me paraît approcher beaucoup des sentimens des Pirroniens ; ensorte que sa Doctrine & la notre sont presque une même chose. Car on ne trouve pas qu'il prononce définitivement touchant l'existence ou la non existence d'aucune chose ; ou qu'il considère une chose come préférable à une autre, soit pour persuader soit pour ne pas persuader ; s'abstenant au contraire de juger & d'accorder son assentiment à quoi que ce soit. De plus il dit que la fin est l'*Epoque*, dont nous avons dit que l'*Ataraxie*, ou l'exemption de trouble est une suite nécessaire. Il prétend encore que toutes les suspensions de jugement en particulier sont des biens, & que tous les assentimens particuliers sont des maux. Mais à cet égard on pourroit dire que, quand nous disons la même chose qu' Arcésilas, c'est seulement pour marquer ce qui nous paraît, & non point pour établir cela come une assertion : aulieu qu'il avance ces propositions, come si elles étoient telles réellement & suivant la

nature des choses; de manière qu'il prononce affirmativement que l'*Epoque* est un bien, & l'assentiment un mal.

Que s'il faut ajouter foi à ce qu'on dit de lui, on assure qu'il paraissoit Pirronien d'abord, mais que véritablement il étoit Dogmatique; que, quand il vouloit éprouver par ses doutes, si ceux qui étoient familiers avec lui, étoient propres à recevoir la Doctrine de Platon, on l'auroit pris alors pour un Philosophe *Aporétique* ou *Doutant*: mais qu'il enseignoit la Doctrine de Platon à ceux de ses amis qui avoient l'esprit pénétrant: & que pour cette raison Ariston disoit de lui qu'il étoit Platon par devant, Pirron par derrière, & Diodore par le milieu: parceque quoiqu'il fût Platonicien, il se servoit de la Dialectique de Diodore.

Pour ce qui est de Filon, il dit que les choses sont incompréhensibles, si l'on veut en juger par le *Criterium*, ou par la règle du vrai & du faux des Stoïciens, & qu'ils disent être la *Faculté compréhensive* de l'imagination: mais il ajoute qu'elles sont compréhensibles de leur nature. (a)

F

An-

(a) Cette Faculté Compréhensive, étoit l'impression vive & évidente que quelque objet faisoit sur la principale partie de l'ame, suivant laquelle évidence on devoit juger de la vérité des choses, qu'elle représentait. C'est la même chose que ce que nous
apc

Antiochus aloit plus loin. Il transportoit la Philosophie Stoïcienne dans l'Académie; de sorte que l'on disoit de lui qu'il philosophoit en Stoïcien dans l'Académie: car il prétendoit prouver que les Dogmes des Stoïciens se trouvoient dans Platon. Par tout ceci on peut voir évidemment en quoi la Doctrine des Sceptiques est différente de la quatrième & cinquième Académie.

Chap. XXXIV. Si la Secte des Médecins; que l'on appelle Empiriques, est la même chose que la Philosophie Sceptique.

IL y en a quelques uns qui prétendent que la Secte des Médecins, que l'on appelle Empiriques, est la même chose que la Philosophie Sceptique. Mais il faut savoir que si cette Secte Empirique assure Dogmatiquement, que les choses obscures sont incompréhensibles, elle n'est point la même chose que la Philosophie Sceptique; & que de plus elle ne convient point à un Sceptique. De sorte que, selon moi, un Sceptique feroit beaucoup mieux de suivre la Secte de Médecine, que l'on nomme Méthodique: car cette Secte Méthodique est la seule de toutes les autres Sectes de Médecine, qui parait ne se point con-

apelons une vérité si évidemment connue qu'il est impossible de la nier.

conduire témérairement, & ne point présumer assez d'elle même, pour prononcer si les choses obscures sont incompréhensibles, ou non. On voit qu'elle se conforme aux apparences, & que, suivant cela, elle choisit ce qui paraît utile: en quoi elle suit la même route que les Sceptiques. Car nous avons dit ci-dessus, que la conduite commune de la vie, qui est celle qu'observe le Philosophe Sceptique, consiste à se conformer à quatre choses: savoir aux suggestions de la nature; aux impulsions nécessaires de nos dispositions passives; à l'établissement des lois & des coutumes; & à la culture des arts. Comme donc, en vertu de l'impulsion des dispositions passives, le Sceptique est poussé par la soif à boire, & par la faim à manger, & par quelques autres dispositions passives à d'autres choses: ainsi le Médecin Méthodique est dirigé par les dispositions passives du malade, à user de remèdes convenables. Quand il voit le malade resserré, il est dirigé par là à chercher des remèdes laxatifs (comme, quand on se sent resserré par un froid violent, on est porté par là à chercher la chaleur;) & de même il est conduit par la trop grande relaxation du malade, à lui donner des remèdes qui le resserrent; (comme, lorsque ceux qui se sentent épuisés pour trop suer dans un bain chaud, sont portés par là à

arrêter la fièvre , & à respirer un air frais.)

Or on se convaincra que ce sont les choses contraires à la nature , qui obligent le Médecin Méthodique à en venir à celles qui y sont conformes ; si l'on considère qu'un Chien même se sentant blessé d'un bâton pointu , que l'on lui aura lancé , & qui sera demeuré dans la playe , se hâte de le tirer dehors. Mais pour ne point passer les bornes de cet abrégé , en entrant dans un trop grand détail ; je crois que tout ce que les Médecins Méthodiques observent dans la cure des maladies , se peut rapporter à cette impulsion ou à cette nécessité que les perceptions passives causent en nous , & aux choses qui sont ou conformes ou contraires à la nature. A quoi j'ajoute que ce qu'ils ont encore de commun avec les Sceptiques , c'est que , come eux , ils se servent des termes indifféremment , & sans vouloir établir aucun Dogme. Car comme un Sceptique se sert de cette expression , *Je ne définis rien* , & de cette autre , *Je ne comprends rien* ; ainsi le Médecin Méthodique use du terme de *choses communes* , & d'autres semblables termes , non dogmatiquement , mais d'une manière indifférente. C'est encore de cette même manière qu'il prend ce terme de *connaissance* , non dogmatiquement , mais pour cette action par laquelle nous nous portons , des perceptions passives , & des choses

les

ses conformes ou contraires à la nature , à celles qui paraissent convenables & utiles ; comme dans la faim , & dans d'autres pareilles dispositions passives. Enfin , de tout ce que nous avons dit jusqu'ici , & de plusieurs autres choses qu'on pourroit y ajouter , on peut conclure que la profession des Médecins Méthodiques a plus d'affinité avec la Sceptique , que toutes les autres Sectes des Médecins : ce qu'il faut dire néanmoins par comparaison à ces autres Sectes , & non pas absolument & simplement , come si elle étoit une même chose que la Sceptique.

Après avoir discoursu des Sectes ou des méthodes de Filosofer qui paraissent avoir quelque ressemblance avec la Sceptique , il ne nous reste plus rien à faire pour l'explication de cette Doctrine en général : c'est pourquoi nous la finissons ici , avec le premier livre de nos Institutions Pirroniennes.

Fin du premier Livre.

LES
HIPOTIPOSES
OU
INSTITUTIONS
PIRRONIENNES
DE
SEXTUS EMPIRICUS.
LIVRE SECOND.

Chap. I. Si un Philosophe peut examiner quelques-unes des choses que les Dogmatiques enseignent.



Uisque j'ai entrepris d'examiner & de réfuter les raisons des Dogmatiques, je parcourerai en bref & sommairement chacune des parties de ce que l'on appelle la Philosophie. Mais auparavant je veux répondre à ce qu'ils ont toujours dans la bouche; qu'un Sceptique n'est aucunement capable ni d'examiner, ni de concevoir les Dogmes qu'ils établissent. Car voici come ils raisonnent: ou le Sceptique comprend ce que

que disent les Dogmatiques, ou il ne le comprend pas. S'il le comprend, comment peut-il douter de ce qu'il dit avoir compris? Et s'il ne le comprend pas, il ne peut pas parler ni raisonner de ce qu'il ne comprend pas. Car come celui qui ignore, par exemple, ce que c'est que l'argument de la soustraction par partie, (a) ou ce que c'est que l'argu-

F 4

ment

(a) *L'argument de la soustraction par partie.* Il n'est pas aisé de déterminer en quoi consistoit cet argument chez les Stoïciens. C'étoit peut-être le même que l'on pourroit apeler le *Sorite*, ou l'argument du monceau détruit par soustraction. Voici un exemple de ce *Sorite* dans Horace Epit. I. liv. II. Le mers de la traduction du P. Tarteron.

„ Mais s'il est donc vrai que le nombre des années
 „ done du prix & de la bonté aux vers, come il en
 „ done aux vins; je voudrois savoir combien il faut
 „ d'années pour rendre un ouvrage excellent. Un
 „ Auteur mort il y a cent ans, doit-il être mis au
 „ rang des bons & des anciens, ou des méchans &
 „ des nouveaux? Il faut, pour nous acorder, convenir
 „ d'un certain terme. Hé bien, j'avoue qu'un Poé-
 „ te qui vivoit il y a cent ans, peut se compter
 „ maintenant parmi les bons & les anciens. Mais
 „ s'il lui manque un mois ou une année. ——— Un
 „ mois ou une année n'est pas la peine d'en parler; on
 „ peut lui donner une place honorable parmi les an-
 „ ciens Poètes. Je prens ce que vous me donnez, &
 „ faisant come celui qui aracheroit la queue d'un
 „ Cheval poil à poil, je retranche une année, puis u-
 „ ne, puis encore une, & ainsi consécutivement,
 „ jusqu'à ce que ce grand nombre d'années se trouve
 „ réduit à rien; aussi bien que le raisonnement de ce-
 „ lui

ment à deux conséquens, (b) ne peut pas parler de ces argumens là : ainsi celui qui ne connaît aucune des choses que disent les Dogmatiques, ne peut point examiner contre eux, ou réfuter des choses qu'il ne connaît pas : & par conséquent un Sceptique ne peut examiner ou réfuter ce que disent les Dogmatiques.

Que ceux qui raisonnent ainsi, nous répondent dans quel sens ils prennent ce mot, *comprendre*. Entendent-ils par là avoir simplement

lui qui mesure le mérite des Auteurs par les années. &c.

Voyez le *Sorite* bien expliqué dans l'article Crisippe du Diction. hist. & crit. 3. édit. pag. 949.

(b) *L'argument à deux conséquens*. Cet argument étoit composé d'une proposition conditionnelle dont on tiroit deux conséquences contraires; d'où on concluoit que la proposition conditionnelle étoit fautive. En voici un exemple. Si toute proposition est vraie, il n'y en aura aucune qui soit fautive: si toute proposition est vraie: il n'y en aura aucune de vraie: car la proposition qui dira que toute proposition est fautive sera vraie: & ainsi il n'est pas vrai que toute proposition soit véritable.

Quelquefois de deux propositions conditionnelles différentes, on en tiroit une seule & même conséquence; d'où on concluoit que quelque chose que l'on supposât, la conséquence étoit vraie. En voici un exemple.

Si l'Homme de bien est connu, il est heureux; car il est estimé de ceux qui le connaissent: si l'Homme de bien est inconnu au monde, il est heureux; car sa conscience lui suffit: donc soit que l'Homme de bien soit connu soit qu'il soit inconnu, il est toujours heureux.

ment une perception, une idée d'une chose; en avoir une simple conaissance, sans rien affirmer touchant l'existence de ce dont nous discourons? Ou bien entendent-ils par ce mot, conaitre une chose, & en même tems, établir l'existence de cette chose dont nous disputons? Car, si par ce mot, *comprendre*, ils entendent acorder son assentiment à leur fantaisie compréhensive (c), à l'existence de ce que cette Faculté compréhensive représente; ensorte que la Faculté compréhensive de l'ame soit imprimée, marquée, ou imbue par une chose vraie & existante réellement, & qu'elle ne puisse recevoir aucune impression d'une chose fausse & non existante: il faudra peut-être aussi qu'ils nient, qu'ils puissent examiner ou réfuter ce qu'ils ne comprennent pas.

Par exemple, quand un Stoïcien raisonne contre un Epicurien, qui dit que Dieu est d'une substance séparée du monde; ou que Dieu ne prend aucun soin des choses qui sont

F ;

dans

(c) A leur fantaisie compréhensive. C'est-à-dire, à je ne fais quelle illumination d'évidence, ou à une Faculté compréhensive de l'ame, que les Stoïciens établissoient pour appuyer leurs assertions Dogmatiques. cette *fantaisie compréhensive*, est proprement ce que nous apelons l'évidence, la règle de vérité, le *Criterium secundum quod*, l'impression vive, claire, & évidente, qu'une vérité produit dans l'ame.

dans le monde ; ou que la volupté est le souverain bien : comprend-il ce qu'il veut réfuter, ou ne le comprend-il pas ? S'il le comprend, il faudra qu'il dise que les sentimens de l'Epicurien sont véritables ; mais par là il renversera absolument toute la Philosophie Stoïcienne : &, s'il ne le comprend pas, il ne peut point disputer contre l'Epicurien.

Il faut répondre à peu près de même aux Philosophes des autres Sectes, quand ils veulent disputer sur des sentimens opposés de quelques uns de leurs Adversaires. Car si comprendre une chose, c'est la croire véritable, ils ne pourront jamais s'entendre, ni par conséquent disputer de quoi que ce soit les uns contre les autres.

Mais pour dire quelque chose de plus fort, & cesser de badiner, je dis que toute leur Philosophie Dogmatique sera renversée ; & qu'au contraire la Philosophie Sceptique sera fermement établie ; si on leur accorde qu'on ne peut pas disputer touchant ce que l'on ne comprend pas, en prenant le mot *Comprendre* dans le sens qu'ils le prennent.

Car celui qui prononce Dogmatiquement sur une chose obscure, doit dire qu'il prononce ou après avoir compris la chose, ou avant que de l'avoir comprise. S'il prononce avant que de l'avoir comprise, il ne méritera aucune croyance. Que s'il prononce après l'a-

l'avoir comprise, ou bien il dira qu'il l'a comprise par elle même & qu'elle s'est présentée à lui évidemment; ou bien, il dira qu'il l'a comprise par quelque examen & par quelque recherche. S'il dit que cette chose obscure s'est présentée à lui évidemment, & qu'il l'a comprise par elle même; il faudra qu'elle ne soit pas obscure, & qu'elle soit également évidente & visible à tout le monde, il faudra que chacun la reconnoisse pour vraie & que Personne n'en dispute. Mais il y a toujours eu des disputes insolubles sur chaque chose obscure parmi les Dogmatiques. Il faut donc dire que ce Dogmatique qui prononce affirmativement sur l'existence d'une chose obscure, ne l'a point comprise, come une chose qui se soit présentée à lui évidemment.

Que s'il dit qu'il a compris cette chose par quelque examen; comment pouvoit-il l'examiner avant que de l'avoir comprise exactement, come nous avons supposé, par concession pour les Stoïciens? Car si, pour examiner, il est nécessaire (selon les Stoïciens) que l'on comprenne exactement ce que l'on veut examiner; & si réciproquement, pour comprendre une chose qui est en question, il faut que l'examen ait précédé, come nous l'avons démontré; il faudra que les Stoïciens avouent qu'ils ne peuvent ni disputer, ni prononcer dogmatiquement sur des choses obscures; à moins qu'ils ne veuillent tomber

dans le *Diallèle*, ou dans le cercle vicieux, qui prouve deux choses contestées réciproquement l'une par l'autre.

Ajoutez que, s'ils veulent comencer par la compréhension, nous les réduirons à la nécessité d'avouer qu'ils doivent avoir examiné avant que d'avoir compris; & que, s'ils aiment mieux comencer par l'examen, nous les réduirons à la nécessité de dire, qu'avant que d'examiner, ils doivent avoir compris ce qu'ils doivent examiner. Tellement qu'ils ne peuvent ni comprendre aucune chose obscure, ni prononcer affirmativement touchant cette chose : ce qui est capable de ruiner le babil subtil des Dogmatiques, & d'introduire, à ce que je crois, la Philosophie *Efctique*. (a)

Maintenant, s'ils veulent dire qu'il n'est pas nécessaire qu'une compréhension semblable à celle, dont nous avons parlé, précède l'examen, mais qu'une simple perception, ou qu'une simple conaissance ou idée de la chose suffit; il sera vrai de dire que ceux aussi qui s'abstiennent de juger de l'existence des choses obscures, pourront examiner, & faire des difficultez sur ce qu'ils voudront. Car un Sceptique n'est pas privé d'intelligence.

(a) C'est-à-dire, *suspendante*, qui ne définit rien, qui doute toujours, qui suspend son jugement.

gence; je veux dire de celle, qui vient du fond de la Raison, & qui naît des choses qui se présentent à lui; en agissant sur lui & lui paraissant actuellement d'une certaine manière. Or cette sorte d'intelligence n'emporte point nécessairement avec elle l'existence des choses que le Sceptique aperçoit par son entendement. Car nous n'apercevons pas seulement par l'entendement les choses qui existent, mais encore celles qui n'existent pas. Par conséquent, soit qu'un *Filosophe Efectique* examine, soit qu'il ait des idées, ou qu'il aperçoive par son entendement; il persévère toujours dans son institut de *Filosophe Sceptique*: & nous avons déjà dit qu'il accorde son assentiment aux choses qui se présentent à son imagination, suivant ce qu'elles lui paraissent.

Mais voyez, je vous prie, si les Dogmatiques ne sont pas plutôt exclus du pouvoir d'examiner que les Sceptiques. Car il n'y a point d'inconvénient à dire que des Personnes, qui avouent qu'elles ignorent ce que les choses sont par leur nature, continuent à les examiner. Mais l'examen ne convient point à des Personnes qui s'imaginent de connaître les choses exactement; puisqu'à l'égard de ces derniers, leur examen doit être fini suivant leur pensée: au lieu que les premiers conservent encore toute la raison qu'ils

ont d'examiner, laquelle consiste à croire qu'ils n'ont pas encore trouvé ce qu'ils cherchent. Il nous faut donc examiner en peu de mots aprésent chacune des parties de ce qu'on appelle Philosophie. Mais come il y a eu une grande controverse parmi les Dogmatiques touchant les parties de la Philosophie, les uns ne la distinguant point par parties, d'autres la divisant en deux parties, & d'autres en trois (controverse sur laquelle il n'est pas besoin de nous étendre :) nous suivrons dans notre discours l'opinion de ceux qui passent pour les plus habiles dans cette dispute; quand nous aurons exposé leur sentiment autant qu'il sera nécessaire.

Chap. II. Par où doit commencer l'examen de la Philosophie contre les Dogmatiques.

LEs Stoïciens & quelques autres distinguent trois parties dans la Philosophie; la Logique, la Physique, & la Morale: & ils commencent par la Logique. Quoiqu'il y ait eu de grandes disputes entr'eux, pour savoir, par laquelle de ces parties il falloit commencer; nous les suivrons, sans nous assujétir à aucun sentiment: & parceque toutes les choses qui se disent dans ces trois parties, ont besoin de *Criterium* ou de règle des juges.

jugemens, & que la question de cette règle des jugemens, semble appartenir à la partie rationnelle de la Philosophie, ou à la Logique; nous commencerons par l'examen de cette règle des jugemens, & par la Logique.

Chap. III. Du Criterium, c'est-à-dire, de la règle du vrai & du faux.

IL faut savoir avant toutes choses que l'on appelle *Criterium*, ou bien ce par quoi quelques uns prétendent que l'on juge si une chose est, ou n'est pas; ou bien ce qui est la règle de notre conduite dans la vie. Mon dessein est pour le présent de traiter de ce qu'on appelle la règle du vrai & du faux: car à l'égard du *Criterium* pris dans la seconde signification, j'en ai parlé assez dans le premier livre, où j'ai traité de la Sceptique en général.

Le *Criterium*, dont il s'agit ici, se peut entendre de trois manières. D'une manière commune, d'une manière particulière, & d'une manière très particulière. Il se prend communément pour toute mesure de compréhension; & suivant cette signification les Facultez naturelles sont des règles, ou des mesures de compréhension, ou de perception. Il se prend particulièrement, pour toute mesure artificielle de compréhension; comme sont une règle, un compas. Il se prend très

très particulièrement pour toute mesure artificielle qui sert à comprendre une chose obscure ; suivant laquelle signification l'on n'appelle point règles de vérité, les choses qui appartiennent à la conduite de la vie commune, mais seulement celles qui appartiennent à la raison ou à la Logique, & que les Dogmatiques nous donnent come des règles pour discerner la vérité.

L'entreprenez donc de discourir ici principalement de cette règle logique ou rationnelle du vrai & du faux. Or à l'égard de cette règle des jugemens, on peut considérer trois choses (a) le juge ; l'instrument dont on prétend se servir pour juger ; & l'exemplaire sur lequel on veut juger. Le juge, qui est l'Homme ; l'instrument, qui est l'Entendement ou les Sens ; & l'exemplaire, qui est l'Idée (b), l'Imagination, ou la Faculté

(a) Ces trois choses sont apelées, en traduisant mot à mot, *Criterium a quo* (c'est le juge.) *Criterium per quod*. (c'est l'instrument par lequel on juge.) *Criterium secundum quod*. (c'est le modèle ou l'exemplaire que l'on suit dans ses jugemens.) Je me sers quelquefois dans la suite de ces expressions latines pour abrégé, ou pour dégager le discours, quand cela se peut faire sans obscurité.

(b) *Qui est l'Idée*. Il faut entendre par là une Idée claire & évidente, conformément à laquelle on juge de ce que l'objet est réellement & de sa nature. Cette évidence est proprement ce que l'on appelle, *Criterium veritatis*, la règle suivant laquelle on juge de la vérité des choses.

té compréhensive de l'ame, sur le modèle de laquelle Idée, l'Homme entreprend de juger par l'Entendement ou par les Sens, come nous avons dit.

Voilà ce que nous avons jugé à propos d'expliquer avant toutes choses, afin que l'on conaïsse de quoi il est question. Il nous reste maintenant de passer à la réfutation de ceux qui disent témérairement qu'ils possèdent une règle de vérité. Començons par la vérité.

Chap. IV. S'il y a quelque règle de vérité.

ENTRE les Philosophes qui ont traité de la règle du vrai & du faux, quelques uns ont décidé qu'il y en a une, come les Stoïciens; & quelques uns ont dit qu'il n'y a point, come, entr' autres, Xéniade de Corinte, Xénofane de Colofon, qui dit qu'il n'y a qu'opinion en toutes choses. Pour nous, nous nous abstenons de juger s'il y a une règle de vérité; ou s'il n'y en a pas.

Dira-t-on qu'il est possible de décider cette controverse; ou dira-t-on que cela est impossible? Si on dit que cela est impossible, par là on nous acordera qu'il faut s'abstenir
de

de juger. Que si cette controverse est telle qu'on puisse la décider, que l'on nous dise par où on pourra la décider; puisque nous n'avons point encore de règle de vérité, qui soit reconnue & avouée, & que nous ne savons pas même s'il y en a une, mais que nous la cherchons.

Outre cela, afin que nous puissions décider la controverse qui est entre nous sur la règle du vrai, il faut que nous ayons une règle avouée & reconnue, par laquelle nous puissions juger de la bonté de cette autre règle: & afin que nous ayons cette seconde règle avouée & reconnue, il faut auparavant décider la controverse que nous avons entre nous sur la règle de vérité. Ainsi la dispute tombant dans le moyen que nous avons appelé le *Dilemme*, (le cercle vicieux) on ne sait plus comment trouver une règle de vérité: d'autant plus que nous ne permettons pas aux Dogmatiques, d'établir une règle de vérité par supposition; & que, s'ils veulent juger d'une règle de vérité par une autre règle, & ainsi de suite, nous les réduirons au moyen que nous avons appelé le progrès à l'infini.

De plus come la démonstration a besoin d'une règle du vrai & du faux qui soit démontrée; & que la règle du vrai & du faux a besoin d'une démonstration jugée telle: les
voi-

voilà encore réduits au *Dialléle* (a). Mais quoique ces choses puissent suffire, selon nous, pour faire voir la témérité des Dogmatiques, à l'égard de ce qu'ils disent de la règle de vérité; néanmoins, afin que nous puissions les réfuter en diverses manières, il ne sera pas hors de propos de nous arrêter sur cette matière.

Notre intention n'est pas de rapporter en détail toutes les opinions des Dogmatiques touchant la règle du vrai & du faux. (Car il y a eu là dessus des différences de sentimens infinies; & ainsi il faudroit nous écarter de la juste méthode de la dispute pour les examiner tous.) Mais, come on peut considérer trois choses (b) par rapport à cette règle; celui qui juge, l'instrument par lequel il juge, & l'exemplaire sur lequel il juge: nous examinerons, toutes ces choses en particulier, & nous montrerons par là que cette règle de vérité est incompréhensible. De cette manière nous traiterons la chose avec méthode, &

(a) C'est le Mode alternatif, par lequel deux choses étant également obscures, on prouve la première par la seconde, & la seconde par la première.

(b) Trois choses. *Criterium à quo*; *Criterium per quod*; *Criterium secundum quod*.

notre réfutation sera plus parfaite & plus complie.

Començons par le juge du vrai & du faus. En réfutant ce que les Dogmatiques disent sur cet article , nous rendrons fort douteux ce qu'ils disent sur les deux autres.

Chap. V. Du Criterium à quo, c'est-à-dire, de celui qui doit juger de la vérité. (b)

QUand je considère ce que les Dogmatiques disent de l'Home, non seulement il me semble que l'Home est une chose incompréhensible, mais je crois encore que l'on ne sauroit en avoir une conaissance même légère & superficielle qui soit juste. Nous voyons dans Platon, Socrate qui dit qu'il ne sait s'il est plutot Home que quelque autre chose. Et quand les Dogmatiques veulent doner une notion de l'Home, premièrement ils ne s'entendent point entr'eux; & ensuite, ils ne disent quelquefois que des choses ridicules.

Démocrite dit que l'Home est ce que nous conaissions tous. Selon quoi nous ne conaitrons donc point l'Home, parceque nous conaissions aussi le Chien; ou il s'ensuivra de là qu'un Chien, que nous conaissions, est

(b) Ou de celui qui doit juger de la vérité. Les Dogmatiques disent que ce juge est l'Home.

est aussi un Home. Il y a de plus quelques Homes que nous ne conaissions pas ; & par conséquent ils ne seront pas Homes. Bien plus, suivant cette notion on pourra dire qu'il n'y a aucun Home. Car si Démocrite veut dire qu'il faut qu'un Home soit connu de tous ; come aucun Home n'est connu de tous, il n'y aura aucun Home selon sa pensée. Il est évident que ce ne sont point ici des subtilitez de Sofiste, & la Doctrine de ce Philosophe n'est point éloignée de ce que je dis. Car il prétend qu'il n'y a rien autre chose, à parler véritablement, que du vide & des Atômes, lesquels deux principes sont, à ce qu'il dit, non seulement dans les Animaux, mais encore dans tous les composez. Mais par ces principes là nous ne pourons pas conaître ce qui est propre à l'Home, parcequ'ils sont comuns à toutes choses, & que rien autre chose que ces principes, ne se présente à nous. Nous n'avons donc rien par où nous puissions distinguer l'Home d'avec les autres Animaux, & en avoir une conaissance intellectuelle qui soit claire & évidente.

Epicure dit que l'Home a une certaine forme & est animé : (b) & suivant ce Philosophe

(b) *Que l'Home a une certaine forme & est animé.* Epicure vouloit dire que. l'Home étoit si connu qu'il fuffisoit, quand on en rencontroit un, de le montrer & de dire

sose encore, il ne faut que montrer un Homme pour le faire connaître, & celui qu'on ne montre pas n'est pas Homme. Et si un Homme montre une Femme, l'Homme ne sera pas Homme; & si c'est une Femme qui montre un Homme, la Femme ne sera pas de l'espèce humaine. Nous inférerons encore la même chose de la diversité des circonstances, (c) que l'on peut connaître par le quatrième des dix moyens de l'*Epoque*.

D'autres Philosophes (d) disent que l'Homme est un Animal raisonnable, mortel, capable d'intelligence & de science. Or come dans le premier moyen de l'*Epoque* nous avons fait voir, qu'aucun Animal n'est privé de Raison, & que tous les Animaux sont capables d'intelligence & de science, selon ce que les Dogmatiques disent eux mêmes; nous ne saurons pas ce qu'ils veulent dire par leur définition de l'Homme. De plus: ou bien ils diront que ces accidens qu'ils ajoutent dans la définition, sont dans l'Homme actuellement; ou bien ils diront qu'ils y sont seulement en

puis-
dire voilà un Homme; cela suffisoit pour rapeler l'idée que chacun en avoit.

(c) Nous inférerons encore la même chose de la diversité des circonstances. Sextus veut dire, que, si nous nous trouvons dans de certaines dispositions, on aura beau nous montrer un Homme, nous le méconaitrons, & nous le prendrons ou pour une bête, ou pour quelque autre chose.

(d) D'autres Philosophes. Come les Stoïciens, par exemple.

puissance. S'ils y sont actuellement, celui là ne sera pas Homme qui n'aura pas encore une science parfaite, ni une parfaite Raison, & qui n'est pas dans l'état de mort; car c'est là être actuellement mortel. Que s'ils disent que ces accidens sont dans l'Homme seulement en puissance, celui là ne sera donc point Homme qui a une parfaite Raison, & qui a aquis une grande science & une grande intelligence : ce qui est encore plus absurde, que ce que nous disions auparavant. Il paraît donc que nous ne pouvons avoir aucune notion de l'Homme.

Aussi, quand Platon veut que l'Homme soit un Animal sans plumes, à deux piez, à larges ongles, capable de science, ou de conduite politique, il ne prétend pas dire cela affirmativement : car l'Homme étant selon lui du nombre des choses qui naissent ou qui se forment toujours, & qui ne sont pas encore véritablement ; comme on ne peut rien prononcer affirmativement touchant ce qui n'est pas encore, come il le dit lui même, il s'ensuit qu'il n'auroit pas voulu passer pour avoir donné cette définition précédente d'un ton affirmatif, & qu'il ne prétendoit, en la donnant, autre chose que d'approprier, selon sa coutume, ses expressions à ce qui lui paraissoit vraisemblable.

Mais acordons leur que l'on peut avoir quelque légère idée de l'Homme, nous trou-

verons toujours que l'Homme est une chose incompréhensible. Il est composé d'ame & de corps; mais le corps & l'ame sont deux choses incompréhensibles : donc le tout, qui est l'Homme, l'est aussi.

Prouvons que le corps est incompréhensible. Les accidens d'une chose sont différens de la chose dont ils sont les accidens : ainsi, quand une couleur, ou quelque chose de semblable se présente ou se fait sentir à nous, la Raison veut que nous disions qu'il n'y a que les accidens, qui se font sentir à nous, & non pas le corps même. D'ailleurs on dit que le corps a trois dimensions : nous devons donc comprendre la longueur, la largeur, & la profondeur. Mais si la profondeur se présente à nos Sens, nous conaitrions quand de l'or seroit argenté : ainsi le corps est incompréhensible.

Maintenant laissant là le corps, nous trouverons que l'Homme est incompréhensible par ce que son ame l'est. Voici come nous nous en convaincrions. Pour passer sous silence les disputes infinies & inexplicables des Philosophes, qui ont disputé touchant l'ame ; les uns ont dit que l'ame n'est rien, qu'elle n'existe pas, come entr' autres Dicéarque de Messénie ; d'autres ont dit qu'elle existe ; & d'autres se sont abstenus de juger de cette controverse. Si les Dogmatiques disent que la dé-

ci-

cision de cette dispute est impossible; il faudra qu'ils acordent que l'ame est une chose incompréhensible. S'ils disent qu'elle peut être décidée; qu'ils disent par quel moyen ils la décideront. Ils ne le peuvent pas par les Sens, puisqu'ils prétendent qu'elle doit être connue & connue par l'Entendement, & par la Raison. S'ils disent que cette question sera décidée par l'Entendement; nous répondrons qu'il n'y a rien dans l'ame dont on soit moins certain que de l'existence & de la nature de l'Entendement, come on le peut voir par ceux, qui conviennent bien entr'eux de l'existence de l'ame, mais qui sont en grande dispute les uns avec les autres à l'égard de l'Entendement. Si donc ils veulent comprendre ce que c'est que l'ame par l'Entendement & décider par ce moyen la controverse de l'ame; ils prétendront juger & éclaircir une chose contestée par une autre chose, qui l'est encore plus, ce qui est absurde. Ainsi on ne pourra pas décider, non pas même par le raisonnement, la controverse de l'ame: & par conséquent il n'y aura rien où on la puisse décider. Ce qui étant ainsi, il faut avouer que l'ame est une chose incompréhensible: d'où il suit quel'Home aussi est une chose incompréhensible.

Mais acordons encore que l'on comprenne ce que c'est que l'Home. Je dis qu'après

tout on ne pourra peut-être prouver en aucune manière que l'Homme doive être le juge de la vérité des choses; le *Criterium à quo*. Car si quelqu'un veut dire que les choses doivent être décidées par l'Homme; ou il avancera cela sans démonstration, ou il le prouvera par une démonstration. Mais il ne peut pas dire cela avec démonstration; car il faut que sa démonstration soit jugée & reconue pour vraie; mais, come nous n'avons point encore de juge reconnu & avoué, par qui cette démonstration puisse être jugée, puisque nous le cherchons; nous ne pouvons point juger de la démonstration, ni par conséquent démontrer que l'Homme soit le juge, ou le *Criterium à quo*, dont il s'agit maintenant. Que si on dit sans démonstration que les choses doivent être jugées par l'Homme; on ne méritera pas d'être cru. Ainsi nous ne pouvons point assurer que l'Homme soit le juge du vrai & du faux, ou le *Criterium à quo*.

Mais encore, qui est-ce qui pourra juger que l'Homme soit le juge, du vrai & du faux? Si on dit que l'Homme est le juge, sans que cela ait été jugé come vrai, on ne méritera pas d'être cru; & si on prouve qu'il est le juge, parceque cela a été jugé ainsi par l'Homme, on prendra pour preuve cela même qui est en controverse. Que si on dit que cela a été jugé par quelque autre Animal, comen
 pou

pourra-t-on admettre cet Animal, pour juger que l'Homme est le juge de la vérité? Car si cet Animal juge, sans que son jugement ait été reconu & jugé come vrai, on ne le croira pas : que si son jugement est aprouvé, on demandera par qui. S'il est aprouvé par l'Animal lui même, c'est la même absurdité que ci-dessus ; & s'il est aprouvé par un Homme, voilà le Dialléle, ou le cercle vicieux. Que si le jugement de cet Animal est aprouvé par quelque autre que par lui même, & que par l'Homme, il faudra chercher un juge qui décide de la validité de ce jugement, & ainsi de suite à l'infini. Ainsi nous ne pourons jamais dire, que les choses doivent être jugées par l'Homme.

Acordons néanmoins que l'on dise & que l'on croye que les choses doivent être jugées par l'Homme. Come il y a une grande diversité entre les Hommes, nous demanderons d'abord que les Dogmatiques conviennent entr'eux, s'il faut suivre le sentiment de cet Homme ci, ou de celui là, avant que d'exiger que nous suivions aussi le sentiment de cet Homme. Mais s'il est vrai, que tant que l'eau coulera, tant que les arbres porteront des feuilles, ils disputeront pour savoir qui d'entr'eux doit être le juge des choses ; comment peuvent ils nous presser avec tant de hardiesse de suivre le sentiment de qui que ce soit?

S'ils disent qu'il faut ajouter foi au Sage.

A quel Sage leur demanderons nous ? Est-ce à celui, qui est sage selon Epicure ; ou à celui qui est sage selon les Stoïciens ; ou à celui qui sera de la Secte des Philosophes Ciniques ? Jamais ils ne s'accorderont pour nous donner une réponse. Si quelqu'un nous demande que nous laissions là la question du Sage, & que nous ajoutions foi à celui qui est plus prudent que tous les autres ; d'abord les Dogmatiques se diviseront entr'eux pour savoir, lequel est le plus prudent : mais ensuite quand on voudroit accorder, que du commun consentement de tous les Dogmatiques, on en peut trouver quelqu'un qui surpasse en prudence tous ceux qui sont & qui ont été, ce quelqu'un là ne sera pas encore pour cela digne de foi. Car come il y a des degrés presque infinis de perfection, ou d'imperfection dans la prudence, nous répondrons que cet Homme, si l'on veut, est plus prudent que ceux qui ont été & qui sont aprésent, mais qu'il se peut faire qu'il vienne quelqu'un dans la suite qui sera plus prudent que lui. Come donc on exige de nous, que nous ajoutions foi à celui qui passe aujourd'hui pour plus prudent que ceux qui sont & qui ont été, acause de sa prudence ; ainsi il faut attendre d'ajouter foi plutot à celui qui viendra, & qui sera plus prudent que ceui à qui on veut que nous ajout :

outions foi aujourd'hui. Et quand cet Homme là sera venu , on pourra encore espérer qu'il y en aura un autre après lui plus prudent que lui , & encore un autre plus prudent que celui que l'on attend , & ainsi jusqu'à l'infini.

De plus on ne peut pas savoir si ces Hommes prudents que l'on attend , s'accorderont avec celui d'apresent ; ou s'ils débiteront des choses contraires & opposées : ainsi encore que l'on avoueroit qu'il y a quelque Homme plus prudent que ceux qui sont , & qui ont été , come nous ne pourons pas assurer qu'il n'y en aura aucun plus prudent que cet Homme, (car cela est obscur) il faudra toujours attendre le jugement d'un Homme plus prudent qui pourra venir , & ne jamais acquiescer à celui qui est actuellement le plus habile Homme.

Acordons encore qu'il n'y a eu , & qu'il n'y aura jamais aucun Homme plus prudent que celui que l'on suppose être le plus prudent de tous ; je dis que , quand cela seroit , il n'est point à propos de le croire. Car comme ceux qui ont de la prudence , ont de coutume plus que les autres , en établissant leurs sentimens , de faire en sorte que les opinions defectueuses dont ils entreprennent la défense , paraissent vraies & exemptes de défauts ; quand cet habile Homme , que l'on

supposé, nous affirmera quelque chose, nous ne saurons pas s'il nous l'expose telle qu'elle est de sa nature, ou s'il n'avance pas comme vrai, ce qu'il fait être faux: nous ne saurons pas s'il ne nous veut pas faire croire, comme vraie, une chose fautive: vû qu'étant plus habile Homme que tous les autres, nous ne saurions le réfuter. C'est pourquoi, quoiqu'il passe pour le vrai juge des choses, nous ne l'en croirons pas davantage, parceque nous penserons qu'à la vérité il se vante de dire vrai dans tout ce qu'il dit, mais que peut-être il a intention de nous faire croire des choses fautes comme vraies, ce qui lui est facile acause qu'il a beaucoup d'esprit & de subtilité.

Voilà les raisons pour lesquelles on ne doit point ajouter foi à celui là même qui feroit le plus habile & le plus subtil de tous les Hommes, lorsqu'il s'agit de juger des choses. Si maintenant quelqu'un prétendoit qu'il faut s'en rapporter au consentement de plusieurs (a), nous répondrons que c'est là une prétention vaine. Car premièrement le vrai est peut-être rare (b), & il se peut faire qu'un
seul

(a) Ou du plus grand nombre.

(b) Il y a telles questions sur lesquelles on pourra débiter mille rêveries & mille faussetez; pendant que certainement il ne pourra y avoir qu'une seule opinion qui soit vraie.

seul Homme soit plus prudent que plusieurs. Ensuite il y a plus de Persones qui soyent discordantes entr'elles sur la question de la règle du vrai, qu'il n'y en a qui s'accordent sur ce point : car ceux qui nous ont donné quelque règle que ce soit de vérité, différente de celle dont il semble que les autres conviennent, contredisent à cette règle reçue, & ils sont tous ensemble en plus grand nombre que ceux qui reçoivent celle là d'un commun consentement.

De plus ceux qui s'accordent ensemble à recevoir une règle de vérité, sont ou affectez diversément, ou affectez d'une même manière. On ne peut pas dire qu'ils soyent affectez diversément, au moins par rapport au consentement qui est entr'eux sur cette règle : car comment pouroient-ils dire en ce cas là la même chose touchant une même chose ? Que s'ils sont affectez d'une seule & même manière, tout de même aussi, & celui qui est d'un sentiment différent, est affecté d'une seule manière, & ceux qui s'accordent avec lui sont tous affectez d'une seule & même manière : d'où il suit qu'en égard aux manières dont nous sommes affectez ou aux dispositions que nous suivons, il n'y a point de différence entre la manière dont une multitude est affectée, & entre celle dont un seul Homme est affecté. Ainsi il

ne faut pas suivre plusieurs plutôt qu'une seule Personne. (a)

Je ne dis rien de la différence incompréhensible des jugemens , qui se trouve dans une aussi grande multitude qu'est celle des Hommes , come je l'ai dit dans le quatrième moyen de l'*Epoque* ; y ayant une quantité innombrable d'Hommes ; si on les prend chacun en particulier , & n'étant pas possible de parcourir tous leurs jugemens , & de prononcer ensuite quels jugemens sont appuyez sur plus ou sur moins de voix parmi tous les Hommes. D'où il suit encore , qu'il est absurde de préférer quelques juges à d'autres sous , prétexte qu'ils sont en plus grand nombre.

Con-

(n) *Ainsi il ne faut pas suivre plusieurs , plutôt qu'une seule Personne.* Car toute cette multitude que l'on suppose être d'un seul sentiment , ne doit être censée que come une tête , pour ainsi dire , tout come une seule Personne qui est d'un sentiment différent de celui de cette multitude , est une seule tête. L'autorité de Copernic pour le mouvement de la terre étoit tout aussi croyable quoiqu'il fût peut-être le seul de son sentiment , que celle de toute la multitude infinie , qui de son tems croyoit que la terre étoit immobile au centre du monde. Les Auteurs ou les Réformateurs de Sectes sont obligez d'admettre ce principe. Tout ce que l'on peut dire en faveur du sentiment d'une multitude , c'est qu'il fera fort bon , en cas que par un examen , où le suffrage de la multitude n'entrera que pour une seule tête , on le trouve vrai.

Concluons de tout ce que nous avons dit, que le *Criterium a quo*, ou le juge du vrai & du faus, est une chose incompréhensible (b). Or comme ce *Criterium* renferme les deux autres, un chacun d'eux étant ou une partie, ou une disposition passive, ou une action de l'Homme que l'on suppose être le *Criterium a quo*, il auroit peut-être été à propos de les obmettre pour passer à d'autres choses ; ce que nous avons dit sur le premier, paraissant suffire pour les deux autres. Mais afin que l'on ne croye pas que nous voulons éviter de réfuter en particulier ce que les Dogmatiques disent du *Criterium per quod* & du *Criterium secundum quod*, nous en dirons quelque chose par surabondance de droit, en commençant par le *Criterium per quod*.

Chap. VI. Du *Criterium per quod*, c'est-à-dire, de l'instrument par lequel on prétend juger de la vérité.

IL y a eu parmi les Dogmatiques une grande controverse & presque infinie, sur cette question de l'instrument par le-

G ;

quel

(b) C'est-à-dire, qu'on ne peut pas comprendre qu'il y ait quelque Homme, ou quelque Animal, ou quelque multitude qui ait droit de juger des choses obscures ; en sorte que l'on puisse exiger raisonnablement d'un Sceptique, qu'il se range plutôt à l'opinion de ceux-ci, qu'au sentiment de ceux là.

quel on doit juger des choses. Mais pour observer ici une méthode juste, nous dirons que, supposé, comme ils le prétendent, que l'Homme soit le juge des choses, il n'y a en lui que son Entendement & ses Sens, dont il puisse se servir pour en juger, comme eux mêmes l'avouent. Si donc nous montrons qu'il ne peut pas juger des choses par ses Sens seulement, ni par son Entendement seul, ni par tous deux ensemble, nous renverserons toutes leurs opinions particulières tout à la fois; car elles peuvent être toutes réduites à ces trois.

Començons par les Sens. Quelques-uns assurent que les perceptions passives des Sens sont vaines, que rien de tout ce qu'ils semblent apercevoir n'est l'objet de leurs perceptions: quelques autres disent, que toutes les choses par lesquelles ils croient être mus, sont réellement à eux: & il y en a encore d'autres qui croient que quelques-unes de ces choses là sont aperçues par les Sens réellement telles qu'elles sont, & non pas quelques autres. Dans une si grande diversité de sentimens nous ne saurions savoir qui sont ceux à qui nous devons ajouter foi: car nous ne déciderons pas cette controverse par les Sens, puisque nous disputons si leurs perceptions sont vaines ou si elles sont fondées sur la vérité & sur la nature: mais nous ne la déciderons pas non plus
par

par un autre moyen, puisque selon la supposition que les Sens seuls sont les instrumens par lesquels nous jugeons des choses, il n'y a aucun autre instrument de jugement dont nous puissions nous servir. Ce sera donc une chose que l'on ne pourra décider, & qui sera incompréhensible, de savoir si nos Sens sont affectez d'une perception vaine, ou si cette perception est causée par quelque chose de réel. Ce qui étant ainsi, il s'ensuit que pour juger des choses nous ne devons pas employer les Sens seuls, puisque nous ne pouvons pas dire qu'ils aperçoivent qu'quelque chose soit de réel. Accordons néanmoins que les Sens ont la faculté d'apercevoir: on ne pourra point encore s'y fier, s'il s'agit de juger des objets extérieurs des Sens; car les Sens sont mus d'une manière contraire par de mêmes objets sensibles & extérieurs. Par exemple; le goût à la présence du miel, a tantôt un sentiment d'amertume, & tantôt une sensation de douceur: la vue aperçoit quelquefois un même corps come s'il étoit de couleur de sang, & quelquefois come s'il étoit blanc: l'odorat n'est pas toujours d'accord avec lui même; car un Homme qui est sujet aux maux de tête, trouve désagréable le parfum liquide; qu'il trouve agréable s'il est autrement affecté: les Inspirez & les Frénétiques s'imaginent entendre

des gens qui leur parlent, gens que nous n'entendons pas; & une même eau peu chaude paraît incomode à ceux qui ont quelque inflammation, étant appliquée sur la partie enflammée, qui ne paraît que tiède aux autres.

Dira-t-on que toutes les apparences des Sens, ou que toutes les imaginations sont vraies; ou dira-t-on qu'elles sont en partie vraies & en partie fausses? Car de dire qu'elles sont toutes fausses, nous ne le pouvons pas, n'ayant aucune règle du vrai approuvée sans contestation, par laquelle nous puissions juger quel sentiment nous devons préférer aux autres; outre que nous n'avons aucune démonstration vraie & jugée telle, puisque nous cherchons encore une règle de vérité, par laquelle nous devons juger de la vérité de la démonstration.

Ainsi si quelqu'un prétend qu'il faut ajouter foi aux Sens, quand ils sont dans leur état naturel, & non quand ils n'y sont pas, il dira une absurdité. Car s'il dit cela sans rien démontrer, on ne le croira pas, & s'il le veut démontrer, il ne le pourra pas, à cause de ce que nous avons dit, qu'on ne peut pas avoir à cet égard une démonstration vraie qui soit reconnue & jugée telle.

Mais de plus, quand on accorderoit que les perceptions de ceux qui sont dans leur état naturel, sont dignes de foi, mais non pas

pas de ceux qui n'y sont pas ; on trouvera encore après cette concession , qu'il est impossible de juger par les Sens seuls des objets extérieurs. Car la vue , lors même qu'elle est dans son état naturel , nous représente une même tour quelquefois ronde & quelquefois quarée : & le goût représente les mêmes viandes come désagréables à ceux qui sont rassiez , qu'il représente comme agréables à ceux qui ont bon apétit : & l'ouye aperçoit de nuit come forte une voix qui parait foible & sourde en plein jour : une odeur qui parait désagréable à la plupart du monde , ne parait point cela aux couroyeurs : & à l'égard du toucher , avant que d'entrer dans l'appartement chaud du bain , on a chaud dans l'appartement tiède qui y joint , & on a froid dans ce même appartement tiède , au sortir de l'appartement chaud. Puis donc que les Sens mêmes qui sont dans leur état naturel , sont sujets à avoir des perceptions contraires des mêmes objets , & qu'il n'est pas possible de décider cette controverse , parceque l'on n'a point un juge avoué & reconnu indubitablement pour juger des apparences des Sens ; c'est une conséquence , qu'il faut toujours rester dans les mêmes doutes. On pourroit , pour confirmer ce que je dis , rapporter ici plusieurs choses que nous avons dites en parlant des moyens de l'*Epagne* ;

mais ceci suffit pour faire voir, que peut-être n'est-il pas vrai que les Sens seuls puissent juger des objets extérieurs. Ainsi passons à l'Entendement,

Ceux qui veulent que l'on suive l'Entendement seul pour juger des choses, doivent prouver d'abord qu'il y a un Entendement. Mais ils ne pourront jamais faire comprendre que cela puisse être démontré. Gorgias dit que rien n'existe, non pas même l'Entendement; & d'autres disent que l'Entendement est une chose existante. Comment décideront-ils cette controverse? Ce ne sera pas par l'Entendement, autrement ils usurperont, comme déjà prouvé, ce qui est en question. Ce ne sera pas non plus par autre chose, puisqu'ils supposent ici qu'on doit se servir de l'Entendement seul pour juger des choses. C'est donc une chose que l'on ne peut décider, & qui est incompréhensible, de savoir si l'Entendement existe ou non. D'où on peut conclure qu'il ne faut pas suivre l'Entendement seul dans le jugement des choses, puisqu'on ne l'a pas encore compris, & qu'on ne peut pas prouver s'il existe.

Mais accordons que l'on conçoive ce que c'est que l'Entendement, & que son existence soit une chose avouée: je dis qu'il ne peut pas juger des choses. Car s'il ne se connaît pas exactement lui-même, s'il est douteux

tout & discordant avec lui-même lors qu'il s'agit de définir quelle est sa nature, son origine, le lieu où il est ; comment pourra-t-il comprendre exactement quoi que ce soit des autres choses.

Ensuite quand on accorderoit que l'Entendement a la faculté de discerner & de juger, comment pourrions nous trouver le moyen de nous en servir pour bien juger ? Il y a une diversité d'Entendemens : autre est celui de Gorgias, suivant lequel il dit que rien n'existe : autre est celui d'Héraclite, selon lequel il dit que toutes choses existent : (qu'il n'y a point de fausses apparences :) autre est celui de ceux qui disent qu'il y a quelques choses qui existent, & quelques autres qui n'existent pas. Nous ne saurions trouver aucun moyen de choisir avec discernement entre ces différences des Entendemens, & nous ne pourrions point dire s'il nous faut suivre l'Entendement de celui-ci plutôt que l'Entendement de celui-là. Car si nous entreprenons de juger par quelqueun de ces Entendemens particuliers, alors en nous joignant à un parti opposé aux autres, nous usurperons, comme déjà prouvé, ce qui est en dispute entre tous : & si nous voulons juger par quelque autre chose que par l'Entendement, nous nous écarterons de la vérité, qui dit qu'il faut juger des choses par l'Entendement seul.

Outre

Outre cela, on peut démontrer, suivant ce que nous avons dit en parlant du *Criterium a quo*, que nous ne pouvons pas savoir quel est l'Entendement qui est le plus pénétrant de tous, & que, quand nous aurions trouvé un Entendement plus pénétrant que tous ceux qui sont & qui ont été, nous ne devrions pas pour cela suivre son jugement; parcequ'il est incertain, s'il n'en viendra point encore quelque autre plus pénétrant que celui là. Enfin quand on supposeroit un Entendement qui surpasseroit tous les autres par la pénétration & par son discernement, cependant nous n'accorderons point notre assentiment à celui qui jugera par cet Entendement là, dans la crainte que nous aurons, que cet Homme ayant un Entendement fort subtil, ne nous veuille persuader come vraie, une fausse raison qu'il nous débitera. Concluons & disons que l'Entendement seul ne peut pas juger des choses,

Il reste à dire que nous devons juger des choses par les Sens & par l'Entendement ensemble. Mais cela ne se peut encore; tant s'en faut que les Sens dirigent l'Entendement, come de surs guides pour parvenir à la conaissance des choses, qu'au contraire ils lui sont souvent opposés. . . . Parceque le miel est amer aux uns & doux aux autres, Démocrite dit qu'il n'est ni doux ni amer. &

Hé-

Héraclite dit qu'il est l'un & l'autre. Il faudra raisonner de même des autres Sens, & des choses qui s'aperçoivent par les Sens. Si donc l'Entendement se règle sur les rapports des Sens, il faudra qu'il dise des choses toutes contraires & opposées les unes aux autres: or cela ne convient pas à une règle de vérité qui auroit la faculté de faire comprendre la vérité & de la distinguer d'avec la fausseté.

Mais encore, faudra-t-il que nous jugions des choses par les Sens & par les Entendemens de tous les Homes, ou seulement par ceux de quelques uns. La première de ces choses est impossible, vû les discordances infinies qui se rencontrent dans les Sens & dans les Entendemens de tous; outre que dans cette universalité, l'Entendement de Gorgias y est compris, lequel Entendement prononce qu'il ne faut suivre ni le jugement des Sens, ni celui de l'Entendement: ce qui fait que l'on s'exposeroit à une fâcheuse rétorsion, si on soutenoit qu'il faut suivre les Entendemens & les Sens de tous.

Que si on dit que nous devons juger des choses seulement par les Entendemens & par les Sens de quelques uns; comment pourra-t-on juger qu'il faut s'attacher à ces Sens & à ces Entendemens en particulier & non pas à d'autres; vû que ceux qui voudroient dire cela, n'ont point de règle certaine & démontrée;

par

par laquelle ils puissent juger de la diversité des Sens & des Entendemens ? S'ils disent que nous devons juger des Sens & des Entendemens par les Sens & par les Entendemens ; ils usurperont ; come prouvé & come reçu pour règle de jugement , cela même dont on dispute.

Ajoutons encore ceci. Faudra-t-il juger des Sens & des Entendemens par les Sens, ou des Sens & des Entendemens par les Entendemens ; ou des Sens par les Sens , & des Entendemens par les Entendemens ; ou des Entendemens par les Sens , & des Sens par les Entendemens ? Si on veut juger des Sens & des Entendemens, ou par les Sens seuls ou par l'Entendement seul, on sortira de la téré qui dit qu'on doit juger par les Sens & par l'Entendement joints ; & choisissant ou les Sens seuls ou l'Entendement seul, on s'exposera aux dificultez que nous avons marquées ci dessus. Si on juge des Sens par les Sens & des Entendemens par les Entendemens ; come les Sens sont opposez aux Sens & les Entendemens aux Entendemens , si l'on choisit quelque chose dans cette discordance des rapports des Sens pour juger des autres rapports des Sens, on usurpera , come prouvé , ce qui fait une partie de la dispute , & qui est une raison de douter ; on l'usurpera, dis-je, pour juger des
cho-

choses qui ne sont pas plus controversées, que ce que l'on prendra pour en juger. Appliquez ceci aux Entendemens qui sont aussi contraires les uns aux autres. Que si on veut juger des Entendemens par les Sens, & des Sens par l'Entendement, on prouvera réciproquement l'une par l'autre deux choses également contestées & obscures; on tombera dans le Dialecte, suivant lequel il faudra pour juger des Sens, avoir auparavant jugé des Entendemens, come il sera nécessaire pour examiner les Entendemens, d'avoir auparavant examiné les Sens.

Puis donc que l'on ne peut juger d'aucune de ces deux règles prétendues de vérité par aucune règle de même genre, ni de toutes deux ensemble, par une seule des deux, ni, en permutant, de la première par la seconde, & de la seconde par la première; nous ne pourons point préférer un Entendement à un autre, ni un Sens à un autre semblable Sens: & par conséquent nous n'aurons point de règle pour juger de quoi que ce soit. Car si nous ne pouvons juger par les Sens & par les Entendemens de tous, & si nous ignorons par quels Entendemens & par quels Sens nous devons juger; il ne nous restera plus rien dont nous puissions nous servir pour juger; & par conséquent il ne pourra point y avoir de *Cræterium per quod*, ou d'in-

tru-

trument pour parvenir à la connaissance de la vérité.

Chap. 7. Du Criterium secundum quod, c'est-à-dire, de l'exemplaire suivant lequel on doit juger des choses.

Examinons maintenant l'exemplaire suivant lequel on prétend que l'on juge des choses. Voici d'abord ce que nous en pouvons dire: c'est que nous ne pouvons pas avoir une connaissance même légère & imparfaite de l'évidence (a), que quelques Dogmatiques disent être cet exemplaire. Les Stoïciens disent que l'évidence est une impression

(a) *De l'évidence.* Sextus se sert du terme de *fantaisie*, par lequel il entend l'imagination ou la faculté compréhensive de l'ame. Il faut entendre par là l'évidence ou l'impression vive & convaincante que la vérité fait dans l'ame. Quand l'ame est vivement frappée, quand elle est clairement & puissamment persuadée par quelque objet, par quelque proposition, ou par quelque raisonnement; alors cette évidence ou cette perception claire de l'ame est l'exemplaire sur lequel on doit juger de la vérité des choses. Voilà la pensée des Philosophes, & particulièrement des Stoïciens; c'est cette pensée que Sextus entreprend de réfuter: & afin que ses objections paraissent plus claires, quand je me servirai du terme d'*évidence*, ou quelquefois du terme d'*imagination évidente*, ou de *faculté compréhensive*, il faudra toujours entendre l'évidence, ou cette impression convaincante que la vérité fait dans l'ame.

pression dans la partie principale de l'ame. Comme donc l'ame & la principale partie de l'ame sont, selon eux, une espèce de souffle ou de respiration légère, ou quelque chose de plus subtil que ce souffle ou que cette espèce d'air, on ne sauroit s'imaginer qu'elle puisse être capable de recevoir aucune impression soit par l'enfoncement, soit par l'élévation des parties, ou par une certaine vertu altératrice qu'ils ont monstrueusement inventée. Car, si cela étoit, l'ame ne pourroit pas conserver la mémoire de tant de préceptes qui composent une science ou un art, lorsque de nouvelles altérations survenant, les premières seroient effacées par les secondes.

Mais, encore que l'on pût avoir quelque notion de l'évidence, elle seroit néanmoins incompréhensible. Car l'évidence étant une passion ou une impression passive dans la principale partie de l'ame, & cette principalité de l'ame étant incompréhensible, comme nous l'avons fait voir, nous ne comprendrions pas non plus cet état passif. Ensuite quand nous acorderions que l'évidence est compréhensible, il ne s'ensuit pas que nous puissions juger des choses par son moyen. Car l'ame ne s'applique pas par elle même aux objets de dehors, & elle ne conçoit pas les images des choses, par elle même, mais par les Sens; & les Sens ne conçoivent peut-être pas les objets

jets extérieurs, mais seulement leurs propres perceptions passives. Ainsi l'imagination sera seulement conforme à la perception passive des Sens, laquelle passion est différente de l'objet extérieur. Car le miel n'est pas la même chose que la perception de douceur que j'ai en mangeant du miel : & l'absinte est toute différente de la perception d'amertume que ce breuvage me cause. Or si la perception passive est différente de l'objet extérieur, l'imagination frappée ne sera pas une représentation de cet objet, mais de quelque chose qui en sera toute différente. Si donc l'Entendement juge sur cette représentation, il jugera mal, & non conformément à l'objet réel qui est présent aux Sens. C'est pourquoi il est absurde de dire que l'on puisse juger des objets de dehors, sur le rapport de l'évidence qui est l'impression de l'ame. Car d'où est-ce que l'Entendement saura si les perceptions passives des Sens sont semblables aux choses qui s'aperçoivent par les Sens, n'ayant par lui même aucun comérce avec les choses de dehors, & les Sens ne lui représentant point la nature de ces choses, mais seulement leurs propres perceptions à eux mêmes, come on le peut voir par ce que nous avons dit en parlant des moyens de l'*Epoque*, au quatrième moyen ? Car come celui qui ne connaît point Socrate, mais qui a vu son portrait, ne fait

pas si cette image ressemble à Socrate ; ainsi l'Entendement considérant les perceptions des Sens , mais ne voyant pas les objets de dehors , ne pourra pas savoir si les passions des Sens sont semblables à ces objets ; & par conséquent il ne pourra pas juger de ces objets sur le rapport de la faculté compréhensive de l'ame , non pas même par voye de ressemblance.

Donons néanmoins par concession non seulement , que nous puissions nous imaginer & comprendre ce que c'est que l'imagination convaincue par l'évidence , mais encore , quelle est capable de juger des choses ; (quoique nous ayons fait voir le contraire :) il s'ensuivra de là qu'il faudra ajouter foi à quelque imagination que ce soit , & aussi par conséquent à celle , suivant laquelle quelcun assurera que toutes les imaginations sont indignes que l'on y ajoute foi . Mais par là on s'exposera à cette rétorsion , qui consistera à dire , que toutes les imaginations , évidentes tant qu'il vous plaira , ne méritent pas tellement d'être crues , que l'on puisse juger des choses suivant leur rapport .

Que si l'on doit ajouter foi seulement à quelques imaginations évidentes , comment conaitrons nous que l'on doit ajouter foi à celles ci , & non pas à celles là ? Car si on juge de cette difficulté sans le secours de l'imagination , on acordera tacitement , que
— cet-

cette faculté compréhensive est superflue pour juger des choses; puisque l'on avoue que l'on peut juger de quelques choses sans son aide. Mais si on doit juger des choses avec le secours de la faculté compréhensive, comment prendrons nous une faculté compréhensive particulière, qui n'est ni jugée, ni prouvée, pour nous servir à juger des autres facultez compréhensives? Il faudra que ceux qui en agiront ainsi, se servent d'une imagination pour juger des autres, & puis d'une seconde imagination pour juger de cette première, & ainsi de suite jusqu'à l'infini. Mais on ne peut pas juger de cette enchainure infinie de preuves. On ne peut donc trouver en aucune manière quelles sont les facultez compréhensives, que l'on doit employer come des régles de vérité, & quelles sont celles dont on ne doit point se servir.

En un mot, si nous acordons que l'on doit juger des choses selon le raport des fantaisies ou des imaginations, nous rétorquerons toujours; & soit que l'on veuille que l'on ajoute foi à toutes, ou bien à quelques unes seulement, & non pas à d'autres, nous en conclurons toujours que l'on ne doit pas prendre les imaginations compréhensives come régles de vérité pour juger des choses.

En

En voilà assez pour ce court traité sur le *Criterium secundum quod*, ou sur la règle du vrai & du faux, suivant laquelle on prétend que l'on doit juger des choses. Auresite il faut savoir que nous ne prétendons pas prouver qu'il n'y a aucune règle de vérité, (car ce seroit là une assertion Dogmatique) mais, parceque les Dogmatiques assurent sur des raisons qui ne sont que probables, qu'il y a quelque règle de vérité, nous leur avons opposé des raisons probables. Nous ne voulons pas assurer néanmoins que nos raisons soient vraies, ou plus probables que celles qui leur sont contraires; mais acause de leur probabilité, qui nous parait être égale à celle des raisons que les Dogmatiques établissent, nous concluons que nous devons nous abstenir de prendre parti, & de juger.

Chap. VIII. Du Vrai & de la Vérité.

QUand nous acorderions par supposition qu'il y a quelque règle de vérité, il se trouvera qu'elle sera inutile & vaine, si nous montrons par les Dogmatiques eux mêmes, que la Vérité n'existe point, & que le Vrai ne peut subsister. Voici come nous montrons cela.

On dit que le Vrai est différent de la Vérité en trois manières, par sa substance, par sa

H

conf-

constitution & par sa puissance. Par sa substance parceque le vrai est incorporel, (a) le Vrai n'étant ou qu'une énonciation proprement dite, ou que quelque *dit* en général; mais la Vérité est un corps, étant une science par laquelle on prononce ou on énonce tout ce qui est vrai. Car la science est l'ame elle même disposée d'une certaine manière, come le poing est une certaine disposition de la main : mais l'ame est un corps, ou un souffle léger & subtil selon les Dogmatiques.

On dit que le Vrai est différent de la Vérité par sa constitution, parceque le Vrai est quelque chose de simple; come, *Je dispute*: mais la Vérité consiste dans la connaissance de plusieurs choses vraies. On dit que le Vrai est différent de la Vérité en puissance ou en vertu, parceque la Vérité est accompagnée nécessairement de science, ce qui n'est pas nécessaire pour le Vrai. D'où vient que les Dogmatiques disent que la Vérité ne se trouve que dans

(a) Selon les Stoïciens, un *dit*, λεκτόν, étoit incorporel, parceque ce n'étoit qu'une énonciation passagère de l'ame; & le Vrai n'étant qu'un *dit*, il étoit aussi incorporel: mais la Vérité étoit l'ame elle même modifiée d'une certaine manière; ainsi elle étoit corporelle, come l'ame; qui, selon les Stoïciens, étoit composée d'une matière fort subtile. Le Vrai étoit un acte passager, la Vérité une habitude.

dans le Sage, & que le Vrai se trouve aussi dans le fou: car il peut ariver qu'un fou dise quelque chose de vrai.

Voilà ce que disent les Dogmatiques. Mais nous, eu égard au dessein que nous nous sommes proposé d'être courts, nous ne parlerons que du Vrai: parceque le Vrai renferme ou suppose la Vérité, qui est un amas de connaissances ou de choses vrayes. Derechef, come il y a des raisons générales par lesquelles nous ataquons l'existence du Vrai, & des raisons particulières, par lesquelles nous prouvons que le Vrai n'existe pas dans le discours extérieur, ni dans l'idée ou la notion de l'Entendement, nous nous contenterons d'expliquer pour le présent les raisons les plus générales. Car, come le fondement d'un mur étant ruiné, tout ce qui étoit apuyé dessus est renversé; de même aussi en renversant l'opinion de l'existence du Vrai, toutes les subtiles inventions des Dogmatiques se trouveront envelopées dans cette réfutation.

Chap. IX. S'il y a quelque chose qui soit naturellement vraie.

LEs Dogmatiques disputent entr'eux sur le Vrai: quelques uns disent qu'il y a quelque chose de Vrai; & d'autres qu'il n'y

a rien de vrai. Cela étant on ne peut point décider cette controverse, parceque si celui qui dit qu'il y a quelque chose de vrai, le dit sans démonstration, on ne le croira pas, acause que cela est contesté : & s'il veut apporter une démonstration & qu'il avoue qu'elle est fausse, il se réfutera lui même : mais s'il dit que la démonstration est vraie, il tombera dans le Dialele. (Car il prouvera qu'il y a quelque chose de vrai par une démonstration qu'il dit être vraie, mais qu'il ne peut prouver être vraie à moins qu'il n'ait prouvé qu'il y a quelque chose de vrai.) De plus on lui demandera une démonstration pour prouver que la première démonstration est vraie, & encore une démonstration de cette seconde, & ainsi à l'infini. Mais on ne peut point démontrer ainsi à l'infini ; & par conséquent il faut dire qu'on ne peut conaitre en aucune manière qu'il y ait quelque chose de vrai.

Bien plus. *Ce quelque chose*, qu'ils disent être le genre généralissime de toutes choses, est ou vrai ou faux ; ou bien, il n'est ni vrai ni faux ; ou bien il est vrai & faux tout ensemble. S'ils disent qu'il est faux, ils avouront que toutes choses sont fausses : car come, de ce que cette chose, qui est Animal, est animée, il s'ensuit que tous les Animaux en particulier sont animez ; de même

si le *quelque chose* qui est le genre généralissime de toutes choses est faux, toutes les choses particulières seront fausses aussi, & il n'y aura rien de vrai; mais de là on conclura aussi qu'il n'y a rien de faux. Car cette proposition, toutes choses sont fausses, sera fausse aussi parcequ'elle est quelque chose : & come cette proposition particulière, *il y a quelque chose de faux*, est comprise dans la générale qui est fausse, elle sera fausse aussi, & par conséquent étant faux que toutes choses soyent fausses, & qu'il y ait quelque chose de faux, il n'y aura rien de faux.

Que si le *quelque chose* généralissime est vrai, toutes choses seront vraies; mais on inférera delà, qu'il n'y a rien de vrai, parceque cette proposition, *il n'y a rien de vrai*, étant quelque chose, sera vraie aussi.

Si ce *quelque chose* est vrai & faux tout ensemble, toutes les choses particulières qui sont sous ce genre seront aussi vraies & fausses en même tems : d'où on conclura qu'il n'y a rien qui soit vrai de sa nature, parceque ce qui est vrai par sa nature, ne peut en aucune manière être faux.

Enfin si ce *quelque chose* n'est ni vrai ni faux, il faudra avouer que toutes les choses particulières, qui sont sous ce genre n'étant ni vraies ni fausses, ne seront rien & n'existeront point. Voilà donc des raisons qui

nous empêchent de savoir évidemment si le Vrai existe.

Ajoutons encore ceci. Ou bien il n'y a que les choses évidentes qui soient vrayes, ou bien il n'y a que les choses obscures qui le soient, ou bien entre les choses vrayes il y en a quelques unes qui sont obscures, & quelques unes qui sont évidentes : mais rien de tout cela n'est vrai ; come nous le démontrerons : donc il n'y a rien de vrai.

Si les Dogmatiques disent que les choses évidentes seulement sont vrayes, ou bien ils diront qu'elles le sont toutes, ou bien ils diront qu'il n'y en a que quelques unes qui le soient. S'ils disent qu'elles sont toutes vrayes, ils s'exposeront à une rétorsion : car on leur dira qu'il paraît évident à quelques uns qu'il n'y a rien de vrai. S'ils disent qu'il n'y a que quelques choses évidentes qui soient vrayes, personne ne pourra dire sans quelque preuve de sa distinction, que celles ci soient véritables, & celles là fausses, quoiqu'elles soient toutes évidentes. Mais en se servant de sa preuve de distinction, ou il dira que cette preuve est évidente, ou il dira qu'elle est obscure : or il ne peut pas dire qu'elle soit obscure ; car on suppose ici que les choses vrayes sont évidentes : (il se réfuterait donc lui même.) Que s'il dit que sa preuve de distinction est évidente, come

come on ne fait encore quelles choses évidentes sont vrayes & quelles choses évidentes sont fausses, sa preuve pretendue évidente, qu'il aura prise pour la distinction des choses vrayes qui sont évidentes, aura besoin d'une autre preuve distinctive d'évidence vraie; & celle ci d'une autre, & ainsi de suite à l'infini : or il est impossible de juger ainsi des choses à l'infini. On ne peut donc comprendre en aucune manière s'il n'y a que les choses évidentes qui soyent vrayes.

Si quelcun dit que les choses obscures seules sont vrayes, il ne dira pas qu'elles le soyent toutes : car il ne dira pas, par exemple, qu'il soit également vrai que le nombre des étoiles est pair, ou qu'il est impair. S'il dit donc qu'il n'y a que quelques choses obscures qui soyent vrayes, coment jugerons-nous que ces choses obscures-ci sont vrayes, & que ces obscures là sont fausses? On ne pourra pas en juger par quelque chose d'évident : (car on suppose à présent que les seules choses obscures sont vrayes :) mais, si nous voulons examiner par une chose obscure quelles sont les choses obscures qui sont vrayes & qu'elles sont les obscures qui sont fausses, cette chose obscure aura besoin encore d'une autre chose obscure pour l'examiner, & celle ci d'une autre, & ainsi jusqu'à l'infini. Ce

ne sont donc pas les choses obscures seules qui sont vraies.

Nous voilà donc réduits à dire que les choses sont en partie évidentes, & en partie obscures : mais c'est encore là une absurdité. Car, ou toutes les choses tant évidentes qu'obscures sont vraies ; ou quelques choses évidentes sont vraies, & quelques choses obscures sont vraies. Si on dit que toutes choses, tant les évidentes que les obscures, sont vraies, on s'exposera à une rétorsion, parcequ'il faudra que l'on avoue aussi, qu'il est vrai qu'il n'y a rien de vrai ; & il faudra dire qu'il est vrai que le nombre des étoiles est pair, & qu'il est vrai qu'il est impair. Que si nous disons que quelques choses qui nous paraissent évidentes sont vraies, & que quelques choses obscures sont vraies aussi ; comment jugerons-nous que ces choses évidentes-ci sont vraies & que ces choses évidentes-là sont fausses ? Si nous voulons juger de cela par une chose évidente, nous donnerons dans le progrès à l'infini : & si nous en voulons juger par une chose obscure, comme les choses obscures ont besoin aussi d'être examinées, comment jugerons-nous de cette chose obscure ? Sera-ce par une chose évidente ? Nous tomberons dans le Dialléle. Sera-ce par une chose obscure ? Nous tomberons dans le progrès à l'infini.

Il faudra dire le même à l'égard des choses

les obscures. Car celui qui voudra juger de ces choses obscures, par quelque chose d'obscur, tombera dans le progrès à l'infini, & celui qui en voudra juger par quelque chose d'évident, tombera encore dans le progrès à l'infini, s'il veut prouver ce qu'il a pris pour évident, par ce qui lui paraît évident. Et s'il va de l'évident à l'obscur, pour juger de l'obscur, il tombera dans le Dialléle. Il est donc faux que quelques choses vraies soyent évidentes, & que quelques-unes soyent obscures, come on le prétend.

Si donc ni les choses évidentes seules ni les choses obscures seules, ni quelques choses évidentes, ni quelques choses obscures ne sont point vraies, il n'y a rien de vrai. Mais s'il n'y a rien de vrai, & que le *Criterion* soit une règle qui nous doive faire juger & distinguer ce qui est vrai, ce *Criterion* est une chose vaine & inutile, quand même nous dirions par concession qu'il y en a un.

Que si nous devons nous abstenir de prononcer s'il y a quelque chose de vrai, il en faut conclure, que ceux là parlent témérairement qui disent que la Dialectique est la connaissance des choses vraies & fausses, & de celles qui ne sont ni vraies ni fausses. Aureste, come nous avons fait voir, que l'on ne sauroit trouver aucune règle de vérité, il

faut dire , que persone ne sauroit plus rien établir de certain sur toutes les choses qui passent pour évidentes suivant les décisions des Dogmatiques , ni touchant celles qui passent pour obscures. Car si nous sommes obligez de nous abstenir de juger des choses qui passent pour évidentes , comment oserons nous décider touchant les choses obscures , dont les Dogmatiques disent qu'ils ne peuvent les reconaître que par les choses évidentes ?

Néanmoins par surcroit de preuves , nous disputerons encore sur les choses obscures en particulier : & parcequ'il semble qu'on peut les comprendre , & les conaître avec quelque assurance , par le moyen du signe & de la démonstration , nous ferons voir que l'on doit s'abstenir d'acorder son assentiment au signe & à la démonstration. Començons par le signe ; aussi bien est-ce un genre , qui semble renfermer dans son étendue , la démonstration come une espèce de signe.

Chap. X. Du Signe.

Toutes choses sont telles (selon les Dogmatiques) que les unes sont évidentes , & les autres obscures. Les choses obscures , selon ces Philosophes , sont ou obscures tout à fait & pour toujours , ou obscures pour quelque tems , ou obscures de leur nature. Ils disent que les choses évidentes sont celles qui
se

se font connaître à nous par elles mêmes ; comme, par exemple, qu'il est jour. Ils ajoutent que les choses tout à fait obscures sont celles dont la nature ne permet pas que nous les comprenions ; comme de savoir si le nombre des étoiles est pair. Que celles qui sont obscures pour un tems sont celles qui étant évidentes de leur nature , nous sont néanmoins obscures pour quelque tems , à cause de certaines circonstances extrinsèques ; comme la ville d'Atènes , où je n'ai pas encore été m'est obscurément connue pour un tems. Que les choses obscures de leur nature sont celles dont la nature ne permet pas qu'elles nous soient évidentes ; comme les pores du corps que nous nous imaginons par la pensée, car on n'aperçoit jamais ces pores par eux-mêmes , mais on peut croire qu'on les connaît par d'autres choses , comme par les sueurs ou par quelque autre chose semblable.

Les Dogmatiques disent donc, que les choses évidentes n'ont pas besoin de Signe , parcequ'on les connaît par elles mêmes , & que les choses tout à fait obscures n'en ont pas besoin non plus , parcequ'on ne peut aucunement les connaître. Mais que celles qui sont incertaines pour quelque tems , & celles qui sont incertaines de leur nature , se connaissent par des Signes , non pas toutes par de memes Signes , mais les incertaines , ou obscures pour un tems par des Signes d'avertissement,

sement, & celles qui sont obscures de leur nature, par des Signes d'indication; il y a donc, selon eux, des Signes d'avertissement & des Signes d'indication.

Ils appellent Signe d'avertissement, celui qui s'étant présenté quelquefois évidemment avec la chose signifiée, & ayant été observé clairement avec cette chose, nous en rappel-
le le souvenir, dès qu'il tombe sous nos Sens, quoique la chose alors soit cachée; parcequ'il a été observé autrefois avec elle, & qu'il tombe sous les Sens maintenant avec évidence: come on peut voir à l'égard de la fumée & du feu.

Mais le Signe d'indication est, selon eux, celui qui n'ayant point été observé évidemment avec la chose signifiée, signifie néanmoins par sa nature & par sa constitution, la chose dont il est le Signe: come les mouvemens spontaneés, que l'on voit dans un corps sont des Signes de l'ame, que l'on n'a jamais vue par elle même avec ces mouvemens. C'est pourquoi ils définissent ainsi ce Signe. Le Signe (d'indication) est une énonciation démonstrative & convaincante, qui est l'antécédent d'un bon *Connexum*, (a) & par laquelle

(a) Le Signe d'indication est une énonciation démonstrative & convaincante, qui est l'antécédent d'un bon *Connexum*, &c. J'ai hésité longtems, si je devois me servir de ce mot latin, mais enfin n'en ayant

quelle on découvre la vérité du conséquent du même *Connexum*. Or come il y a deux fortes de Signes , ainsi que nous l'avons dit ,

H 7

nous

ayant point trouvé en François qui exprimât parfaitement le terme Grec *συμπλεκόμενον* que l'on a traduit par le mot Latin, *Connexum*, je me suis déterminé à me servir de ce mot latin , qui ne pourra faire aucune difficulté pourvu que l'on explique clairement ce qu'il signifie. Le *Connexum* est donc une proposition composée, qui en renferme deux; l'une qui est l'antécédent, & la seconde qui est le conséquent. Il renferme de plus quelques termes qui marquent la liaison qu'il y a entre l'antécédent & le conséquent, come pourroient être ceux-ci, *si, supposé que, &c.* Ainsi une proposition conditionnelle, ou hipotétique, &c. est un *Connexum* : chaque proposition partielle du *Connexum* est apelée en Grec, *ἀπὸ τοῦ αὐτοτελούς*, un *dit parfait*, c'est-à-dire, une énonciation qui a un sens achevé. Un exemple éclaircira tout ce que je viens de dire. Cette proposition conditionnelle, *si le Soleil luit, il est jour*, est un *Connexum* composé de ces deux propositions, le *Soleil luit, il est jour*, & de la particule *si*. Le *Soleil luit*, c'est l'antécédent; *Il est jour*, c'est le conséquent, *si*, c'est la marque de la liaison juste qui se trouve entre l'antécédent & le conséquent. Cet antécédent & ce conséquent sont apelez *dits parfaits*, ou *achevez*, parceque, quoiqu'ils soyent des parties du *Connexum*, il ont néanmoins chacun à part une signification complete.

Il faut ici remarquer, que les Stoïciens disoient que les Etres & les termes dont on se sert pour les exprimer, étoient des choses corporelles, mais que la signification des termes ou des propositions étoit incorporelle; come n'étant que dans l'esprit de ceux qui les conçoivent. Or c'étoient proprement ces idées ou ces conceptions non corporelles qu'il apeloient *ἄντρον*, des *dits*, *dicta*. Je crois qu'après ces éclaircisse-

ment.

nous ne les rejettons pas tous , & nous n'attaquons que le Signe démonstratif, (que j'ai appelé le Signe d'indication) come étant une pure invention des Dogmatiques. Car le Signe d'avertissement mérite que l'on y ajoute foi dans la conduite ordinaire & dans la pratique de la vie. Ainsi quiconque voit de la fumée, conçoit en lui même qu'il y a

moins on n'aura pas de peine à entendre ce que Sextus dira dans la suite: ainsi je reviens à l'explication du texte.

Le Signe d'indication est une énonciation démonstrative & convaincante qui est l'antécédent d'un bon *Connexum*, & par laquelle on découvre la vérité du conséquent du même *Connexum*. Cette définition des Stoïciens signifie que, quoique , par exemple , on ne voye pas l'ame dans un corps animé; on a une démonstration suffisante de l'existence de l'ame qui anime ce corps , dès que l'on voit qu'il se remue de lui même : *si ce corps se meut de lui même*, dira-t-on, *il est animé*, cet antécédent , *si ce corps se meut de lui même*, est une énonciation démonstrative & convaincante, qui fait connaître la vérité du conséquent, qui est, que *ce corps est animé*. Il est évident qu'afin que ce *Connexum* soit bon, il faut que l'antécédent soit vrai, & que le conséquent en soit bien une suite: & ainsi il faut achever tout l'argument & dire: *si ce corps se meut de lui même , il a une ame ; or il se meut de lui même ; donc il a une ame*. Le bon *Connexum* est donc ici celui qui comence par le vrai & qui finit par le vrai, & dans lequel outre cela il y a une liaison nécessaire entre l'antécédent & le conséquent. Cette explication mettra les Lecteurs en état de juger des objections de Sextus contre cette définition des Stoïciens.

la du feu ; & en voyant une cicatrice , il dit qu'il y a eu là une playe. Notre sentiment n'est donc pas opposé à l'usage commun , mais au contraire il le favorise ; car nous approuvons , sans établir aucun dogme , les choses que l'on croit conformément à cet usage ; mais nous ataquons les fictions & les assertions particulières des Dogmatiques.

Ce que je viens de dire étoit nécessaire , si je ne me trompe , pour exposer l'état de la question. Venons maintenant à la réfutation des Dogmatiques , non pas en tâchant de montrer absolument qu'il n'y a aucun Signe démonstratif , mais seulement en rapportant les raisons égales de part & d'autre , soit celles par lesquelles on prétend qu'il y a un tel Signe , soit celles par lesquelles on prouve qu'il n'y en a point.

Chap. XI. S'il y a quelque Signe démonstratif, ou d'indication.

JE dis que nous ne saurions avoir la moindre idée qui soit juste de ce Signe , si l'on considère ce que les Dogmatiques en disent. Les Stoïciens qui semblent avoir discoursu sur ce sujet d'une manière exacte , voulant définir ce qu'ils entendent par ce Signe ; disent que le Signe (démonstratif) est l'énonciation antécédente d'un bon *Connexum*,
par

par lequel on découvre le conséquent de ce même *Connexum*. Ils entendent par cette énonciation, un *dit parfait*, qui a un sens par lui même, ou qui a une signification complete. Et ils appellent un bon *Connexum*, celui qui commençant par le vrai, ne finit pas par quelque chose de faux. Car ou le *Connexum* commence par le vrai & finit par le vrai, come, *s'il est jour, il fait clair* : ou il commence par le faux & finit par le faux, come: *Si la terre vole, elle a des ailes* : ou il commence par le vrai & finit par le faux, come, *si la terre existe, elle vole* : ou il commence par le faux & finit par le vrai, come, *si la terre vole, elle existe*. Ils disent que de tous ces *Connexum*, il n'y en a de vicieux, que celui qui commence par le vrai & qui finit par le faux ; & que tous les autres sont vrais. Ils appellent antécédent, la proposition qui précède dans le *Connexum*, qui commence par le vrai, & qui finit par le vrai. Enfin cet antécédent a la vertu de faire découvrir le conséquent ; par exemple, dans ce *Connexum*, *si cette femme a du lait, elle a conçu*, ces paroles, *cette femme a du lait*, paraissent découvrir & démontrer ces autres, *elle a conçu*.

Voilà ce que disent les Stoïciens. Mais à cela nous oposons premièrement, qu'il est incertain s'il y a un *dit* tel qu'ils prétendent.

dent (a). Car come parmi les Dogmatiques, les Epicuriens nient qu'il y ait un tel *dit*, ou une telle idée ou énonciation incorporelle, différente de la pensée déclarée par la parole, & de la chose signifiée, dans laquelle idée ou énonciation les Stoïciens prétendent que consiste le vrai & le faux, au contraire des Epicuriens qui font consister le vrai & le faux dans les paroles & dans les choses; c'est là une controverse entre ces Sectes.

Lors donc que les Stoïciens disent que ce *dit* est quelque chose; ou ils le disent seulement par énonciation (b), ou bien ils le confirment par une démonstration. S'ils se servent seulement de l'énonciation, les Epicuriens leur opposeront une énonciation, qui leur niera que ce *dit* soit quelque chose. S'ils emploient la démonstration; come la démonstration est composée de propositions ou d'énonciations qui sont aussi des *dits*, il est évident que ce qui ne consiste qu'en *dits* ne peut pas être pris pour prouver que le *dit* soit quelque chose. Car coment est-ce que celui qui

(a) Il' incertain s'il y a un *dit* tel qu'ils prétendent: c'est-à-dire, une conception, une idée incorporelle, & si le vrai ou le faux consistent dans cette idée ou dans ce *dis*.

(b) Ou ils le disent seulement par énonciation: c'est-à-dire, seulement par ce qu'ils appellent un *dis*, & sans démonstration ou sans preuve.

qui n'accorde pas qu'il y ait quelque *dit*, accordera-t-il qu'il y ait un composé de *dits* ? C'est donc prouver ce qui est en question, par ce qui est en question, que de vouloir prouver, que le *dit* est quelque chose, en se servant pour le prouver de l'existence prétendue d'un assemblage de *dits*. Mais si on ne peut pas prouver ni par une simple affirmation, ni avec une démonstration, que le *dit* soit quelque chose, il n'est pas évident s'il y a quelque *dit*. On dira la même chose de l'énonciation parfaite, qu'ils assurent aussi être un *dit*. (a)

Mais peut-être que, quand on accorderoit par supposition qu'il y a quelque *dit*, il se trouvera néanmoins qu'il n'y a point ce qu'ils appellent un *Axiome*, c'est-à-dire, une énonciation parfaite, parcequ'elle est composée de *dits* qui n'existent point ensemble. Par exemple, dans cette énonciation parfaite, *s'il est*

(a) *Qu'ils assurent aussi être un dit.* Les Stoïciens disoient que la proposition intérieure, c'est-à-dire, l'énonciation, ou la proposition entant qu'elle est dans l'esprit, étoit un *dit achevé*. Quoique les deux propositions qui composent le *Connexum* soient des *dits parfaits*, chez les Stoïciens, le *Connexum* même, est encore plus particulièrement & plus proprement appelé un *dit parfait*; parceque sa signification est plus complete que celle d'aucune des deux propositions dont il est composé. Voyez ici Sextus quelque lignes plus bas.

est jour, il fait clair ; lorsque je dis *Il est jour*, l'autre partie, *Il fait clair*, n'existe pas encore. Et lorsque je dis, *Il fait clair*, l'autre partie, *Il est jour*, n'existe plus. Si donc les composez ne peuvent pas exister, si toutes leurs parties n'existent ensemble, & si les parties qui composent l'énonciation parfaite n'existent point ensemble, cette énonciation n'existera point non plus.

Mais laissant là ces choses, je dis que l'on ne peut pas comprendre quel doit être un *Connexum* pour être bon. Car Filon dit, qu'un *Connexum* est bon, lorsqu'il ne commence point par le vrai pour finir par le faux, d'où il suit que celui ci est bon, *s'il est jour, je dispute*, pourvû qu'il soit jour, & que je dispute. Mais Diodore dit que jamais il n'arrive, ni ne peut arriver qu'un bon *Connexum* comence par le vrai & finisse par le faux : suivant quoi le *Connexum* ci-dessus paraît être faux ; parceque s'il est jour, & que je cesse de parler, il arrivera que ce *Connexum* qui commençoit par le vrai & qui finissoit par le vrai, commencera maintenant par le vrai & finira par le faux, ce qui ne peut jamais arriver à un bon *Connexum*, suivant Diodore. Au contraire celui-ci sera vrai, *Si les éléments des choses ne sont pas indivisibles, les éléments des*
cho-

choses sont indivisibles : car commençant (a) toujours par une chose fausse, (qui est que les élémens des choses ne sont pas indivisibles,) il conclut par une chose vraie, (selon la pensée de Diodore) qui est que les élémens des choses sont indivisibles, ou sont des Atômes.

Ceux qui veulent que l'on considère la connexion & la liaison des parties du *Connexum*, disent qu'il est bon lorsque l'opposé de son conséquent est opposé aussi à son antécédent. Suivant eux les *Connexum* précédens sont vicius : & celui-ci sera vrai : *S'il est jour, il est jour.*

Mais ceux qui jugent de la bonté du *Connexum* par la force de la signification de l'antécédent, disent que le *Connexum* est vrai, lorsque son *conséquent* est renfermé en puissance dans son antécédent. Selon eux, ce *Con-*

(a) Car commençant toujours par une chose fausse, &c. Diodore disoit qu'un *Connexum* étoit bon, lorsque du faux on en concluoit quelque chose. Il auroit eu raison, s'il eût dit que du faux on peut conclure le faux, comme dans ce *Connexum* : *si un âne vole, il a des ailes.* Mais Sextus sans faire attention à ce que Diodore vouloit dire, conclut de ce sentiment de Diodore, qui d'ailleurs soutenoit les Atômes, que du faux on peut conclure le vrai, en disant, si les élémens des choses ne sont pas des Atômes, les élémens des choses sont des Atômes. Ce *Connexum* conclut le vrai du faux, suivant la pensée de Diodore qui croyoit les Atômes.

nexum, *s'il est jour, il est jour*, & tout autre *Connexum* composé ainsi de *dits* redoublez, sera peut-être faux (a); Car il est impossible qu'une chose soit comprise en elle même.

C'est donc une chose qui paraît impossible à décider, que cette controverse; & nous ne pouvons pas juger de la bonté des *Connexum* précédens (b), ni simplement par quelque *Connexum* (car ce seroit prouver ce qui est en question, par ce qui est en question) ni aussi par quelque démonstration. Car il semble qu'une démonstration ne peut passer pour bone, que lorsque la conclusion est une suite de la *Connexion* qui est entre les prémisses & la même conclusion, (tout come dans le *Connexum*, le conséquent doit être une suite de l'antécédent) telle que pourroit être celle-ci: *S'il est jour, il fait clair: Or il est jour: Donc il fait clair.* Mais come il est ici question de juger de la conséquence du conséquent à son antécédent dans le *Connexum*, il est évident

(a) Selon eux ce *Connexum*, *s'il est jour, il est jour*, & tout autre *Connexum*, composé ainsi de *dits* redoublez, sera peut-être faux. Car ces Philosophes veulent seulement que le conséquent soit compris en puissance & non actuellement dans l'antécédent; car il est ridicule de dire qu'une chose soit comprise dans elle même.

(f) Des *Connexum* précédens, c'est-à-dire, des propositions conditionnelles précédentes.

dent qu'en voulant prouver cette conséquence par la démonstration à l'égard du *Connexum*, on tombe dans le Dialléle. Car pour démontrer la bonté du *Connexum*, on se sert d'un argument, où on suppose que la conclusion est une suite de la connexion qu'elle a avec ses prémisses ; au lieu que pour prouver que cette conclusion est juste, il faudroit avoir prouvé auparavant la bonté du *Connexum* ou la conséquence du conséquent à l'antécédent. Il est donc impossible de comprendre ce que c'est qu'un bon *Connexum* (a).

Je dis de plus que l'on ne peut pas savoir ce que c'est que l'antécédent dans le *Connexum*. Cet antécédent, à ce qu'ils disent, est la proposition qui précède dans un *Connexum* qui

co-

(a) Voici le précis de ce raisonnement, si je ne me trompe. On ne peut pas connaître ce que c'est qu'un bon *Connexum*, c'est-à-dire, que l'on ne peut pas prouver la conséquence de son conséquent à son antécédent. Car si on veut prouver le *Connexum* par un autre *Connexum*, on prouvera ce qui est en question par ce qui est en question ; & si on veut prouver le *Connexum* par une démonstration, il faudra prouver dans cette démonstration la conséquence de la conclusion aux prémisses : ce que l'on ne pourra pas prouver par une démonstration, pour ne pas prouver une chose contestée par ce qui est tout de même en question. Il faudra donc prouver cette démonstration par un *Connexum*, & ce sera le Dialléle, par lequel on prouvera le *Connexum* par une démonstration, & la démonstration par un *Connexum*.

commence par le vrai, & qui finit par le vrai. Or si cet antécédent est un Signe démonstratif du conséquent, ou bien ce conséquent est manifeste, ou bien il est caché. S'il est manifeste, il n'a pas besoin de Signe qui le démontre, & on le comprendra tout d'un coup avec l'antécédent, par lequel il ne sera point signifié; desorte que l'antécédent n'en sera point le Signe. Que si le conséquent est caché; come il est impossible de juger à l'égard des choses cachées quelles sont celles d'entr'elles qui sont vrayes, ou qui sont fausses, ou s'il y en a aucune d'elles qui soit vraie; il sera incertain si ce que dit le *Connexum* touchant son conséquent occulte ou obscur, sera vrai. Or delà on tirera encore cette conséquence; que c'est une chose obscure, de savoir si ce qui est mis dans le *Connexum* comme l'antécédent, l'est effectivement.

Mais laissons ces choses. Je dis que l'antécédent ne peut être un Signe démonstratif ou explicatif du conséquent. Car le conséquent est la chose signifiée par raport à son Signe, & ainsi il est connu & compris tout ensemble avec son Signe; puisque ce qui se raporte à quelque chose est connu avec elle: & come on ne peut pas comprendre le côté droit avant le gauche, ni au contraire le gauche avant le droit, ce qui se doit dire de toutes les choses qui ont quelque relation à une
cho-

chose, ainsi on ne peut pas connaître le Signe avant la chose signifiée. Si donc le Signe ne peut pas être compris ou connu avant la chose signifiée, il ne peut pas tenir lieu de démonstration à l'égard de cette chose qui est comprise & connue avec lui, & non pas avant lui. Ainsi à ne considérer même que les sentimens des Dogmatiques, le Signe est une chose que l'on ne sauroit concevoir. Car ils disent qu'il se rapporte à quelque chose, & qu'il est démonstratif de ce à quoi ils disent qu'il se rapporte ; d'où il suit que s'il se rapporte à quelque chose, qui est la chose signifiée, il est nécessaire qu'on le connaisse avec la chose qu'il signifie, come le côté gauche se connaît en même tems que le droit, & le dessus en même tems que le dessous, & come tous les relatifs, en même tems que leurs correlatifs. Mais s'il est explicatif de ce qu'il signifie, il faut absolument que l'on le connaisse avant ce qu'il explique, afin qu'étant connu le premier, il nous conduise à la connaissance de ce qu'il fait connaître. Or on ne peut pas concevoir une chose qui soit telle, qu'on ne puisse pas la connaître avant une autre chose, avant laquelle néanmoins il faut qu'elle soit connue. On ne peut donc pas concevoir une chose qui se rapporte à une autre, & qui en même tems soit explicative de ce à quoi on dit qu'elle se rapporte. Mais les
Dog-

Dogmatiques disent que le *Signe* se rapporte à quelque chose, qui est la chose signifiée & qu'il est explicatif de cette chose : donc il n'est pas possible que nous concevions ce que c'est qu'un *Signe*. (a)

Ajoutons à ce que nous avons dit, qu'autrefois les Philosophes ne s'accordoient pas sur ce sujet ; les uns disant qu'il y avoit quelque *Signe* d'indication & les autres le niant. Celui donc qui dit qu'il y a quelque *Signe* démonstratif, ou il le dit simplement & sans démonstration ou avec démonstration. S'il ne se sert que d'une assertion toute nue, on ne le croira pas ; & s'il veut démontrer ce qu'il avance, il prendra come j'avoué ou come prouvé ce qui est en question. Car come la démonstration passe pour une espèce de *Signe*, tant que l'on doutera s'il y a ou s'il n'y a pas quelque *Signe*, on doutera aussi s'il y a ou s'il n'y a pas quelque démonstration : tout come, par exemple, en demandant s'il y a quelque *Animal*, on demande aussi s'il y a quelque *Home*, puisque l'on fait qu'un *Home* est un *Animal*. Or c'est une

I

ab-

(a) Voici à quoi se réduit ce raisonnement. Le *Signe* en qualité de relatif doit être connu en même tems que la chose signifiée, & en qualité de *Signe* démonstratif il doit précéder la chose signifiée. Concevez, si vous le pouvez, une chose qui accompagne & qui précède en même tems une autre chose, & vous concevrez ce que c'est que le *Signe*.

absurdité de vouloir prouver une chose qui est en question , par ce qui est en question également , ou par elle même ; on ne sauroit donc afirmer même avec démonstration qu'il y ait quelque Signe. Mais si on ne peut rien afirmer , ni en afirmant tout simplement, ni avec démonstration touchant le Signe, on n'en peut absolument point parler avec certitude & décisivement, come d'une chose que l'on ait comprise. Que si on ne comprend pas exactement ce que c'est que le Signe, on ne pourra pas dire qu'il signifie aucune chose, puisque l'on n'est pas même certain sur ce qui concerne le Signe ; & par conséquent il ne sera point Signe.

Suivant ce raisonnement le Signe ne sera rien de réel, ni rien que nous puissions concevoir. Disons néanmoins encore ceci. Ou bien les Signes sont évidens , ou bien ils sont obscurs, ou bien les uns sont évidens, & les autres obscurs : mais rien de tout cela n'est vrai : donc il n'y a point de Signe. Tous les Signes ne sont pas obscurs ; en voici la preuve. Ce qui est obscur n'est pas évident par soi même, selon les Dogmatiques, mais il tombe sous les Sens par quelque autre chose : donc , si le Signe est obscur , il aura besoin d'un autre Signe qui sera aussi obscur , (suivant la supposition présente, qui dit qu'aucun Signe n'est évident) & celui ci d'un autre obscur ,

obscur , & ainsi jusqu'à l'infini : mais on ne peut pas trouver ainsi une infinité de Signes : donc un Signe obscur est une chose incompréhensible : il ne peut donc point y avoir de tel Signe , puisqu'il ne peut rien signifier , ni être Signe étant lui même incompréhensible.

Que si tous les Signes sont évidens ; comme le Signe est du nombre de ces choses qui se rapportent à quelque autre & à la chose signifiée , & qu'à l'égard des choses ainsi relatives l'une est conçue en même tems avec l'autre ; il s'ensuivra , que les choses que l'on dit être signifiées par ces Signes , étant comprises avec leurs Signes qui sont suposez tous évidens , seront aussi évidentes. Car de même que quand le droit & le gauche tombent en même tems sous nos Sens , on ne peut pas dire que le droit soit plus évident que le gauche , ou le gauche plus évidemment aperçu que le droit : de même si le Signe & la chose qu'il signifie sont conçus & compris ensemble , il faut dire que le Signe n'est pas plus évident que la chose qu'il signifie. Mais si la chose signifiée est évidente , on ne pourra pas même dire qu'elle soit signifiée , puisqu'elle n'a pas besoin d'autre chose que d'elle même , par quoi elle soit signifiée & démontrée : c'est pourquoi come ôtant le droit , il n'y a plus de gauche , ainsi on trouvera qu'il n'y aura plus de Signe , si on dit que tous les Signes sont évidens seulement.

Il reste donc à dire que quelques Signes sont évidens, & quelques autres obscurs. Mais de cette manière encore nous resterons dans les mêmes doutes. Car à l'égard des Signes évidens, les choses signifiées par ces Signes seront évidentes, come nous l'avons dit; mais come ces choses signifiées étant évidentes, n'auront besoin de rien par quoi elles soient signifiées, elle ne seront donc pas signifiées; ainsi les Signes prétendus évidens, ne seront point, puisqu'ils ne signifiront rien. Et à l'égard des Signes obscurs, qui ont besoin d'autres Signes qui les démontrent, si on dit qu'ils sont démontrez par des Signes obscurs, & ceux-ci par d'autres obscurs, & ainsi de suite, on tombe dans le progrès à l'infini, & ces Signes obscurs étant incompréhensibles, par conséquent ils n'existent point, ou ils ne sont point Signes, come nous l'avons dit ci-dessus. Que si on dit qu'ils sont démontrez par des Signes évidens, ils seront évidens aussi eux mêmes, come étant compris & connus ensemble avec leurs Signes évidens; & par conséquent ces Signes obscurs ne seront rien; parcequ'il ne se peut pas faire qu'une même chose soit obscure de sa nature, & soit en même tems évidente. Ces Signes, dont nous parlons, sont suposez obscurs: mais il se trouve qu'ils sont évidens, s'ils peuvent être signifi-
fiez

fiez par des autres Signes évidens : la supposition se renverse donc elle même.

Si donc les Signes ne sont ni tous évidens, ni tous obscurs, & qu'il n'y ait point d'autres Signes imaginables, come le disent les Dogmatiques eux mêmes ; il n'y aura point de Signes. Il suffit maintenant d'avoir dit ce peu de choses entre plusieurs que j'aurois pu ajouter, pour montrer qu'il n'y a point de Signe d'indication. A présent nous rapporterons quelques raisons qui font voir qu'il peut y avoir quelque Signe, afin de démontrer par là l'égalité des raisons contraires.

Ou les raisons, que l'on apporte contre l'existence du Signe, signifient quelque chose, ou elles ne signifient rien ; si elles ne signifient rien, comment peuvent-elles renverser l'existence du Signe ? Que si elles signifient ce que c'est que le Signe, ou bien ces raisons que l'on apporte contre le Signe sont démonstratives, ou bien elles ne le sont pas : si elles ne le sont pas, elles ne démontrent pas qu'il n'y a point de Signe ; & si elles le sont, come la démonstration est une espèce de Signe, & qu'elle démontre sa conclusion, elle sera un Signe. C'est pourquoi voici come quelques-uns raisonnent. • S'il y a quelque Signe, il y a un Signe, & s'il n'y a point de Signe, il y a un Signe : (car on ne peut pas

faire voir qu'il n'y a point de Signe, que par une démonstration qui est un Signe :) or ou il y a un Signe, ou il n'y a point de Signe : donc il y a quelque Signe.

Contre cet argument on peut opposer celui-ci : S'il n'y a point de Signe, il n'y a point de Signe ; & s'il y a un Signe, tel que celui que les Dogmatiques disent être un Signe, il n'y a point de Signe : car come nous l'avons fait voir, il n'y a point de Signe tel que celui dont il s'agit ici, qui, come les Dogmatiques le prétendent, se rapporte à quelque chose, & qui en même tems soit démonstratif de la chose qu'il signifie : or ou il y a un Signe, ou il n'y a point de Signe : donc il n'y a point de Signe.

Mais que les Dogmatiques répondent eux mêmes à l'égard des raisons que l'on apporte touchant le Signe. Signifient-elles, ou ne signifient-elles point ? Si elles ne signifient point, elles ne servent à rien pour prouver qu'il y ait un Signe. Et si elles signifient, il y aura quelque chose signifiée par elles ; & cela prouvera qu'il y a quelque Signe. Mais, come on apporte des raisons également probables pour faire voir qu'il y a un Signe, & pour faire voir qu'il n'y en a point, il faut dire qu'il n'est pas plus vrai qu'il y ait un Signe, que non pas qu'il n'y en ait point.

Chap. XII. De la Démonstration.

IL est donc évident, par ce que nous avons dit précédemment, que la Démonstration n'est point une chose dont on puisse dire certainement qu'elle est. Car si nous nous abstenons de juger du signe, la Démonstration étant elle même un signe, il faut que nous nous abstenions aussi de juger s'il y en a quelcune, puisque nous trouverons que les argumens qui ont été proposez touchant le signe, peuvent être appliquez aussi contre la Démonstration, en ce qu'elle se rapporte à quelque chose come le signe, & que de même elle est explicative de sa conclusion : d'où il suit que l'on peut dire contre la Démonstration à peu près les mêmes choses que nous avons dites contre le signe.

Mais pour traiter séparément de la Démonstration, come je le prétens faire en peu de mots, je tâcherai d'expliquer succinctement ce que les Dogmatiques entendent par une Démonstration. La Démonstration, disent-ils, est un argument qui en concluant par des prémisses avouées & indubitables, développe & démontre sa conclusion qui avoit été auparavant obscure. Expliquons cette définition.

L'argument est, selon les Dogmatiques,

un discours composé de prémisses & d'une conclusion. Les prémisses ou les somptions de la Démonstration, sont des propositions, que l'on prend d'un comun consentement, pour établir la conclusion ; & la conclusion est une proposition, qui est établie par les prémisses. Ainsi dans cet argument : *S'il est jour, il fait clair : Or il est jour ; Donc il fait clair ;* cette proposition, *Donc il fait clair*, est la conclusion ; & les autres sont les somptions ou les prémisses. Ensuite, entre les argumens, il y en a qui ont la force de conclure, & d'autres qui ne l'ont pas. L'argument a la force de conclure, lorsque le *Connexum* qui comence par les somptions ou les prémisses de l'argument, liées ensemble, & qui finit par la conclusion de l'argument, est vrai. Par exemple, l'argument ci-dessus a la force de conclure, parceque dans ce *Connexum*, *s'il est jour, il fait clair*, la conclusion, *Il fait clair*, est une suite de la liaison de cette prémisses, *il est jour*, & de cette autre, *s'il est jour, il fait clair* : mais les autres argumens, qui ne sont pas ainsi, n'ont pas la force de conclure. Aureste, entre ces argumens concluans, les uns sont vrais, & les autres faux. Ils sont vrais, lorsque non seulement le *Connexum* est vrai, en vertu de la liaison des prémisses & de la conclusion ; mais encore lorsque la conclusion est vraie, aussi bien que les prémisses ,
&

& que la liaison qui est entre toutes ces choses : & par cette raison là , supposé qu'il soit jour maintenant , l'argument précédent est vrai : *S'il est jour , il fait clair : Or il est jour : Donc il fait clair.* Mais les faux argumens qui concluent bien , sont ceux qui n'ont pas cela. Car , parcequ'il est jour maintenant , cette argumentation , *S'il est nuit , il ne fait pas clair : Or il est nuit : Donc il ne fait pas clair* , conclut bien , parceque les prémisses , *Il est nuit : & , s'il est nuit , il ne fait pas clair* , concluent bien ; mais elle n'est pas vraie , parceque l'une des prémisses qui est celle-ci , *Il est nuit* , n'est pas vraie. Les Dogmatiques disent donc , qu'une argumentation est vraie , quand elle tire une conclusion vraie de prémisses vraies.

De plus ; entre les argumentations , les unes sont démonstratives & les autres non. Les démonstratives sont celles qui de prémisses évidentes en tirent quelque conclusion qui étoit auparavant obscure : & les non démonstratives sont celles qui ne sont point telles. Suivant cela cet argument , *s'il est jour , il fait clair : Or il est jour : Donc il fait clair* , n'est point démonstratif (*). Car sa con-

I 5

clu-

(*) *N'est point démonstratif.* Car cet argument ne prouve pas une chose qui fût obscure auparavant , come doit faire un argument démonstratif , par la définition précédente de la Démonstration , ou de l'argument démonstratif.

clusion, *Il fait clair*, est évidente indépendamment de cet argument. Et cet autre argument, *si les sueurs coulent dehors du corps, il y a des pores, que l'on peut concevoir par l'entendement* : Or les sueurs coulent dehors du corps : Donc il y a des pores que l'on peut concevoir par l'entendement. Cet argument, dis-je, est démonstratif (a).

Enfin entre les argumentations, qui concluent quelque chose d'obscur, les unes ne font que nous mener simplement par les prémisses à la conclusion, & les autres non seulement nous mènent à la conclusion, mais encore elles nous la démontrent & elles nous l'éclaircissent. Celles qui ne font simplement que nous conduire à la conclusion, sont celles qui ne dépendent que de la foi ou de l'autorité, & de la mémoire; telle qu'est celle-ci; *Si quelqu'un des Dieux vous a dit que cet Homme deviendra riche, il deviendra riche* : Or ce Dieu (en montrant Jupiter) vous a dit que cet Homme deviendra riche ? Donc cet Homme deviendra riche. Car nous accordons notre assentiment à cette conclusion; plutôt parce que nous ajoutons foi à la parole d'un Dieu,

(a) Cet argument est démonstratif. Car, suivant la définition précédente des arguments démonstratifs, la conclusion de cet argument, savoir qu'il y a des pores, étoit obscure, avant que d'avoir été prouvée par des prémisses évidentes.

Dieu, qu'acause de l'évidence nécessaire des prémisses. D'autres argumentations ne nous mènent pas seulement ainsi par direction à la conclusion, mais elles nous y conduisent encore par explication, & par démonstration; come celle-ci, *si les sueurs coulent sur la peau, il y a des pores que nous pouvons nous représenter: or l'antécédent est vrai: donc aussi le conséquent l'est.* Car ce que l'on dit que les sueurs coulent, sert à faire concevoir clairement, ce que l'on ajoute, *qu'il y a des pores*, parceque nous avons dans notre esprit ce préjugé, que l'humidité ne peut pas passer au travers d'un corps qui ne seroit point poreux.

Il faut donc que la Démonstration soit un argument, qui ait la force de conclure, qui soit vrai, qui ait une conclusion obscure par elle même, mais laquelle soit manifestée par la force des prémisses. C'est pourquoi on dit que la Démonstration est une argumentation qui par des propositions acordées, déclare & rend évidente sa conclusion qui étoit auparavant obscure. Voilà ce que disent ordinairement les Dogmatiques pour doner une notion de la Démonstration.

Chap. XIII. S'il y a quelque Démonstration

OR de ce que les Dogmatiques disent de la Démonstration, on peut conclure

re qu'il n'y en a point, pourvû que l'on renverse en particulier chacune des choses qui sont comprises dans la notion qu'ils en donnent.

Par exemple, l'argument est composé de propositions : mais les choses composées ne peuvent pas exister, si les choses dont elles sont composées, n'existent toutes ensemble, come cela est évident à l'égard d'un lit & d'autres composez semblables : Or les parties de l'argument n'existent point ensemble; car quand nous disons la première des prémisses, la seconde, ni la conclusion n'existent pas encore, & quand nous disons la seconde, la première n'existe plus, & la conclusion n'existe pas encore, & enfin quand nous prononçons la conclusion, les prémisses n'existent plus : Donc les parties de l'argument n'existent point ensemble, & par conséquent il semble que l'argument n'existe pas non plus.

Outre cela on ne sauroit comprendre quel doit être un argument qui a la force de conclure; car si on prétend le discerner par la bonté de la conséquence du *Connexum*, come cette conséquence du *Connexum* est quelque chose de si controversée qu'on ne peut pas la connaître, & que peut-être même ne peut-on pas concevoir ce que c'est que le *Connexum*, (come nous l'avons fait voir

en

en parlant du signe ,) il s'ensuit qu'on ne pourra pas comprendre quel doit être un argument qui a la force de conclure.

De plus les Dialecticiens disent qu'un argument peut devenir mal propre pour conclure ou faute de liaison & de connexion dans ses parties , ou acause de quelque omission , ou parcequ'il n'est pas en forme , ou pour quelque superfluité. Faute de liaison ; lorsque les prémisses n'ont pas de liaison l'une avec l'autre , ni avec la conclusion ; come celui-ci , *s'il est jour , il fait clair : or on vend du blé au marché : donc Dion se promène.* Acause de quelque superfluité , lorsqu'il se trouve une proposition dans les prémisses qui ne sert à rien pour la conclusion ; come , *s'il est jour il fait clair : or il est jour , & même Dion se promène : donc il fait clair.* Lorsque la forme de l'argument n'est pas propre pour conclure , come suposant que ces argumens soyent concluans *s' il est jour il fait clair : or il est jour : donc il fait clair. S'il est jour il fait clair : or il ne fait pas clair : donc il n'est pas jour :* alors l'argument suivant n'est pas propre pour conclure , *s'il est jour il fait clair : or il fait clair : donc il est jour.* Car , come le *Connexum* suppose & promet que son conséquent est renfermé dans son antécédent , il s'ensuit que quand on reçoit l'antécédent , on reçoit aussi

le conséquent ; & quand on ôte le conséquent, on ôte aussi l'antécédent : car si l'antécédent existoit, le conséquent existeroit aussi. Mais quand on pose le conséquent, on ne pose pas nécessairement l'antécédent. Car le *Connexum* ne disoit pas que l'antécédent fût une suite du conséquent, mais seulement que le conséquent étoit une suite de l'antécédent. Voilà pour quoi on dit qu'une argumentation conclut bien, lorsque du *Connexum* & de l'antécédent du *Connexum*, elle conclut le conséquent du même *Connexum* ; ou bien lorsque du *Connexum*, & de l'opposé du conséquent, elle conclut l'opposé de l'antécédent. Mais on dit que celle là conclut mal, qui du *Connexum* & du conséquent conclut l'antécédent, come celle que j'ai dite ci-dessus ; parceque quoique ses prémisses soyent vraies, elle conclut faux, si étant dite de nuit il y a une lumière de lampe ou de chandelle. Car cette proposition *s'il est jour, il fait clair*, est un *Connexum* vrai : & cette prémisse, *il fait clair*, est vraie aussi, acause de la lumière de la chandelle : mais la conclusion, *Donc il est jour*, est fautive.

Enfin une argumentation est vicieuse par obmission, dans laquelle on obmet quelcune des choses qui sont nécessaires pour tirer une conclusion légitime ; come suposant que cette argumentation est vraie, *on les richesses sont*
bonnes.

bonnes, ou elles sont mauvaises, ou elles sont indifférentes ; mais elles ne sont ni mauvaises, ni indifférentes : donc elles sont bonnes ; l'argument suivant sera vicieux par obmission ; ou les richesses sont bonnes, ou elles sont mauvaises : or elles ne sont pas mauvaises : donc elles sont bonnes. (a.)

Si donc je démontre que, suivant les Dogmatiques eux mêmes, on ne sauroit fixer ni connaître distinctement quelle est la différence qui est entre les argumens concluans, & entre ceux qui ne le sont pas ; j'aurai fait voir en même tems qu'on ne peut pas comprendre quelle est une argumentation qui a la force & la vertu de conclure : tellement que ce verbiage immense des Dogmatiques dans leur Dialectique se trouvera tout à fait inutile. Or voici come je le fais voir.

On dit qu'un argument n'est point concluant faute de liaison, & que cela se connaît, en ce que ses prémisses n'ont pas une bonne connexion entr'elles, ni avec la conclusion. Mais come il faut savoir ce que c'est qu'un bon *Connexum*, avant que de savoir distinguer si sa conséquence est bonne, & que nous ne pouvons pas juger d'un bon *Connexum*, come nous

(a) Cet argument est défectueux, parceque dans les prémisses l'énumération n'est pas parfaite, come elle l'est dans celui qui précède immédiatement.

nous l'avons prouvé ci-dessus , on ne pourra pas juger non plus quel peut être un argument qui faute de liaison , ou par son incon séquence n'est point propre pour conclure. Car quiconque dit qu'il y a quelque argument non concluant acause de son incon séquence , s'il affirme seulement cela par une proposition, sans autre preuve, on lui opposera une autre proposition contraire : & s'il démontre ce qu'il avance , en se servant de quelque argument , on lui dira que son argument doit avoir premièrement la vertu de conclure , & doit ensuite prouver qu'il n'y a point de liaison entre les prémisses de cet argument que l'on dit être défectueux par incon séquence. Mais nous ne saurons pas si son argument est démonstratif, parceque nous n'avons pas une preuve distinctive du *Connexum* qui soit approuvée du comun consentement de tous, par laquelle nous puissions juger si la conclusion est une suite de la connexion des prémisses de son argument. Nous ne pouvons donc pas par cet argument là distinguer, come il faut, un argument vicieux par son incon séquence, d'avec un argument qui a la vertu de conclure. Nous ferons les mêmes objections à celui qui dira qu'une argumentation est vicieuse , si elle est proposée dans une forme défectueuse : car celui qui assure qu'une forme d'argumenter

ter est vicieuse, n'aura point d'argument indubitable reconnu pour concluant, par lequel il puisse conclure ce qu'il dit. Et par le même moyen on peut aussi réfuter ceux qui veulent faire voir qu'un argument peut être vicieux par obmission. Car si on ne peut pas distinguer quel doit être un argument parfait, & auquel rien ne manque, celui aussi dans lequel on aura obmis quelque chose sera obscur, & on ne pourra point le distinguer d'un autre, où rien ne manqueroit. Outre cela celui qui veut faire voir par un argument, qu'il manque quelque chose à une argumentation, ne pourra jamais assurer par un jugement certain & droit, que cette argumentation a quelque défaut, à moins qu'il n'ait une règle pour discerner un bon *Connexum* par laquelle il puisse juger de la conséquence de l'argument qu'il employe contre cette argumentation.

Maintenant à l'égard de cet argument que l'on dit être vicieux par superfluité, on ne peut le distinguer d'avec un argument concluant par aucun argument démonstratif: car eu égard à la superfluité, les argumentations indémonstrables, qui sont si célèbres parmi les Stoïciens, paraîtront elles mêmes n'être point propres pour conclure; (argumentations néanmoins d'une si grande conséquence, que si on les rejette, on renverse en même tems toute la

Dia-

Dialectique.) Les Stoïciens disent que ces argumentations indémonstrables n'ont pas besoin d'être confirmées par une démonstration, & qu'elles servent à démontrer quand les autres argumens concluent bien. Or on verra clairement qu'il y a de la superfluité dans ces argumentations indémonstrables, quand je les aurai exposées, & quand j'aurai ainsi prouvé ce que j'avance.

Ils ont inventé plusieurs argumentations indémonstrables, mais ils en assignent principalement cinq. La première, qui du *Connexum* & de son antécédent, en conclut le conséquent: come, *s'il est jour, il fait clair: or il fait jour: donc il fait clair.* La seconde, qui du *Connexum* & du contraire du conséquent, conclut le contraire de l'antécédent: come, *s'il est jour, il fait clair: or il ne fait pas clair: donc il n'est pas jour.* La troisième, qui d'une proposition négative copulative, & de la position d'une de ses parties, conclut le contraire du reste: come, *Il n'est pas jour, & nuit ensemble: or il est jour: donc il n'est pas nuit.* La quatrième, qui d'une proposition disjonctive & d'une de ses parties, conclut le contraire du reste: come, *On il est jour, ou il est nuit: or il est jour: donc il n'est pas nuit.* La cinquième, qui d'une disjonctive & du contraire d'une des parties, conclut le reste: come, *On il est jour, ou il est nuit: or il n'est pas nuit: donc il est jour.*

Voi-

Voilà leurs célèbres argumentations indémonstrables, lesquelles toutes ne me paraissent point être propres pour conclure, parcequ'elles ont le défaut de la superfluité. Pour comencer par la première, voici come je raisonne. Ou c'est une chose avouée & indubitable que de ce dit, *s'il est jour*, (qui est l'antécédent du *Connexum s'il est jour, il fait clair*,) suit cet autre, *il fait clair*, qui est le conséquent; ou bien cela est incertain. Si cela est incertain, nous n'accorderons point le *Connexum* come une chose indubitable. Que s'il est certain que posé ce dit, *il est jour*, cet autre, *il fait clair*, existe nécessairement, certainement après que nous avons dit, *il est jour*, on en conclut tout d'abord, *il fait clair*: tellement qu'il fust de dire, *il est jour; donc il fait clair*: & tout ce *Connexum, s'il est jour, il fait clair*, devient superflu.

Nous suivrons la même méthode pour attaquer la seconde argumentation indémonstrable. Car ou il se peut faire que, le conséquent n'existant pas, l'antécédent existe, ou cela ne se peut pas. Si cela se peut faire, le *Connexum* ne sera pas véritable: mais si cela ne se peut pas, dès qu'on nie le conséquent, on nie aussi l'antécédent; tellement que le *Connexum* devient derechef inutile, puisque c'est assez de proposer ainsi l'argument, *il ne fait pas clair: donc il n'est pas jour*.

Ce

Ce sera encore la même chose dans la troisième indémontrable. Car ou il est certain qu'il ne se peut pas faire que les choses qui sont jointes dans la proposition copulative négative existent ensemble, ou cela est incertain. Si cela est incertain, nous n'accorderons pas la copulative négative : & si cela est certain, dès que l'on pose l'un, on ôte l'autre, & la négation de la copulative négative est inutile, puisque l'on peut réduire l'argument à ceci, *il est jour : donc il n'est pas nuit.*

Nous dirons la même chose à l'égard de la quatrième & de la cinquième indémontrables. Car ou on connaît certainement que dans la disjonctive une partie est vraie & l'autre fautive avec une contrariété parfaite, comme le promet la disjonction, ou cela est incertain. Si cela est incertain, nous n'accorderons pas la disjonction : mais si cela est certain, l'une des deux parties posée, il est évident que l'autre n'est pas, & l'une étant ôtée, il est évident que l'autre existe ; tellement qu'il suffit de proposer ces argumens ainsi, *il est jour : donc il n'est pas nuit. Il n'est pas jour, donc il est nuit, & la proposition disjonctive devient superflue.*

On peut dire la même chose des syllogismes que l'on appelle catégoriques, qui sont fort en usage parmi les Péripatéticiens : tel qu'est cet argument, *Ce qui est juste, est bon : ce qui est bon est bon : donc ce qui est juste est bon.* Ou bien

bien c'est une chose avouée, certaine, & évidente, que l'honête est bon : ou bien cela est douteux, & n'est point connu avec évidence. Si cela est incertain, on ne l'accordera pas dans l'argument proposé, & ainsi ce syllogisme ne sera pas concluant non plus : mais s'il est certain que tout ce qui est honête est bon, dès qu'on dit que ceci ou cela est honête, on conclut aussi que ceci ou que cela est bon. Ainsi il suffit de raisonner ainsi : *Ce qui est juste est honête : donc ce qui est juste est bon* : & l'autre prémisse où on disoit que *ce qui est honête est bon*, est superflue. De même dans cet argument, *Socrate est home : or tout Home est animal : donc Socrate est animal*. Si ce n'est pas une chose certaine par elle même, que tout ce qui est Home est Animal, la proposition universelle de cet argument ne sera pas avouée, & on ne l'accordera pas à celui qui argumentera : mais si dès que quelque chose est Home, il s'ensuit que c'est un Animal, & si par conséquent cette proposition, *tout Home est Animal*, est indubitablement vraie ; aussitôt que l'on a dit que Socrate est Home, il s'ensuit qu'il est Animal : tellement qu'il suffit d'argumenter ainsi, *Socrate est Home : donc Socrate est animal* ; & cette proposition, *tout Home est animal*, est superflue.

On peut se servir de la même méthode dans
les

les autres premiers argumens catégoriques ; sans qu'il soit besoin de nous arrêter plus longtemps à ces choses. Auresste ces argumentations indémonstrables dans lesquelles les Dogmatiques font consister le fondement des syllogismes, étant vicieuses par superfluité, toute la Dialectique est renversée par cette superfluité : puisque nous ne pouvons pas discerner les argumens vicieux par superfluité, & par conséquent mal propres à conclure, d'avec ceux qui sont concluans.

Que si quelques-uns n'approuvent pas que les argumentations n'aient qu'une seule prémisses, ceux là ne sont pas plus croyables qu'Antipater, qui ne rejette pas ces argumens. Voilà les raisons qui font que l'on ne peut point juger quelle doit être cette argumentation, que les Dialecticiens disent avoir la vertu de conclure. Mais de plus on ne peut pas juger quel doit être un argument pour être vrai, soit par les raisons que nous avons dites, soit parce que le conséquent doit être vrai nécessairement. Car ou la conclusion que l'on dit être vraie, est évidente, ou elle est obscure. Mais elle ne peut pas être évidente, car en ce cas elle n'auroit pas besoin de prémisses pour la manifester, si elle tomboit par elle même sous nos Sens, & elle ne seroit pas moins évidente que les prémisses. Que si elle est obscure, parce que la controverse des choses obscures nous a
paru

paru jusqu'ici impossible à être jugée (comme nous l'avons dit ci-dessus) & que par conséquent les choses obscures sont incompréhensibles, il s'ensuivra que la conclusion obscure de cet argument que l'on dit être vrai, fera aussi incompréhensible : & si elle est incompréhensible, jamais nous ne distinguerons si ce que l'on conclut, est vrai ou faux. Nous ne saurons donc pas, & nous ne pourrions trouver en aucune manière si l'argumentation est vraie ou non. Mais, pour ne nous pas arrêter sur ces choses, je dis que l'on ne sauroit trouver quelle doit être une argumentation, afin qu'elle puisse conclure par des choses évidentes une chose qui étoit obscure. Car si la conclusion vient de la liaison & de la connexion qui est entre les prémisses de l'argument, & si le conséquent, est du nombre des choses qui se rapportent à quelque autre chose, c'est-à-dire, s'il se rapporte à l'antécédent ; come les relatifs se connaissent ensemble, (ainsi que nous l'avons fait voir,) il s'enluit que la conclusion étant obscure, les prémisses le seront aussi ; & si les prémisses sont évidentes, la conclusion le sera aussi, puisqu'on la conçoit avec les prémisses qui sont évidentes : tellement qu'on ne conclura pas une chose obscure, de choses évidentes. Ce qui étant ainsi, les prémisses ne démontrent pas la conclusion ; car
si el-

si elle est obscure, elle est inconcevable & on ne sauroit la conaitre, & si elle est évidente, elle n'a pas besoin d'être rendue telle par des prémisses.

Donc si la Démonstration est une argumentation concluante, qui par quelques prémisses que tout le monde reconait pour vrayes, manifeste une conclusion obscure; come nous avons fait voir qu'il n'y a aucune argumentation, ni qui ait la vertu de conclure, ni qui soit vraye, ni qui puisse conclure l'obscur par l'évident, ni qui manifeste & découvre sa conclusion; il est clair qu'il ne peut point y avoir de Démonstration.

Voici encore quelques raisons par lesquelles nous ataquerons les Dogmatiques, & qui nous feront voir qu'il n'y a point de Démonstration, & que l'on n'en peut pas concevoir. Si on dit qu'il y a quelque Démonstration, ou on dira qu'elle est générale, ou on dira qu'elle est particulière: mais il ne peut y avoir ni Démonstration générale, ni Démonstration particulière, come je vais le montrer: (& on ne peut pas concevoir d'autre Démonstration:) donc on ne peut pas dire qu'il y ait aucune Démonstration.

Qu'il n'y ait point de Démonstration générale, voici come je le prouve. Ou cette Démonstration a des prémisses & une conclusion, ou elle n'en a point. Si elle n'en a point, elle

Elle n'est pas une Démonstration. Que si elle a quelques prémisses, & quelque conclusion, come tout ce qui est démontré, est quelque chose de particulier, aussi bien que ce qui démontre, elle sera une Démonstration particulière. Il n'y a donc point de Démonstration générale. Mais il n'y en a point non plus de spéciale ou de particulière. Car ou on dira que cette Démonstration est un composé de prémisses & d'une conclusion, ou un composé de prémisses seulement: mais aucun de ces composes n'est point une Démonstration, (come je vais le faire voir:) donc il n'y a point de Démonstration particulière.

Je dis donc qu'un composé de prémisses & d'une conclusion n'est pas une Démonstration. Premièrement parcequ'ayant quelque partie obscure & incertaine, qui est la conclusion, elle sera obscure & incertaine; ce qui est absurde à dire d'une Démonstration. Car si cette Démonstration est obscure & incertaine, elle aura plutot besoin de quelque chose qui la démontre, qu'elle ne sera démonstrative de quelques autres choses.

Ensuite. Come les Dogmatiques disent que la Démonstration est relative à quelque chose, c'est-à-dire, à la conclusion, & que les choses relatives sont conçues come se rapportant à d'autres choses qu'à elles mêmes, come le disent encore les mêmes Philosophes, il faut que

ce qui est démontré soit autre & différent de la Démonstration. Si donc la conclusion est ce qui est démontré, on ne pourra pas concevoir qu'une Démonstration ait une conclusion. Car ou la conclusion aide en quelque chose à sa propre Démonstration, ou elle n'y sert de rien. Mais, si elle y aide, elle sera explicative & démonstrative d'elle-même, & si elle n'y sert de rien, elle est superflue, & elle ne fera pas par conséquent une partie de la Démonstration, parceque nous dirons que cette Démonstration est vicieuse par superfluité.

Mais d'un autre côté un composé de prémisses seules n'est pas une Démonstration. Car si je dis, *s'il est jour il fait clair : Or il est jour :* qui est-ce qui accordera que cela fasse une argumentation, ou un discours dont le sens soit complet. Donc un composé de seules prémisses n'est pas une Démonstration ; ce qui fait qu'il ne peut y avoir de Démonstration particulière. Or s'il ne peut y avoir ni Démonstration particulière, ni Démonstration générale, & que nous ne puissions pas concevoir quelque autre sorte de Démonstration, il faut dire, qu'il ne peut y avoir aucune Démonstration.

Nous montrerons encore qu'il n'y a point de Démonstration, en cette manière. S'il y a quelque Démonstration, ou bien, étant évidente, elle démontre quelque chose d'évident ;

ou

ou étant obscure, quelque chose d'obscur; ou étant obscure, quelque chose d'évident; ou étant évidente, quelque chose d'obscur : Or on ne peut concevoir aucune Démonstration qui puisse servir à démontrer aucune de ces choses : Donc on ne peut concevoir ce que c'est qu'une Démonstration.

Si la Démonstration, étant évidente, découvre ou démontre ce qui est évident, ce qu'elle démontre est en même tems évident & obscur, évident, parcequ'on le suppose tel, & obscur, parcequ'il a besoin d'être démontré, & qu'il ne tombe point par soi même évidemment sous nos Sens.

Si, étant obscure, elle démontre ce qui est obscur, elle aura besoin elle même d'être démontrée par quelque autre chose, & ne pourra pas servir à la démonstration de quelques autres choses : ce qui est contraire à la notion de la Démonstration.

Par la même raison il ne peut pas y avoir une Démonstration obscure d'une chose évidente, ni une Démonstration évidente d'une chose obscure. Car come la Démonstration est relative à quelque chose, & come les choses relatives se connaissent ensemble l'une par l'autre, il est clair que si ce que l'on dit être démontré, est compris ensemble avec la Démonstration évidente, il sera aussi évident. De manière qu'on s'exposera à une rétorsion,

& qu'on ne pourra pas prouver que des choses manifestes soyent démonstratives de quelque chose d'obscur. Si donc il n'y a point de Démonstration évidente d'une chose évidente, ni obscure d'une chose obscure, ni obscure, d'une chose évidente, ni évidente d'une chose obscure, & qu'il n'y ait rien que ces sortes de Démonstrations, suivant les Dogmatiques; il faut dire que la Démonstration n'est rien.

Ajoutez, qu'il y a des disputes entre les Dogmatiques touchant la Démonstration. Les uns disant qu'il n'y en a point, (come ceux qui disent qu'il n'y a rien:) & les autres disant qu'il y en a, (come la plupart des Dogmatiques.) Aulieu que nous disons qu'il n'est pas plus vrai de dire qu'il y en a, que de dire qu'il n'y en a pas. De plus il est nécessaire qu'une Démonstration contienne un Dogme: or tout Dogme est controversé: il faut donc qu'il y ait quelque controverse touchant quelque Démonstration que ce soit. Car si dès là que l'on regarde come avouée & indubitable la Démonstration, par exemple, celle par laquelle on démontre qu'il y a du vide, on regarde en même tems le vide come un Dogme avoué; & si ceux qui doutent s'il y a du vide, doutent aussi de la Démonstration du vide, (ce qu'il faut dire à l'égard de tous les Dogmes dont on prétend donner des démonstrations;) il

il s'ensuit que toute Démonstration est révoquée en doute & controversée.

Donc, parceque toute Démonstration est une chose incertaine & obscure, acause qu'elle fait le sujet d'une controverse; (les choses controversées étant obscures & incertaines, en tant qu'elles sont controversées;) elle n'est pas évidente par elle même, & elle doit nous devenir telle & nous être démontrée par une Démonstration. Mais la Démonstration qui servira de preuve à la première, ne sera pas elle même indubitable & évidente; (car nous cherchons maintenant s'il y a quelque Démonstration de quelque manière que ce soit :) or si cette Démonstration est contestée & incertaine, elle aura besoin d'une autre Démonstration, & celle-ci d'une autre, & ainsi à l'infini. Mais on ne peut pas démontrer des choses à l'infini : on ne peut donc pas démontrer qu'il y ait quelque Démonstration.

Cela ne peut point non plus se découvrir par quelque signe. Car come c'est une question, de savoir s'il y a un signe, & qu'un signe a besoin d'une Démonstration qui en prouve l'existence, on ne peut éviter de tomber dans le Dialléle, parceque la Démonstration a besoin de signe qui la prouve, & le signe a besoin d'une Démonstration qui en fasse voir l'existence : ce qui est absurde. On ne peut donc pas décider la controverse de la

Démonstration , parceque la décision que l'on en feroit a besoin elle même d'une règle de décision ou de jugement : or, come on est en dispute pour savoir s'il y a une telle règle , (come nous l'avons fait voir ,) & que par conséquent la règle de jugement a besoin d'une Démonstration qui prouve qu'il y a une telle règle , il se trouve que l'on est obligé de s'embarasser dans le Dialléle : moyen d'*Epoque* qui est pour nous une raison de douter.

Si donc ni par la Démonstration , ni par le signe, ni par la règle du vrai, on ne peut point montrer qu'il y ait quelque Démonstration ; si de plus la Démonstration ne peut pas se démontrer elle même , (come nous l'avons fait voir ,) on ne pourra pas savoir s'il y a quelque Démonstration ; & il faudra dire par conséquent qu'il n'y en a point.

En voilà assez pour ce traité abrégé, contre la Démonstration. Examinons les objections des Dogmatiques. Ou les argumens que l'on propose contre la Démonstration (disent-ils) sont démonstratifs, ou ils ne le sont pas. S'ils ne le sont pas, ils ne peuvent pas prouver qu'il n'y a point de Démonstration : & s'ils sont démonstratifs, ceux qui les font (pour rétorquer contre eux leurs propres raisonnemens ,) prouvent & reconaissent par là l'existence de la Démonstration. Voici donc
quel

quel est l'argument de ces Dogmatiques. S'il y a quelque Démonstration, il y en a, & s'il n'y en a pas, il y en a aussi: (*puis qu'on prétend démontrer qu'il n'y en a pas:*) or, ou il y a quelque Démonstration, ou il n'y en a pas: donc il y en a. Ils concluent encore la même chose par un raisonnement de pareille force; le voici. Ce qui est également une conséquence de deux choses opposées, est non seulement vrai, mais encore nécessaire: or ces deux propositions, *Il y a quelque Démonstration, Il n'y a point de Démonstration*, sont choses opposées entr'elles, & de l'une des deux; telle qu'il vous plaira, il s'ensuit qu'il y a quelque Démonstration: donc il y a quelque Démonstration.

Mais nous pouvons opposer quelque chose à ces raisonnemens, en disant, par exemple, que come nous ne croyons pas qu'il y ait aucun argument démonstratif, nous ne disons pas que celles là-mêmes qui sont contre la Démonstration, soyent nécessairement démonstratives, mais qu'elles nous paraissent seulement vraisemblables. Or il n'est pas nécessaire que des choses vraisemblables, soyent démonstratives, & au contraire si elles étoient aussi démonstratives, (ce que nous n'assurons pas,) elles seroient aussi nécessairement vraies. Or est-il que les argumens vrais sont ceux qui concluent du vrai au vrai; &

ainsi leur conclusion est vraie. Mais la conclusion que nous avons établie, & que les Dogmatiques nous passent, sans nous l'accorder, étoit celle-ci, *donc il n'y a point de Démonstration* : ainsi en rétorquant contr'eux leur raisonnement, nous dirons, donc il n'y a point de Démonstration ; puisque nos argumens étoient vrais.

De plus il se peut faire que, come les remèdes purgatifs se chassent eux mêmes avec les matières qui sont dans le corps, ainsi nos argumens se réfutent & se condamnent eux mêmes, avec les autres que l'on dit être démonstratifs. Cela n'est point absurde : car cette expression, *Il n'y a rien de vrai*, non seulement exclut tout, mais elle se renverse encore elle même avec toutes les autres choses.

Aureste on peut faire voir en plusieurs manières que cet argument, *s'il y a une Démonstration, il y a une Démonstration ; s'il n'y a point de Démonstration, il y a une Démonstration* : Or ou il y en a, ou il n'y en a point : Donc il y en a : on peut, dis-je, faire voir que cet argument n'a aucune vertu pour conclure. Mais pour le présent nous nous contenterons de ce raisonnement. Si ce *Connexum*, *s'il y a une Démonstration, il y a une Démonstration*, n'est pas vicieux, il faut que l'opposé de son conséquent, lequel opposé est, *Il n'y a point de Démonstration*, soit opposé à son

antécédent ; *Il y a une Démonstration* : Or il ne se peut pas faire, selon les Dogmatiques, qu'un *Connexum* ne soit pas vicieux, qui est composé de propositions contraires ; parceque le *Connexum* promet, que si son antécédent est vrai, son conséquent le sera aussi. Mais dans des propositions répugnantes & disjonctives, c'est tout le contraire ; si l'un des deux est, il n'est pas possible que l'autre soit aussi. Donc si ce *Connexum* est vrai, *s'il y a une Démonstration, il y a une Démonstration* ; cet autre ne peut pas l'être, *s'il n'y a point de Démonstration, il y a une Démonstration*.

Mais enfin si nous voulons acorder & supposer que ce *Connexum* est vrai ; *s'il n'y a point de Démonstration, il y a une Démonstration* ; il s'ensuivra que ces propositions peuvent coexister ensemble, savoir, *Il y a une Démonstration, & Il n'y a point de Démonstration* : & si elles peuvent coexister ensemble, l'une ne répugne pas à l'autre. Ainsi dans ce *Connexum*, *s'il y a une Démonstration, il y a une Démonstration*, l'opposé du conséquent ne répugne point à l'antécédent : donc ce *Connexum* n'est pas vrai.

Mais acordons encore que ce *Connexum* soit vrai ; mais que ces propositions, *Il n'y a point de Démonstration, Il y a quelque Démonstration*, ne répugnent pas l'une à l'autre : je dis que la proposition disjonctive ne sera pas bo-

ne, par exemple celle-ci, *ou il y a une Démonstration, ou il n'y a point de Démonstration*. Car une bone disjonctive promet qu'une des propositions qu'elle contient est vraie, & que le reste est faus & répugnant à ce qui est vrai. Que si cette disjonctive est bone, on trouvera derechef que ce *Connexum*, *s'il n'y a point de Démonstration, il y a une Démonstration*, qui est composé de propositions répugnantes, est vicieux. C'est pour quoi les somptions de cette argumentation sont discordantes entr'elles, & se renversent réciproquement l'une l'autre: & ainsi elle ne conclut pas bien.

De plus ils ne peuvent pas faire voir que de deux choses opposées, il suive quoi que ce soit. Car ils n'ont pas une règle de discernement & de jugement pour juger de cette conséquence, come nous avons dit. En un mot si les choses que l'on dit en faveur de la Démonstration sont vraisemblables, (car nous ne nous y oposons pas,) & si aussi les argumens que l'on avance contre la Démonstration sont vraisemblables; nous devons nous empêcher de juger ni pour ni contre, & dire qu'il est également incertain s'il y a, ou s'il n'y a pas une Démonstration.

Chap. XIV. Des Sillogismes.

IL pourroit paraitre superflu de discourir de ces Sillogismes, qui sont si communs dans les disputes des Dogmatiques, soit parcequ'en détruisant l'existence de la démonstration, ils sont aussi renversez en même tems : (car il est clair que n'y ayant point de démonstration il ne peut y avoir de Sillogisme démonstratif;) soit parcequ'on peut apliquer à la réfutation des Sillogismes, ce que nous avons dit en traitant des argumens vicieux par superfluité, lorsque nous avons donné une méthode pour faire voir que tous les argumens démonstratifs des Stoïciens & des Péripatéticiens n'ont aucune vertu de conclure.

Mais peut-être qu'il n'y aura pas de mal à ajouter ici come par surcroît une dispute particulière touchant les Sillogismes; vû surtout le grand attachement que les Dogmatiques ont pour ces argumens.

On pourroit apporter plusieurs raisons pour faire voir que ces Sillogismes ne peuvent subsister; mais eu égard au dessein de cet ouvrage où nous voulons être courts, il suffira de les attaquer de la manière que j'exposerai un peu après.

Je traiterai encore ici des argumens indémonstrables; parceque ces argumens étant

renversez, tous les autres Sillogismes tombent en même tems, & parceque l'on prétend démontrer par ces argumens, que les Sillogismes sont concluans.

Cette proposition, *Tout Homme est animal*, se prouve par une induction ou par une énumération de tous les Individus. Car de ce que Socrate qui est Homme, est aussi Animal, & tout de même Platon & Dion, & tous les autres Hommes particuliers, il paraît qu'on peut confirmer par là que tout Homme est animal. Et s'il se trouve un seul Etre particulier qui soit contraire aux autres, la proposition universelle n'est point vraie. Par exemple, parceque la plus grande partie des Animaux remuent la machoire inférieure, & que le Crocodile seul remue celle d'en haut (a), cette proposition universelle, *Tous les Animaux remuent la machoire inférieure*, n'est pas vraie.

Quand donc les Dogmatiques raisonnent ainsi, *Tout Homme est animal : Socrate est Homme : Donc Socrate est animal* : il est évident que

(a) L'exemple que Sextus apporte ici du Crocodile, n'est peut-être pas vrai, mais il ne faut point insister là dessus pour le réfuter : car on prendroit l'accessoire, pour le principal, & il est constant sans autre preuve, qu'une exception à une proposition universelle, la dégrade & lui ôte l'universalité qu'elle auroit eue, sans cette exception.

que lors qu'ils veulent ainsi, de cette proposition universelle, *Tout Homme est animal*, conclure cette proposition singulière, *Socrate est animal*, come d'ailleurs une proposition universelle se prouve par une induction des singuliers, il est, dis-je, évident qu'ils tombent dans le Dialecté, en acordant qu'on doit prouver une proposition universelle par l'induction de tous les particuliers, & en voulant néanmoins conclure par un Sillogisme, une proposition particulière d'une proposition universelle (a)

K 7

Tout

(a) Il est évident, selon les Sceptiques, que tout Sillogisme, quelque bon qu'il paraisse, n'est qu'une pure pétition de Principe, & un cercle vicieux. Voici comme je le prouve. Soit ce Sillogisme, *Tout triangle rectiligne a ses trois angles égaux à deux angles droits: or tout triangle rectangle rectiligne, est un triangle rectiligne: donc tout triangle rectangle rectiligne, a ses trois angles égaux à deux droits.*

Voilà, direz-vous, un bon Sillogisme. Mais un Pirronien vous dira que ce n'est là qu'un Sofisme; & pour vous embarrasser il vous niera la majeure. Comment la lui prouverez vous, si non en lui démontrant par induction & par une figure de Géométrie, que les triangles acutangles, obtusangles, & rectangles ont tous leurs trois angles égaux à deux droits? Mais alors il vous arêtera tout court. Quoi de plus ridicule, vous dira-t-il, que de vouloir me prouver que tout triangle rectangle a ses trois angles égaux à deux droits, par une proposition universelle que vous ne me sauriez prouver, qu'en me prouvant auparavant que le triangle rectangle aussi bien que tous les autres, a ses trois angles égaux à deux droits? Quel Dialecté! Quelle pétition de principe! En effet à quoi sert

Tout de même dans cet argument, *Socrate est Home* : or aucun Home n'est un animal à quatre piez : donc Socrate n'est pas un animal à quatre piez : quand ils veulent prouver cette proposition, *Aucun Home n'est un animal à quatre piez*, par une induétion des singuliers, & qu'en même tems ils veulent conclure par un Sillogisme chaque proposition singulière de celle-ci, *Aucun Home n'est un animal à quatre piez*, il est évident qu'ils tombent dans l'incertitude du Dialléle.

Mais il est à propos de parcourir de la même manière les autres argumentations, que l'on appelle Indémontrables chez les Péripatéticiens ; come aussi celles qui sont fondées sur un *Connexum* semblable à celui-ci, *s'il est jour, il fait clair*.

Ils disent que de cette proposition, *s'il est jour, il fait clair*, on peut en conclure fermement celle-ci, *Il fait clair* : (a) & derechef

fait le Sillogisme que je viens de rapporter ? Je défie qu'un Home, qui n'a point de principes de Géométrie, acquière par cet argument autre chose qu'une foi historique, qui lui apprend, sans lui donner la moindre évidence que ce soit, qu'un triangle rectangle a ses trois angles égaux à deux droits. Et à l'égard d'un Géomètre, il ne saura jamais la chose évidemment, & ne la pourra jamais démontrer de même, que par une figure de Géométrie, ou autrement que par ce Sillogisme.

(a) Il faut faire pour cela l'argument entier, *s'il est jour, il fait clair*.

chef ils disent que ces deux *dits*, *il fait clair* : *il est jour*, prouvent & confirment le *Connexum*, *s'il est jour, il fait clair*, parcequ'on ne le croiroit pas come vrai, si l'on ne savoit auparavant, qu'être jour & faire clair, sont deux choses qui coexistent toujours ensemble. Si donc pour composer ce *Connexum*, *s'il est jour, il fait clair*, il faut auparavant avoir compris que quand il est jour il fait clair; &, si cependant on conclut de ce *Connexum*, que quand il est jour il fait clair; il est évident que, come ce *Connexum* dans cet argument indémontrable ne peut être prouvé que par la coexistence nécessaire de ces deux choses qu'il renferme, savoir qu'il est jour & qu'il fait clair, & que, come réciproquement la coexistence de ces deux choses est confirmée

&

est jour, il fait clair : or *il est jour* : donc *il fait clair*. Voici ce que dit Sextus. Il est évident qu'il y a là dedans un Dialléle. Je le prouve. Sur quoi est fondée la vérité du *Connexum* de cet argument, si ce n'est sur une induction qui nous apprend que toutes les fois qu'il est jour, il fait clair? Donc de ce qu'il est jour & de ce qu'il fait clair, on en peut conclure que ce *Connexum* est bon, *s'il est jour, il fait clair*; cependant on se sert de ce *Connexum* pour prouver que s'il est jour, il fait clair. Voilà le cercle vicieux, ou le Dialléle. Vous ne pourrez prouver le *Connexum* de votre argument, sans l'aide de la conclusion du même argument; & cependant vous voulez prouver votre conclusion par le *Connexum*, auquel elle doit servir de preuve. Dialléle; *pétition de principe*.

& prouvée par le *Connexum*, il est, dis-je, évident qu'ici le Dialecte par son incertitude renverse toute la solidité de cet argument.

Il faut dire la même chose de celui-ci : *S'il est jour, il fait clair ; or il ne fait pas clair : donc il n'est pas jour.* Car ce *Connexum* ne peut passer pour vrai, que parceque l'on ne peut pas voir le jour à moins qu'il ne fasse clair ; & il passeroit pour faux, si quelquefois on voyoit le jour sans qu'il fit clair : mais dans cet argument indémontrable on conclut de ce *Connexum*, *si il est jour, il fait clair ; qu'il n'est pas jour, quand il ne fait pas clair ;* tellement que ces deux choses ont besoin l'une de l'autre pour se prouver mutuellement, & d'être prises chacune pour la preuve de l'autre, come si elles étoient prouvées. Voilà un Dialecte vicieux.

De même encore, parcequ'il y a des choses, qui ne peuvent pas coexister ensemble, come le jour & la nuit, il suit de là que cette copulative négative, *Il n'est pas jour & nuit ensemble,* & que cette disjonctive, *Ou il est jour, ou il est nuit,* passent pour vraies ; & cependant on veut prouver la non-coexistence de ces choses par la copulative négative, ou par la disjonctive, en disant, *Il n'est pas jour & nuit ensemble : or il est nuit : donc il n'est pas jour : ou bien, ou il est jour, ou il est nuit :*
donc

*donc il n'est pas jour; ou, or il n'est pas nuit :
donc il est jour.*

Voici donc come nous raisonnons. Si pour prouver la disjonctive, ou la négative copulative, il faut auparavant avoir prouvé ou conçu que les propositions dont elles sont composées, ne peuvent coexister ensemble; & si cependant on prétend conclure de la disjonctive, ou de la copulative négative, que ces choses ne coexistent pas ensemble, on tombe dans le Dialléle. Car il est certain que nous ne pouvons point ajouter foi aux *Connexum* précédens, à moins que nous n'ayons connu auparavant la non-coexistence des propositions qui y sont contenues, & que nous ne pouvons point afirmer cette non-coexistence, avant la preuve des Sillogismes, qui sont fondez sur ces *Connexum*: (c'est là le Dialléle.) (a) Co-

(a) C'est là le Dialléle. Pour concevoir la pensée de Sextus, qui paraît un peu obscure dans cet endroit, reprenons un des Sillogismes précédens, le premier, par exemple :

Il n'est pas jour & nuit ensemble.

Or il est nuit.

Donc il n'est pas jour.

Voici come je démontre que c'est là un Dialléle. La première proposition se prouve, parceque ces deux choses être jour & être nuit, ne peuvent pas coexister ensemble; car s'il se pouvoit faire quelquefois, qu'il fût jour & nuit ensemble, elle seroit fausse. Si donc on exigeoit de moi que je prouvassé cette proposition, il
fau-

Come donc nous ne pouvons trouver aucun premier fondement, sur lequel nous puissions appuyer une croyance certaine, acause de ces preuves réciproques (a) ; nous dirons que ni le quatrième, ni le cinquième des argumens indémontrables n'ont aucune solidité. Mais en voilà assez pour le présent sur les Sillogismes. (b)

Chap.

Il faudroit que je raisonnasse ainsi : J'ai toujours remarqué que quand il étoit nuit il n'étoit pas jour, & maintenant encore, je vois qu'étant nuit à présent, il n'est pas jour ; donc il n'est pas jour & nuit ensemble. Or dans l'argument dont il s'agit on raisonne ainsi : *Il n'est pas jour & nuit ensemble : or il est nuit à présent : donc il n'est pas jour.* Voilà le Dialléle. Car la première proposition, *Il n'est pas jour & nuit ensemble*, se prouve en partie, parceque maintenant étant nuit, il n'est pas jour, & cependant on la suppose prouvée pour en conclure, que de ce qu'il est nuit à présent, il n'est pas jour.

(a) *Acause de ces preuves réciproques.* C'est-à-dire, acause du Dialléle, ou du cercle vicieux, par lequel on prouve réciproquement les prémisses d'un argument par la conclusion, & la conclusion par les prémisses.

(b) J'ajouterai encore ici un petit mot contre les Sillogismes, ou contre les argumens en général ; & voici come je raisonnerai. Si ce que vous voulez prouver est évident, il n'est pas besoin d'un argument pour le prouver : il seroit ridicule de vouloir prouver par des argumens en forme qu'il y a un soleil, une lune, du mouvement, &c. mais si la conclusion que vous voulez tirer est obscure, come elle est contenue virtuellement dans quelcune des prémisses, cette prémisses fera obscure, parceque la conclusion qui est une partie de la
preu-

Chap. XV. De l'Induction.

JE crois que l'on peut encore réfuter facilement la manière d'argumenter qui se fait par Induction. Car ceux qui veulent ainsi prouver l'universel par les singuliers, ou bien ils le feront en examinant tous les singuliers, ou bien ils le feront en exami-
nant

preuve de cette prémisse est obscure, & ainsi la conclusion restera toujours obscure, & vous ne prouverez rien. Suposez, par exemple, que je doute si un enfant de deux mois est un animal raisonnable, c'est-à-dire, capable de raison, pour ôter toute équivoque, & que, pour me le prouver, vous vous serviez de ce raisonnement :

Tout Homme est animal raisonnable.

Or un enfant de deux mois est Homme.

Donc un enfant de deux mois est un animal raisonnable.

Je vous demande si cet argument me donne aucune lumière sur mon doute. Pas plus que si vous m'aviez dit tout simplement, un enfant de deux mois est un animal raisonnable. Car pour prouver la majeure, *Tout Homme est animal raisonnable*, il faudroit prouver que cet enfant, qui est Homme, est un animal raisonnable : or comme cette proposition est obscure, cela arrête la preuve de la majeure, laquelle n'influera pas plus par conséquent sur la preuve de la conclusion, que si on avoit affirmé sans preuve qu'un enfant de deux mois est un animal raisonnable. On voit donc par là évidemment qu'une proposition incertaine & obscure ne se peut pas prouver d'une manière claire & certaine par un argument. Ceci soit dit, sans oublier le Dialecte, qui saute aux yeux dans ce raisonnement.

nant tous les singuliers , ou bien en en parcourant seulement quelques uns. S'ils n'en suivent que quelques uns, l'Induction ne sera pas solide & certaine, parcequ'il se pourra faire que quelques uns des singuliers, qui auront été obmis dans l'Induction, soyent contraires à la proposition universelle. Que s'ils veulent parcourir tous les singuliers, ils entreprendront une chose impossible, les singuliers étant infinis, & n'étant renfermez dans aucunes bornes. Ainsi quelque parti que l'on prenne, il arive que l'Induction est chancelante & peu assurée.

Chap. XVI. Des Définitions.

COME les Dogmatiques s'imaginent d'être fort habiles dans l'art des Définitions, qui appartient à leur Logique ou à la partie rationnelle de leur Philosophie, nous dirons maintenant quelque chose des Définitions.

Les Dogmatiques croient que les Définitions sont fort utiles pour plusieurs choses; mais on peut réduire leur utilité & leur nécessité à deux principaux chefs, si je ne me trompe. Car ils croient pouvoir démontrer qu'elles sont nécessaires par tout; ou pour comprendre une chose, ou pour l'expliquer & l'enseigner avec méthode. Si donc nous fessons voir qu'elles ne sont utiles ni pour l'une
ni

ni pour l'autre de ces choses, nous renverserons (à mon avis) toute la peine inutile que se donnent les Dogmatiques à cet égard.

D'abord. Si celui qui ne connaît pas l'objet d'une Définition, ne peut pas définir ce qui lui est inconnu ; & si celui qui le connaît, & qui le définit ensuite, comprend sans l'aide de la Définition, ce qui est défini, & ne fait que donner une Définition à une chose connue ; la Définition n'est donc pas nécessaire pour comprendre une chose. Car si nous voulons définir toutes choses, nous ne définirons absolument rien, parce que nous tomberons dans le progrès à l'infini (a) : & si nous disons que l'on peut connaître quelques choses sans Définitions, nous faisons voir par là, que les Définitions ne sont point nécessaires pour connaître les choses ; puisque comprenant des choses qui n'ont point été définies, nous pourrions de même comprendre toutes les autres sans Définitions. Ainsi ou nous ne définirons rien, pour éviter le progrès à l'infini, ou nous avouons que les Définitions ne sont point nécessaires pour connaître les choses : & par là nous trouverons qu'elles ne le sont pas non plus pour

(a) On tomberoit dans le progrès à l'infini, parce qu'il faudroit définir toutes les parties de la première Définition, & ensuite toutes les parties des secondes Définitions partiales, & ainsi de suite à l'infini.

pour enseigner. Car come celui qui a le premier conu une chose, l'a conue sans Définition; tout de même celui que l'on enseigne peut être instruit sans Définition.

De plus les Dogmatiques prétendent juger des Définitions par les choses que l'on définit, & ils disent que les Définitions sont vicieuses, quand elles renferment des choses qui ne sont dans aucun des définis ou qui ne sont point dans quelques uns. De manière que si quelcun dit que l'Homme est un animal raisonnable, immortel, ou qu'il est un animal raisonnable, mortel, grammairien, alors, parcequ'il n'y a aucun Homme immortel, ou bien parcequ'il y a quelques Hommes qui ne sont pas grammairiens, ils disent que ces Définitions là sont vicieuses. Mais peut-être que l'on ne sauroit juger des Définitions, acause de la multitude infinie des singuliers par lesquels il faudroit en juger: & ensuite les Définitions ne peuvent pas faire comprendre ni rendre faciles à enseigner les choses par lesquelles on juge de ces mêmes Définitions; puisque ces choses là doivent être connues & comprises avant que de juger par elles des Définitions. (a) Mais

(a) *Avant que de juger par elles des Définitions.* Voici la pensée de Sextus; si je ne me trompe. Nous ne saurions juger des Définitions, si elles sont bones, si nous ne conaissions les choses définies; puisque c'est par cette conaissance que nous en devons juger: mais on prétend néanmoins que les Définitions, quand elles sont

Mais enfin peut-on nier qu'il ne soit ridicule de dire que les Définitions servent ou à comprendre, ou à enseigner, ou seulement à éclaircir quoi que ce soit, quand elles ne servent qu'à nous embarrasser par des obscuritez. Par exemple, (pour badiner un peu) si quelqu'un, voulant demander à un Home s'il n'en a point rencontré un autre à cheval, & menant avec lui un chien, lui feroit cette interrogation; Animal raisonnable, mortel, capable de science & d'intelligence, n'as-tu pas rencontré un animal risible, à larges ongles, capable de science politique, ayant les hémisphères de ses fesses appuyez sur un animal mortel, qui a la faculté de hennir, menant avec soi un animal à quatre piez aboyant? Ne faudroit-il pas se moquer de celui qui voudroit qu'un Home demeurat muet (a) sur une chose aussi connue que celle-là, à cause qu'il ignoreroit les Définitions? Il faut donc dire que la Définition est inutile, si on la considère,

sont bones, servent à conaitre les choses définies. C'est là un Diallèle, par lequel on veut connaître le défini par la Définition, & la Définition par le défini.

(a) *Qu'un Home demeurat muet.* C'est-à-dire, qu'il seroit ridicule de prétendre qu'on ne pût pas demander à quelqu'un s'il n'a point rencontré un Home à cheval, &c. parcequ'on ne sauroit pas les Définitions que les Philosophes donnent de l'Home, du cheval & du chien.

re selon les différentes notions que les Dogmatiques en donnent : soit que l'on dise qu'elle est une oraison qui par une courte réminiscence, nous conduit à la connaissance des choses signifiées par les paroles ; (Définition ou notion dont nous n'avons point parlé ;) soit que l'on dise qu'elle est une oraison qui marque ce que la chose est, ou que l'on en donne quelque autre notion. Car les Dogmatiques en voulant nous apprendre ce que c'est que la Définition, tombent dans une controverse, dont ils ne sauroient jamais se débarrasser, laquelle j'obmets, parceque je veux être court, quoique cette controverse paraisse renverser toutes leurs Définitions (a). Mais je ne crois pas en devoir dire davantage sur les Définitions.

Chap.

(a) Dès qu'il y a une dispute, ou une diversité de sentimens entre les Philosophes sur quelque question, un Pirronien s'en prévaut, & cela souvent avec raison. Car les parties discordantes sont des Hommes qui ont autant de vertus ou de vices, de science ou d'ignorance, de bone foi ou de mauvaise foi, de bon sens ou de travers d'esprit, les uns que les autres ; outre qu'ils sont tous également entêtez & atachez à leurs Sectes. Tout cela fait que, quand deux ou plusieurs Sectes ne se peuvent pas acorder sur quelque article, il est presque impossible de savoir de quel côté est la vérité.

Chap. XVII. De la Division.

Come quelques Dogmatiques disent que la Dialectique est l'art de faire des sillogismes, & des inductions, de définir & de diviser; cela fait qu'après avoir disputé sur le *Criterion* ou sur la règle des jugemens, sur le signe & la démonstration, sur les sillogismes, sur l'induction, & sur les définitions, nous croyons qu'il convient au dessein que nous avons dans ce traité, de disputer aussi en peu de mots sur la Division. On dit donc que la Division se fait en quatre manières, c'est-à-dire, que l'on peut diviser ou le nom en ses différentes significations; ou le tout en ses parties, ou le genre en ses espèces, ou l'espèce en ses individus. Or je crois qu'en examinant chacune de ces choses à part, il n'est pas difficile de faire voir qu'il n'y a point de science qui apprenne à diviser en aucune de ces manières.

Chap. XVIII. De la Division du nom en ses différentes significations

LEs Dogmatiques mettent les sciences au rang des choses naturelles & non pas au rang des choses positives ou d'institution; & cela avec raison. Car la science doit être

L

une

une chose stable & fixe : mais les choses positives ou d'institution sont sujettes à changer aisément, come étant variables & dépendantes de différens établissemens qui sont en notre pouvoir. Or les noms signifiant par institution & non de leur nature, (car autrement tous les Hommes, Grecs & étrangers, entendraient toutes les significations des mêmes mots; outre que nous avons le pouvoir de déclarer les significations que nous devons donner aux mots, & de désigner les choses par tels autres noms que nous voulons :) coment, je vous prie, peut-il y avoir un art ou une science de diviser le nom en ses significations? Et coment peut-on dire, (come quelques uns le prétendent) que la Dialectique est la science des choses significatives & des choses signifiées?

Chap. XIX. Du Tout & de la Partie.

NOUS parlerons du Tout & de la Partie, dans nos objections contre les Fisiciens. Mais voici ce que nous avons à dire pour le présent, de ce que l'on appelle la division du Tout en ses Parties. Quand on dit que l'on divise, par exemple, dix par un, par deux, par trois, par quatre, le nombre dix n'est pas partagé en ces parties là. Car aussitot que la première partie de dix est ôtée, co-
me

me, par exemple, l'unité, (pour ne pas contester maintenant là dessus) ce n'est plus dix, mais neuf, c'est tout autre chose que dix. Ainsi alors la soustraction des autres nombres n'est plus un retranchement ou une division du nombre dix, mais de quelques autres, qui varient à chaque division ou soustraction qui se fait. Peut-être donc ne peut-on pas diviser aussi un Tout en ce que l'on appelle ses Parties. Car si on divise le Tout en ses Parties, les Parties, sont donc contenues dans le Tout avant la division. Mais elles n'y sont pas contenues : je le prouve. Par exemple, pour nous arrêter au nombre dix, en un & en neuf; huit est aussi une partie de dix, car on peut le partager en huit & en deux; sept de même, & six, & cinq, & quatre, & trois, & deux, & un, sont des parties de dix. Si donc toutes ces parties sont comprises en dix, & si, étant ajoutée avec dix, elles sont cinquante cinq (a), il s'ensuivra que cinquante cinq seront contenus dans dix, ce qui est absurde: donc ce que l'on dit être les parties de dix, n'est point

L 2

com-

(a) Ajoutez 10. 9. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. la somme de cette progression arithmétique fera 55. ou 5. fois 11. Dix fois 1. font 10. 1. & 9. font 10. 8. & 2. font 10. & ainsi de suite; & enfin 10. unitez font 10. Il y auroit bien d'autres parties de 10. si on vouloit en trouver par cette belle méthode.

compris dans dix , & dix ne peut point être partagé en ces choses là , (que l'on n'y aperçoit point ,) come un Tout seroit partagé ou divisé en ses Parties.

On peut faire les mêmes objections à l'égard des grandeurs , come , par exemple , si on vouloit diviser une grandeur de dix coudées. Mais il suffit de conclure que peut-être ne sauroit-on partager ou diviser un Tout en Parties.

Chap. XX. Des Genres & des Espèces.

IL reste à parler des Genres & des Espèces, ce que nous ferons plus amplement ailleurs: maintenant que nous voulons être courts, nous nous contenterons d'en dire peu de choses. Come les Dogmatiques mettent au rang des notions de l'esprit, les Genres & les Espèces, les argumens que nous avons rapportez contre l'entendement & contre l'imagination ou la fantaisie, suffisent pour renverser aussi ces notions là. Mais si nos objections précédentes les laissent subsister, que répondra-t-on à ceci?

S'il y a des Genres, ou bien il y en a tout autant que d'Espèces, ou bien, il y a une Espèce commune à toutes les autres, que l'on dit être les Espèces de celle là, laquelle on appellera Genre. S'il y a autant de Genres
res

res que d'Espèces, il n'y aura point de Genre comun qui puisse être divisé en ces Espèces là. Mais si on dit qu'il y a un seul Genre dans toutes les Espèces qui lui appartiennent, ou bien chacune de ses Espèces participera à tout le Genre, ou bien seulement à une partie du Genre. Mais l'Espèce n'est pas participante de tout le Genre; car il ne se peut pas faire que le Genre étant quelque chose d'unique, il soit contenu en même tems dans de différentes choses, en sorte qu'on le puisse apercevoir tout entier dans chacune des choses où on dit qu'il est. Que si l'Espèce reçoit seulement une partie du Genre, premièrement le Genre ne sera pas communiqué tout entier à l'Espèce, come on le croit, & l'Home ne sera pas animal, mais une partie d'animal, c'est-à-dire, qu'il sera, par exemple, une substance qui ne sera ni animée ni sensitive. En second lieu il faudra dire que toutes les Espèces qui appartiennent à un Genre, ou sont participantes d'une même partie de leur Genre, ou les unes participantes d'une partie & les autres d'une autre. Elles ne peuvent pas être participantes toutes d'une même partie, acause de ce qui a déjà été dit. Que si une Espèce participe à une partie du Genre, & une autre à une autre partie, les Espèces ne seront point semblables entr'el-

les en Genre, ce que les Dogmatiques n'admettront pas, & chaque Genre sera infini, étant partagé non seulement en une infinité d'Espèces, mais encore en une infinité de singuliers, dans lesquels on remarque le Genre avec ses Espèces. Car on dit & que Dion est Home, & qu'il est Animal. Que si ces conséquences là sont absurdes, il faut dire que les Espèces ne participent point à leur Genre (qui est unique,) non pas même en quelque partie.

Or si quelque Espèce que ce soit ne participe ni à tout le Genre, ni à quelque partie du Genre, comment peut-on dire que le Genre est unique, ou qu'il y a un seul Genre dans toutes ses Espèces, de manière qu'il se divise en ces Espèces là? Certainement on ne peut point dire cela à moins que l'on ne se forge certaines images, certaines ombres, qu'il sera aisé de renverser, en suivant la méthode des Sceptiques, acause des controverses & des disputes des Dogmatiques, qu'il sera impossible de décider, & acause desquelles on ne pourra se déterminer à rien.

Ajoutons encore ceci. Les Espèces sont ou telles, ou telles, (*d'une certaine manière ou d'une autre,*) & leurs Genres sont ou tels & tels: ou bien ils sont tels seulement & non pas d'une autre manière: ou enfin ils ne sont ni tels ni tels: (*ni d'une manière ni d'une autre.*) Par exemple, parceque de ces choses-ci, ou de celles-

là quelles qu'elles soyent, les unes sont corporelles & les autres incorporelles, les unes vrayes & les autres fausses, quelques-unes fort grandes, & quelques autres fort petites, & ainsi des autres: ce *quelque chose*, cet *Aliquid*, par exemple, que l'on dit être un Genre généralissime, sera ou toutes choses, ou quelques unes de toutes, ou rien. Que si ce *Quelque chose* n'est rien du tout, il ne sera pas même Genre, & la dispute sera finie. Si on dit que cet *Aliquid* est toutes choses, outre que ce que l'on dira là, sera impossible, il faudra qu'il soit toutes les choses qui apartiennent aux Espèces & aux individus, où il se rencontre. Car come de ce que l'animal est (à ce que l'on dit) une substance animée, sensitive, chacune de ses Espèces est dite aussi être, & une substance, & animée, & sensitive; tout de même, si le Genre est corps & non corps, & faux & vrai, & noir & blanc, (ce qui soit dit seulement par supposition,) & très petit & très grand, & toutes autres telles choses, chacune des Espèces, & chaque singulier sera toutes choses, ce qui n'est point évident. Il est donc faux aussi que cet *Aliquid*, que ce *Quelque chose* généralissime soit toutes choses. Que s'il est seulement quelques-unes de toutes choses, s'il est les unes ou les autres, parcequ'il sera le Genre de ces choses-ci, il ne sera pas le Genre des autres. Come, par

exemple, si cet *Aliquid* généralissime est corps, il ne sera pas Genre à l'égard des choses incorporelles; & si cet *Aliquid* est animal, il ne sera pas Genre à l'égard des animaux privés de Raison: de manière qu'il n'y aura rien qui soit incorporel, & rien qui soit animal privé de Raison; & ainsi du reste, ce qui est absurde. Donc le Genre n'est point tel & tel; il n'est point non plus tel, & non d'une autre manière; & enfin il n'est point ni tel ni tel; (*il n'est ni toutes choses, ni quelque chose, ni rien:*) Ce qui étant ainsi, il n'y a point de Genre en aucune manière.

Maintenant, si on dit que le Genre est toutes choses en puissance, nous répondrons que ce qui est quelque chose en puissance, doit être quelque chose en acte, ou actuellement: Par exemple, quelcun ne peut pas être grammairien, s'il n'existe actuellement. Si donc on nous dit que le Genre est toutes choses en puissance, nous demanderons ce qu'il est en acte, & alors nos doutes demeureront toujours les mêmes. Car le Genre ne peut pas être en acte toutes choses contraires. Il ne peut pas être non plus de certaines choses en acte, & d'autres choses en puissance; come, par exemple, il ne peut pas être corporel en acte, & incorporel en puissance. Car être en puissance, c'est pouvoir être en acte: mais ce qui est corps en acte, ne peut pas être

tre incorporel en acte. Ainsi, par exemple, si une chose est corps en acte, elle n'est point incorporelle en puissance, & ainsi réciproquement. Nous ne pouvons donc pas dire que le Genre soit d'autres choses en acte, & d'autres choses seulement en puissance. Mais si le Genre n'est rien en acte, & s'il n'existe point, ce Genre, que les Dogmatiques prétendent diviser en ses Espèces, n'est rien.

Il est à propos de considérer ici une chose. Come de ce qu' Alexandre & Paris sont une même personne, il ne se peut pas faire, que cette proposition : *Alexandre se promène*, étant vraie, cette autre, *Paris se promène*, soit fausse. De même si c'est une même chose, d'être Home, & d'être Téon, ou Dion, il est évident que si on se sert du mot d'*Home* dans une proposition qui regardera également Téon & Dion, cette proposition devra être vraie ou fausse par rapport à Téon & à Dion tout ensemble. Mais cela n'est point ainsi. Car si Dion est assis, & que Téon se promène, cette proposition, *Un home se promène*, est vraie étant dite du second, & fausse étant dite du premier. Donc le nom d'*Home* n'est pas une apellation comune, ni une seule & même chose à l'égard de tous les deux, mais elle est toute différente, & particulière à chacun.

Chap. XXI. Des Accidens comuns.

ON peut raisonner à peu près de même sur les Accidens comuns, ou sur les propriétés comuns. Car si Dion & Téon ont, par exemple, une seule & même propriété comune, come seroit celle de voir; si nous supposons que Dion vienne à mourir, & que Téon lui survive, & qu'il vöye, ou bien il faudra dire que la vue de Dion qui est mort, demeure entière, ce qui répugne à l'évidence de la chose, ou bien il faudra dire que sa vue est périë & n'est pas périë, ce qui est absurde. Donc la faculté de voir de Téon n'est pas la même que celle de Dion. Donc ce sont deux facultez différentes & particulières chacune à un chacun. Si, par exemple, la respiration est une même propriété dans Dion & dans Téon, il ne se peut pas faire que cette respiration soit encore dans Téon, & qu'elle ait cessé dans Dion. Or il se peut faire que celui-ci soit mort, & que l'autre soit encore vivant. Donc elle n'est pas une même chose dans l'un & dans l'autre. Mais il suffit pour le présent d'avoir dit en peu de mots quelque chose sur ce sujet.

Chap. XXII. Des Sofismes.

IL ne sera pas hors de propos de nous arrêter un peu sur la dispute des Sofismes, parceque ceux qui estiment la Dialectique, disent qu'elle est nécessaire pour les résoudre. Car, disent-ils, si l'on distingue par le moyen de la Dialectique, les argumens vrais & faux, & si les Sofismes sont des argumens faux, elle peut les discerner & juger de ces mauvais raisonnemens qui nuisent à la vérité, par quelque apparence de vraisemblance. C'est pourquoi les Dialecticiens, (a) zélés à donner des secours aux Hommes pour la conduite ordinaire de la vie, qui seroit en danger sans eux, s'appliquent avec un grand soin à nous donner la notion, les différences, & les solutions des Sofismes. Ils disent qu'un Sofisme est une argumentation vraisemblable &

L 6

trom-

(a) Il veut ici parler des Stoïciens, & il les raille des soins qu'ils se donnoient de prescrire des méthodes pour résoudre les Sofismes, parcequ'ils s'imaginoient peut-être, que tout seroit perdu, & qu'il n'y auroit rien de certain, aucun principe stable dans la conduite de la vie, s'ils ne rendoient ce grand & important service au monde. Les Stoïciens étoient peut-être les plus déraisonnables de tous les Philosophes dans leurs principes, & ceux qui raisoient le moins conséquemment; & cependant ils étoient ceux de tous qui se donnoient de plus grands airs de raison & d'autorité.

trompeuse, qui admet une conclusion où fausse, ou semblable à une fausse, ou obscure, & qui ne doit point être admise pour quelque autre raison.

Cette conclusion est fausse, come dans ce Sosisme. *Persone ne done à boire un Catégorème (a) : or boire de l'absinte, c'est un Catégorème : donc Persone ne done à boire de l'absinte.*

La conclusion parait fausse dans celui-ci. *Ce qui n'a pu, ni ne peut se faire, n'est point absurde : or il n'a pu ni ne peut se faire, qu'un Médecin tue, entant que Médecin. (b)*

La conclusion est obscure, come dans celui-ci. *Il n'est pas vrai & que je vous aye interrogé premièrement sur quelque chose, & qu'en même tems les étoiles soyent en nombre impair : or je vous ai interrogé premièrement, si les étoiles sont en nombre pair. (c)*

La

(a) Un Catégorème est un attribut de Logique ou de Dialectique; c'est une expression considérée, entant qu'elle se peut dire de quelques choses, ou de quelcun, ou de quelques-uns, come *boire de l'absinte, être pauvre, avoir des richesses*. On peut dire d'un Home qu'il *boit de l'absinte*: qu'il est *pauvre*: qu'il a des richesses. Voilà ce que l'on appelle un Catégorème. Voyez la solution un peu après, dans Sextus.

(b) Il n'ajoute point ici la conclusion, qui doit être telle, *Donc cette proposition, un Médecin tue, entant que Médecin*, n'est point absurde. Voyez l'explication de ce raisonnement ci-après, dans notre Auteur.

(c) Ceci est fort obscur; on verra ci-dessous de quel-

le

La conclusion ne doit pas être admise pour quelque autre raison dans tous les Sofismes; tels que sont ceux, par exemple, qui jettent dans un Solécisme, come: *Quod vides, est: Atqui vides Phreneticum: Ergo est Phreneticum.* Ou bien. *Quod cernis, est: Atqui cernis inflammatum locum: Ergo est inflammatum locum.* (a)

Après cela les Dogmatiques entreprennent de faire comprendre les solutions de ces Sofismes, & ils disent, que dans le premier des précédens, on a acordé autre chose par les prémisses, que ce qui a été inféré dans la conclusion. Car on avoit acordé que l'on ne boit pas un *Catégorème*, & que *boire de l'absinte est un Catégorème*, mais non pas que *de l'absinte est un Catégorème*. Ainsi au lieu que l'on devoit conclure: *Donc Personne ne boit ce Catégorème: Boire de l'absinte*, ce qui est vrai, on a conclu: *Donc Personne ne boit de l'absinte*,

L 7

ce

le manière j'ai tâché de débrouiller ce cahos, quoi que je ne me flatte pas d'y avoir réussi.

(a) Je n'ai pas pu rendre ces argumens en François parceque les Solécismes qui y sont essentiels, ne peuvent pas s'exprimer en cette langue. Si on veut un exemple d'un argument à Solécismes en François, en voici un: *Ce que je mange est excellent: Or je mange des figues: Donc des figues est excellent.* Il y a là deux Solécismes; l'un dans le nombre singulier, pour le pluriel; & l'autre dans le genre masculin, pour le féminin.

ce qui est faux , & n'est point une conséquence des prémisses que l'on a acordées.

Au second Sofisme ils disent qu'à la vérité il parait conduire à quelque chose de faux , (ensorte que ceux qui n'y prennent pas bien garde , doutent s'ils doivent l'approuver) mais qu'il conclut vrai néanmoins , savoir : *Donc cette proposition, un Médecin tant que Médecin tue , n'est point absurde.* Car aucune proposition parfaite n'est absurde (a) ; Or cette proposition, *un Médecin tue tant que Médecin*, est une proposition parfaite ; donc elle n'est point absurde.

A

(a) Une proposition parfaite ou complete, est celle qui a un sens achevé , indépendamment de toute autre partie du discours ; come celle-ci ; *Un Médecin tant que Médecin tue.* Cette proposition , *S'il est jour , il fait clair* , est aussi une proposition parfaite , & elle fait un sens achevé : mais le *dit* , *s'il est jour* , n'est pas une proposition parfaite , & il n'est qu'une partie de la proposition précédente , qui est parfaite. Aureste ce qui fait de la peine dans l'argument précédent , c'est qu'il est faux qu'un Médecin tue tant que Médecin ; il ne tue que par ignorance , ou par malice : mais cette proposition , quoique fausse , n'est pas néanmoins incongrue ou absurde , parce qu'elle a un sens achevé & complet , suivant la Doctrine des Stoïciens. Voicidonc le sens de ce raisonnement : *Une proposition fausse , & qui établit une chose qui ne peut pas être , n'est point absurde , pourvu qu'elle soit complete & qu'elle ait un sens parfait & achevé : or cette proposition qui dit qu'un Médecin tue tant que Médecin , quoique fausse , est complete , & a un sens parfait ; donc elle n'est point absurde.*

A l'égard du troisiéme argument (a) qui parait conduire dans l'obscurité, ils disent que cette induction à l'obscurité, est du genre des choses qui varient. Car si aucune interrogation n'a précédé, il suivra que l'on aura cru que les étoiles sont en nombre impair, & que la seconde proposition sera fausse, dans laquelle on dit, que l'on a demandé si les étoiles sont en nombre pair, & l'on ne pourra rien conclure. Mais si on a fait l'interrogation qui est spécifiée dans la seconde proposition, on n'aura pas cru que les étoiles sont en nombre impair, & alors on pourra conclure que l'on ne regardoit pas come une chose certaine, que les étoiles fussent en nombre impair; (b) puisque l'on avoit demandé si elles sont en nombre pair.

Pour

(a) *A l'égard du troisiéme argument.* Pour entendre ce qui suit dans l'Auteur, il faut avoir devant les yeux cet argument. Le voici donc tel que nous l'avons rapporté un peu auparavant.

Il n'est pas vrai en même tems, & que je vous aye interrogé premièrement sur quelque chose, & que les étoiles soyent en nombre impair: or je vous ai demandé premièrement si les étoiles sont en nombre pair.

(b) Sextus est ici si obscur que j'ai mieux aimé essayer de deviner sa pensée que de traduire littéralement le texte, qui étoit trop inintelligible. Je conjecture donc que tout cet argument se réduit à ceci:

Ce ne sont pas deux choses qui coexistent ensemble, que je vous aye interrogé premièrement sur quelque chose

Pour ce qui est des autres argumens à solécismes, qui sont les derniers, les Dogmatiques prétendent que les conclusions en sont absurdes, parcequ'elles concluent contre l'usage & les règles de parler.

Voilà ce que disent quelques Dialecticiens touchant les Sofismes: (car il y en a d'autres qui raisonnent diversement sur cette matière.) Aureste ces petites subtilitez pouront plaire aux oreilles des Simples, mais dans le fond ce ne sont là que des inutilitez & des inventions où les Philosophes ont pris bien de la peine en vain: come on peut le remarquer seulement par ce que j'ai déjà

chose, (savoir si les étoiles sont en nombre pair) & que cependant les étoiles soyent certainement en nombre impair. (Car si cela étoit certain, je n'aurois point fait de question là dessus.)

Or je vous ai demandé premièrement, si les étoiles sont en nombre pair. (Voilà ce qui est de fait & existant.)

Donc il n'est pas certain si les étoiles sont en nombre impair. (Voilà l'autre partie qui n'est pas existante.)

Il me semble qu'il n'est pas possible de tirer une conclusion de cet argument, à moins qu'il ne soit proposé à peu près come on le voit ici; & que par cette interrogation, qui est seulement indiquée obscurément dans la première proposition, on n'entende la même interrogation qui est exprimée clairement dans la seconde; sans quoi on ne pourroit rien conclure des deux prémisses.

déjà dit. Car j'ai fait voir que l'on ne peut conaitre ni le vrai ni le faux , selon les Dialecticiens, & je l'ai prouvé en plusieurs manières différentes, & principalement en ruinant leurs argumens indémontrables, & leur démonstration, qui sont les preuves de leur art sillogistique.

Néanmoins entre plusieurs choses que l'on pourroit ici rapporter de particulier au sujet présent, nous dirons seulement ceci, parceque nous tâchons d'être courts. Tous les Sofismes qui paraissent pouvoir être résolus par la Dialectique, la solution en est inutile; & ceux dont la solution est utile, jamais un Dialecticien ne sauroit les résoudre, & il n'y a que ceux qui sont habiles dans chaque art, & qui ont aquis la connaissance des choses par leur application, qui en puissent trouver la solution.

Donons en un ou deux exemples. Que l'on propose ce Sofisme à un Médecin. *Dans les relâchemens des maladies, il faut user d'un différent régime de vivre, & boire du vin: or quand quelque maladie que ce soit se forme, il se fait ordinairement quelque relâchement avant les trois premiers jours: donc il faut changer de régime & boire du vin à l'ordinaire avant les trois premiers jours du mal.* Un Dialecticien ne sauroit rien fournir qui puisse servir à résoudre cet argu-

gument , quoique cette solution soit fort utile. Mais un Médecin résoudra ce Sophisme , parcequ'il sait que *le relâchement d'une maladie* s'entend de deux manières , savoir pour une disposition en mieux de toute la maladie , & pour une disposition en mieux de chaque degré particulier de force & de violence , depuis le plus haut période du mal.

Or nous voyons qu'avant les trois premiers jours il arrive ordinairement un relâchement de quelque degré particulier de force & de violence dans une maladie : mais nous n'approuvons point un changement de régime dans ce relâchement là , mais dans le déclin de toute la maladie. Ainsi un Médecin dira que les prémisses de l'argument , parlent de choses toutes différentes ; que dans la première on entend parler de la première sorte de relâchement de tout le mal , & que dans la dernière il s'agit de la seconde sorte de relâchement d'un degré particulier du mal.

De même si on propose cette difficulté touchant une Personne malade d'une fièvre ardente , causée par une violente obstruction ; & que l'on raisonne ainsi : *Les maladies se guérissent par des remèdes contraires aux maux : or l'eau froide est contraire à cette inflammation proposée : donc l'eau froide est un remède*

con-

convenable à cette inflammation, Un Dialecticien demeurera muet à cet argument : mais un Médecin, qui saura ce que c'est que les maladies dont la cause n'est point accidentelle & passagère, & qui en connaît les symptômes, répondra qu'il n'est pas ici question des symptômes, (n'étant pas rare que la chaleur s'augmente & s'irrite par l'usage de l'eau froide;) mais qu'il s'agit de maladies qui sont permanentes & non passagères, & que l'obstruction est du nombre de ces maladies là, (laquelle ne demande pas des remèdes astringens, mais quelque moyen de résoudre l'obstruction par des remèdes laxatifs :) que l'ardeur de cette fièvre qui vient en conséquence de l'obstruction, n'est pas une maladie permanente par sa propre nature & principalement (a) ; & qu'ainsi l'eau froide ne convient point à ce mal, (*qui vient d'obstruction originairement.*)

Un Dialecticien n'a donc rien à dire quand il s'agit de répondre à des Sofismes, dont la solution qui y convient, est utile. Cependant ce Dialecticien est tout fier quand
il

(a) La fièvre n'est pas la maladie principale, elle n'en est qu'un symptôme. Or il ne s'agit pas de remédier au symptôme, mais à la maladie principale, qui est une obstruction violente; & ainsi l'eau froide ne convient point à ce mal.

il nous propose quelques mauvais Sofismes, come ceux-ci : *Si non & pulchra cornua (a) habes, & cornua habes.*

At non pulchra cornua habes, & cornua habes.

Ergo cornua habes.

Si quelque chose se ment, elle se ment ou dans le lieu où elle est, ou dans celui où elle n'est pas : mais ce n'est pas dans le lieu où elle est, car elle y demeureroit en repos ; ni dans le lieu où elle n'est pas, car comment pourroit-elle être en action, ou en mouvement, là où elle n'est point du tout ? Donc rien ne se ment. (b)

Ce

(a) *Si non & pulchra cornua habes, &c.* Ces paroles Latines répondent mot à mot au Grec ; le sens m'en parait obscur ; c'est pourquoi je les ai laissées telles qu'elles sont : cependant j'essayerai de traduire en cette manière ;

S'il n'est pas vrai en même tems & que vous ayez de belles cornes, & que vous ayez des cornes, vous avez des cornes.

Or il n'est pas vrai en même tems & que vous ayez de belles cornes, & que vous ayez des cornes.

Donc vous avez des cornes.

Ces sortes de Sofismes ne valent pas la peine que l'on s'y arrête.

(b) Voyez cet argument contre le mouvement, proposé dans toute sa force dans le Diction. de M. Bayle 3. edit. III. tom. pag. 906. à la remarque E de l'Article Zénon d'Elée. Vous trouverez là même, d'autres argumens contre le mouvement, que vous résoudrez mieux en marchant, qu'en vous cassant la

Ce qui se fait ; on est , on n'est pas : or ce qui est , ne se fait pas ; car il est : & ce qui n'est pas , ne se fait pas non plus ; car ce qui se fait est le sujet passif de quelque action , & ce qui n'est pas ne peut pas être un tel sujet passif : donc rien ne se fait.

La neige est de l'eau gelée ou durcie : or l'eau est noire : donc la neige est noire.

Un Philosophe en accumulant ainsi de pareilles sotises, fronce les sourcils, vante sa Dialectique, & entreprend avec faste de nous prouver par ses démonstrations sillogistiques, que quelque chose se fait; que quelque chose se meut; que la neige est blanche; que nous n'avons pas des cornes; pendant qu'il suffiroit d'opposer à tout cela l'évidence de la chose, pour réfuter tous ces Sofismes qu'ils proposent avec tant de hauteur, & qui certainement n'ont pas plus de force, que le témoignage contraire, qui se tire tout naturellement de ce qui se voit avec évidence. (a)

C'est

tête à vouloir les résoudre par quelques réponses qui satisfassent parfaitement.

(a) Sextus ne veut pas dire ici que de marcher (par exemple cela) prouve parfaitement qu'il y a du mouvement; il prétend seulement que les argumens que l'on fait contre le mouvement n'ont pas plus de force, que ceux que l'on tire de l'apparence évidente du mouvement, quand on voit un Homme marcher. De manière qu'en toutes choses le meilleur est de se gouverner selon les apparences, sans néanmoins établir aucun Dogme.

C'est pour cette raison qu'un Philosophe à qui on proposoit un Sofisme contre l'existence du mouvement , se mit à marcher sans rien dire : & dans l'usage de la vie , les Hommes parcourent les terres & les mers , bâtissent des vaisseaux & des maisons , & font des enfans , sans se mettre en peine des subtilitez que l'on propose contre le mouvement & la génération.

On raporte un bon mot du médecin Hérofilus. (Il étoit contemporain de ce Diodore , qui a donné dans sa Dialectique ridicule , des argumens sophistiques sur plusieurs choses , & sur tout contre le mouvement.) Diodore (a) ayant l'épaule démise , & étant allé trouver Hérofilus pour lui demander de le guérir , ce Médecin le railla plaisamment. *On votre épaule , dit-il , s'est démise dans le lieu où elle étoit , ou elle s'est démise dans le lieu où elle n'étoit pas : mais ce n'est ni où elle étoit , ni où elle n'étoit pas : donc elle ne s'est pas démise.* De manière que le Sofiste le pria de laisser là ces subtilitez , & de lui appliquer quelque remède convenable suivant son art.

Il fust donc , à ce que je crois , de se conduire dans la vie , suivant les observances communes.

(a) *Diodore.* Il étoit surnommé Cronus , ou Saturne. Voyez son argument contre le mouvement local , ci-dessous liv. 3. chap. 8.

mines, & les préjugés établis parmi les Hommes, en se servant de l'expérience que l'on acquiert par l'usage, sans néanmoins établir aucun Dogme; & auresse on doit s'abstenir de juger de tout ce qui se dit parmi les Dogmatiques par pure curiosité, & qui n'est d'aucune utilité pour l'usage ou pour la conduite ordinaire de la vie.

Or puisque la Dialectique ne sauroit résoudre les Sofismes quels qu'ils soyent, dont la solution pourroit être de quelque avantage; & qu'à l'égard de ceux, dont on acorderoit qu'elle peut donner la solution, cette solution est inutile; il faut dire que la Dialectique est inutile pour résoudre les Sofismes.

De plus une Personne qui, après avoir examiné ce que disent les Dialecticiens sur ce sujet, voudra les attaquer, pourra faire voir en peu de mots que tout leur art de résoudre les Sofismes est absolument superflu: & voici comment. Les Dialecticiens disent qu'ils se sont appliqués avec force à la Dialectique, non seulement pour apprendre quelles doivent être les prémisses & la conclusion d'un bon raisonnement, mais encore & principalement dans la vue, de savoir distinguer le vrai & le faux, par des argumens démonstratifs: d'où vient qu'ils appellent la Dialectique, la science des choses vraies, des fausses, & de celles qui ne sont ni vraies ni fausses. Or puisqu'ils

qu'ils disent eux mêmes, qu'une argumentation est véritable, qui de prémisses vraies, tire une conclusion vraie, dès qu'on nous proposera un argument qui aura une fausse conclusion, nous saurons qu'il est faux, & nous ne le recevrons pas, parcequ'il faudra nécessairement, ou que cet argument là n'ait pas la vertu de conclure, ou que ses prémisses ne soyent pas vraies: come on peut le voir évidemment par le raisonnement suivant.

Une fausse conclusion dans un argument, ou est une suite naturelle de la liaison des prémisses, ou n'en est pas une suite: si elle n'en est pas une suite, l'argument n'aura point la vertu de conclure; car les Dialecticiens disent qu'un argument a cette vertu, dans lequel la conclusion suit la liaison des prémisses. Que si cette conclusion fausse suit naturellement des prémisses, il faut aussi que la liaison des prémisses soit fausse, selon les préceptes de l'art des Dialecticiens; car ils disent que du faux suit le faux, mais que le vrai ne suit point du faux. Or il est évident, par ce que nous avons dit ci-dessus, qu'un argument qui n'a point la vertu de conclure, & qui n'est point vrai, n'est pas même démontrable, selon eux: donc, si un argument nous étant proposé, dont la conclusion soit fausse, nous conaissons qu'il n'est point vrai & qu'il n'a point la vertu de conclure, par-
ce-

cela seul qu'il a une fausse conclusion, nous ne l'approuverons pas, encore que nous ne reconnaissions pas par quel endroit il est trompeur. Car come nous ne consentons pas, que ce que font les joueurs de gobelets soit vrai, & que nous savons qu'ils nous trompent, quoique nous ne sachions pas coment; de même nous n'ajoutons pas foi à des argumens faux, qui paraissent vraisemblables, quoique nous ne connaissions pas en quoi ils sont captieux.

Come les Sofismes n'ont pas seulement le vice de nous conduire à quelque chose de faux, mais qu'ils ont encore ceci de particulier, qu'ils nous jettent dans d'autres absurditez; on pourroit peut-être raisonner ici d'une manière plus générale en cette sorte. Ou le Sofisme que l'on nous propose, nous conduit à quelque chose que l'on ne doit pas admettre, ou il nous conduit à quelque chose qui doit être admise: si c'est le second, il n'est point absurde d'y ajouter foi; & s'il nous conduit à quelque chose que l'on ne doit point admettre, il ne nous faudra pas ajouter foi à une absurdité acause d'une vraisemblance: mais il faudra aussi que ceux qui nous proposent cet argument, s'en désistent, puisqu'il engage à ajouter foi à des absurditez; s'il est vrai que leur dessein soit de rechercher la vérité, come ils le promettent, & non de débiter des chicanes puériles.

Come nous n'alons pas nous jeter dans un précipice, parcequ'il y a un chemin qui y conduit, & qu'au contraire nous nous écartons de ce chemin acause du précipice ; tout de même s'il y a quelque argument qui nous conduise à une chose évidemment absurde, nous ne croirons pas cette absurdité, acause de l'argument, mais nous laisserons là l'argument, acause de l'absurdité.

Quand donc on nous proposera ainsi un argument, nous ne dirons ni oui ni non à aucune proposition ; mais quand on nous aura proposé tout l'argument, nous objecterons ce que nous trouverons à propos. Car si les Sectateurs Dogmatiques de Crisippe, disent que quand on leur propose le *Sorite*, ils doivent s'arrêter, & ne dire ni oui ni non, pour s'empêcher de donner dans quelque absurdité ; à plus forte raison, nous qui faisons profession de la Sceptique, & qui craignons les absurditez, devons-nous prendre garde de ne pas donner dans le piège en accordant des prémisses : à plus forte raison devons-nous nous abstenir de dire oui ou non, à chacune des prémisses, jusqu'à ce qu'on nous ait proposé tout l'argument.

Voilà come quoi, munis de ce que nous avons observé dans l'usage ordinaire de la vie, sans établir néanmoins aucun Dogme,
nous

nous évitons les tromperies des *Sofismes*. Mais les *Dogmatiques* ne pourront jamais distinguer un *Sofisme* d'avec un bon argument, étant obligez de juger si l'argument est en forme & concluant, & si les prémisses sont véritables, ou s'il n'y a rien de tout cela. Car nous avons fait voir ci-dessus, qu'ils ne peuvent pas conaitre quelles sont les marques & les caractères des argumens qui ont la vertu de conclure, & qu'ils ne peuvent point juger si une chose est vraie, n'ayant ni règle de jugement, ni démonstration, dont on convienne certainement, come nous l'avons fait voir par leurs propres paroles. Ainsi eu égard à toutes ces choses, on doit conclure que cet art tant vanté chez les *Dialecticiens*, de résoudre les *Sofismes*, est tout à fait inutile.

Chap. XXIII. *Des Ambibologies.*

NOUS raisonnons sur la distinction des *Ambibologies*, come nous avons fait des *Sofismes*. Si l'ambiguité consiste dans un mot qui ait deux ou plusieurs significations, & si les mots signifient par institution; ceux qui sont exercez dans quelque art que ce soit, distingueront les significations qu'il est important de distinguer, (savoir celles qui dépendent de l'expérience, par-

cequ'ils ont la pratique & un usage positif & d'institution des mots qui sont établis pour signifier les choses. Aulieu que les Dialecticiens ne les distingueront pas, come, par exemple, dans cette proposition à double sens, *Il ne faut pas desapprouver un changement de régime dans les relâchemens des maladies.* (a)

Nous voyons de plus que dans les choses d'usage, les enfans même distinguent fort bien les ambiguités, dont la distinction leur paraît être utile. Car si quelcun, ayant deux esclaves nommez tous deux Manés, dit à un enfant de faire venir Manés, l'enfant lui demandera lequel des deux il doit apeler. Et si quelcun ayant des vins de différentes sortes, dit à un enfant, verse moi à boire; l'enfant lui demandera duquel il veut. Ainsi l'expérience que l'on a de ce qui est utile dans toutes les choses de la vie, fait trouver les distinctions nécessaires. Mais à l'égard des ambiguités, sur lesquelles on n'a point une expérience qui appartienne à l'usage ordinaire de la vie, & qui ne consistent que dans les sentimens des Dogmatiques, & dont la distinction

(a) On a vu ci-dessus que le terme de relâchement dans les maladies, se prend en deux sens &c. Voyez le chap. précédent.

inction est peut-être inutile pour vivre, si on veut se passer d'établir aucune opinion, à l'égard, dis-je, de ces ambiguités, un Dialecticien même qui aura quelque sentiment particulier, sera obligé de s'abstenir d'en juger, en suivant la méthode des Sceptiques, parcequ'elles se trouveront avoir quelque liaison avec des choses obscures, incompréhensibles & qui n'existent peut-être point. Mais nous parlerons de cela ailleurs. (a)

Aureste si quelque Dogmatique prétend réfuter quelque chose de ce que nous avons dit, il fortifiera par là, les raisons des Sceptiques; car par les efforts qu'il fera pour nous réfuter, & par la controverse qui sera entre lui & nous, & dans laquelle il sera impossible de juger qui aura tort ou raison, il nous confirmera toujours davantage dans la pensée que nous devons nous abstenir de décider sur les choses en question.

Après avoir parlé des Amphibologies en dernier lieu, nous finissons ici le second livre de nos Institutions.

Fin du Second Livre.

M 3

LES

(a) Si Sextus a exécuté la promesse qu'il fait ici, c'est dans un ouvrage qui a été perdu, qui étoit peut-être ses commentaires Sceptiques, que l'on n'a plus.

C'est pourquoi , quelques uns d'entre les Dogmatiques disant que Dieu est corporel, & d'autres qu'il est incorporel : les uns qu'il est en forme humaine, & d'autres que non : les uns qu'il est dans un lieu , & les autres qu'il n'est pas dans un lieu : & derechef de ceux qui disent que Dieu est dans un lieu , les uns le plaçant dans le monde , & les autres dehors : coment pourons-nous conaître ce que c'est que Dieu , si on ne sauroit s'acorder ni sur sa nature , ni sur sa forme , ni sur le lieu où il est ? Que ces Dogmatiques s'accordent tous auparavant à dire d'une même bouche que Dieu est d'une telle manière ; qu'ensuite ils nous en donent une description ; & qu'alors enfin ils exigent de nous que nous conaissions ce que c'est que Dieu. Mais étant entr'eux discordans, d'une manière qu'on ne sauroit juger de quel côté est la vérité, ils ne nous fournissent sur ce sujet , quoi que ce soit , que nous puissions concevoir come une chose avouée & indubitable.

Imaginez vous, disent-ils, quelque chose d'incorruptible & d'heureux, & pensez que c'est là Dieu. Mais cela est insensé. Car, come celui qui ne conait pas *Dion*, ne peut pas s'imaginer des atributs qui lui conviennent, entant qu'il est *Dion*: ainsi , parceque nous ne conaissions pas la nature de Dieu, nous ne pouvons pas nous imaginer
ni

ni connaître les propriétés & les attributs qui lui conviennent. Ensuite qu'ils nous disent ce que c'est qu'une chose heureuse. Est-ce qui agit conformément à la vertu, & ce qui pourvoit aux choses qui lui sont assujetties? Est-ce ce qui n'est dans aucune action, qui n'a aucune affaire, & qui ne se mêle aussi de rien? Car ces Philosophes, ayant entr'eux, sur ces questions, des controverses qui n'ont jamais pu être décidées, ils ont fait que cette chose heureuse & Dieu par conséquent est pour nous une chose impénétrable.

Je dis plus. Quand on pouroit concevoir ce que c'est que Dieu, il faut néanmoins s'abstenir de décider s'il existe ou s'il n'existe pas; vû les dissensions des Dogmatiques sur la question de Dieu. Car qu'il y ait un Dieu, cela n'est point évident; & si cela se présentoit de soi même, les Dogmatiques seroient convenus entr'eux pour dire d'un comun accord, ce que c'est que Dieu, quel il est, & où il est: aulieu que tout au contraire leurs disputes, dont il est impossible de juger définitivement, sont cause que cela ne nous parait point être évident, & nous parait au contraire avoir besoin de démonstration. Car celui qui dit qu'il y a un Dieu, prouve cela ou par quelque chose d'évident, ou par quelque chose d'obscur. Ce n'est point par quelque chose d'évident :

car si ce qui démontre qu'il y a un Dieu, est évident; come ce qui est démontré, est connu, & par conséquent compris aussi, avec la chose qui le démontre, il sera évident par conséquent qu'il y a un Dieu, puisque cela se conaitra ensemble avec une chose évidente qui le démontre. Mais qu'il y ait un Dieu, cela n'est point évident, come nous l'avons fait voir: donc on ne le peut démontrer par une chose évidente.

On ne pourra pas démontrer non plus par une chose obscure, qu'il y a un Dieu. Car cette chose obscure par laquelle on démontrera qu'il y a un Dieu, ayant besoin d'être démontrée elle même; si on dit quelle est démontrée par quelque chose d'évident, elle ne sera pas obscure; & il ne sera pas obscur non plus, mais évident qu'il y a un Dieu. Donc cette chose obscure, que l'on prend pour prouver qu'il y a un Dieu, n'est pas démontrée par une chose évidente. Mais elle n'est pas non plus démontrée par une chose obscure; & celui qui voudra dire cela, tombera dans le progrès à l'infini, parceque nous demanderons toujours une démonstration de cette chose obscure que l'on apportera, en confirmation d'une preuve précédente. Donc on ne peut pas prouver qu'il y a un Dieu, ni par l'évidence de la chose en elle même, ni par quelque autre chose. Ce qui étant ainsi,
on

on ne peut pas connaître s'il y a un Dieu.

Ajoutons ceci. Celui qui dit qu'il y a un Dieu, dit aussi ou qu'il a soin par sa providence des choses qui sont dans le monde, ou qu'il n'y a point de providence, ou bien il dira que cette providence s'étend sur toutes choses, ou seulement sur quelques unes. Mais si Dieu pourvoyoit à toutes choses, il n'y auroit point de maux ni de vices. Or on dit que toutes choses sont remplies de défauts. Donc on ne peut pas dire que Dieu pourvoye à toutes choses.

Que si Dieu pouvoit à quelques choses seulement, pourquoi à celles-ci, & non pas à celles-là? Car ou il veut & il peut pourvoir à toutes choses; ou il le veut & ne le peut pas; ou il le peut & ne le veut pas; ou il ne veut ni ne le peut.

S'il le vouloit & le pouvoit, il pourvoiroit à toutes choses. Or il ne pourvoit pas à toutes, (come cela parait par ce qui a été dit.) Donc il n'est pas vrai qu'il veut & qu'il peut pourvoir à toutes choses.

S'il veut pourvoir à toutes choses, & ne le peut, cette cause pour laquelle il ne pourra pas pourvoir aux choses auxquelles il ne pourvoit pas, sera que cela surpassera ses forces. Mais il est absurde de s'imaginer un Dieu, dont les forces cèdent à quoi que ce soit.

S'il peut pourvoir à toutes choses, & ne le veut pas, il pourra passer pour envieux & malin.

Et si enfin il ne le veut ni ne le peut, il est malin & ses forces sont débiles, ce qu'il n'appartient qu'à des impies de dire de Dieu. Donc Dieu ne pourvoit point aux choses qui sont dans le monde.

Or si Dieu ne pourvoit à rien, si on ne voit de lui aucun ouvrage, ni aucun effet, Personne ne sauroit dire par où il conait qu'il y a un Dieu, puisqu'il ne paraît point par lui même, & qu'on ne le conait par aucuns effets. Voilà donc encore des raisons qui prouvent que l'on ne peut pas conaitre s'il y a un Dieu.

Aureste ces mêmes raisons nous donent lieu de conclure que ceux qui assurent trop afirmativement qu'il y a un Dieu, ne sauroient peut-être éviter de tomber dans une impiété. Car s'ils disent que sa providence s'étend à toutes choses, ils diront qu'il est l'auteur des maux : & s'ils disent que sa providence s'étend seulement à quelques choses, ou qu'elle ne s'étend à rien, ils seront obligez de dire, ou que Dieu est envieux, ou que son pouvoir est foible : toutes choses que l'on ne sauroit dire sans une impiété manifeste.

*Reflexions du Traducteur sur le
Chapitre précédent.*

JE ne dois pas laisser passer ce chapitre, sans y apporter un bon correctif, qui détruise dans l'esprit du Lecteur, l'indignation qu'il pourroit avoir conçue contre Sextus, & peut-être aussi contre moi, en voyant toutes ces objections contre l'existence de Dieu. Pour cet effet je le prie de faire avec moi les réflexions suivantes.

(I.) Lorsque, soit par la Raison, soit par la foi, on est une fois pleinement convaincu de l'existence d'un Dieu tel que les Crétiens le reconaissent, toutes les difficultez des Philosophes sur ce fondement de la Religion, se réduisent à peu près à celles qui ont été proposées une infinité de fois par raport au mal Fisique, ou aux maux auxquels les animaux & les Hommes, créatures d'un Etre infiniment bon, sont exposez; par raport au mal moral, ou aux crimes qui inondent la face de la terre, sous un Dieu infiniment saint qui pourroit arrêter tous ces horribles désordres; & par raport aux peines éternelles des danez. Mais ces difficultez là ne doivent faire, & ne sont effectivement aucune peine, qui mérite d'en parler, aux Crétiens qui sont une fois

bien persuadez, du souverain empire, & de la souveraine perfection de Dieu. Aussi, avons-nous contre ces objections, des réponses de plusieurs Théologiens de toutes Sectes, & de tous Systèmes, qui satisfont parfaitement ceux qui les ont faites: c'est tout ce que l'on peut demander. Car il n'est pas possible que les réponses de quelcun satisfassent parfaitement tous les autres; & il suffit que depuis les Sociniens jusqu'aux Supralap-saires, chacun dans son Système soit content de sa propre réponse.

(II.) Les livres de Cicéron *de la nature des Dieux*, doivent paraître plus dangereux, que ce chapitre de Sextus, quand on y joindroit ce qu'il a écrit sur le même sujet dans son premier livre contre les Fisiiciens pag. 551. & suiv. Cependant Mr. l'Abé d'Olivet a publié une très belle traduction Française de ces livres, & les a mis ainsi entre les mains de tout le monde, sans se soucier des scrupules de ceux qui craignent peut-être, que la Religion Crétienne ne soit pas établie sur des fondemens assez fermes & assez solides, pour pouvoir résister aux ataqes des Académiciens ou des Pirroniens. Mais rassurons ces Personnes pieuses, & montrons leur que ni le *Cotta* de Cicéron, ni *Sextus Empiricus*, ne font aucune brèche au Système de la Religion Crétienne, puisqu'ils ne combat-

toient

toient aucune idée de Dieu qui fût pareille à celle que nous en avons, & qu'ils ne disputoient que contre des Philosophes, qui n'avoient pas plus d'idée de Dieu, que s'ils eussent été des Atées. Est-il surprenant de voir, que les Académiciens & les Pirroniens qui examinoient toute leur vie les opinions des Dogmatiques, méprisassent leurs décisions sur la nature des Dieux, quand ils n'en trouvoient pas une qui fût soutenable, pas une qui n'eût des défauts essentiels; sans compter, que toutes ces différentes Sectes de Dogmatiques se détruisoient les unes les autres par leurs dissensions, ce qui confirmoit les Académiciens & les Pirroniens dans leurs doutes?

Ceux qui voudront voir un beau détail sur les erreurs des Philosophes touchant la Divinité, peuvent lire l'excellent traité que Mons. l'Abé d'Olivet a joint à sa traduction. Ce traité se trouve à la page 235. du troisième tome, & est intitulé: *Remarques du Traducteur sur la Théologie des Philosophes Grecs.* (suppléé par rapport aux *Entrétiens de Cicéron sur la nature des Dieux.*)

Je ne puis m'empêcher pour la justification de Sextus, & plus encore pour la mienne, de transcrire ici un beau morceau de ce traité. Voici donc come Mr. l'Abé d'Olivet raisonne sur la fin, pag. 309. & suiv.

„ Par ce mot *Dieu*, je veux dire, un Esprit

„ prit infini, dont la nature est indivisible &
 „ incommunicable; dans lequel sont réunies
 „ toutes les perfections imaginables & possibles,
 „ sans aucun mélange d'imperfection; qui a
 „ tiré du néant l'Univers, & qui est distinct
 „ réellement & substantiellement de tout ce qu'il
 „ a créé.

„ Par ce mot Atée, j'entens, un Home
 „ qui ne croit pas, qui ne connaît pas un Dieu
 „ tel que nous le définissons. Or c'est ne pas
 „ croire, c'est ne pas connaître un Dieu,
 „ que d'en avoir une idée, ou qui lui
 „ retranche quelcune de ses qualitez essen-
 „ tielles, ou qui lui en attribue d'incom-
 „ patibles avec celles qu'il a nécessairement.

„ Un Atée n'est donc pas simplement
 „ un Home, qui nie cette proposition,
 „ Dieu existe. Car si on se contentoit de
 „ la prendre dans un sens vague & indé-
 „ terminé, les Payens & les Crétiens la re-
 „ cevroient également; mais en y attachant
 „ des idées bien différentes. -----

„ On ne trouve, (dit M. Bayle continuat.
 „ des pensées diverses tom. 1. pag. 80.) ni
 „ aucun Peuple, ni aucun particulier qui ne
 „ connaît une cause de toutes choses. Les A-
 „ téés, sans en excepter un seul, signeront fin-
 „ cérement cette thèse ci : Il y a une cause
 „ première, universelle, éternelle, qui exis-
 „ te nécessairement, & qui doit être appelée
 „ Dieu.

„ Dieu. Tout est de plein pié jusques-là -----
 „ Mais de là vous devez conclure que ce n'est
 „ point dans cette tésé si évidente, que consiste
 „ le vrai état de la question. Un formulaire
 „ que les Sectateurs de la fausseté peuvent si-
 „ gner conjointement avec ceux de la vérité,
 „ est une chose captieuse, & nécessairement dé-
 „ fectueuse -----

„ Ainsi pour décider si les anciens Filósofes
 „ doivent être mis au nombre des Atées,
 „ il ne s'agit point de trouver dans leurs é-
 „ crits le nom & l'existence de Dieu, ni
 „ même quelques unes de ses qualitez: mais
 „ à la rigueur, il faut n'y pas trouver, ou
 „ qu'ils lui en ont ôté d'essentielles, ou qu'ils
 „ lui en ont attribué d'incompatibles avec cel-
 „ les qu'il a nécessairement.

Mr. l'Abé d'Olivet, après avoir récapitu-
 lé tout de suite les erreurs des Filósofes, con-
 tinue ainsi.

„ Tous les anciens Filósofes auroient donc
 „ proféré cet acte de foi, *Je crois l'existence*
 „ *de Dieu*, sans entendre par là ce qu'enten-
 „ dent le Juif & le Crétien. Réduisons les
 „ termes à leur juste valeur, & nous verrons
 „ que cette proposition, signifie dans la bou-
 „ che de Straton, ou dans celle d'Epicure,
 „ *Je crois l'existence d'une Nature inanimée* :
 „ dans celle des Stoïciens, *Je crois l'existence*
 „ *d'un Principe intelligent, quoique matériel* :
 „ &

„ & dans celle d'Anaxagore ou de Platon,
 „ *Je crois l'existence d'un Esprit infini , qui*
 „ *a formé l'univers , mais qui ne l'a pas créé.*
 „ Ainsi, quand on résout cette propo-
 „ sition suivant les règles de la Logique, on
 „ voit que l'attribut ne répond jamais à notre
 „ idée, & qu'il change toujours en même
 „ tems que le sujet. De là il s'ensuit que les
 „ traits de cet ouvrage, qui ont quelque
 „ air d'impiété, n'ont point ici pour objet
 „ le vrai Dieu, mais la chimère que les Fi-
 „ losofes mettoient à la place du vrai Dieu.

Ce que Mr. l'Abé d'Olivet dit ici en faveur
 des livres de Cicéron *de la nature des Dieux*,
 je le dis de ce chapitre des Institutions Pirro-
 niennes & de toutes les objections de Sextus
 contre l'existence de Dieu. Sextus n'attaque
 point dans ses livres le système de Crétiens,
 qui lui étoit inconnu, mais seulement les rê-
 veries des Filósofes Payens sur la Divinité: à
 quoi j'ajouterai que quand même les pensées
 de quelques-uns d'eux auroient été aussi orto-
 doxes, aussi conformes à la saine Religion, que
 celles des Crétiens à cet égard, elles n'auroient
 toujours été que problématiques, come toutes
 les autres opinions des Filósofes, jusques à
 ce que la révélation & la foi eût fixé leur
 Raisón chancelante & mal assurée sur cet ar-
 ticle.

(III.) Il n'y a donc aucun lieu de se
 ré-

récrier contre Sextus qui n'avoit aucune connaissance de la Religion Crétienne, lorsqu'il attaque les Dogmatiques contre l'existence de Dieu. Ces objections étoient acablantes contr'eux, qui, ou n'admettoient point de providence ; ou ne reconaïssoient point de liberté ; ou ne croyoient point que les Dieux fissent aucun mal aux Homes, ni dans cette vie, ni dans une vie à venir ; ou ne croyoient point la création de la matière, come c'étoit l'opinion comune de tous ; ou n'avoient aucune idée d'un Etre purement spirituel ; ou croyoient Dieu corporel , &c. & qui tous n'avoient aucune certitude de foi ni sur cet article de l'existence de Dieu, ni sur aucun autre.

Mais à l'égard des Crétiens, la Raison & la révélation leur fournissent des preuves incontestables de l'existence de Dieu, & de ses souveraines perfections , come, de sa sagesse, de sa bonté , de son admirable providence, de sa justice & de sa sainteté ; & si eu égard à quelques objections, ils se trouvent un peu embarrassés, ce qui peut fort bien être , il n'y a point de doute que Dieu ne permette ces petits nuages d'obscurité , pour éprouver leur foi, & pour leur doner lieu de ressembler d'autant plus au Père des Croyans, au fidèle Abraham, qui, come le dit saint Paul,

Paul,

Paul, *crut sous esperance, contre toute esperance,*
c'est-à-dire, *crut en espérant contre tout sujet*
d'espérer.

Chap. II. De la Cause.

MAis que les Dogmatiques ne nous attaquent pas come si nous blasfémions, dans l'embaras où ils se trouveroient de répondre réellement & directement à nos difficultez, nous disputerons plus en général de la Cause efficiente ou active, en tâchant auparavant de nous représenter ce que c'est que la Cause.

Je dis donc, qu'à considérer ce que les Dogmatiques disent sur ce sujet, Personne ne sauroit se former dans l'esprit une juste idée de la Cause: parcequ'outre les notions discordantes & absurdes qu'ils en donnent, les controverses & les disputes qu'ils ont entr'eux sur ce sujet, nous réduisent à ne pouvoir pas concevoir quelle est la nature de ce que l'on appelle Cause. Les uns disent que la Cause est quelque chose de corporel, & les autres qu'elle est incorporelle. Cependant on peut juger que, suivant l'opinion la plus comune, la Cause est une chose telle, qu'en conséquence de son opération, l'effet suit & est fait. Par exemple, le soleil, ou la chaleur du soleil est la cause à la cire d'être liquéfiée, ou bien elle est la cause de la liquéfaction de la cire. Car ils disputent entr'eux là dessus:

sus : les uns disant que la Cause , est la cause des noms ou des appellations come de la liquéfaction ; & les autres qu'elle est la cause des choses atribuées , ou des *catégorèmes* (come ils parlent) come d'être liquéfié. En suivant donc l'opinion la plus comune & celle qui est adoptée par la plus grande partie des Dogmatiques , la Cause est ce en vertu de l'opération duquel l'effet arive , ou est produit. Or entre ces Causes , quelques Philosophes (qui sont en plus grand nombre que les autres) disent que les unes sont contenantes ou contiennent avec elles leur effet , les autres sont des Causes conjointes , & les autres sont des Causes aidantes.

Ils disent que les Causes contenantes sont celles qui sont présentes avec leur effet , qui étant ôtées , l'effet est ôté , & qui étant diminuées , l'effet diminue. C'est ainsi qu'ils disent que l'aplication d'une corde à noeud coulant est la cause de l'étranglement.

Ils disent que la Cause alliée ou conjointe , est celle qui avec une autre Cause , contribue avec une égale efficace , à la production de l'effet. C'est ainsi qu'ils disent qu'un chacun des boeufs qui traient une charue , est la Cause du mouvement de la charue.

Enfin ils ajoutent que la Cause aidante est celle qui ne fournit que de petites forces ,

blable, quand nous aurons rapporté quelques raisons entre plusieurs, pour prouver cela. Premièrement donc il est impossible de s'imaginer une Cause, avant que d'avoir connu son effet, entant que son effet. Car nous ne pouvons pas connaître qu'une chose est la Cause d'un effet, que lorsque nous connaissons l'effet, entant qu'il est l'effet de cette Cause. Et nous ne pouvons pas non plus connaître l'effet d'une Cause, entant qu'effet de cette Cause, si nous ne connaissons la Cause de cet effet, entant qu'elle en est la Cause. Car nous ne pouvons pas penser que nous connaissions que c'est là l'effet de cette Cause, à moins que nous n'ayons compris ou connu cette Cause, entant que Cause de cet effet. Si donc, pour nous imaginer ce que c'est que la Cause, il faut avoir connu l'effet auparavant; & si, afin que nous connaissions l'effet, il faut (comme je l'ai dit,) avoir connu auparavant la Cause: ce Diallèle, ce moyen de doute, nous fait voir que ces deux choses là sont telles, que nous ne pouvons pas nous les imaginer, puisqu'il ne nous est pas possible de nous former une idée de la Cause entant que Cause, ni de l'effet entant qu'effet. Et l'un ayant besoin d'être prouvé & connu par l'autre réciproquement, nous ne pouvons pas savoir lequel des deux nous devons nous imaginer le premier. D'où il suit que nous ne saurions
dire

dire certainement que quelque chose soit la Cause de quelque autre.

Mais quand quelcun acorderoit que l'on peut se former quelque idée de la Cause, néanmoins eu égard aux controverses des Philosophes sur ce sujet, on doit dire qu'il est impossible de savoir si la Cause existe. Car celui qui dit qu'il y a une Cause de quelque chose, avoura en même tems ou qu'il dit cela tout simplement, & sans y être mu par aucune cause probable, ou qu'il est de ce sentiment pour quelques causes. S'il le dit tout simplement, il ne méritera pas qu'on le croye pas plus que celui qui diroit tout simplement qu'il n'y a point de Cause de quoi que ce soit. Que s'il produit quelques raisons pour lesquelles il croit que quelque chose est Cause de quelque autre chose, il entreprendra de prouver ce qui est en question par une chose qui est également en question. Car pendant qu'il est question de savoir s'il y a quelque Cause de quelque chose, il dira, (come s'il y avoit certainement une Cause) qu'il y a une Cause pour laquelle il y a une Cause. De plus come il est question entre nous de l'existence de la Cause, il faudra aussi qu'il produise une Cause de la Cause, dont il se fera servi pour prouver qu'il y a une Cause; & ensuite une Cause de cette seconde Cause, & ainsi à l'infini. Or il est impos-

sible de fournir une infinité de Causes. Dont il est impossible de prononcer avec certitude que quelque chose est la Cause de quelque chose.

Ajoutons encore ceci. Ou la Cause produit son effet, lorsqu'elle est Cause, ou elle le produit lorsqu'elle n'est pas Cause. Ce n'est pas lorsqu'elle n'est pas Cause. Que si c'est lorsqu'elle est Cause, il faut qu'elle ait eu l'existence auparavant en qualité de Cause, & qu'elle ait été auparavant Cause, & qu'ensuite elle produise l'effet que l'on dit être fait & produit par elle, lorsqu'elle est Cause. Mais come la Cause est du nombre de ces choses qui ont relation à quelque chose savoir à l'effet, il est évident qu'elle ne peut exister entant que Cause avant son effet. Donc la Cause, non pas même lorsqu'elle est Cause, ne peut point produire l'effet dont on dit qu'elle est Cause. Or si la Cause, ni lorsqu'elle n'est pas Cause, ni lorsqu'elle l'est, ne fait & ne produit rien, il s'ensuit qu'elle ne fait rien du tout, & que par conséquent il n'y a point de Cause. Car on ne peut pas concevoir dans son esprit une Cause entant que Cause, à moins qu'elle ne produise quelque effet. Ce qui fait que quelques-uns disent qu'il faut ou que la Cause coëxiste avec son effet, ou qu'elle existe devant, ou qu'elle existe après.

Mais

Mais maintenant si nous disons que la Cause existe (*entant que Cause*) après la production de son effet, j'appréhende que cela ne soit trop ridicule. Elle ne peut pas aussi exister avant son effet, puisque l'on dit qu'on la conçoit en même tems avec lui, (*Come le relatif se conçoit avec son corrélatif* :) car les Dogmatiques disent eux mêmes que les relatifs, entant que relatifs, coexistent & s'aperçoivent ensemble les uns avec les autres par l'entendement. Et enfin elle ne peut pas coexister non plus avec son effet. Car come elle est effective ou efficiente, & come ce qui est fait, doit être fait par quelque autre chose déjà existante, il est nécessaire que la Cause soit auparavant Cause, & qu'alors elle fasse son effet. Donc si la Cause n'existe ni avec son effet, ni devant, ni après, peut-elle avoir quelque existence en aucune manière ?

Il est évident encore (si je ne me trompe) que l'idée de la Cause est entièrement renversée par ces mêmes raisons que nous avons dites, en prenant la chose ainsi : Si nous ne pouvons pas nous former une idée de la Cause, avant celle de son effet, parceque la Cause est relative à son effet ; & si néanmoins, afin que nous la connaissions come Cause de cet effet, il est nécessaire que nous nous l'imaginions avant son effet ; il est impos-

sible que nous concevions une idée de la Cause, ni de l'effet, parcequ'il est impossible de s'imaginer quoi que ce soit avant une chose avant laquelle nous ne pouvons nous imaginer quoi que ce soit. (a)

Nous

(a) Cela veut dire, qu'il est impossible que nous concevions ce que c'est qu'une Cause, parceque nous ne pouvons pas connaître une chose, come Cause d'un certain effet, avant que de connaître si cet effet existe, & s'il existe entant qu'effet de cette Cause; & que nous ne pouvons pas connaître l'effet, come effet d'une certaine Cause, avant que de connaître l'existence de la Cause; entant que Cause de cet effet.

Disons donc ce qui est. Nous sommes déjà persuadez bien ou mal qu'une certaine Cause existe, quand nous nous imaginons que nous allons nous convaincre ou nous persuader de son existence, en remontant de l'effet à cette Cause: sans cela, nous ne nous aviserions pas seulement d'y penser.

Ne riroit-on pas, si on entendoit une troupe d'aveugles de naissance, raisonner ainsi: Lorsque nous sommes exposez à l'air, à la porte de nos maisons, & que nous sentons cette douce chaleur élémentaire qui nous échauffe & qui ranime nos Sens engourdis, nous nous élevons par la perception de ces bénignes influences, à la connaissance de ce beau soleil; de cet astre lumineux, de ce feu brillant, qui est le père du jour, & sans la lumière duquel nous serions ensevelis dans l'horreur d'une nuit continuelle, & dans un froid mortel. Eh mes amis, leur diroit-on, qui vous a si bien sifflé? Que vous êtes d'habiles gens! C'est dommage, que, quoique vous disiez vrai, vous ne favez pas plus ce que vous dites, que des perroquets à qui on auroit appris ce beau discours. Avez-vous aucune idée d'Astre, de Soleil, de feu brillant, de lu-

mié-

Nous concluons donc encore de ce raisonnement, qu'à la vérité les raisons par lesquelles nous avons prouvé qu'on doit reconaitre quelque Cause, sont probables; mais que celles-là le sont aussi, qui prouvent qu'on ne doit point.

N 3

mière, de jour & de nuit? Et comment pourriez-vous affirmer que le Soleil est la Cause de la chaleur que vous sentez, si quelqu'un ne vous avoit dit, qu'il y a un Soleil, tel que vous le décrivez, qui en est la Cause? Pour conaitre qu'un effet procède d'une certaine Cause, il faut auparavant conaitre qu'il y a une telle Cause: mais comment pouvez-vous conaitre par vous mêmes, qu'une telle Cause existe, si vous n'en avez aucune idée? Vous raisonneriez bien plus juste, si vous vous contentiez de dire qu'il y a quelque Cause, qui vous est inconnue, de cette chaleur que vous sentez, & qui ne vient point du feu de vos foyers: mais en parlant come vous faites, vous croyez ce que l'on vous a dit, & vous ne raisonnez pas.

Si nous étions capables d'examiner nos pensées avec un esprit vraiment analitique, nous trouverions que la plupart de nos raisonnemens suposent déjà come prouvées & conues, les conclusions que nous nous imaginons de prouver & de conaitre par ces raisonnemens là. On m'a élevé dans la croyance qu'il y a un Dieu, un esprit infini, présent par tout sans être étendu, créateur des corps & des esprits, Cause unique d'une infinité d'effets tous diférens; &c. & voilà ce qui fait que de la conaissance des ouvrages de la nature, je m'élève à celle du souverain créateur de toutes choses: mais si l'on ne m'en avoit jamais parlé, en aurois-je la moindre idée? Et d'ailleurs pourrais-je avoir la moindre assurance, de ne me pas égarter dans la recherche de cette Cause première; quand je sais qu'il ne

peut

point décider que quoi que ce soit, soit une Cause.

Or nous ne pouvons pas préférer quelques-unes de ces raisons aux autres ; parceque nous n'avons ni signe, ni règle de jugement, ni démonstration, qui puissent nous autoriser dans cette préférence, come nous l'avons enseigné ci-dessus. Il est donc nécessaire que nous

peut y avoir qu'une seule & unique opinion vraie, aulieu qu'il y aura certainement une infinité de chimères, & de fausses opinions que je pourai prendre pour la vérité, come cela parait par toutes les idées fausses, impies, & extravagantes, que presque tous les Hommes, depuis les plus ignorans, jusques aux têtes les plus sages de la Grèce, ont eues de la Divinité ?

En un mot. Si je veux descendre de la Cause à un certain effet, il faut auparavant que je sache si cet effet existe, & s'il est l'effet de cette Cause. Et si de l'effet je veux remonter à une certaine Cause, il faut auparavant que j'aye l'idée de cette Cause, que je sache si elle existe, & si elle est bien la Cause de cet effet. Ainsi dès qu'un certain effet ne parait pas évidemment avec ce que l'on prétend en être la Cause, on ne peut pas savoir si cette Cause l'a produit ; & quand la Cause ne parait pas évidemment avec ce que l'on dit qui en est l'effet, on ne peut pas savoir si cette Cause dont l'existence n'est pas évidente, & dont on n'a peut-être pas d'idée, est bien la Cause de ce que l'on dit être son effet.

Sextus pousse cette objection plus loin, & d'une manière plus subtile que je n'ai fait : mais telle que je l'ai proposée, elle mérite assez que l'on y fasse attention.

nous nous abstenions de décider pour ou contre l'existence de la Cause, & que nous convenions qu'il n'est pas plus vrai de dire qu'elle existe, que de dire qu'elle n'existe pas, eu égard au moins aux raisons des Dogmatiques.

Chap. IV. Des Principes Matériels.

EN voilà assez pour le présent sur la Cause efficiente. Il faut dire maintenant quelque chose des Principes que l'on appelle matériels. Or je dis d'abord qu'en égard aux disputes des Dogmatiques sur ce sujet, il est aisé de voir que ces Principes là sont incompréhensibles, & qu'on ne peut point savoir ce que c'est.

Férérides de l'île de Siro a dit, que la terre étoit le Principe de toutes choses. Tales de Milet, que c'étoit l'eau. Anaximander son disciple, que c'étoit l'infini. Anaximène & Diogène d'Apollonie, que c'étoit l'air. Hippasus de Métapont, que c'étoit le feu. Xenofane de Colofon, que c'étoit la terre & l'eau. Oenopide de Chio, que c'étoit le feu & l'air. Hippon de Rhége, que c'étoit le feu & l'eau. Onomacritus dans ses vers d'Orfée, que c'étoit le feu, l'eau & la terre. Empédocle & les Stoïciens que c'é-

toit le feu , l'air , l'eau & la terre. (Car qu'est-il besoin de faire mention d'une certaine matière destituée de toutes qualitez & monstrueuse que quelques-uns (a) imaginent, & dont ils avouent eux mêmes, qu'ils ne la conçoivent pas ?) Ceux qui suivent Aristote le Péripatéticien, disent, que ces Principes sont le feu, l'air, l'eau, la terre & un corps qui tourne (b) en rond. Démocrite & Epicure disent que ce sont des Atômes. Anaxagoras de Clazoniène dit que ce sont des Homœoméries. Diodore surnomé Cronus, que ce sont des corps très petits, & qui n'ont point de parties. Héraclide du Pont, & Asclépiade de Bitinie, que ce sont des molécules (c) informes. Ceux qui suivent Pitagore,

(a) *D'une certaine matière que quelques uns imaginent.* Sextus entend parler ici d'une certaine matière première & dépouillée de toutes qualitez, que quelques Stoïciens avoient imaginée, & dont ils disoient que leur Dieu suprême, qui n'étoit autre chose que l'Ether, ou un feu vital & intelligent, avoit produit tous les Etres. Il ne se peut rien de plus monstrueux que cette imagination. Voyez la continuation des pensées diverses sur la comète. §. LXVII.

(b) *Et un corps qui tourne en rond.* C'est ce que dans la Philosophie d'Aristote, on appelle la cinquième essence; c'est la matière incorruptible du ciel distinguée spécifiquement de celle des corps sublunaires.

(c) Ces molécules informes, étoient des petites masses ou des petits corps informes & divisibles, mais qui

gore, que ce sont des nombres. Les Matématiciens, que ce sont les extrémités des corps. Straton le Filicien, que ce sont les qualitez.

Maintenant donc la discorde des Philosophes sur les Principes matériels étant telle que je viens de dire, & encore plus grande, ou bien nous embrasserons tous ces systèmes différens que nous avons rapportez, & d'autres encore, ou bien nous acquiescerons seulement à quelques uns. Les embrasser tous, cela n'est pas possible. Car nous ne pouvons pas être en même tems de l'avis d'Asclépiade, qui dit que les élémens sont fragiles, & qu'ils ont une certaine qualité; & de celui de Démocrite qui dit que ces élémens sont indivisibles & sans aucune qualité; & de celui d'Anaxagoras, (a) qui

N 5

atri-

qui ne pouvoient être conus, que par le raisonnement; lesquels petits corps, venant à se briser par leur choc mutuel, & par leur mouvement, qui leur étoit naturel, en une infinité de petits corps de diverses figures, ces parties se raccrochant ensuite, & s'ajoutant ensemble, en une infinité de manières, elles formoient tous les Êtres & tous les corps sensibles. Les Atômes de Démocrite, & d'Epicure étoient indivisibles; & différoient en cela des molécules d'Asclépiade, qui se brisoient en toutes les manières. Voyez *M. Fabricius sur cet endroit.*

(a) Consultez l'article Anaxagoras, (diction. Hist. & crit.) Voici un abrégé de sa doctrine par Mr. l'Abbé

attribue, toutes les qualitez sensibles à ses Homœoméries. Que si nous préférons quelcun de ces systèmes aux autres, ou nous le préférons simplement & sans démonstration, ou nous le préférons avec démonstration. Sans démonstration, nous n'y acquiescerons pas. Mais si nous apportons une démonstration, il faut qu'elle soit vraie. Or on n'accordera pas qu'elle soit vraie, à moins qu'elle n'ait été jugée telle par une règle de jugement qui soit vraie; & il faudra montrer que la règle de jugement est vraie, par une démonstration jugée vraie. Donc si pour faire voir la vérité

d'Olivet, tom. 3. pag. 256. de la Nature des Dieux.

» Anaxagore enseignoit, 1. Qu'avant la formation de
 » l'Univers il y avoit pêle-mêle, dans une matière
 » infinie, une infinité de parties semblables, c'est-à-
 » dire, de parties terrestres, de parties aériennes,
 » de parties qui étoient du sang, des os &c. 2.
 » Que ces parties étoient toutes en repos, & ne fo-
 » soient, ainsi mélangées, qu'un Chaos informe.
 » 3. Qu'un esprit infini, puissant, sage, les mit en
 » mouvement & joignant ensemble les corpuscules
 » de même espèce, forma les Etres particuliers, qui
 » composent l'Univers.

Un Home qui raisonera superficiellement, rejettera les Homœoméries, mettra une matière éternelle en leur place & admettra un premier moteur, ou le Dieu d'Anaxagore. C'est ainsi que raisonnent les Sociniens; mais un Home qui raisonera plus profondément, verra bientôt qu'il n'y a nulle liaison dans les parties de ce système. *Voy. contin. des pens. de N. tom. 2. pag. 499.*

rité de la démonstration, qui préfère quelque opinion discordante des autres, il faut que la règle de jugement par laquelle on en juge, soit démontrée; & si pour démontrer la règle de jugement, il faut que la démonstration de cette règle ait été jugée, il se trouvera que l'on tombera dans le moyen du Dialecté, qui arrêtera tout court la preuve, parce que la démonstration a toujours besoin d'une règle de jugement démontrée, & la règle de jugement d'une démonstration jugée telle.

Que si quelqu'un veut toujours juger de la règle de jugement par une autre règle de jugement, & démontrer la démonstration par une autre démonstration, il sera réduit au progrès à l'infini.

Si donc nous ne pouvons acquiescer ni à toutes les opinions discordantes touchant les élémens, ni à quelque une d'elles, nous devons nous abstenir d'acquiescer à quelque sentiment que ce soit touchant ces élémens.

Ces choses pourroient être plus que suffisantes pour faire voir l'incompréhensibilité des élémens & des Principes matériels : néanmoins pour réfuter les Dogmatiques plus amplement, nous nous arrêterons avec une juste mesure sur ce sujet : & parceque les opinions sur les élémens sont en grand nombre, & presque infinies (comme nous l'avons fait voir;) nous n'entreprendrons pas de disputer contre cha-

cune en particulier , acause de la brièveté que nous nous sommes proposée dans cet ouvrage ; mais nous les réfuterons néanmoins toutes assez par ce que nous dirons. Car come quelque opinion qu'une Personne voudra choisir dans toutes les Sectes , se réduira à reconaitre des Principes corporels ou des Principes incorporels , nous croyons qu'il fust de faire voir & que les corps , & que les choses incorporelles sont choses incompréhensibles. Car par-là il sera évident que les élémens sont aussi incompréhensibles.

*Chap. V. Si on peut concevoir ce que c'est
que les Corps.*

Quelques-uns disent que le Corps est ce qui peut être agent & patient. Mais eu égard à cette notion , le Corps est incompréhensible. Car la cause ne se peut concevoir (come nous l'avons enseigné :) Or come nous ne pouvons pas dire si quelque chose est une cause , nous ne pouvons pas dire non plus s'il y a quelque chose qui soit le sujet passif de l'action d'une cause ou de quelque chose ; parceque ce qui est le patient , doit souffrir , ou recevoir l'action d'une cause. Puis donc que la cause est incompréhensible , & que la chose patiente est in-

com-

compréhensible aussi, il s'ensuit que le Corps sera incompréhensible.

Quelques-uns disent que le Corps est ce qui a trois dimensions, avec la force de résister. Car ils disent que le point est ce qui n'a aucune partie; que la ligne est une longueur sans largeur; & la surface une longueur avec une largeur; & que quand cette surface a reçu la profondeur avec la force de résister, c'est là le Corps (dont nous parlons maintenant,) lequel consiste en longueur, largeur & profondeur, & en vertu de résister. Mais il est facile de réfuter aussi ceux qui parlent ainsi. Car ou ils diront que le Corps n'est rien outre ces choses là, ou ils diront qu'il est encore quelque autre chose, outre le concours de ces choses. De manière que hors la longueur, la largeur, & la profondeur, & la vertu de résister, le Corps ne seroit rien.

Mais si ces choses font le Corps, & que l'on fasse voir qu'elles n'existent point, on ôtera par même moyen le Corps. Car ôtez toutes les parties d'un tout, le tout est ôté. On pourroit s'y prendre de diverses manières pour renverser ces choses, mais nous nous contenterons maintenant de dire que, s'il y a des extrémités du Corps, ou elles sont des lignes, ou des surfaces, ou des Corps. Si on dit qu'il y a quelque surface ou quelque

ligne, ou bien on dira que chacune des choses susdites existent séparément, ou bien qu'on les voit seulement autour de ce que l'on appelle des Corps. Mais je ne crois pas qu'une personne de bon sens, puisse rêver jusqu'à dire, ou qu'une ligne, ou qu'une surface existe par elle même. Que si on dit qu'on les voit seulement dans les Corps, & que chacune de ces choses n'existe pas par elle même; premièrement on accordera par là, que les Corps n'en sont point composez ni faits: car il auroit fallu, je pense, que ces choses là eussent premièrement existé, & qu'ensuite s'étant réunies, elle eussent composé des Corps. Outre cela elles ne subsistent pas même dans ce qu'on appelle des Corps: ce que nous nous contenterons de prouver en proposant quelques difficultez que l'on peut faire sur le contact; (quoiqu'on pût prouver la même chose en plusieurs autres manières.)

Si les Corps qui sont joints ensemble, se touchent mutuellement, ils se touchent mutuellement par leurs extrémités, c'est-à-dire, par leurs surfaces. Donc les surfaces ne s'uniront pas totalement l'une à l'autre par ce contact (a); autrement ce sera une confusion que:

(a) *Des surfaces ne s'unissent pas totalement l'une à l'autre par ce contact.* Cela veut dire que si je pose, par exemple, une pièce de glace de miroir plan, sur une

que ce contact, & la séparation de deux Corps qui se touchent sera un déchirement : ce qui ne se voit pas. Mais si une surface touche, par de certaines parties, la surface d'un Corps qui y est joint, & si elle est unie par d'autres parties toutes différentes au Corps dont elle est l'extrémité, certainement Personne ne sauroit apercevoir, non pas même dans le Corps, une longueur ou une largeur qui n'ait point de profondeur, ni par conséquent une surface.

Tout de même, si on joint (par supposition) deux surfaces l'une à l'autre par leurs extrémités, suivant ce que l'on appelle leur longueur, c'est-à-dire, suivant des lignes; ces lignes, par lesquelles on dit que ces surfaces se touchent l'une l'autre, ne s'uniront point l'une à l'autre, car, elles se confondroient. Or si chacune de ces lignes touche, par de certaines parties appartenantes à la largeur, la ligne qui lui est contigue; & si par d'autres parties elle est unie avec la surface dont elle est une extrémité, elle ne sera pas détruite de
lar-

une autre pièce de miroir plan, les deux surfaces de ces deux pièces ne s'uniront pas si parfaitement, que des deux surfaces qui se touchent, il ne s'en fasse plus qu'une intérieure, comme aux deux Corps qui sont joints ensemble. Car autrement ce contact seroit une confusion, & des deux pièces de glace, il ne s'en feroit plus qu'une.

largeur (a). Ainsi il n'y aura point de ligne. Mais s'il n'y a dans le Corps ni ligne, ni surface, il n'y aura aussi dans le Corps ni longueur, ni largeur, ni profondeur.

Que si quelqu'un dit que ces extrémités sont des Corps, la réponse sera facile. Car si la longueur est un Corps il faudra y distinguer trois dimensions, dont chacune étant Corps, chacune aura encore trois dimensions qui seront encore des Corps, qui auront aussi trois dimensions. & ainsi toujours à l'infini. De manière qu'un Corps sera d'une grandeur infinie, étant divisé en une infinité de Corps : ce qui étant absurde, il s'ensuit que ces distinctions *en longueur, largeur & profondeur*, ne sont pas des Corps. Mais si elles ne sont ni des Corps, ni des lignes, ni des surfaces, on peut croire qu'elles ne sont rien du tout.

On ne peut pas concevoir non plus ce que
c'est

(a) On prouvera de même qu'il n'y a pas de point indivisible. Que l'on suppose deux lignes situées, toutes deux sur une seule ligne droite, & qui se touchent l'une l'autre par une de leurs extrémités, comme pourroient être deux aiguilles, qui, étant toutes deux couchées sur une ligne droite, se toucheroient chacune par leur pointe; alors le point extrême de l'une touchera le point extrême de l'autre, par une autre partie, que celle par laquelle il est uni à la ligne dont il est supposé être l'extrémité: & ainsi il ne sera pas un point indivisible.

c'est que la vertu de résister : car si on peut la concevoir, ce sera par le contact. Si donc nous faisons voir que le contact est inconcevable, il sera évident que l'on ne peut pas concevoir la vertu de résister. Or voici comme nous raisonnons pour prouver que le contact est inconcevable.

Les choses qui se touchent mutuellement, ou se touchent les unes les autres par quelques parties, ou par toute leur substance. Par toute leur substance, cela ne se peut, car, si cela étoit, elles seroient unies & confondues (a) ensemble, & on ne pourroit pas dire qu'elles se toucheroient seulement. Mais je dis que les parties ne sont point touchées non plus par les parties. Car les parties de ces choses, sont bien à la vérité parties, par rapport aux tous dont elles sont les parties, mais en même tems elles sont des tous par rapport à leurs propres parties à elles, & ainsi ce sont des tous qui sont parties d'autres tous. Mais les tous qui ne toucheront pas des tous par toute leur substance, (selon ce qui a été dit) ne toucheront pas non plus des parties par leurs parties ; parceque les parties des tous étant des tous elles mêmes, par rapport à leurs
pro-

(a) Elles seroient unies & confondues ensemble ; il y auroit plus : car elles se compénétreroient ensemble.

propres parties, elles ne se toucheront pas par toute leur substance & selon leur totalité, & elles ne se toucheront pas non plus par le contact des parties par les parties. (a)

Que si nous ne concevons pas que le contact se fasse par toute la substance, ni par les parties, le contact sera une chose inconcevable ; & ensuite la vertu de résister dans le Corps, & le Corps lui même seront aussi inconcevables. Car si le Corps n'est rien autre chose que ces trois dimensions, avec la force de résister, & s'il est vrai que nous ayons fait voir que chacune de ces choses est incompréhensible, le Corps sera aussi inconcevable. Ainsi eu égard à la définition du Corps, on ne peut pas savoir si le Corps existe.

Il faut encore ajouter ceci à ce que nous avons proposé. On dit qu'entre les choses qui existent, les unes sont sensibles, & les autres intellectuelles ; que celles là s'aperçoivent

(a) Il est impossible de résoudre cet argument de Sextus, d'une manière qui satisfasse, si on admet la divisibilité de la matière à l'infini, ou l'existence de l'étendue. „ Si l'étendue existoit, (dit M. Bayle *Diction. Hist. & Crit. T. III. pag. 909. Col. 6.*) il ne „ seroit pas possible que ses parties se touchassent, & „ il seroit impossible qu'elles ne se pénétraient point. „ Ne sont-ce pas des contradictions très évidentes „ renfermées dans l'existence de l'étendue?

vent par les Sens, & celles ci par l'entendement ; que les Sens font des facultez purement & simplement passives, mais que l'entendement parvient de la perception ou de la conaissance des choses sensibles à la conaissance des choses intellectuelles. Si donc le Corps est quelque chose, ou il est sensible, ou il est intellectuel. Or il n'est pas sensible, car il parait qu'on le conait par l'assemblage de la longueur, de la profondeur, de la largeur, de la vertu de résister, de la couleur, & de quelques autres choses, avec lesquelles il est vu ou aperçu : mais les Philosophes disent que les Sens font des facultez simplement passives (a). Que si on dit que le Corps est une chose intellectuelle, il faut nécessairement qu'il y ait quelque chose dans la nature, par où on puisse parvenir à la conaissance des Corps intellectuels. Or il n'y a que ce qui est Corps, & que ce qui est incorporel ; & de ces deux choses, l'incorporel

(a) *Simplement passives* ; qui ne font que recevoir l'impression ou l'action des objets, & qui ne peuvent pas inférer une chose de quelques autres : d'où il arive que les Sens ne peuvent pas apercevoir la nature & l'essence du Corps, laquelle ne se peut déduire que par raisonnement, des choses sensibles avec lesquelles le Corps est aperçu. Il y a aujourd'hui de grands Philosophes qui prétendent que nous ne conaisons ni la nature ou la substance du Corps, ni celle de l'ame.

porel est à la vérité intellectuel par lui-même (a) : mais le Corps n'est pas une chose sensible, come nous l'avons déjà fait voir : donc come il n'y a rien de sensible dans la nature, d'où on puisse parvenir à la conaissance du Corps, le Corps n'est point une chose intellectuelle. Mais s'il n'est ni sensible ni intellectuel, & si, outre le sensible & l'intellectuel, il n'y a rien ; il faut dire , en suivant ce raisonnement , qu'il n'est pas même vrai que le Corps existe. Voilà les raisons pour lesquelles, en oposant ces argumens qui détruisent le Corps, à ce qu'il parait à nos Sens qu'il y a des Corps, nous concluons que nous devons ne rien nier ou asirmer dogmatiquement touchant le Corps.

Aureste , de l'incompréhensibilité du Corps , suit l'incompréhensibilité de ce qui est incorporel. Car les privations sont conçues come des privations d'habitudes, telles que sont l'aveuglement à l'égard de la vue, la surdité à l'égard de l'ouye, & ainsi des autres. Ainsi afin que nous conaissions la privation, il faut que nous concevions auparavant l'habitude , dont cette privation est dite être la privation. Car si une Personne ne conçoit pas ce que c'est que la vue, elle ne peut pas dire que celui là ou celui ci est privé

(a) Suivant la suposition présente.

privé de la vue, c'est-à-dire, qu'il est aveugle. Si donc l'incorporel est la privation du Corps, & s'il est impossible de concevoir les privations des habitudes, à moins que l'on ne conçoive ces habitudes; il est évident que, come nous avons montré que le Corps est inconcevable, l'incorporel, *qui est la privation du Corps*, sera aussi inconcevable.

Car ou l'incorporel peut être aperçu par les Sens, ou il peut être aperçu par l'entendement. Mais soit qu'il puisse être aperçu par les Sens, on ne peut pas le concevoir, acause de la différence des Animaux, des Hommes, des Sens & des circonstances, & acause des mélanges & des autres choses que nous avons rapportées, en traitant des dix moyens de l'Epoque. Soit qu'on puisse apercevoir l'incorporel par l'entendement, il n'est pas néanmoins encore concevable. Car come ce n'est pas une chose acordée, que les Sens conçoivent les choses par eux mêmes, & que néanmoins il semble que ce n'est que par la perception des Sens que nous parvenons à la connaissance des choses intellectuelles, on n'accordera pas non plus que l'esprit puisse connaître par lui-même les choses intellectuelles, ni par conséquent les incorporelles.

Certainement, quiconque dit qu'il conçoit l'incorporel, doit faire voir qu'il le conçoit

çoit ou par les Sens, ou par la Raison. Ce ne peut être par les Sens. Car il paraît que les Sens aperçoivent par une impression & par quelque chose qui les pique ou qui les frappe; come la vue, (soit qu'elle se fasse par une émission d'un cone des rayons de l'œil, soit par des écoulemens & des influences d'images, envoyées des objets, soit par des écoulemens des rayons & des couleurs :) & come l'ouye, (soit que l'air frappé, ou des émissions de la voix, se portent aux oreilles, & frappent l'air subtil qui dans l'oreille sert à l'ouye, de manière que ces choses soyent cause de la perception de la voix.) C'est de la même manière que les odeurs se portent aux narines, & les saveurs à la langue, & que les choses qui émeuvent l'atouchement, frappent ce Sens. Mais les choses incorporelles ne sont pas capables de causer une telle impression; & ainsi elles ne peuvent être aperçues par les Sens.

Elles ne peuvent pas être non plus aperçues par la Raison. Car si la Raison est un *dit*, & est incorporelle (a), (come disent les Stoï-

(a) *Car si la Raison est un dit, & est incorporelle.* Ce raisonnement est un argument contre les Stoïciens, qui disoient que les choses & les paroles étoient corporelles, mais que les *dits*, c'est-à-dire, les conceptions & les idées, étoient incorporelles, come étant des impressions dans la partie supérieure de l'ame.

Stoïciens) celui qui dit que les choses incorporelles se conçoivent par la Raison, usurpe come preuve, ce qui est en question : car lorsqu'il est question de savoir si on peut concevoir quelque chose d'incorporel, lui, suposant simplement & sans preuve quelque chose d'incorporel, il veut prouver par ce prétendu incorporel, non prouvé & non conçu, que l'on peut concevoir les choses incorporelles. Or la Raison elle-même, (si elle est incorporelle) est du nombre des choses dont il est question. Comment donc qui que ce soit pourra-t-il faire voir, que cet incorporel *usurpé*, savoir, la Raison, est connue avant l'autre incorporel auquel il la veut faire servir de preuve? S'il prouve cela par quelque autre incorporel, nous demanderons encore une démonstration qui prouve que l'on conçoit cet incorporel : & cela jusqu'à l'infini. Que s'il veut le prouver par quelque chose de corporel, c'est aussi une question de savoir si on peut concevoir le Corps. Par quoi donc démontrerons nous que l'on conçoit le Corps, que l'on prend pour démontrer la compréhensibilité de la Raison qui est incorporelle? Si nous disons, par le Corps, nous sommes réduits au progrès à l'infini : & si nous disons que c'est par quelque chose d'incorporel, nous tombons dans le moyen du Dialecte. Ainsi la Raison demeurant in-

con-

concevable, & étant incorporelle, on ne peut pas dire que l'on puisse concevoir par son moyen une chose incorporelle.

Mais si la Raison est corporelle, come on dispute savoir si on conait, ou si on ne conait pas les Corps, acause de leur écoulement & de leur changement continuel, come disent les Philosophes, ensorte qu'ils ne sont pas démontrables, & que quelques Philosophes nient leur existence: (d'où vient que Platon apelle les Corps des Etres qui naissent toujours, & qui n'existent jamais;) je ne fais pas coment on peut décider la controverse du Corps; n'y ayant pas d'apparence qu'elle puisse être jugée ni par quelque chose de corporel, ni par quelque chose d'incorporel, acause des raisons de douter qui ont été dites un peu auparavant. D'où il s'ensuit que l'on ne peut pas conaitre les Corps, même par la Raison. Mais si les Corps ni ne tombent point sous les Sens, ni ne sont point connus par la Raison, il suit qu'ils ne peuvent être connus ou connus en aucune manière.

Maintenant si l'on ne peut rien afirmer ni sur l'existence des Corps, ni sur les choses incorporelles, il faut aussi s'abstenir de rien afirmer touchant les élémens, & peut-être aussi touchant les choses qui sont au delà des élémens; parcequ'entre ces choses là, les unes sont corporelles & les autres sont incorporelles,

les, & que l'on a proposé des raisons de douter, touchant les unes & les autres. Cependant, come on doit s'empêcher de rien décider touchant les principes efficiens, & touchant les matériels, pour les raisons que l'on a vues, la question des principes demeure toujours douteuse.

Chap. VI. Du mélange des Choses.

QUe l'on laisse là, si l'on veut, ce que nous avons dit sur les Principes; comment est-ce que les Dogmatiques peuvent dire qu'il se fait des choses composées des premiers élémens, s'il ne se fait ni atouchement ou contact, ni mélange ou mixtion en aucune manière. Car j'ai prouvé un peu auparavant, que le contact n'est rien, lorsque je disputois sur l'existence du corps. Maintenant je proposerai en peu de mots quelques considérations qui font voir que la manière du mélange, (*si l'on s'arête à ce que les Dogmatiques en disent*) n'est pas même possible. Car on dit bien des choses sur le mélange, & ce seroit un travail presque immense de rapporter toutes les différences de sentimens qui se trouvent chez les Dogmatiques sur cette matière. Ce qui fait que tout d'abord, à ne considérer que cette controverse, où il est impossible de juger de quel côté est la vérité,

O

rité, on peut conclure que cette question est incompréhensible.

Pour nous, come nous ne voulons pas maintenant les réfuter chacun en particulier, acause de la loi que nous nous sommes prescrite d'être courts dans cet ouvrage, nous croyons que ce que nous alons dire pourra être suffisant.

On dit que les choses qui sont mêlées ou composées ensemble, consistent en substance, & en qualitez. Ainsi on dira ou que les substances se mêlent, & non pas les qualitez : ou les qualitez & non pas les substances : ou, ni les substances ni les qualitez : ou les unes & les autres. Mais si ni les substances ni les qualitez ne sont mêlées ensemble, nous ne pourons pas concevoir ce que c'est que le mélange. Car comment pourra-t-on apercevoir les mixtes, par quelcun des Sens, si les mixtes, come on les appelle, ne sont contempérez ou mêlez en aucune des manières précédentes.

Si on dit que les qualitez sont simplement adjacentes les unes proche des autres, & que les substances sont mêlées, cela parait absurde. Car nous n'apercevons pas que les qualitez qui sont dans les mixtes soyent séparées, & nous sentons au contraire qu'il ne s'en est faite, pour ainsi dire, qu'une de leur mélange.

Si

Si quelcun prétend que les qualitez se mêlent, & non pas les substances, il dira là des choses insoutenables. Car les qualitez ne subsistent que dans les substances. C'est pourquoi ce seroit aussi une chose ridicule de dire que les qualitez séparées de leurs substances, se mêlent ensemble, & que les substances destituées de leurs qualitez demeurent à part sans se mêler.

Il ne reste donc plus que de dire que les qualitez & les substances des choses mêlées, se pénètrent réciproquement, & font ce que l'on appelle le mixte en se mêlant ainsi. Mais cela est encore plus absurde que ce qui a été dit ci-dessus des mélanges; & une pareille mixtion est impossible. Si, par exemple, sur dix cotiles (a) d'eau on mêle une cotile de suc de cigue, on dit que la cigue est mêlée avec toute l'eau. Car si quelcun prend la moindre partie de cette mixtion, il trouvera qu'elle est remplie de la vertu de la cigue. Or si la cigue se mêle avec chaque partie de l'eau, & si par la compénétration des substances & des qualitez, elle est coétendue toute entière avec toute l'eau, afin que la mixtion se fasse ainsi: come les choses qui

O 2

font

(a) *Sur dix Cotiles d'eau.* La cotile étoit une sorte de mesure, pour les choses liquides; come pouroit être une chopine mesure de Paris.

sont coétendues les unes avec les autres, par toutes leurs parties réciproquement, occupent chacune un lieu égal à l'autre, & sont ainsi égales entr'elles, il arivera qu'une cotile de cigue sera égale à dix cotiles d'eau; de manière qu'il faudra que toute la mixtion soit de vingt cotiles, ou de deux seulement, suivant la supposition de cette manière de mixtion: & derechef si on jette une cotile d'eau sur vingt cotiles, il faut que ce mélange fasse la mesure de quarante cotiles, ou bien seulement la mesure de deux. Et la raison de cela est que nous pouvons nous imaginer qu'une cotile en est dix, parcequ'elle est autant étendue que dix cotiles, & que dix cotiles n'en sont qu'une, parcequ'elles lui sont également coétendues.

De plus. Si on ajoute toujours une cotile, on pourra conclure de la même manière que ces vingt cotiles que l'on voit, devront faire vingt mille cotiles & plus, (selon cette manière de mixtion,) & qu'elles n'en devront faire aussi que deux: chose la plus absurde que l'on puisse dire. D'où il s'ensuit que cette manière de mixtion que l'on suppose ici, est tout à fait absurde.

Maintenant, si le mixte ne peut se faire, ni par le mélange des substances seules entr'elles, ni par celui des qualitez seules, ni par celui des substances & des qualitez ensemble,

semble', ni par celui d'une substance seule avec les qualitez seules d'une autre; & si, outre ces choses, on ne peut concevoir aucune manière de mélange, il s'ensuit que l'on ne peut pas concevoir ni conaitre la manière en laquelle se fait un composé, ni en général celle en laquelle se fait quelque mixture que ce soit.

Si donc ces choses que l'on appelle les élémens, ne peuvent faire des corps composez, ni en s'unissant par le contact, ni en se mêlant & en se compénétrant les unes avec les autres; il est évident que tous les raisonnemens des Dogmatiques sur la nature, sont des choses que l'on ne peut point conaitre, si on veut raisonner juste, en suivant leurs propres principes.

Chap. VII. Du Mouvement.

Outre ce que nous avons dit contre les élémens, on peut remarquer encore par les dificultez que l'on fait sur les Mouvements, que la Philosophie naturelle des Dogmatiques doit passer pour impossible. Car il faut absolument que les corps composez soyent faits par quelque Mouvement des élémens & du principe effectif. Si donc nous faisons voir qu'il n'y a aucune espèce de Mouvement, dont on puisse être certain, il sera é-

vident, qu'encore que l'on acordât tout ce que nous avons réfuté ci-dessus, c'est en vain néanmoins que les Dogmatiques veulent expliquer, ce qu'ils appellent la partie naturelle de la Philosophie.

Chap. VIII. Du Mouvement d'un lieu à un autre.

Ceux qui paraissent avoir discoursu d'une manière plus complete touchant le Mouvement; en distinguent six espèces. Le Mouvement local: le changement naturel ou l'altération: l'augmentation: la diminution: la génération: la corruption. Nous examinerons chacune de ces espèces de Mouvement en particulier, en commençant par le Mouvement local.

Ce Mouvement est, selon les Dogmatiques, celui par lequel, ce qui se meut, passe, ou tout entier ou selon quelque partie, d'un lieu dans un autre. Tout entier, come dans ceux qui marchent; ou selon quelque partie, come une sffère qui se meut sur son centre, car la sffère demeurant toute entière dans une même place, ses parties changent leurs places.

Aureste il y a eu, si je ne me trompe, trois opinions principales & plus communes sur le Mouvement. Bias & quelques autres Philosophes

losophes croient qu'il y a du Mouvement : mais Parménide & Méliſſus, & quelques autres le nient : & les Sceptiques prétendent qu'il n'eſt pas plus vrai de dire qu'il y en a, que de dire qu'il n'y en a pas ; que ſelon les apparences il ſemble qu'il y a du Mouvement, mais qu'il n'y en a pas quand on veut examiner les raiſons des Philoſophes.

Pour nous, nous expoſerons premièrement les diſputes de ceux qui croient qu'il y a du Mouvement, & de ceux qui aſſurent que le Mouvement n'eſt rien ; après quoi, ſi nous trouvons que les raiſons de leur diſcordance ſont d'un poids égal de part & d'autre, nous ſerons obligés de dire, qu'en égard aux raiſonnemens des Dogmatiques, il n'eſt pas plus vrai de dire qu'il y a du Mouvement, que de dire qu'il n'y en a point. Nous commencerons par ceux qui diſent qu'il y a du Mouvement.

Ces Philoſophes, s'appuyent principalement ſur l'évidence de la choſe. Si (diſent-ils) il n'y a point de Mouvement, comment le Soleil ſe transporte-t-il d'Orient en Occident, & comment fait-il les différentes ſaiſons de l'année, qui arrivent ſelon qu'il eſt plus proche, ou plus loin de nous ? Ou, comment des vaiſſeaux partant d'un port, abordent-ils à un autre port, qui eſt fort éloigné du premier ? Comment eſt-ce que celui qui nie le Mouvement,

ment, sort-il de chez lui & y revient-il? Ils disent qu'on ne peut pas réfuter ces raisons là. C'est pourquoi un Philosophe Cinique à qui on avoit proposé un argument contre le Mouvement, ne répondit rien, mais se levant de sa place, il comença à se promener, montrant par son action & par effet, qu'il y avoit du Mouvement. Voilà de quelle manière ces Philosophes, qui croient le Mouvement, tâchent d'imposer silence à ceux qui sont d'un sentiment contraire.

Mais ceux qui nient l'existence du Mouvement, se servent de ces raisonnemens. Si quelque chose se meut, ou elle se meut d'elle même, ou elle est mue par quelque autre : si c'est par quelque autre, ce que l'on dit être mu par une autre chose, ou sera mu sans aucune cause, ou sera mu par quelque cause. Mais on dit que rien ne se fait sans cause : si donc il est mu par quelque cause, la cause par laquelle il est mu, sera sa cause motrice (a) ; ce qui conduit dans le progrès à l'infini, comme nous avons fait voir en disputant sur la cause. Autrement. Ce qui meut agit, & ce qui agit est mu : donc ce qui meut aura be-

(a) Sera la cause motrice, qui devra avoir une autre cause motrice & celle-ci une autre, & ainsi de suite à l'infini. Voyez ci-dessus chap. 3. vers le milieu.

besoin d'un autre moteur, & le second moteur aura besoin d'un troisième & ainsi jusqu'à l'infini, de manière que le Mouvement sera sans commencement; ce qui est absurde. Donc ce qui est mu n'est pas mu par un autre.

Mais il n'est pas mu non plus par lui-même. Car, come tout ce qui meut, meut ou en poussant en devant, ou en tirant, ou en poussant en haut, ou en comprimant par en bas; il faudra que ce qui se pousse soi-même, se meuve en quelcune de ces manières. Mais s'il se meut en poussant en devant, il sera derrière soi-même; s'il se meut en tirant par derrière, il sera avant soi-même; si, en poussant en haut, il sera au dessous de soi; & si c'est en comprimant de haut en bas, il sera au dessus de soi. Or il est impossible qu'une chose soit au dessus d'elle-même, ou devant, ou au dessous, ou derrière. Donc il est impossible que quelque chose soit mue par elle même. Mais si rien n'est mu ni par soi même, ni par une autre chose, il s'ensuit que rien ne se meut, que rien n'est mu.

Que si quelcun a recours à l'impulsion de l'ame, & à la détermination libre de la volonté, il doit être averti, qu'il y a une controverse sur ce que l'on dit être en notre pouvoir, & que cette dispute là ne sauroit être décidée,

parceque nous n'avons pas encore trouvé une règle de vérité.

Il faut encore dire ceci. Si quelque chose se meut, ou elle se meut dans le lieu où elle est, ou dans celui où elle n'est pas. Ce n'est pas là où elle est, car elle y demeure en repos^(a), si elle y est. Ce n'est pas non plus là où elle n'est pas: car là où une chose n'est pas, elle ne peut ni y agir, ni y pâtir. Donc rien ne se meut. Voilà le raisonnement de Diodore surnomé Cronus ou Saturne. On en a donc plusieurs solutions, dont nous nous contenterons de rapporter celles qui sont les plus fortes; (pour ne pas passer les bornes que nous nous sommes prescrites dans cet ouvrage; y ajoutant le jugement, que nous croyons que l'on doit faire de cet argument.

Il y en a donc quelques uns qui disent que quelque chose peut se mouvoir dans le lieu où elle est; & que, preuve de cela, les sferes qui tournent sur leur centre, se meuvent en demeurant dans le même lieu.

Pour leur répondre, il n'y a qu'à appliquer ce que nous avons dit, (*après Diodore,*) à chacune des parties de la sferre, & ainsi faire voir, que suivant cette prétendue solution,
les

(a) Elle y demeure en repos. C'est-à-dire, elle n'en sort pas, puisqu'elle y est.

les parties mêmes ne sont pas mues, (*car l'argument de Diodore garde toute sa force à l'égard de ces parties* :) d'où on conclura, que rien ne se meut, non pas même dans le lieu où il est.

Nous ferons la même chose contre ceux qui disent que ce qui est mu, est dans deux lieux, savoir, & dans celui où il est, & dans celui où il va. Car nous leur demanderons quand c'est, que ce qui est mu, se transporte du lieu où il est, dans un autre : si c'est quand il est dans le lieu où il est, ou si c'est quand il est dans le lieu où il va. Mais quand il est dans le premier de ces lieux, il ne va pas dans le second ; car il est encore dans le premier, & quand il n'est pas dans ce premier lieu, il n'en sort pas pour aler dans un autre. Ajoutez qu'ici on prend come preuve, ce qui est en question. Car ce que l'on suppose être en mouvement, ne peut pas agir là où il n'est pas, & on n'accordera pas sans démonstration, qu'il ait une tendance pour quelque lieu, quand on n'accordera pas qu'il soit mu.

Il y a des Persones qui raisonnent ainsi. Le lieu se prend en deux manières ; l'une en une signification étendue, come ma maison est mon lieu : l'autre en une signification plus restreinte & plus exacte, come, par

exemple, l'air qui m'enveloppe en me touchant dans toute la superficie de mon corps. On dit donc que ce qui est mu, se meut dans un lieu, non pas dans un lieu pris en ce sens étroit & exact, mais dans un lieu pris dans l'autre sens plus ample & plus étendu.

Nous pouvons répondre, en subdivisant ce lieu pris en un sens large, que le corps qui est dit être mu, est dans un endroit de ce lieu, come dans son lieu pris en un sens exact & étroit, & qu'il n'est pas dans un autre endroit, come il n'est pas dans toutes les autres parties de ce lieu pris en un sens large: & ensuite nous concluons que puisque rien ne peut être mu ni dans le lieu où il est ni dans celui où il n'est pas, rien aussi ne peut être mu, dans le lieu pris ainsi abusivement en un sens large. Car ce lieu pris en un sens large consiste en deux lieux, savoir en celui où le corps mu est exactement, & en celui où il n'est pas exactement; & nous avons démontré qu'il ne peut être mu ni dans l'un ni dans l'autre de ces deux lieux.

Mais on peut proposer encore cet argument. Si quoi que ce soit se meut, il se meut ou par une application de sa première partie à une première partie de l'espace; ou en parcourant un espace divisible tout ensemble, en même tems & sans succession. Or: quoi que ce soit ne peut être mu ni par une appli-

aplication de sa première partie à une première partie de l'espace, ni en parcourant tout un espace divisible, tout à la fois & sans succession, come nous le ferons voir. Donc rien n'est mu.

. Il est évident que rien ne peut être mu par une aplication de sa première partie à la première partie de l'espace, & ainsi successivement. Car si les corps sont divisibles à l'infini, aussi bien que les lieux & les tems, pendant lesquels on dit que les corps sont mus, il n'y aura point de Mouvement; parcequ'il est impossible que dans des infinis on puisse trouver quelque chose de premier, qui soit le comencement du Mouvement, de ce que l'on dit être mu.

Que si les choses susdites ne sont pas divisibles à l'infini, si elles se réduisent à des points indivisibles, & si toutes les choses, qui se meuvent, parcourent chacune une première partie indivisible du lieu, en une première partie indivisible du tems, toutes les choses qui se meuvent, ont toutes une égale vitesse; come le cheval le plus prompt à la course & une tortue: ce qui est encore plus absurde, que ce qui précède. Donc le Mouvement ne se fait point successivement, & ne comence point de la première manière que nous avons dite.

Mais il ne se fait point non plus tout entier

dans tout un espace divisible, & sans succession. Car si les apparences doivent rendre témoignage des choses obscures, (à ce que l'on dit;) come il est nécessaire que pour faire le chemin d'une stade, on en fasse auparavant la première partie, & ensuite la seconde, & les autres de même; il faut donc que tout ce qui se meut, se meuve par quelque chose de premier & suivant une certaine succession.

Si on dit que ce qui est mu, traverse l'espace tout entier en même tems, tout à la fois, & sans succession, il s'ensuivra que toutes les parties du lieu, où on dit qu'il est mu, seront dans toutes les parties ensemble de ce corps mu: & si une partie de ce lieu dans lequel il est mu, est froide, & une autre chaude; si (par suposition) une partie est noire, & l'autre blanche, en sorte que chacune puisse donner sa couleur à ce qui s'y rencontre, ce qui est mu, sera en même tems chaud & froid, noir & blanc; ce qui est absurde. Mais ensuite qu'on nous dise combien, quelle partie de l'espace, ce qui se meut, parcourt ainsi tout à la fois & sans succession? Si on dit que cette partie est indéfinie, on accordera par là que quelque chose peut être mue tout à la fois & sans succession par toute la terre. Que si on veut éviter cette absurdité, que l'on nous définisse la grandeur de l'espace divisible.

visible qui est ainsi parcouru tout entier sans succession.

Mais de vouloir définir exactement un lieu divisible tel, que, ce qui est mu sans succession, ne puisse pas parcourir un espace plus grand; ne fût-il plus grand, que de la moindre partie qui se puisse imaginer; outre que cela n'est que hazard, que cela est téméraire & peut-être aussi ridicule; on retombe toujours par là dans la difficulté précédente. Car tous les corps mus auront une vitesse égale, parcequ'ils auront tous également les passages de leurs mouvemens par des lieux déterminés.

Que si on prétend que ce qui est mu, parcourt sans succession un espace qui est petit à la vérité, mais qui n'est pas exactement déterminé, nous supposerons nous mêmes une grandeur de cet espace, & alors par le Sorite nous pourons y ajouter toujours une très petite quantité d'espace. Car si ceux contre lesquels nous disputerons, s'arrêtent & se fixent à quelque grandeur déterminée, que nous leur aurons proposée par le Sorite, ils retomberont dans la détermination d'un lieu divisible parcouru sans succession, ce qui n'est qu'une fiction monstrueuse. Et s'ils accordent toutes les additions du Sorite, nous les réduirons à la nécessité d'avouer, qu'une chose peut parcourir toute la grandeur de la terre
tout

toute ensemble & sans succession. Donc les choses que l'on dit être mues, ne parcourent pas tout à la fois & sans succession, un espace divisible.

Or si rien n'est mu ni en parcourant un lieu divisible pris tout ensemble & non par parties, ni en commençant à être mu par quelque chose de premier, il n'y a absolument rien qui se meuve. Voilà ce que disent, entre plusieurs autres choses, ceux qui nient le Mouvement local ou passager. Pour nous, come nous ne pouvons pas réfuter ces raisons là, non plus que l'évidence aparente, qui fait que d'autres disent qu'il y a du Mouvement, voyant que l'évidence & les raisons ne s'accordent point, nous ne voulons pas décider s'il y a ou s'il n'y a point de Mouvement.

Chap. IX. De l'Augmentation & de la Diminution.

Cette même raison nous empêche de juger aussi s'il y a ou s'il n'y a pas de l'Augmentation & de la Diminution. Car l'évidence de la chose semble prouver l'existence de l'une & de l'autre, & les raisons semblent la détruire. Come on peut le voir par ceci.

Il faut que ce qui est augmenté, soit aug-
men-

menté en grandeur, & quant à l'Etre & quant à la substance: (Car si quelcun voyant que l'un est augmenté, dit que l'autre est augmentée aussi, il ne dira pas vrai.) Or come la substance n'est jamais dans un état stable; come elle est dans un flux & reflux continuél, & que l'une vient à la place de l'autre pour former un composé, il s'ensuit que ce que l'on dit être augmenté, n'a point sa première substance, ni une substance ajoutée avec cette première, mais une substance toute autre (a). C'est come si quelcun

(a) Dans le corps d'un Home de 50. ans, il n'y a peut-être pas un atôme de ce qu'il y avoit dans son corps, lorsqu'il étoit à l'âge d'un an. Et si l'ame est corporelle, come quelques Filósofes le conjecturent aujourd'hui, on ne peut pas prouver que cet Home de 50. ans, ait quoi que ce soit de reste de ce qu'il étoit à l'âge d'un an. La doctrine des monades, & celles de l'immortalité des germes ne sont guère plus soutenables, que celle de la matérialité de l'ame. par la même raison. Car quel privilège peuvent avoir ces monades ou ces germes, pour tenir bon dans le siège de l'ame de l'animal, pendant que des corpuscules incomparablement plus grossiers & plus terrestres s'exhalent & se dissipent de toutes les parties du corps? Qui sait si, par exemple, ce germe n'a pas cédé sa place à quelque autre germe? Et si le nouveau venu ne se souvenant pas d'avoir jamais pensé, ne s'imaginer pas qu'il est la même ame qui étoit là avant lui, parcequ'il comence à penser suivant les habitudes déjà toutes formées du corps, dans lequel il a pris la place du germe précédent?

cun apportoit (par exemple) une pièce de bois de six coudées, à la place d'une pièce de trois coudées, qui étoit auparavant, & qu'il dît qu'il a augmenté la pièce de trois coudées. Il ne peut pas dire cela sans mentir : (parce que cette pièce de bois là, est toute autre que celle-ci.) Tout de même aussi, dans tout ce que l'on dit être augmenté, une première matière s'écoulant, & une autre entrant en sa place *successivement*, si ce que l'on dit être ajouté, l'est effectivement, on ne sauroit dire que ce soit là une Augmentation, & il faut dire plutôt que c'est un changement total.

On peut dire la même chose de la Diminution. Car comment peut-on dire que ce qui ne subsiste en aucune manière, ait été diminué? De plus, s'il se fait quelque Diminution, c'est par un retranchement, & s'il se fait quelque Augmentation, c'est par une addition : or ni la soustraction, ni l'addition ne sont rien : donc ni la Diminution ni l'Augmentation ne sont rien aussi.

Chap. X. Du Retranchement & de l'Addition.

VOici un raisonnement par lequel on veut prouver que la soustraction ou le Retranchement n'est rien. Il ne se peut faire
de

de Retranchement qu'en ôtant ou l'égal ; ou le plus grand du plus petit ; ou le plus petit du plus grand. Or il ne se fait point de Retranchement en aucune de ces manières, come nous le prouverons. Donc il ne se peut point faire de Retranchement.

La preuve qu'il ne se fait point de Retranchement en aucune de ces manières est celle-ci. Il faut que ce qui est retranché de quelque chose, y soit contenu auparavant le Retranchement. Mais l'égal n'est pas contenu dans l'égal, come six ne sont pas contenus dans six. (Car il faut que ce qui contient, soit plus grand que ce qui est contenu : & il faut que ce dont on ôte quelque chose, soit plus grand que ce qui est ôté, afin qu'il reste quelque chose après la soustraction. Car il semble que c'est là la différence qu'il y a entre soustraire ou retrancher & entre ôter entièrement le tout.)

Le plus grand n'est pas contenu non plus dans le plus petit, come six ne sont pas contenus dans cinq ; (car cela est absurde.)

Par la même raison le plus petit n'est pas contenu dans le plus grand : car si cinq sont contenus dans six, come le plus petit nombre dans le plus grand, aussi quatre seront contenus dans cinq, & trois dans quatre, & deux dans trois, & un dans deux, & ainsi il arivera que cinq, quatre, trois, deux, un,

un, seront contenus dans six, lesquels étant ajoutez ensemble, font quinze. D'où on conclut que ce nombre est contenu dans six, si on acorde que le plus petit est contenu dans le plus grand.

Tout de même on trouvera que trente cinq sont contenus dans quinze (a) qui sont contenus dans six ; & en continuant ainsi le calcul on trouvera des nombres infinis dans six. Or de dire que des nombres

(a) On trouvera que trente cinq sont contenus dans quinze. Il ne paraît pas que Sextus veuille dire tout à fait cela, come on le peut voir en confrontant ce passage, avec ce qu'il dit *liv. 1. cont. les Epiiciens pag. 611*. Voici donc son raisonnement.

6.	contient	5.	4.	3.	2.	1.	qui font	15.	
Or	5.	contient	4.	3.	2.	1.	qui font	10.	
&c	4.	contient	3.	2.	1.		qui font	6.	
&c	3.	contient	2.	1.			qui font	3.	
&c	2.	contient	1.				qui font	1.	
Donc	6.	contient	15.	10.	6.	3.	1.	qui font	35.

Ensuite si vous raisonnez encore ainsi,

35.	contient	34.	33.	32.	31.	&c.	qui font	595.
Or	34.	contient	33.	32.	31.	&c.	qui font	561.
&c	33.	contient	32.	31.	&c.		qui font	528.

& que vous continuiez le calcul, come ci-dessus, vous aurez des nombres immenses, qui sont tous contenus dans 6. : s'il est vrai que 5. y soit contenu. Mais ils ne sont pas contenus dans 6. donc 5. n'y est pas contenu non plus. Voilà le raisonnement de Sextus. Il n'est pas nécessaire de dire que ce n'est là qu'une petite chicane.

bres infinis soyent contenus dans fix , cela est absurde. Donc il y a aussi de l'absurdité à dire que le plus petit soit contenu dans le plus grand.

Si donc il faut que ce qui est ôté de quelque chose, soit contenu dans cette chose dont on le retranche , & si ni l'égal n'est contenu dans l'égal ni le plus grand dans le plus petit , ni le plus petit dans le plus grand : certainement rien n'est retranché de rien.

De plus. Si quelque chose est retranchée de quelque chose , il faut que l'on retranche , ou le tout de la partie, ou la partie de la partie , ou le tout de la partie, ou la partie du tout. Dire que l'on ôte le tout du tout, ou de la partie, cela repugne à la Raison. Ce qui étant ainsi, il reste que l'on dise que l'on retranche la partie du tout, ou de la partie; ce qui est absurde. En voici la preuve.

Pour ne point quitter les nombres, qui rendront la chose plus claire, supposons , (par exemple) que nous avons le nombre dix , & que l'on en retranche une unité : cette unité ne peut être retranchée, ni de tout le nombre dix , ni de la partie restante du nombre dix, ou (pour le dire plus clairement) du nombre neuf. Donc elle n'est point ôtée : car si l'unité est ôtée de tout le nombre dix,

come le nombre dix n'est autre chose que dix unitez , & come il n'est pas une de ces unitez , mais l'assemblage de toutes ces unitez ; il faut ôter l'unité , de chaque unité pour la pouvoir ôter de tout le nombre dix. Premièrement donc rien ne peut être ôté de l'unité ; car les unitez sont indivisibles , & ainsi de cette manière on n'ôtera pas l'unité du nombre dix. (a)

Mais quand quelcun acorderoit que de chaque unité , on peut en ôter une unité , dans le nombre dix , cette unité ôtée aura dix parties : & l'unité sera composée de dix parties. Maintenant come il reste dix autres parties , desquelles on a ôté dix unitez que l'on appelle une unité , ces unitez restantes avec celles qui sont ôtées feront vingt (b). Or il est absurde qu'un soit dix , & que dix foyent vingt , & que ce qui est indivisible , (se-

(a) *On n'ôtera pas l'unité du nombre dix.* Parcequ'il faudroit ôter une unité d'une unité , ce qui ne se peut : ou une unité de chaque unité pour la retrancher de tout le nombre dix , ce qui est absurde : ou bien on ne peut pas ôter une unité du nombre dix , parceque ce nombre est un , & que l'unité est indivisible.

(b) *Ces unitez restantes avec celles qui sont ôtées feront 20.* Parceque l'on suppose une soustraction qui laisse quelque chose ; & le moins qui peut rester de chaque unité , quand on en aura ôté de chacune une unité , sera une unité , & par conséquent ce qui restera sera dix , & ce qui aura été ôté sera dix : or dix & dix font vingt. Voilà une petite subtilité.

(selon les Dogmatiques eux mêmes) soit divisé. Il est donc absurde de dire que l'on ôte une unité du nombre dix.

On ne peut pas non plus ôter une unité du nombre neuf qui reste. Car ce dont on ôte quelque chose, ne demeure pas entier : mais le nombre neuf, après le Retranchement de cette unité, demeure entier (a). Outre cela, le nombre neuf n'étant autre chose que neuf unitez, si on dit que l'on ôte une unité de ce nombre tout entier, on ôtera tout le nombre (b) ; si on dit que l'on ôte une unité des huit unitez restantes, qui sont l'autre partie de neuf, les mêmes absurditez suivront ; & si on dit que l'on ôte l'unité, de la dernière unité, il faudra dire, que l'unité est divisible, ce qui est absurde. Donc on n'ôtera pas non plus une unité de neuf.

Or

(a) *Mais le nombre neuf demeure entier.* Parcequ'il est question d'ôter l'unité, du nombre dix : & ôtez un de dix, reste neuf, & même ceux contre lesquels on dispute, veulent qu'en retranchant une unité du nombre dix : or dans quelque partie du nombre dix que l'on la prenne, il reste toujours neuf.

(b) *On ôtera tout le nombre.* Parcequ'ôtant une unité de chacune des unitez qui constituent tout le nombre neuf, il ne reste rien : donc, si de tout le nombre neuf, on ôte une unité il ne reste rien ; ou s'il reste quelque chose, il reste neuf unitez qui avec les neuf retranchées font 18. C'est le même sofisme que ci-dessus.

Or si une unité n'est ôtée, ni de dix, ni de quelque partie de dix, on ne peut donc retrancher la partie, ni du tout, ni d'une partie.

Concluons donc & disons que, si ni le tout n'est retranché du tout, ni la partie du tout, ni le tout de la partie, ni la partie de la partie; il s'ensuit que rien ne peut être retranché de rien.

L'Addition est encore une de ces choses que les Sceptiques croient impossibles. Car ce qui est ajouté (disent-ils) ou est ajouté à soi même, ou à un sujet préexistant, ou à une chose composée de ce qui est ajouté & d'un sujet préexistant. Or rien de tout cela n'est vrai. Donc rien n'est ajouté à rien. Soit (par exemple) une quantité de quatre cotiles, & que l'on y ajoute une cotile. Je demande à laquelle de ces quatre elle est ajoutée. Ce n'est pas à elle même, cela ne se peut; (car ce qui est ajouté est autre chose, que ce à quoi il est ajouté; mais rien n'est autre chose que soi même.) Cette cotile n'est pas ajoutée non plus à ce qui est composé des quatre cotiles & de celle qui est ajoutée. Car peut-elle être ajoutée à un composé qui n'est pas encore? De plus si la cotile qui est ajoutée, est ajoutée à quatre cotiles & à une cotile, cela fera une quantité de six cotiles, sa-

savoir de quatre cotiles, & d'une cotile; choses auxquelles on ajoute, & d'une cotile ajoutée.

Que si une cotile est ajoutée à toutes les quatre cotiles seules; come ce qui est autant étendu qu'une autre chose, est également étendu, il est évident que si une cotile est également étendue avec quatre cotiles, elle doublera la quantité des quatre cotiles; tellement que le tout fera huit cotiles: ce qui ne se voit pas.

Donc si ce que l'on dit être ajouté, n'est ajouté ni à soi même, ni à un sujet préexistant, ni à ce qui est composé de ces deux choses; & si cette énumération est entière, certainement rien n'est ajouté à rien.

Chap. XI. De la Transposition.

LA Transposition se trouve renfermée (a) & proscrite avec l'existence de l'addition & de la soustraction, & du mouvement local; (*laquelle existence nous avons détruite;*)

P

cet-

(a) La Transposition se trouve renfermée &c. Cela veut dire que si on nie l'addition, la soustraction, & le mouvement local, on nie en même tems la Transposition, qui est une action par laquelle on ôte une chose d'une autre, & on l'ajoute à une autre; ce qui ne se peut faire sans un mouvement passager de la chose transposée.

cette Transposition étant une espèce de changement, qui par un mouvement passager ôte une chose d'une autre, & l'ajoute à une autre.

Chap. XII. Du Tout & de la Partie.

LE Tout & la Partie se trouvent aussi renversez, dès là que l'on nie l'addition, & le retranchement. Car il paraît que le Tout se fait par un concours & par une addition des Parties : & que le Tout cesse par le retranchement d'une ou de quelques choses. Mais outre cela s'il y a quelque Tout, ou il est autre chose que ses Parties, ou ses Parties elles mêmes sont le Tout. Or il ne paraît pas que le Tout soit autre chose que ses Parties : (car si on ôte les Parties, il ne reste rien, qui nous puisse faire croire que quelque autre chose que les Parties, soit le Tout.) Que si les Parties elles mêmes sont le Tout, le Tout ne sera qu'un nom, & qu'une dénomination vaine, & il n'aura aucune existence propre. Come la distance n'est autre chose que les choses distantes entr'elles, & come un charpente n'est autre chose que des pièces de bois qui sont jointes ensemble : ainsi un Tout ne sera rien absolument.

Mais je dis que les Parties ne seront rien aussi

aussi. Car si elles sont Parties, ou elles sont Parties du Tout, ou elles sont Parties les unes des autres, ou chacune est Partie d'elle-même. Elles ne sont pas Parties du Tout, parceque le Tout n'est rien autre chose que les Parties, & ainsi elles seroient Parties d'elles mêmes: ce qui n'est pas par la raison que chacune des Parties passe pour être nécessaire à la perfection du Tout.

Elles ne sont pas non plus Parties les unes des autres, parceque la Partie paraît être contenue dans ce dont elle est Partie, & qu'il est absurde de dire que (par exemple) la main soit contenue dans le pié.

Enfin chaque Partie n'est pas Partie d'elle-même. Car de cette manière elle se contiendrait elle-même, & elle seroit & plus grande & plus petite qu'elle-même.

Donc si les Parties, come on les appelle, ne sont Parties, ni du Tout, ni d'elles-mêmes, ni les unes des autres, elles ne sont Parties de rien: & si elles ne sont Parties de rien, elles ne sont pas même des Parties: parceque les choses qui sont relatives (A) à

P 2

quel-

(A) Les choses qui sont relatives se détruisent mutuellement. Cela veut dire que les Parties étant relatives à ce dont elles sont apelées les Parties, si ce dont elles sont dites les Parties, n'est rien, dès là elles ne sont

quelque autre chose se détruisent mutuellement. Ce que nous avons dit dans ce chapitre, doit être considéré come une digression; & d'ailleurs nous avons déjà fait mention du Tout & de la Partie dans un autre endroit.

Chap. XIII. Du Changement naturel.

IL y a des Persones qui n'avouent pas que ce que l'on appelle Changement naturel, existe: & voici come ils prouvent leur pensée. Si quelque chose est changée, elle est ou corporelle ou incorporelle. Mais on doute parmi les Philosophes s'il arive du changement à l'une & à l'autre de ces choses. Ainsi ce que l'on dit du Changement naturel, sera de même révoqué en doute. Ensuite. Si quelque chose souffre du Changement, elle le souffre par l'effet d'une cause, & elle est un sujet passif. Or on renverse par des argumens, l'existence de la cause avec laquelle le patient est détruit aussi, n'ayant rien dont il reçoive l'action. Donc rien ne change.

De plus. Si quelque chose est changée, ou
ce

sont plus Parties. Car les choses relatives, ou se prouvent réciproquement les unes les autres, ou se réfutent de même.

ce qui existe est changé, ou ce qui n'existe pas. Mais ce qui n'existe pas n'a point de substance & ne peut être ni agent ni patient. Donc il ne peut être le sujet passif de quelque Changement. Que si c'est ce qui existe qui est changé; ou il est changé entant qu'il est un Etre, ou entant qu'il n'est pas un Etre. Mais entant qu'il n'est pas un Etre, il n'est pas changé; car il n'existe pas, s'il est un non-Etre: & s'il est changé entant qu'il est un Etre, il deviendra autre chose qu'un Etre qu'il est, c'est-à-dire, qu'il deviendra un non-Etre. Que si ni l'Etre n'est changé, ni le non-Etre non plus, & qu'outre ces deux choses il n'y ait rien, il faut dire que rien n'est changé.

Quelques autres raisonnent encore ainsi. Ce qui est changé, doit être changé dans quelque tems. Mais rien n'est changé dans le tems passé, ni dans le tems futur, ni dans le tems présent, come nous le ferons voir. Donc rien n'est changé.

Rien ne souffre de Changement dans un tems passé ou futur, parcequ'aucun de ces deux tems n'est présent, & que rien ne peut être agent ou patient dans un tems qui n'existe pas. Mais rien ne peut aussi souffrir de Changement dans le tems présent: car peut-être que le tems présent aussi n'est rien; mais, pour laisser cette dispute maintenant,

il est mort quand il étoit mort. Mais lorsqu'il vivoit, il n'étoit pas mort, (car autrement un même home vivroit & seroit mort.) Il n'est pas mort non plus lorsqu'il étoit mort : autrement il seroit mort deux fois. Donc Socrate n'est pas mort. On peut par ce même raisonnement renverser la Génération & la Corruption, à l'égard de toutes les choses que l'on dit être engendrées ou corrompues.

Il y en a qui font cette objection. Si quelque chose est engendrée, ou c'est un Etre, ou c'est un non-Etre. Mais un non-Etre n'est pas engendré ; (car ce qui n'est pas, n'est susceptible d'aucun accident, ni par conséquent d'être engendré.) Et un Etre n'est pas engendré non plus. Car si un Etre est engendré, ou bien il est engendré entant qu'il est un Etre, ou bien entant qu'il n'est pas un Etre. Mais entant qu'il n'est pas un Etre, il n'est pas engendré. Que s'il est engendré entant qu'il est un Etre, come ce qui est engendré, est engendré d'un autre ; ce qui est engendré d'un Etre, sera autre chose qu'un Etre, laquelle autre chose qu'un Etre, est un non-Etre. Donc ce qui est engendré sera un non-Etre ; ce qui est contraire à la Raison. Si donc, ni ce qui est, n'est point engendré, ni ce qui n'est pas ; rien du tout n'est engendré.

On

On peut dire de la même manière qu'il n'y a point de Corruption. Car si quelque chose se corrompt, ou c'est un Etre qui est corrompu ou c'est un non-Etre. Mais un non-Etre n'est pas corrompu; car il faut que ce qui est corrompu soit, pour être le sujet passif de quelque chose. Ce n'est pas non plus un Etre. Car s'il est corrompu, ou il est corrompu de manière qu'il demeure dans son Etre, ou de manière qu'il n'y demeure pas. S'il est corrompu de manière qu'il demeure dans son Etre, il fera en même tems un Etre & un non-Etre: car come il se corrompt non pas entant qu'un non-Etre, mais entant qu'un Etre, entant qu'il est corrompu, il sera autre chose qu'un Etre, & par conséquent il ne sera pas un Etre; & cependant il sera un Etre, parceque l'on dit qu'il se corrompt en demeurant toujours dans son Etre. Or il est absurde de dire qu'une même chose soit un Etre & un non-Etre. Donc l'Etre n'est pas corrompu en demeurant dans son Etre.

Que si on dit que l'Etre n'est pas corrompu en demeurant dans son Etre, mais qu'il est réduit premièrement au non-Etre, & qu'ensuite il est corrompu; alors il faudra dire que ce n'est plus un Etre, mais un non-Etre qui est corrompu, ce que nous avons montré être impossible. Si donc ni l'Etre ni le non-Etre ne peut être corrom-

pu, & qu'outre ces deux choses il n'y a rien, rien n'est corrompu.

Ce que nous avons dit jusqu'ici contre les différens mouvemens, suffit pour ces courtes Institutions, & nous prouve assez que la Fisiqne des Dogmatiques ne peut subsister, & est inconcevable à l'esprit.

Chap. XV. De l'état permanent des Etres.

Quelques Sceptiques proposent des doutes sur l'état permanent des corps; (cette matière vient bien après celle des mouvemens:) & voici come ils raisonnent. Ce qui est dans état toujours changeant, & toujours en mouvement, n'est pas dans un état permanent. Or tout corps est dans un mouvement continuel, suivant les sentimens des Dogmatiques, qui disent que le corps est une substance fluide, dont il s'exhale toujours quelque chose & à laquelle quelque chose est toujours ajoutée: (de manière que Platon a dit que les Corps ne sont point, mais qu'ils naissent, ou qu'ils se produisent & s'engendrent plutôt (a); & qu'Héraclite compare l'état

(a) On pourroit dire que les Corps sont dans un état continuel ou de formation & de perfection, ou de destruction & de décadence. Cela est sensible dans les Corps

l'état changeant de notre corps au cours d'un fleuve rapide.) Donc aucun corps n'est dans un état permanent. Car ce que l'on dit être dans un état permanent, semble devoir être retenu dans son état par les corps qui l'environnent; mais ce qui est retenu est patient: or il n'y a point de tel sujet passif, parcequ'il n'y a point d'agent ou de cause, comme nous l'avons enseigné: donc rien ne persiste dans un même état.

D'autres font ce raisonnement. Ce qui est dans un état permanent ou en repos souffre, ou est le sujet passif d'une action (a). Mais ce qui est le sujet passif d'une action est mu.

P 6.

Donc

Corps des animaux, des arbres, & des plantes; & à l'égard des autres Corps il y a de l'apparence qu'il en est de même, mais qu'il faut des siècles entiers pour en apercevoir les changemens. Il faut 2. ans pour former un enfant de 2. ans (sans compter le tems de la formation dans le ventre de la mère;) & il faut 50. ans pour un Homme de 50. ans, & ainsi des autres Corps. La décadence des Corps est de même un état de changement continuel, qui se fait par degrés.

(a) *Ce qui est dans un état permanent est le sujet passif d'une action.* Parcequ'il est retenu dans cet état par l'action de quelque Corps. Une pierre, par exemple, ne demeure en repos contre la terre, que parceque la terre l'empêche en agissant contre elle, de passer plus outre; & elle ne monte pas en l'air, parceque l'air & la matière subtile la pousse contre terre. Un liquide ne demeure liquide que par l'action de quelques Corps; & il ne devient dur, que par l'action de quelques autres Corps, qui prévalent sur ceux qui causeroient sa liquidité.

Donc ce qui est dans un état permanent, est mu; mais s'il est mu, il n'est pas dans un état permanent.

Ces mêmes raisonnemens font voir que ce qui est incorporel, n'est pas non plus dans un état permanent : car s'il est dans un état permanent, il est le sujet passif de l'action de quelque cause, ce qui n'est propre qu'aux Corps. Or ce qui est incorporel ne peut être le sujet passif de l'action de quelque cause (a). Donc il n'est pas dans un état permanent. Donc rien n'est dans un état permanent. Ces choses suffisent pour la dispute de l'état permanent des Etres. Mais come les mouvemens & le reste ne sauroient être conçus, sans la conaissance du lieu & du tems, il faut passer à l'examen de l'un & de l'autre : car si on fait voir qu'il n'y a ni lieu, ni tems, il sera évident que tous ces mou-

(a) *Ce qui est incorporel ne peut être patient, c'est-à-dire, qu'il n'est pas capable de recevoir l'action d'aucune cause, parcequ'il faudroit pour cela que l'agent pût agir sur lui, ou qu'il pût recevoir l'action de l'agent. Mais si l'agent est corporel il n'en peut pas recevoir l'action, parcequ'il ne peut pas être touché & si l'agent est incorporel, ni l'agent ne peut toucher le patient, ni le patient être touché par l'agent. Rien ne peut toucher ni être touché, s'il n'est corporel. Mais c'est un fait, dit-on, que l'ame est touchée par le Corps & le Corps par l'ame. Je n'en fais rien; mais si le fait est certain, l'ame est Corporelle; ou bien je ne fais ce que c'est ni que l'ame ni que le Corps.*

mouvemens ne font rien. Començons pas le lieu.

Chap. XVI. Du Lieu.

LE Lieu se prend en deux manières, ou proprement, ou abusivement. Il se prend abusivement, quand on le prend dans un sens large & étendu; dans ce sens, ma ville est mon Lieu. Et il se prend dans un sens propre, quand on le prend pour celui qui contient exactement une chose, ou qui nous contient exactement. Il n'est ici question que du Lieu proprement dit, ou qui contient exactement. Quelques uns ont dit qu'il y a un tel Lieu, d'autres l'ont nié, & d'autres n'ont rien voulu décider là dessus.

Ceux qui disent qu'il y a un Lieu, se fondent sur l'évidence de la chose. Qui est-ce, disent-ils, qui peut dire qu'il n'y a point de Lieu? Lorsqu'il voit les parties du Lieu, comme sont le droit, le gauche, le haut, le bas, le devant, le derrière; lorsqu'il est quelquefois dans un Lieu, ou dans un autre; lorsqu'il voit que j'enseigne maintenant, où mon maitre (a) enseignoit; & lorsqu'il conçoit

P 7

que

(a) Où mon maitre enseignoit. Sextus parle de son maitre Hérodoté de Tarse, auquel il succéda, comme on le voit par ce passage.

que le Lieu des corps légers de leur nature, est différent de celui des corps naturellement pesans; enfin lorsqu'il entend dire aux Anciens, (a) *Le Cahos a été avant toutes choses.* Car on dit que le Cahos est le Lieu des choses, parcequ'il comprend tout ce qui y est.

Certainement (disent-ils encore,) s'il y a quelque corps, il y a aussi un Lieu: car un corps ne peut être sans Lieu. Et s'il y a un principe efficient, & un principe matériel du corps, il faut qu'il y ait aussi quelque chose où le corps soit, ce qui est le Lieu. Mais il y a un principe efficient & un principe matériel du corps. Donc il y a aussi un Lieu, où est le corps.

Mais ceux qui nient qu'il y ait un Lieu, n'accordent pas qu'il ait des parties (b); & ils raisonnent ainsi. Le Lieu n'est autre chose que ses parties, & celui qui veut prouver qu'il y a un Lieu, parcequ'il suppose que ses parties existent, entreprend de prouver ce qui est en question par cela même qui est en question. Ils disent encore que c'est se moquer, de dire que quelque chose soit, ou ait été dans un Lieu, lorsque l'on n'accorde
en

(a) *Hérodote.*

(b) *Des parties.* C'est-à-dire, des parties qui soient à droite ou à gauche, en haut ou en bas, &c.

en aucune manière qu'il y ait un Lieu : qu'ensuite ceux qui argumentent ainsi pour le Lieu, usurent pour preuve l'existence du corps, de laquelle on ne convient pas : que l'on prouve que le principe efficient, & le principe matériel, n'existent pas plus que le Lieu : & qu'enfin Hésiode n'est pas un auteur digne de foi dans des matières de Philosophie.

C'est ainsi que ceux qui rejettent le Lieu, répondent aux raisons par lesquelles on prétend l'établir, & prouvent en même tems qu'il n'existe point. Ils tournent à leur avantage les opinions des Dogmatiques, qui paraissent être les plus fortes & avoir le plus de poids, comme sont celles des Stoïciens & des Péripatéticiens. Voici comme ils raisonnent :

Les Stoïciens disent que le vide est ce qui peut être occupé, ou rempli par un Etre, mais qui n'est pas occupé : ou bien, que c'est un espace vide de corps, ou un espace qui n'est pas occupé par un corps ; & que le Lieu est un espace occupé par un Etre, lequel espace est égal à l'Etre qui l'occupe. Par le mot d'Etre ils entendent un corps, & par celui d'espace ou de région ils entendent un intervalle qui est en partie occupé, & en partie non occupé par le corps : quoique quelques-uns aient dit que l'espace ou la région
est

est le Lieu d'un grand corps; de manière que l'espace ou la région, & le lieu ne sont différens l'un de l'autre que par la grandeur.

Voici donc ce que l'on leur objecte. Quand ils disent que le Lieu est un intervalle ou espace qui est occupé par le corps, comment (a) peuvent-ils dire que le Lieu est encore un espace? Veulent-ils dire qu'il est égal à la longueur du corps qui y est contenu, ou à sa largeur, ou à sa profondeur, ou à ces trois dimensions là? S'ils disent que le Lieu n'a qu'une de ces dimensions, il n'est donc pas égal à ce dont il est le Lieu, outre que ce Lieu contenant, n'ayant qu'une dimension, il sera une partie de ce qu'il contient; ce qui est tout à fait contraire à l'évidence.

Que si ce Lieu a trois dimensions, comme il n'y a point de vide dans ce Lieu, ni aucun autre corps, auxquels on puisse attribuer ces dimensions; & que le corps que l'on dit être dans ce Lieu, n'est pas composé de ces dimensions là, *mais des siennes*,
(car

(a) *Comment peuvent-ils dire que le Lieu est encore un espace?* Cela veut dire qu'un espace ou un intervalle occupé n'est plus un espace, qui ne peut être dit espace à l'égard d'un corps, qu'autant qu'il peut être occupé, mais non pas quand il est rempli & occupé actuellement par ce corps; parcequ'alors il n'est pas différent du corps même par lequel il est occupé.

(car ce corps est longueur, largeur, & profondeur, & puissance de résister, qui est ajoutée à ces dimensions:) il s'ensuivra, *que ce Lieu est chimérique*, que le corps lui même fera son Lieu, & qu'il sera en même tems le contenant & le contenu; ce qui est absurde. Donc ce Lieu supposé n'a point de dimensions, & par conséquent le Lieu n'est rien.

Voici un autre raisonnement. On ne voit pas trois dimensions à double dans aucune des choses que l'on dit être dans un Lieu, mais seulement une longueur, une largeur, & une profondeur. Ces dimensions là appartiennent-elles au corps seul, ou au Lieu seul, ou au corps & au Lieu tout ensemble? Si elles appartiennent au Lieu seul, le corps n'aura ni longueur, ni largeur, ni profondeur qui lui soient propres, & ainsi le corps ne sera pas corps, ce qui est absurde. Si ces dimensions appartiennent & au Lieu & au corps tout ensemble; come le vide n'a rien autre chose par son essence, que ces trois dimensions, & que ces trois dimensions du vide, sont aussi celles du corps, (puisqu'on suppose qu'elles appartiennent & au Lieu & au corps:) il s'ensuivra que le corps consistera dans les mêmes choses que le vide. Car à l'égard de la puissance de résister, on ne peut rien assurer de certain touchant son existence, come nous l'avons enseigné au-
para-

& ainsi alors le Lieu n'existera pas avant le corps placé. Or il est absurde de dire qu'une chose soit & ne soit pas. Donc le Lieu n'est pas l'extrémité du corps contenant, en tant que contenant.

De plus. Si le Lieu est quelque chose; ou il est fait, ou il n'est pas fait. On ne peut pas dire qu'il ne soit pas fait, car il est fait, (à ce que disent les Péripatéticiens,) quand il se forme autour du corps qui y est compris. Mais il n'est pas fait non plus: car s'il est fait, ou bien il est fait lorsque le corps est déjà dans le Lieu où on dit qu'il est, ou bien il est fait lorsque le corps n'est pas dans le Lieu. Or il ne se fait pas lorsque le corps est déjà dans le Lieu; (car il y a déjà un Lieu dans lequel le corps est placé:) & il ne se fait pas non plus lorsque le corps n'est pas dans un Lieu; car, (à ce que disent les Péripatéticiens,) ce qui contient se forme autour de ce qui est contenu, & par ce moyen le Lieu se fait: mais une chose ne peut pas se former & se disposer autour d'une chose qui n'est pas au dedans d'elle: donc si le Lieu ne se fait point, ni lorsque le corps est dans un Lieu, ni lorsqu'il n'y est pas, & qu'outre cela on ne puisse concevoir autre chose, le Lieu n'est point fait ou produit. Mais s'il n'est ni fait, ni non fait, il n'est pas.

Mais

Mais voici des objections plus générales, que l'on peut faire encore. Si le Lieu est quelque chose, ou il est corporel, ou il est incorporel. Or on doute de l'existence de ces deux choses. Donc aussi on doute du Lieu.

Le Lieu ne peut être connu qu'avec le corps, dont il est le Lieu. Mais ce que l'on débite de l'existence du corps, est tout douteux. Donc aussi ce que l'on dit du Lieu.

Le Lieu de chaque chose n'est pas éternel. Mais si on dit qu'il se fait, ou qu'il s'engendre, on ne peut pas être certain qu'il existe; parceque la génération n'existe pas.

On pourroit faire plusieurs autres difficultés, mais pour éviter la longueur, nous ajouterons, que d'un côté les raisons, & d'un autre l'évidence de la chose, imposent silence aux Sceptiques, qui sont des Philosophes modérez & peu hardis. C'est pourquoi nous n'embrassons aucun parti, par rapport aux sentimens des Dogmatiques; & nous nous abstenons de rien déterminer touchant le Lieu.

Chap. XVII. Du Temps.

Nous nous trouvons disposez à l'égard de la question du Temps, de même qu'à l'égard de celle du lieu. Car ,
si

si on s'en rapporte aux apparences, il paraît que le Temps est quelque chose : mais quand on examine ce que l'on en dit, il ne paraît pas avoir rien de réel. Les uns disent que le Temps est une durée (a) du mouvement du Temps ; (J'appelle Temps le monde :) & d'autres disent qu'il est le mouvement même du monde (b). Aristote, ou Platon selon d'autres, dit que le mouvement est le nombre (c) de ce qui est précédent & consécutif dans le mouvement. Straton, ou, selon d'autres, Aristote, dit que le Temps est la mesure du mouvement & du repos. Epicure, (comme le dit Démétrius de Lacédémone) enseigne que le Temps est l'accident des accidens, c'est-à-dire, qu'il est ce qui vient à la suite (d) des jours, des nuits & des heures, des

ac.

(a) Un certain espace, une certaine quantité du mouvement de la machine ronde du monde, ou le monde lui-même.

(b) Quelques uns disoient que le Temps étoit le mouvement de l'Univers, ou du premier mobile ; & d'autres disoient que c'étoit le premier mobile. Plutarque attribue la première de ces deux opinions à Platon, & la seconde à Pitagore.

(c) Ou la mesure numérique qui se remarque dans le mouvement.

(d) Ou ce qui accompagne les jours, les nuits & les heures &c. Toutes ces choses là sont des accidens, & ainsi le Temps qui accompagne ou qui est une suite de ces accidens, est l'accident des accidens. Epicure ne prenoit pas ici les jours, les nuits & les heures

co.

accidens ou propriétés passives & non passives, du mouvement & du repos. A l'égard de la substance du Temps, quelques uns ont dit qu'il est corporel, (come Enésidémus,) & qu'il n'est point différent de l'Etre & de la matière première : & les autres ont dit qu'il est incorporel. Il faudra donc dire, ou que toutes ces opinions différentes sont vrayes & qu'elles sont toutes fausses: ou que quelques-unes sont vrayes, & quelques-unes fausses. Mais elles ne peuvent pas être toutes vrayes : (car plusieurs de ces opinions sont opposées les unes aux autres.) D'un autre côté les Dogmatiques n'accorderont pas qu'elles soyent toutes fausses. Et de plus si on accorde qu'il est faux que le Temps soit corporel, & qu'il est faux aussi qu'il soit incorporel, on accordera par même moyen, que le Temps n'existe pas. Car outre le corporel & l'incorporel, il n'y a rien. Enfin,
de

come des portions du Temps, mais come des accidens, savoir les jours come une illumination accidentelle de l'air, les nuits come une obscurité accidentelle, & les heures come des portions de cette illumination, ou de cette obscurité accidentelle de l'air: desorte que sa pensée étoit que le Temps n'étoit rien par lui même, & ne consistoit qu'en ce que de tous ces accidens dont Sextus parle ici, on en concevoit quelques uns come passer, d'autres come présens, & d'autres come futurs: & voilà pourquoi il disoit que le Temps étoit l'accident des accidens.

de savoir quelles sont celles qui sont vrayes, & quelles sont celles qui sont fausses, cela n'est pas possible; soit acause des raisons également fortes que l'on propose pour soutenir ces diférens sentimens, soit parceque nous n'avons pas de règle indubitable de jugement, ni de démonstration certaine. Voilà donc les raisons qui font que nous ne pouvons rien assurer touchant le Temps. Ensuite, come on prétend que le Temps ne peut subsister, si l'on ôte le mouvement & repos; il s'ensuit que quand nous avons renversé ces choses, nous avons par cela même renversé le Temps.

Cependant voici ce que quelques uns objectent contre le Temps. Si le Temps existe, ou il est fini, ou il est infini: s'il est fini, il a comencé depuis quelque Temps, & il finira à quelque Temps: & par conséquent il y avoit un Temps, lorsqu'il n'y avoit point de Temps, & lorsqu'il n'avoit pas encore comencé: & il pourra y avoir quelque jour un Temps, lorsqu'il n'y aura plus de Temps, c'est-à-dire, lorsqu'il aura cessé d'être. Donc le Temps n'est pas fini.

Que si le Temps est infini, come le Temps est ou passé, ou présent, ou futur, on demandera si le futur & le passé existent, ou s'ils n'existent pas. S'ils n'existent pas, il ne restera que le présent, qui est le Temps le plus

plus court que l'on puisse s'imaginer; d'où il s'ensuivra que le Temps est fini: ainsi voilà les mêmes difficultés qu'auparavant. Que si le passé existe, le futur existe aussi: donc l'un & l'autre est présent: or il est absurde de dire que le passé & que le futur est présent: donc le Temps n'est pas infini. Mais si le Temps n'est ni fini ni infini, il n'est rien en aucune manière.

Voici un autre argument. Si le Temps existe, ou il est divisible, ou il est indivisible. Mais il n'est pas indivisible; (car on le divise en présent, passé & futur, comme le disent les Dogmatiques eux-mêmes.) Il n'est pas non plus divisible: car tout ce qui est divisible, est mesuré par quelque partie de soi-même, la chose mesurante parcourant chacune des parties de la chose mesurée, comme lorsque nous mesurons une coudée avec un pouce. Mais le Temps ne peut pas être mesuré par quelcune de ses parties: car, par exemple, si le présent mesure le passé, il sera dans le passé, & par conséquent il sera passé; ce qu'il faut dire aussi du futur, si le présent mesure le futur. Et si le futur mesure les autres Temps, il sera présent & passé; & de même si c'est le passé qui mesure les autres, il sera présent & futur; ce qui est contraire à la Raison. Donc le Temps n'est pas divisible. Or s'il n'est ni indivisible, ni divisible, il n'est point du tout.

De plus. On dit que le Temps se divise en trois; l'un est passé, l'autre présent, & l'autre futur. De ces trois parties, le passé & le futur n'existent pas: (car si le Temps passé & le futur existent maintenant, l'un & l'autre est présent.) Or je dis que le présent n'existe pas non plus. Car si le Temps présent existe, ou il est indivisible, ou il est divisible. Mais il n'est pas indivisible; & voici comme je le prouve. On dit que les choses qui souffrent quelque changement, sont changées dans le Temps présent. Or rien n'est changé dans un Temps indivisible; (car le fer ne passe pas de la dureté à la mollesse dans un Temps indivisible, & il faut dire la même chose des autres changemens.) Donc le Temps présent n'est pas indivisible. Mais il n'est pas divisible non plus. Car jamais il ne se peut faire que l'on le divise en des Temps présens, parcequ'acause de la fluidité rapide des choses qui sont dans le monde, il se change en temps passé, (à ce que l'on dit) d'une manière qui n'est pas concevable. Il ne se peut pas faire non plus que le présent soit divisé en Temps futur, & en Temps passé; car de cette manière, le présent seroit nul, parcequ'il auroit une de ses parties qui n'existeroit plus, & une autre qui n'existeroit pas encore. D'où on peut conclure que le présent
sent

sent ne peut pas être la fin du Temps passé, & le commencement du Temps futur; car de cette manière il seroit, & il ne seroit pas: il seroit, parcequ'on le suppose présent, & il ne seroit pas, parceque ses parties n'existeroient pas. Donc le présent n'est pas divisible. Que si le Temps présent n'est ni indivisible, ni divisible, il n'y a point de Temps présent. Or s'il n'y a ni Temps présent, ni passé, ni futur, il n'y a point de Temps: car ce qui consiste en ce qui n'existe point, n'est point existant.

On se sert encore de ce raisonnement contre le Temps. Si le Temps existe, ou il est engendré & corruptible, ou il n'est point engendré & il est incorruptible. Or il n'est pas vrai qu'il ne soit pas engendré, ou fait, & qu'il soit incorruptible; puisque l'on dit que selon quelque partie il est passé, & n'est plus, & que selon quelque partie, il est futur, & n'est pas encore. Mais il n'est pas vrai non plus qu'il soit fait & qu'il soit corruptible. Car les choses qui sont faites doivent être faites de quelque Etre réel; & celles qui se corrompent, doivent être changées en quelque Etre réel aussi, selon les suppositions des Dogmatiques eux mêmes. Si donc il se change par manière de corruption, en Temps passé, il se change en un non-Etre; & s'il se fait du Temps futur, il est fait d'un non-

Etre : car ni le passé ni le futur n'existent point. Or il est absurde de dire, que quelque chose soit faite d'un non-Etre, & se change en un non-Etre. Donc le Temps n'est pas fait & n'est pas coruptible. Mais s'il n'est ni non fait & incorruptible, ni fait & coruptible, il n'existe point du tout.

De plus. Tout ce qui est fait, paraît être fait dans un Temps; donc si le Temps est fait, il est fait dans un Temps. Il faut donc dire ou qu'un Temps est fait dans lui-même, ou qu'un Temps est fait dans un autre. Mais s'il est fait dans lui même, il sera & ne sera pas. Il ne sera pas, parceque, come ce dans quoi quelque chose est faite, doit exister avant ce qui est fait dans cette chose; il s'ensuit que le Temps qui est fait dans soi même n'existe pas encore, puisqu'il se fait : mais s'il est fait dans soi même, il est déjà avant que d'être fait. Donc un Temps ne se fait point dans soi-même. Mais un Temps n'est pas fait non plus dans un autre Temps; car si le présent est fait dans le futur, le présent sera le futur, & s'il est fait dans le passé, il sera passé : ce qu'il faut dire des autres Temps. Donc un Temps ne se fait point dans un autre Temps. Que si un Temps n'est point fait dans lui même, ni dans un autre Temps, le Temps n'est point fait. Mais nous avons montré ci-dessus qu'il n'est pas non plus non-fait :

fait: donc n'étant ni fait ni non-fait, il n'existe nullement; puisqu'il faut que les choses qui existent quelles qu'elles soyent, soyent ou faites ou non-faites.

Chap. XVIII Du Nombre.

COME on ne peut pas connaître le tems; sans connaître aussi le Nombre, il est à propos d'en dire aussi quelque chose. Ce n'est pas qu'en suivant la coutume, nous ne disions (sans néanmoins établir aucun Dogme,) que nous nombrons quelque chose, & que nous ne voulions bien entendre dire que le Nombre est quelque chose; mais c'est que la curiosité des Dogmatiques nous engage à entreprendre contr'eux cette dispute.

Car premièrement les Pitagoriciens disent que les principes ou les élémens du monde sont des Nombres. Ils prétendent que les choses qui paraissent aux Sens, en sont composées: & que les élémens doivent être simples, & qu'ainsi ils ne sont pas évidens aux Sens. Ils ajoutent qu'entre les choses obscures, les unes sont corporelles, come les vapeurs & les molécules; & les autres incorporelles, come les formes, les idées, & les Nombres: que les corps sont composez; qu'ils consistent en longueur, largeur

& profondeur, & en vertu de résister, ou aussi en pesanteur : que les élémens sont non seulement obscurs, mais encore incorporels : que si on considère les choses incorporelles, chacune a quelque Nombre ; que chacune est ou un, ou deux, ou un plus grand Nombre. D'où ils concluent, que les élémens de toutes choses, sont des Nombres obscurs & incorporels, lesquels Nombres on peut remarquer en toutes choses : que ce ne sont pas simplement les Nombres, qui sont les élémens des choses, mais que c'est aussi l'Unité, & le Deux indéfini, (*) qui se fait par l'addition de l'Unité ; par la participation duquel Deux, tous les Deux particuliers deviennent des Deux : que de ces principes viennent les autres Nombres, que l'on peut observer dans les choses nombrées : que le point, par exemple, représente l'Unité ; que la ligne représente le Deux, parceque l'on conçoit qu'elle est entre deux points;

(*) *Et le Deux indéfini.* C'est-à-dire, le Deux universel, par la communication ou participation duquel tous les Deux particuliers, sont des Deux. Voilà un *universale formale à parte rei*, une certaine nature réelle & indépendante de la pensée, à laquelle tous les Etres, qui ont une semblable forme ou une semblable nature, participent. Les Pitagoriciens vouloient que l'unité & les nombres fussent des formes qui survenoient aux choses nombrées ou dénomées *une*, ou *deux*, ou *trois* &c.

points; que la superficie représente un Trois, come étant le flux d'une ligne en largeur, vers quelque autre marque, située de travers: (a) & que le corps représente un Quatre, parcequ'il se fait par une surface qui s'élève vers un point posé, au dessus de cette surface.

Voilà de quelle manière ils changent en vaines imaginations le corps & tout le monde: à quoi ils ajoutent que le monde est gouverné conformément à de certaines proportions harmoniques, come, par exemple, selon la proportion harmonique nommée le *diateffaron*, qui est une proportion sesqui-tierce, come celle de huit à six: ou selon le *diapente*, qui est une proportion sesqui-altère, come celle de neuf à six: ou selon le *diapason*, qui est une proportion double, telle que celle de douze à six.

Ce sont là les rêveries qu'ils débitent. Ils veulent que le Nombre soit différent des choses nombrées, & voici come ils raisonnent. Si l'animal est un entant qu'animal, la plante,

Q 4

n'étant

(a) Suivant les Pitagoriciens, le point représentoit l'unité; la ligne, qui est le flux d'un point à un autre point, représentoit le Deux; la superficie, qui est le flux de la ligne vers un point hors de cette ligne, représentoit le Trois; & le corps, qui est le flux de la superficie vers un point hors d'elle, représentoit le Quatre.

n'étant pas animal, ne sera pas une : or la plante est aussi une : donc l'animal est un non pas autant qu'animal, mais eu égard à quelque autre chose que l'on y considère, à laquelle chaque Etre participe, & a cause de laquelle cet Etre devient un. Outre cela si les choses nombrées sont le Nombre ; come ces choses nombrées sont des Hommes, & des boeufs, (par exemple,) & des chevaux, les Hommes, les boeufs & les chevaux seront un Nombre (a) : & ainsi le Nombre sera blanc, ou noir, ou barbu, s'il arive que ceux qui sont nommez soyent tels, ce qui est absurde. Donc le Nombre n'est pas les choses nombrées ; mais il a une subsistance qui lui est propre, outre celle des choses nombrées, selon laquelle il est considéré dans les choses qui sont nombrées, & en est un élément.

Quand donc on voit ces Philosophes raisonner ainsi, pour prouver que le Nombre n'est pas la même chose que les choses nombrées, cela fait naître une difficulté & un doute contre le Nombre. Si le Nombre existe, dit-on, ou bien il est les choses nombrées, ou bien il est outre cela quelque autre Etre, hors de ces choses. Mais, (come les Pitagoriciens le prou-

(a) *Seront un nombre*, c'est-à-dire, les Hommes seront un Nombre, & les boeufs un Nombre, &c.

prouvent,) il n'est pas les choses nombrées ; & , come nous le prouverons , il n'est pas autre chose que les choses nombrées. Donc le Nombre n'est rien.

Pour prouver évidemment que le Nombre n'est rien au dehors ou au de là des choses nombrées , nous nous arrêterons seulement à l'unité , afin que ce que nous avons à dire soit plus clair. Voici notre raisonnement. Si l'unité est quelque chose par elle même , de manière que chacune des choses qui y participe devienne une ; ou cette unité sera une , ou elle sera autant d'unités , qu'il y a de choses qui sont participantes de l'unité. Si elle est une , je demande si chacune des choses qui y participent , participe à l'unité toute entière , ou seulement à quelque partie de l'unité ; car si un Homme , par exemple , a l'unité toute entière , il n'y aura plus d'unité à laquelle un cheval , ou un chien , ou quelque autre chose que l'on appelle une , puisse participer : supposons qu'il y ait plusieurs Hommes nus , s'il n'y a qu'un habit , & que l'un de ces Hommes s'en revête , les autres demeurent nus , & sans habit. Que si chaque chose participe seulement à quelque partie de l'unité , premièrement l'unité aura quelque partie , & par conséquent elle aura une infinité de parties & elle sera divisée à l'infini , ce qui est absurde. Ensuite

come une partie du Nombre dix, par exemple deux, n'est pas dix ; ainsi une partie de l'unité ne sera pas l'unité, & par conséquent rien ne participera à l'unité. Donc l'unité, à laquelle on dit que les choses singulières participent, n'est pas une.

Que si les unitez sont égales en Nombre aux choses nombrées, dont on dit que chacune est une ; & si chaque chose, qui est dite une, est une par la participation d'une de ces unitez, il y aura une infinité d'unitez participées. Or, ou ces unitez elles mêmes participent à une souveraine unité, ou à des unitez égales en Nombre avec elles, & acause de cela elles sont des unitez : ou bien elles ne participent à une ni à plusieurs unitez, ce qui fait qu'elles sont des unitez sans participation à l'unité. Mais si ces unitez peuvent être unitez sans participation, tout de même chaque chose sensible pourra être une sans participer à l'unité ; ce qui renverse cette unité que l'on veut que nous considérons par elle même. Que si on dit que ces unitez, sont unitez par participation ; ou elles participent toutes à une seule unité, ou chacune à une unité particulière : si elles participent toutes à une seule, il faudra dire ou qu'elles participent chacune à cette seule toute entière, ou que chacune participe à une partie de cette unité : & de cette

ma-

manière les mêmes absurditez que ci-dessus, restent. Que si chaque unité participe à une unité particulière, il faudra encore considérer l'unité de chacune de ces unitéz, & après ces unitéz, des autres unitéz, & ainsi à l'infini. Donc si pour concevoir s'il y a quelques unitéz abstraites, qui existent par elles mêmes, par la participation desquelles chaque chose soit une, il faut concevoir des unitéz infiniment infinies que l'esprit puisse saisir : & si d'ailleurs il est impossible de concevoir des unitéz infinies à l'infini qui puissent tomber dans la pensée ; il est impossible d'assurer positivement qu'il y ait quelques unitéz abstraites, compréhensibles à l'esprit, & que chacune des choses qui sont, soit une, par la participation d'une unité particulière. Il est donc absurde aussi de dire, qu'il y a autant d'unitéz que de choses qui participent à ces unitéz. Or si l'unité, comme on l'appelle, n'est point une, par elle même, & hors des choses ; & s'il n'est pas vrai qu'il y ait autant d'unitéz hors des choses, qu'il y a de choses qui participent à l'unité ; l'unité n'existe point par elle même & hors des choses, & de même il n'y aura aucun Nombre qui existe par soi même & hors des choses : car le raisonnement que nous avons fait contre l'unité, qui nous a servi d'exemple, peut être appliqué à tous les Nombres.

Maintenant, si le Nombre n'est rien par lui même & hors des choses, come nous l'avons enseigné, &, si aussi le Nombre n'est pas les choses nombrées, come le font voir les Pitagoriciens, il faut dire qu'il n'y a point de Nombre.

Mais de plus, ceux qui croient que le Nombre est quelque chose au de là & hors des choses nombrées, comeat diront-ils que le Nombre deux est fait de l'unité? Car lorsque nous mettons une unité avec une autre unité, il faut dire, ou que quelque chose est ajoutée au dehors à ces unitez, ou que quelque chose en est retranchée de même, afin qu'il en résulte le Nombre deux, ou que rien n'y est ni ajouté ni retranché. Si rien n'y est ni ajouté ni retranché, ce ne sera pas le Nombre deux; car ces unitez quand elles sont séparées l'une de l'autre, n'ont ni l'une ni l'autre une raison d'unité qui leur survienne de dehors, (come nous l'avons prouvé;) & maintenant rien ne leur est ajouté ni retranché de dehors, (suivant la supposition présente.) Donc le Nombre deux ne sera pas une addition de l'unité avec l'unité, puisqu'il ne s'est fait ni addition ni retranchement de dehors, qui y ait introduit le Nombre deux, que l'on veut être différent des choses nombrées. Que s'il se fait un retranchement, non seulement ce ne sera pas le
Nom-

Nombre deux, mais encore les unitez seront diminuées. Si au contraire le Nombre deux est ajouté de dehors à ces unitez, afin que de ces unitez il se fasse le Nombre deux, ce qui paraissoit être deux, sera maintenant quatre: car on a supposé une unité, & une autre unité, auxquelles le Nombre deux étant ajouté de dehors, il en résulte le Nombre quatre. Il faudra raisonner de même à l'égard des autres Nombres, que l'on dit être faits par addition.

Puis donc que les Nombres, que l'on dit être composez des Nombres les plus simples, ne sont faits ni par retranchement ni par addition, ni sans retranchement ni sans addition, il ne se pourra faire aucune production ou génération du Nombre qu'ils disent être à part, & subsister dans les choses nombrées. Cependant les Pitagoriciens prétendent que les Nombres sont produits, & enseignent qu'ils sont composez & faits des Nombres les plus simples, come, par exemple, de l'unité, & du Deux indéfini (ou universel.) Donc le Nombre ne subsiste pas à part & par soi même hors des choses. Mais si le Nombre ne se voit & ne s'aperçoit point à part, ni hors des choses, & si néanmoins il ne consiste pas seulement dans les choses nombrées, il n'y a point de Nombre, à en juger par ce que les

Maintenant, si le Nombre n'est rien par lui même & hors des choses, come nous l'avons enseigné, & si aussi le Nombre n'est pas les choses nombrées, come le font voir les Pitagoriciens, il faut dire qu'il n'y a point de Nombre.

Mais de plus, ceux qui croient que le Nombre est quelque chose au de là & hors des choses nombrées, comment diront-ils que le Nombre deux est fait de l'unité? Car lorsque nous mettons une unité avec une autre unité, il faut dire, ou que quelque chose est ajoutée au dehors à ces unitéz, ou que quelque chose en est retranchée de même, afin qu'il en résulte le Nombre deux, ou que rien n'y est ni ajouté ni retranché. Si rien n'y est ni ajouté ni retranché, ce ne sera pas le Nombre deux; car ces unitéz quand elles sont séparées l'une de l'autre, n'ont ni l'une ni l'autre une raison d'unité qui leur survienne de dehors, (come nous l'avons prouvé;) & maintenant rien ne leur est ajouté ni retranché de dehors, (suivant la supposition présente.) Donc le Nombre deux ne sera pas une addition de l'unité avec l'unité, puisqu'il ne s'est fait ni addition ni retranchement de dehors, qui y ait introduit le Nombre deux, que l'on veut être différent des choses nombrées. Que s'il se fait un retranchement, non seulement ce ne sera pas le
 Nom-

Nombre deux, mais encore les unitéz seront diminuées. Si au contraire le Nombre deux est ajouté de dehors à ces unitéz, afin que de ces unitéz il se fasse le Nombre deux, ce qui paraissoit être deux, sera maintenant quatre: car on a supposé une unité, & une autre unité, auxquelles le Nombre deux étant ajouté de dehors, il en résulte le Nombre quatre. Il faudra raisonner de même à l'égard des autres Nombres, que l'on dit être faits par addition.

Puis donc que les Nombres, que l'on dit être composez des Nombres les plus simples, ne sont faits ni par retranchement ni par addition, ni sans retranchement ni sans addition, il ne se pourra faire aucune production ou génération du Nombre qu'ils disent être à part, & subsister dans les choses nombrées. Cependant les Pitagoriciens prétendent que les Nombres sont produits, & enseignent qu'ils sont composez & faits des Nombres les plus simples, come, par exemple, de l'unité, & du Deux indéfini (ou universel.) Donc le Nombre ne subsiste pas à part & par soi même hors des choses. Mais si le Nombre ne se voit & ne s'aperçoit point à part, ni hors des choses, & si néanmoins il ne consiste pas seulement dans les choses nombrées, il n'y a point de Nombre, à en juger par ce que les

Maintenant, si le Nombre n'est rien par lui même & hors des choses, come nous l'avons enseigné, &, si aussi le Nombre n'est pas les choses nombrées, come le font voir les Pitagoriciens, il faut dire qu'il n'y a point de Nombre.

Mais de plus, ceux qui croient que le Nombre est quelque chose au de là & hors des choses nombrées, comment diront-ils que le Nombre deux est fait de l'unité? Car lorsque nous mettons une unité avec une autre unité, il faut dire, ou que quelque chose est ajoutée au dehors à ces unitez, ou que quelque chose en est retranchée de même, afin qu'il en résulte le Nombre deux, ou que rien n'y est ni ajouté ni retranché. Si rien n'y est ni ajouté ni retranché, ce ne sera pas le Nombre deux; car ces unitez quand elles sont séparées l'une de l'autre, n'ont ni l'une ni l'autre une raison d'unité qui leur survienne de dehors, (come nous l'avons prouvé;) & maintenant rien ne leur est ajouté ni retranché de dehors, (suivant la supposition présente.) Donc le Nombre deux ne sera pas une addition de l'unité avec l'unité, puisqu'il ne s'est fait ni addition ni retranchement de dehors, qui y ait introduit le Nombre deux, que l'on veut être différent des choses nombrées. Que s'il se fait un retranchement, non seulement ce ne sera pas le
 Nom-

Nombre deux, mais encore les unitéz seront diminuées. Si au contraire le Nombre deux est ajouté de dehors à ces unitéz, afin que de ces unitéz il se fasse le Nombre deux, ce qui paroïssoit être deux, sera maintenant quatre: car on a supposé une unité, & une autre unité, auxquelles le Nombre deux étant ajouté de dehors, il en résulte le Nombre quatre. Il faudra raisonner de même à l'égard des autres Nombres, que l'on dit être faits par addition.

Puis donc que les Nombres, que l'on dit être composez des Nombres les plus simples, ne sont faits ni par retranchement ni par addition, ni sans retranchement ni sans addition, il ne se pourra faire aucune production ou génération du Nombre qu'ils disent être à part, & subsister dans les choses nombrées. Cependant les Pitagoriciens prétendent que les Nombres sont produits, & enseignent qu'ils sont composez & faits des Nombres les plus simples, come, par exemple, de l'unité, & du Deux indéfini (ou universel.) Donc le Nombre ne subsiste pas à part & par soi même hors des choses. Mais si le Nombre ne se voit & ne s'aperçoit point à part, ni hors des choses, & si néanmoins il ne consiste pas seulement dans les choses nombrées, il n'y a point de Nombre, à en juger par ce que les

Maintenant, si le Nombre n'est rien par lui même & hors des choses, come nous l'avons enseigné, & si aussi le Nombre n'est pas les choses nombrées, come le font voir les Pitagoriciens, il faut dire qu'il n'y a point de Nombre.

Mais de plus, ceux qui croient que le Nombre est quelque chose au de là & hors des choses nombrées, comeat diront-ils que le Nombre deux est fait de l'unité? Car lorsque nous mettons une unité avec une autre unité, il faut dire, ou que quelque chose est ajoutée au-dehors à ces unitez, ou que quelque chose en est retranchée de même, afin qu'il en résulte le Nombre deux, ou que rien n'y est ni ajouté ni retranché. Si rien n'y est ni ajouté ni retranché, ce ne sera pas le Nombre deux; car ces unitez quand elles sont séparées l'une de l'autre, n'ont ni l'une ni l'autre une raison d'unité qui leur survienne de dehors, (come nous l'avons prouvé;) & maintenant rien ne leur est ajouté ni retranché de dehors, (suivant la supposition présente.) Donc le Nombre deux ne sera pas une addition de l'unité avec l'unité, puisqu'il ne s'est fait ni addition ni retranchement de dehors, qui y ait introduit le Nombre deux, que l'on veut être différent des choses nombrées. Que s'il se fait un retranchement, non seulement ce ne sera pas le
 Nom-

Nombre deux, mais encore les unitez seront diminuées. Si au contraire le Nombre deux est ajouté de dehors à ces unitez, afin que de ces unitez il se fasse le Nombre deux, ce qui paraissoit être deux, sera maintenant quatre: car on a supposé une unité, & une autre unité, auxquelles le Nombre deux étant ajouté de dehors, il en résulte le Nombre quatre. Il faudra raisonner de même à l'égard des autres Nombres, que l'on dit être faits par addition.

Puis donc que les Nombres, que l'on dit être composez des Nombres les plus simples, ne sont faits ni par retranchement ni par addition, ni sans retranchement ni sans addition, il ne se pourra faire aucune production ou génération du Nombre qu'ils disent être à part, & subsister dans les choses nombrées. Cependant les Pitagoriciens prétendent que les Nombres sont produits, & enseignent qu'ils sont composez & faits des Nombres les plus simples, come, par exemple, de l'unité, & du Deux indéfini (ou universel.) Donc le Nombre ne subsiste pas à part & par soi même hors des choses. Mais si le Nombre ne se voit & ne s'aperçoit point à part, ni hors des choses, & si néanmoins il ne consiste pas seulement dans les choses nombrées, il n'y a point de Nombre, à en juger par ce que les

Dogmatiques disent avec trop de curiosité sur cette matière.

Notre dessein dans ces courtes Institutions, ne nous permet pas d'en dire davantage sur cette partie de la Philosophie, que l'on appelle la Physique, ou la science naturelle.

Chap. XIX. De la Partie morale de la Philosophie.

IL nous reste à parler de la Partie morale, qui consiste à juger du bien & du mal moral & des choses indifférentes : ainsi pour discourir en peu de mots sur cette partie, dont nous prétendons toucher seulement les principaux chefs, nous proposerons quelques doutes sur l'existence, ou la réalité du bien & du mal moral, & des choses indifférentes; après que nous aurons donné quelque notion de ces choses.

Chap. XX. Définition du Bien en général suivant les Stoïciens. (a)

LEs Stoïciens disent que le Bien est l'utilité, ou ce qui n'est pas différent de l'u-

(a) *Définition du Bien ... selon les Stoïciens.* Mon exemplaire n'a point ce titre, mais celui-ci, *Des biens & des maux, & des choses indifférentes.* Mais, comme il n'est point parlé de tout cela dans ce chapitre, je l'ai intitulé comme l'on voit ici,

l'utilité. Par l'utilité ils entendent la vertu, & par ce qui n'est pas différent de l'utilité, ils entendent l'honête Homme & l'ami (a). Car la vertu étant la partie principale & dominante de l'ame disposée d'une certaine manière, & une action honête, étant une opération conforme à la vertu, c'est là l'utilité. Mais un honête Homme & un ami, n'est pas différent de l'utilité, parcequ'une partie de l'honête Homme est l'utilité, qui est la partie principale & dominante de l'ame. Pour expliquer cela, ils disent que les tous ne sont pas les mêmes choses que leurs parties; (car l'Homme n'est pas sa main :) mais qu'ils ne sont pas d'autres choses que leurs parties, & & qu'ils n'en sont pas différens, (car ils ne peuvent subsister sans leurs parties :) & ainsi ils disent que les tous ne sont pas autres que leurs parties: d'où ils concluent que l'honête Homme étant le tout, par rapport à la prin-

(a) *L'Honête Homme & l'ami.* Les Stoïciens confondoient l'ami avec l'honête Homme; parceque le Sage ne doit choisir pour ami qu'un honête Homme; & qu'un ami n'est ami, ou ne doit être regardé come tel, que quand il est honête Homme. Auresse cet honête Homme & cet ami n'est pas différent de l'utilité ou de la vertu; parceque l'utilité ou la vertu étant la principale partie de l'ame de cet honête Homme affectée d'une certaine manière, il n'est pas différent de cette principale partie de soi même, quoiqu'il ne soit pas composé de cette seule partie.

principauté de son ame, (laquelle principauté ils appellent l'utilité) il n'est pas autre que l'utilité, *il n'en est pas différent.*

Chap. XXI. Des Biens & des Maux & des choses indifférentes. (a)

LEs Stoïciens disent ensuite que le Bien se prend en trois manières différentes : que suivant la première, le Bien est la source & le premier principe de l'utilité, ce qui est la vertu elle même : que suivant la seconde, le Bien est ce par où il arrive que nous recevons de l'utilité, come la vertu, & les actions vertueuses : que suivant la troisième, le Bien est ce qui peut nous apporter de l'utilité, come la vertu & les actions vertueuses, l'honête Home & le bon ami, les Dieux & les bons Démons : desorte que la seconde signification du Bien, comprend la première, & que la troisième comprend la seconde & la première.

Quelques-uns disent que le Bien est ce qui est

(a) *Des biens & des maux & des choses indifférentes.*
Le titre de ce chapitre dans mon exemplaire est celui-ci : *Que le bien se dit en trois manières* : mais le sommaire de ce chapitre, tel que je le mets ici, me paraît plus naturel. Aureste des Chapitres 21. & 22. de mon exemplaire, je n'en fais qu'un, parceque mon titre les comprend tous deux.

est desirable par soi même. D'autres que c'est ce qui contribue à la félicité & ce qui en est la perfection. Et à l'égard de la félicité, les Stoïciens disent qu'elle consiste à passer doucement & tranquillement le tems de la vie. Ce sont là les choses que l'on nous apprend pour nous donner une notion du Bien. Mais dire que le Bien est ce qui apporte de l'utilité, ou ce qui est desirable par soi même, ou ce qui contribue ou aide à la félicité, ce n'est pas là faire voir ce que c'est que le Bien, c'est seulement nous donner quelques unes de ses propriétés ou de ses accidens; ce qui est ridicule. Car ou ces choses là conviennent au seul Bien, ou elles conviennent aussi à d'autres choses. Si elles conviennent à d'autres choses aussi, ces définitions du Bien ne sont pas exactes, parceque ces accidens sont communs à d'autres choses. Et si ces accidens conviennent au Bien seul, ils ne peuvent toujours point nous faire avoir une notion du Bien; car come un Home qui n'a aucune conaissance d'un cheval, ne fait pas même ce que c'est que le hennissement, il est évident que jamais il ne parviendra à avoir une notion d'un cheval par ce qu'on lui dira du hennissement, ou en entendant même un hennissement, à moins qu'il ne voye un cheval hennir. Tout de même si une Personne demande ce que c'est que

que le Bien, par cela même qu'elle ignore ce que c'est, elle ne peut pas connaître ce qui est propre au Bien seulement, en sorte que par la connaissance de cette propriété il lui soit possible de se former une notion & une idée du Bien même. Car il faut premièrement apprendre ce que c'est que la nature du Bien, & ensuite on pourra connaître, ce qui apporte de l'utilité, ce qui est désirable par soi même, & ce qui est la cause de la félicité.

En effet, les Dogmatiques eux mêmes nous font voir par leur conduite que ces accidens là ne suffisent par pour avoir une notion exacte de la nature du Bien. Car ils conviennent bien à la vérité, que le Bien est utile, qu'il est désirable (d'où vient qu'il est appelé *ἀγαθόν*, come qui diroit *ἀγαπῶν*, c'est-à-dire, attirant ou engageant;) qu'il est la cause de la félicité: mais quand on leur demande ce que c'est que ce Bien à qui ces propriétés conviennent, les voilà tous dans une guerre irréconciliable les uns contre les autres; les uns disant que c'est la vertu, les autres la volupté, les autres l'exemption de douleur, & les autres quelque autre chose. Or si les définitions précédentes fesoient voir ce que c'est que le Bien en lui même, les Philosophes ne seroient pas en discorde là dessus, tout de même que s'ils ne connoissoient pas quelle est la nature du Bien. C'est ainsi que ceux qui
font

sont les plus estimez parmi les Dogmatiques, ne sauroient s'accorder entr'eux sur la notion du Bien.

Leurs diffensions sont toutes semblables sur la question du Mal ; les uns disant, que le Mal est ce qui est nuisible, ou ce qui n'est pas autre que nuisible : les autres, que c'est ce qui par soi même doit être fui : les autres, que c'est ce qui est cause du malheur. Par lesquelles définitions ils ne représentent pas la nature ou l'essence du Mal, mais quelque chose qui lui est peut-être propre ; ce qui fait qu'ils tombent dans les mêmes incertitudes qu'auparavant.

(*) Les Stoïciens disent qu'une chose peut être indifférente en trois manières : suivant la première, ce qui est indifférent, est ce à quoi on ne se porte point par inclination, & dont on ne se détourne point aussi par la fuite : c'est ainsi que l'on n'est porté ni à afirmer ni à nier que le nombre des étoiles ou des cheveux de la tête est pair. Suivant la seconde manière une chose indifférente est ce que l'on recherche ou que l'on évite, sans être néanmoins porté à desirer ou à fuir plutôt ceci que

(*) Le Chap. 22. dans mon exemplaire comence ici. Il traite des choses indifférentes ou neutres, c'est-à-dire, de celles qui ne sont comprises ni parmi les Biens ni parmi les Maux.

que cela : c'est ainsi que deux pièces égales de monoye dont on doit choisir l'une, sont indifférentes ; car on est porté à en choisir une, mais non pas une plutôt que l'autre. Suivant la troisième manière, une chose est indifférente, lorsqu'elle ne contribue ni au bonheur ni au malheur, comme la santé, les richesses : &c. Car, selon les Stoïciens, une chose dont on peut user quelquefois bien, & quelquefois mal, est indifférente. On peut voir là dessus les dissertations de ces Philosophes dans leurs traitez de morale auxquels ils nous renvoient.

Cependant on peut voir ce que l'on doit penser de ces définitions des choses indifférentes, par ce que nous avons dit des Biens & des Maux, & remarquer que les Dôgmatiques ne nous conduisent à la conaissance d'aucune de ces choses. Ce qui n'est pas surprenant néanmoins, parcequ'il leur est facile de se tromper dans des choses qui n'existent peut-être point : car quelques uns prétendent prouver par les raisonnemens suivans, qu'il n'y a ni Bien, ni Mal, ni aucune chose indifférente.

(a) Chap. XXII. *S'il y a quelque chose qui soit de sa nature bone, ou mauvaise, ou indifférente.*

LE feu, qui par sa nature échaufe, paraît à tout le monde avoir la vertu d'échauffer, & la neige étant rafraichissante de sa nature, paraît à tous être rafraichissante: & ainsi toutes les choses qui de leur nature émeuvent, ou affectent d'une certaine manière, affectent de la même manière tous ceux qui sont dans un état conforme à leur nature. Or aucune de ces choses que l'on appelle des Biens, n'émeut & n'affecte point de la même manière tous les Hommes, & n'est point considérée de tous comme un Bien: (comme nous le ferons voir.) Donc il n'y a aucune chose bone de sa nature.

Je dis qu'aucune des choses que l'on appelle des Biens, ne touche point de la même manière tous les Hommes. Car, (pour ne point parler d'une populace grossière & ignorante, qui fait le plus grand nombre, parmi laquelle, les uns croient, que le Bien consiste à avoir une forte constitution de corps; les

au-

(a) Je joins à ce chapitre qui est le 23. dans mon exemplaire, une grande partie du chap. 24. parceque le sommaire de ce chapitre-ci s'étend jusques là.

autres à jouir des voluptez charnelles; les autres, à se gorgier de vin & de bone chère; d'autres, à jouer; quelques uns, à posséder plus de richesses que les autres; & quelques uns enfin dans d'autres choses pires que celles là:) parmi les Philosophes mêmes quelques uns, come les Péripatéticiens, disent qu'il y a trois sortes de Biens, les uns, qui apartiennent à l'ame, come les vertus: les seconds, qui apartiennent au corps, come la santé, & autres choses semblables: & les autres, qui sont au dehors de nous, come les amis, les richesses & autres choses pareilles.

Les Stoïciens reconaissent aussi trois sortes de Biens; les uns, qui apartiennent à l'ame, come les vertus: d'autres, qui sont au dehors de l'ame, come l'honête Home & l'ami: & d'autres qui ne sont ni au dedans ni au dehors de l'ame, come l'Home de bien par raport à lui même. Mais quant aux choses qui apartiennent au corps, ou qui sont extérieures au corps, & que les Péripatéticiens considèrent come des Biens, les Stoïciens nient qu'elles soyent des Biens.

Il y a eu aussi des Philosophes qui ont embrassé la volupté come un Bien; au lieu que d'autres la mettent absolument au rang des Maux (a); de manière qu'un de ces Philosophes

(a) D'autres la mettent au rang des Maux. Les Ci-

ses s'écrioit : *J'aimerois mieux être insensé ,
que de m'abandonner à la volupté.*

Difons donc , que puiſque les choſes qui nous émeuvent par leur nature , affectent & émeuvent d'une même manière tous les Hommes , & que puiſque nous ne ſommes pas affectez de la même manière à l'égard des choſes que l'on appelle des Biens , rien n'eſt un Bien de ſa nature. Car enfin nous ne pouvons ajouter foi ni à toutes les opinions précédentes que nous avons expliquées ; acauſe qu'elles ſe combattent les unes les autres ; ni à quelque en particulier : car ſi quelqu'un dit qu'il faut ajouter foi à cette Secte-ci , & non pas à celle-là ; dès là qu'il eſt combattu par les raiſons de ceux qui penſent autrement que lui , il devient partie intéreſſée dans cette controverſe , & par conſéquent il faut choiſir un autre juge que lui , qui le juge lui même & il ne peut pas uſurper le droit de juger les autres. Mais come nous n'avons ni règle de vérité & de fauſſeté dont on convienne unanimement , ni démonſtration reconue pour telle , acauſe qu'il eſt impoſſible de liquider les diſcultez que nous avons ſur ces deux choſes ; il faudra qu'il ſ'abſtienne de décider ,
&

Ciniques , par exemple. Antiftène , qui étoit de cette Secte , eſt l'auteur de cette penſée , que Sextus rapporte ici auſſi-tot.

& il ne pourra pas prononcer affirmativement qu'une chose soit un Bien par sa nature , ou par elle même.

Quelques uns font cette objection. Le Bien est ou le desir que nous avons d'une chose, ou la chose même que nous desirons. Or le desir que nous avons d'une chose, n'est pas par lui même un Bien; car si cela étoit, nous nous contenterions de ce desir, & nous ne travaillerions pas à obtenir ce que nous desirons, dans la crainte que nous aurions d'être privez du plaisir de le desirer, quand nous l'aurions obtenu. Par exemple, si c'étoit un Bien de desirer de boire, nous ne rechercherions pas à boire; car quand nous avons obtenu, ce que nous desirions, nous cessons de le desirer: (dites la même chose à l'égard du desir de manger, de celui des plaisirs charnels, & des autres.) Donc le desir n'est pas un Bien par lui même; & je ne fais pas s'il n'est pas plutot une chose fâcheuse & incomode: car celui qui a faim, cherche de la nourriture pour se délivrer de ce desir incomode; & celui qui a l'amour en tête, ou qui a soif n'en agit pas autrement.

Or maintenant, je dis que ce que l'on desire n'est pas non plus un Bien: car ou il est hors de nous, ou il est au dedans de nous. Mais s'il est au dehors de nous, ou il excite en nous un mouvement agréable, une certaine

aine disposition qui nous plait, & enfin quelque sorte de délectation, ou il ne nous affecte en aucune manière. S'il n'a rien pour nous de délectable, il ne sera pas un Bien, il ne nous engagera pas à le desirer, & il ne sera desirable en aucune sorte.

Que si cet objet étranger produit en nous une certaine disposition douce, & une certaine affection qui nous plaise, il ne sera pas desirable par lui même, mais acause de cette affection ou disposition qui se fait en nous par son moyen. Donc ce qui est desirable par soi même, ne peut point être un objet étranger & hors de nous. Mais il n'est pas non plus en nous: car, s'il y est, ou il est dans le corps seul, ou dans l'ame seule, ou dans l'un & dans l'autre. S'il est dans le corps seul il ne parviendra pas jusqu'à notre conaissance; car les conaissances sont attribuées à l'ame, & le corps entant que tel est privé de Raison. Que s'il atreint aussi jusqu'à l'ame, il paraîtra desirable à l'ame, en vertu d'une affection de l'ame qui lui est agréable: car ce qui est jugé être desirable, est jugé tel par l'esprit selon les Dogmatiques, & non pas par le corps qui est privé de Raison.

Il faut donc se retrancher à dire que le Bien appartient à l'ame seulement. Mais cela est impossible aussi, (eu égard à ce que disent les Dogmatiques;) car peut-être que

R,

l'ame

l'ame n'existe pas : outre que , si elle existe , il n'est pas possible de concevoir ce que c'est , comme je l'ai prouvé en parlant de la règle de la vérité. Or comment peut-on dire qu'une chose se fait dans une autre chose que l'on ne conçoit pas ? Mais pour ne pas insister là dessus , comment peut-on dire que le Bien est aussi dans l'ame ? Car si , par exemple , on fait consister avec Epicure la fin & le souverain Bien dans la volupté , & si on prétend que l'ame n'est qu'un composé d'Atômes , (de même que toutes les autres choses :) comment peut-on concevoir que dans cet assemblage d'Atômes , il y ait & de la volupté , & de l'approbation , & une vertu de juger que ceci est désirable & bon , & que cela est mauvais & doit être fui ? Certainement il n'y a Personne qui puisse dire cela.

(a) Les Stoïciens au contraire disent que les Biens de l'ame sont de certains arts ou les vertus. Ils disent que l'art est (b) un système de conceptions ou de connaissances exercées ensemble , & que les conceptions se font dans la partie supérieure ou dominante de l'ame. Or il n'est pas possible de concevoir , comment tant de compréhensions qui sont nécessaires pour composer un

(a) Dans mon exemplaire , le chapitre 24. comence ici , mais mal ; car c'est ici la suite de la même matière qui est traitée dans le chapitre 23. & qui est ici le 22.

(b) Ils disent que l'art est un système , c'est-à-dire , un assemblage , un amas de conceptions. &c.

un art, sont renfermées & ramassées dans la principauté de l'ame; (laquelle ame est, selon ces mêmes Stoïciens, un souffle léger, ou une matière très subtile :) une seconde impression devant effacer celle qui la précède, parceque cette matière subtile est fluide, éparse, & sans consistance; & que l'on dit qu'à chaque impression l'ame est mue toute entière. Car de dire avec Platon que la faculté que l'ame a de former des images ou des idées, que l'ame qui, selon ce Philosophe, est un mélange bizarre de substance divisible & indivisible, & de natures toutes différentes, puisse nous faire discerner le Bien démonstrativement, cela est ridicule; aussi bien que d'attribuer ce pouvoir à des nombres, come font les Pitagoriciens. D'où je conclus que le Bien n'est pas non plus dans l'ame.

Que si ni le desir du Bien n'est pas un Bien, s'il n'y a au dehors de nous aucun objet qui soit desirable par soi même, si le Bien n'est ni dans le corps ni dans l'ame, come je l'ai prouvé, il n'y a quoi que ce soit qui soit un Bien par sa nature : &, par une suite nécessaire de ce qui a été dit ci-dessus, il n'y a aussi rien qui soit un Mal par soi même & de sa nature. Car des choses qui paraissent aux uns être des Maux, sont recherchées avec empressement par d'autres Persones, come, par exemple, les plaisirs deshonnêtes; l'injustice,

l'avarice, l'intempérance & d'autres choses semblables. C'est pourquoi, si ce doit être une propriété des choses qui sont bones ou mauvaises par leur nature, d'affecter tous les Homes de la même manière, & si au contraire les choses que l'on appelle des maux, n'affectent pas tous les Homes d'une même manière, il faut dire qu'il n'y a rien qui de soi même & par sa nature soit un Mal.

Je dis maintenant qu'il n'y a aussi rien qui soit indifférent par sa nature, *ou que du moins on ne peut rien décider là dessus*, acause des disputes, que les Philosophes ont entr'eux sur cette question. Car, par exemple, les Stoïciens disent qu'entre les choses indifférentes les unes sont bones en quelque manière par extension & par préférence; & les autres mauvaises de même par réjection; & que d'autres ne sont ni préférées ni rejetées: que les choses indifférentes, préférées, sont celles qui ont quelque dignité suffisante, come la santé & les richesses: que les choses indifférentes, rejetées, sont celles qui n'ont pas une dignité suffisante, come la pauvreté & la maladie: & que celles qui ne sont ni préférées ni rejetées, sont, par exemple, d'étendre ou de plier le doigt.

D'autres disent que parmi les choses indifférentes, rien n'est ni préféré ni rejeté; mais que chaque chose indifférente parait quelquefois préférée, & quelquefois rejetée, selon
de

de différentes circonstances. Car, si, disent-ils, un Tiran dresse des embuches aux riches, & laisse vivre les pauvres en repos, il n'y a Personne alors qui n'aime mieux être pauvre que riche, de manière qu'alors les richesses passent pour des choses indifférentes rejetées.

Voici donc come je raisonne. S'il y avoit quelque chose qui fût indifférente par sa nature, tous la croiroient indifférente : mais les uns apellent Bien, & les autres apellent Mal, ces choses que d'autres apellent indifférentes : donc il n'y a rien qui soit indifférent par sa nature.

Si quelcun dit que le courage est desirable de sa nature, parceque les lions sont naturellement courageux, ausquels on ajoutera, si l'on veut, les taureaux, & quelques Homes, & les coqs ; nous dirons qu'en raisonnant de même, il faudra mettre aussi le manque de courage entre les choses qui sont desirables de leur nature, parceque les cerfs & les lièvres, & plusieurs animaux y sont portez par leur instinct naturel ; & la plupart des Homes sont aussi bien peu courageux : car il arive rarement que l'on s'expose à la mort pour sa patrie, & que l'on ne soit retenu dans une occasion dangereuse par une certaine crainte mole ; & il est rare de voir que quelcun poussé par un grand courage entreprenne une action hardie, la plupart des Homes évitant

ces choses. C'est aussi par là que les Epicuriens prétendent prouver, que la volupté est désirable par elle-même : car ils disent que dès que les animaux sont nez, lorsqu'ils ne sont pas encore gâtés par l'éducation, ils tendent tout droit à la volupté par leur inclination naturelle, & fuient les douleurs. Mais on pourroit leur répondre, que ce qui est une cause efficace de plusieurs maux, ne peut pas être bon par sa nature, & que la volupté est la cause de plusieurs maux : que la douleur qui, selon eux, est un mal par elle-même, est attachée à quelque plaisir que ce soit. Un ivrogne, par exemple, sent du plaisir quand il se remplit de vin ; & un gourmand, quand il mange avec excès ; & un impudique, quand il ne garde aucune mesure dans ses voluptez charnelles ; mais toutes ces débauches amènent la pauvreté & les maladies, qui sont des maux, & des maux douloureux, selon l'opinion des mêmes Epicuriens : donc la volupté n'est pas naturellement un Bien.

Tout de même, ce qui produit des Biens, ne peut point passer pour un mal : mais la peine nous procure des plaisirs ; car nous acquérons les sciences avec le travail, & il y a tels gens qui ne peuvent posséder des richesses, & gagner l'affection de leur maîtresse, qu'en travaillant beaucoup, & la santé s'obtient aussi quelquefois par des douleurs : donc le travail n'est point un Mal de

sa nature. Car si la volupté étoit naturellement un Bien, & le travail un Mal, tous seroient affectez d'une même manière à l'égard de ces choses, come nous l'avons dit. Mais nous voyons plusieurs Filosofes qui embrassent le travail & la patience & qui méprisent la volupté.

On pourroit de même réfuter ceux qui disent qu'une vie vertueuse est naturellement une bonne chose; on n'a qu'à leur opposer que quelques Filosofes ont embrassé une vie voluptueuse: cette controverse suffit seule pour réfuter ceux qui prétendent que quelque chose est telle, ou telle de sa nature.

Chap. XXIII. (a) Suite du même sujet. S'il y a des choses qui soient de leur nature, bonnes, mauvaises, ou indifférentes.

IL ne sera pas maintenant hors de propos, de faire considérer ici, en peu de mots quelques opinions particulières sur les choses honêtes ou deshonnêtes, sur les choses licites ou illicites, sur les lois & les coutumes, sur la piété envers les morts, & sur d'autres choses semblables: car par ce moyen nous trou-

R 4

ve-

(a) C'est ici le reste du chap. 24. dans mon exemplaire.

verons qu'il y a parmi les Hommes une grande diversité de sentimens, sur quantité de pratiques toutes différentes.

Chez nous, par exemple, c'est une chose non seulement honteuse, mais encore criminelle, de s'abandonner à la Pédérastie; mais on dit que cela n'est point honteux chez quelques peuples d'Alemagne ou de Germanie (a); que cela ne passoit point autrefois pour honteux chez les Tébains; & que Mérion (b) Roi de Crète étoit nommé Mérion, come pour signifier la vilaine coutume des Crétois à cet égard; & quelques uns croient que le violent amour qu'Achille avoit pour Patrocle n'étoit autre chose qu'un amour & un commerce impur. Il n'y a rien de surprenant dans tout cela, quand on pense que les Philosophes Ciniques, & (c) Zénon de Citium, & Cléan-

(a) De Germanie. M. Fabricius croit qu'il faut lire de Carmanie ou de Caramanie, qui est une province de la Perse, parceque les Germains ou Alemans ont été louez par leur chasteté par plusieurs Auteurs, & par Corneille Tacite entr' autres

(b) Mérion ou Mérionés. Le mot Grec *μηρίον* ou *μηρίων* signifie en Latin *femur*, la cuisse; & ce mot vient peut-être de *μηρίω* qui signifie *divido*. *Creditur itaque Meriones Rex Cretensium sic vocatus, quia Cretenses, pueros, id est, masculos dividebant, seu impuris suis assultibus, diducere femora cogebant.*

(c) Zénon de Citium ou de Cittium, étoit le fondateur de la Secte des Stoïciens, Cléante & Crisippe, étoient de la même Secte.

Cléante & Crisippe disent que c'est là une chose indifférente.

Ce seroit parmi nous une infamie, d'avoir comerce publiquement avec nos propres femmes; mais chez quelques Peuples des Indes cela ne passe point pour malhonête: car ils caressent & conaissent leurs femmes sans façon devant tout le monde; & le Philosophe Cratés n'en usoit pas autrement, come nous l'apprenons par son histoire.

C'est chez nous une infamie aux femmes de se prostituer; mais cela est honorable chez plusieurs Peuples d'Egipte: car on dit que chez ces Peuples, celles qui ont eu comerce avec un plus grand nombre d'Homes, portent par ornement des espèces de jaretières, autour des chevilles de leurs piez pour marque de leur gloire. Et même chez quelques uns de ces Peuples, les filles avant que de se marier gagnent leur dot en se prostituant, & se marient ensuite. Et ne voyons-nous pas des Stoïciens qui disent qu'il n'y a point de mal à avoir comerce avec une femme débauchée, & à gagner sa vie par un trafic de prostitution.

C'est une chose honteuse & flétrissante chez nous d'être stigmatisé: mais plusieurs Egiptiens & plusieurs Sarmates, marquent ou stigmatisent leurs enfans.

Chez nous il seroit indécent & mal-

honôre à des Hommes de porter des pendants d'oreilles; mais chez quelques Peuples étrangers (come chez les Siriens) c'est une marque de noblesse; jusques là que quelques uns voulant renchérir sur cette marque de distinction, percent les narines des jeunes-garçons, & y attachent des aneaux d'or ou d'argent, ce qu'aucun de nous ne voudroit jamais faire.

Jamais un Homme parmi nous ne voudroit porter un habit bigaré de diverses couleurs, ou un habit long jusqu'aux talons; mais cela qui nous paraît indécent, passe pour être fort honorable chez les Perses. Denis Firan de Sicile ayant envoyé à Platon, & à Aristippe, qui étoient alors chez lui, à chacun un habit de cette sorte, Platon le refusa & dit; Je ne saurois me résoudre étant Homme, à porter un habit de femme: mais Aristippe le reçut en disant; Une femme chaste ne se déshonore point, en prenant quelque licence dans les fêtes des Baccanales. Ainsi une même chose paraissoit honteuse à l'un de ces Philosophes, & ne paraissoit pas telle à l'autre.

Il n'est pas permis chez nous d'épouser sa mère ou sa sœur: mais les Perses, & les Mages même, qui semblent faire une profession plus particulière de la sagesse chez eux, se marient avec leurs mères: & les Egyptiens épousent leurs sœurs: & come dit un poëte,

Lu-

Jupiter parloit à Junon sa soeur, qui étoit aussi sa femme.

Zénon de Cittium prétend qu'il n'y a point de mal de *matris naturam sua affricare natura*: come on ne sauroit dire qu'il y ait aucun mal à froter sa mère dans quelque autre partie de son corps. C'est pourquoi Crisippe dans son ouvrage de la république, enseigne qu'il est permis à un père d'avoir des enfans de sa fille, & à une mère, d'en avoir de son fils, & à un frère d'en avoir de sa soeur; & Platon s'exprimant d'une manière plus générale a prouvé que les femmes doivent être communes.

C'est une chose exécrable de se souiller: mais Zénon de Cittium approuve cela: & nous aprenons que quelques uns ont usé de cette mauvaise & sale pratique, come de quelque chose de bon.

C'est parmi nous une chose illicite, de manger de la chair humaine: mais il y a de certaines Nations barbares chez lesquelles tous universellement regardent cela come une chose indifférente. Et qu'est-il besoin de parler de Peuples barbares, lorsque l'on nous dit que Tidée mangea un jour la cervelle de son ennemi; & lorsque les Stoïciens nous disent que ce n'est point une chose contraire à la Raison de manger, soit de la chair des autres Hommes, soit de la sienne propre?

La plupart des Hommes, & nous par conséquent, nous croyons que ce seroit une impiété, de souiller l'autel d'un Dieu de sang humain : mais les Lacédémoniens se fouettent si violemment sur l'autel de Diane, que le sang coule en abondance sur l'autel. Mais quoi, n'y a-t-il pas quelques Peuples qui immolent un Homme à Saturne (a) ? Et les Scytes ne sacrifient-ils pas à Diane les étrangers qui sont chez eux ? Aulieu que nous croyons que ce seroit un crime de souiller les temples de sang humain.

Nos loix veulent que l'on punisse les adultères : mais il y a quelques Peuples chez lesquels c'est une chose indifférente d'avoir commerce avec les femmes des autres ; & il y a quelques Philosophes qui disent que c'est une chose indifférente de se mêler avec la femme d'autrui.

La loi ordonne chez nous aux enfans d'avoir soin de leurs parens : mais les Scytes les égorgent quand ils ont passé soixante ans. Et pourquoi s'étonneroit-on de cela, quand on pense que Saturne coupa à son père les parties naturelles : que Jupiter précipita Saturne dans les Enfers : que Minerve avec Junon & Neptune entreprit de charger de chaînes son

(a) à Saturne. Sextus veut parler ici des Cartaginois qui sacrifioient des Hommes à Saturne.

son père Jupiter : & que Saturne avoit résolu de tuer ses propres enfans ? Solon a donné une loi aux Athéniens, par laquelle il a permis à un chacun de tuer son propre fils sans aucune forme de procès. Aulieu que chez nous les loix nous défendent de faire mourir nos enfans. Et les Législateurs des Romains veulent que les enfans soyent fournis à la puissance de leurs pères, aussi bien que les esclaves, & elles ne veulent pas que les enfans soyent les maîtres de leurs propres biens, mais leurs pères, jusqu'à ce que les enfans aient été mis en liberté, tout come les esclaves que l'on achette : mais d'autres Peuples ont rejeté cette coutume, come une tyrannie.

Il y a une loi qui ordonne de punir ceux qui comettent un homicide : cependant les Gladiateurs sont souvent honorez après avoir tué des Hommes.

Les loix défendent de fouetter des Hommes libres : néanmoins les Athlètes, après en avoir fouetté ou même tué, reçoivent des couronnes & des récompenses honorables.

La loi chez nous ordonne à un chacun de nous contenter d'une seule femme : mais chez les Traces & chez les Gétules, qui sont des Peuples de Libie, chacun en a plusieurs.

C'est chez nous une chose criminelle & contraire aux loix de voler ou de piller : mais

cela ne passe point pour infame chez plusieurs Peuples barbares : & même on dit que cela étoit glorieux autrefois parmi les Peuples de Cilicie , jusques là qu'ils jugeoient dignes de marques de distinction & d'honneur ceux qui périssoient en comettant leurs brigandages. Et Nestor (dans Homère) après avoir bien reçu Télémaque & ceux qui étoient avec lui leur parle ainsi : Quel est le sujet de votre voyage ? Est-ce quelque affaire , ou si vous parcourez ces mers , comme font les Pirates ? Si c'eût été un mal (selon Nestor) de pirater , il ne les auroit pas reçus avec tant d'honêteté & de bienveillance , parcequ'il auroit pu les soupçonner d'être des écumeurs de mer.

C'est une chose contraire aux lois & injuste chez nous de dérober : mais ceux qui disent que Mercure est un Dieu fort adonné au larcin , donent lieu de croire qu'il n'y a point d'injustice à cela. Car comment un Dieu pourroit-il être mauvais ? Ajoutez à cela ce que l'on dit que les Lacédémoniens ne punissoient pas les lârôns , parcequ'ils avoient dérobé ; mais parcequ'ils s'étoient laissé surprendre en dérobant.

Un Home lâche & qui a abandonné son bouclier , est puni selon la loi chez plusieurs Peuples : (c'est pourquoi une Lacédémonienne donant un bouclier à son fils qui partoît

pour

pour la guerre, lui parla ainsi : raporte le, mon fils, lui dit-elle, ou que l'on te raporte dessus.) Au contraire Archilochus se vante d'avoir abandonné son bouclier & d'avoir pris la fuite, & voici ce qu'il dit là dessus dans ses poésies; quelque Trace se pare à présent de mon bouclier que j'ai abandonné dans un buisson; mais enfin je me suis sauvé la vie.

Lorsque les Amazones avoient acouché de quelques enfans mâles, elles les rendoient boëteux, afin qu'ils fussent incapables de faire aucune action de force, come les autres Hommes : & elles fesoient elles mêmes la guerre : au lieu que nous, nous croyons que la droite Raison & l'ordre veulent que l'on observe une conduite toute contraire à celle là.

La Déesse Cibèle, la mère des Dieux, ne reçoit pour ses Prêtres que des Eunuques : or étant une Déesse, come elle est, jamais elle ne les auroit voulu recevoir, si c'étoit une chose mauvaise de sa nature de n'avoir pas ce qui est essentiel au sexe masculin.

Toutes les questions que l'on peut faire sur le juste & l'injuste, & sur ce qui constitue véritablement une grande ame, sont sujettes à de semblables irrégularitez. Celles encore qui regardent la piété & les Dieux, sont des sources abondantes de controverses & de discordances.

La plupart des Hommes croient qu'il y a des
Dieux.

Dieux, mais il y en a aussi qui le nient, comme Diagoras de Mélos, Téodore, & Critias d'Atènes. Et à l'égard de ceux qui disent qu'il y a des Dieux, les uns adorent ceux de leur pays, & les autres adorent des Dieux tels que les différentes Sectes des Philosophes se les forgent & se les imaginent. *Et voici quels sont ces Dieux.*

Aristote dit que Dieu est incorporel, & qu'il est l'extrémité du ciel (a). Les Stoïciens, que c'est un esprit (*une matière subtile*).

(a) Sextus veut dire qu'Aristote mettoit Dieu au delà ou au dessus du ciel. Voici comme Velleius l'Épicurien parle de la doctrine d'Aristote, dans le premier livre de la nature des Dieux. (Je suis ici la traduction de Mr. l'Abbé d'Olivet tom. 1. pag. 47.) „ Aristote, „ dans son troisième Livre de la Philosophie, ne s'explique „ pas toujours d'une manière uniforme sur ce sujet, „ en cela disciple fidèle de Platon. Tantôt il veut que „ toute la Divinité réside dans l'intelligence. Tantôt, „ que le Monde soit Dieu. Après il en reconait quel- „ que autre, qui est au dessus du Monde, dit-il, & qui „ a soin d'en régler, & d'en conserver le mouvement „ par une espèce de révolution. Ailleurs il enseigne que „ Dieu n'est autre chose que ce feu qui brille dans le Ciel. „ come si le Ciel étoit autre chose lui même, qu'une „ partie de ce Monde, qu'il nous donoit tout à l'heure „ pour un Dieu?

Remarquez que par cette Intelligence, dans laquelle Aristote veut quelquefois que réside toute la Divinité, il faut entendre le principe intelligent, par lequel pensent tous les Êtres pensans : come le remarque Mr. l'Abbé d'Olivet dans une note.

rile) qui pénètre & qui s'étend jusques dans des lieux sales, que l'on ne sauroit voir qu'avec horreur. Epicure dit qu'il est fait comè un Home. Xénofane dit que c'est un corps sphérique, immuable & impassible.

Après cela. Quelques-uns attribuent à Dieu une providence sur les choses humaines, & d'autres ne reconaissent point cette providence. Car Epicure dit qu'un Etre heureux & incorruptible n'a point d'affaire lui même, & ne se mêle point des affaires des autres. Voilà la raison pour laquelle pour se conformer aux coutumes & aux loix, les uns disent qu'il n'y a qu'un Dieu, & les autres qu'il y en a plusieurs; tellement qu'ils ne se font point de difficulté de doner dans les opinions des Egypciens, qui attribuent aux Dieux, des figures de chiens, ou de faucons, & qui honorent comè Dieux, des boeufs, des crocodiles & toutes sortes d'autres choses.

De là vient encore que toutes les choses qui apartiennent aux sacrifices & au culte des Dieux, sont tout à fait différentes. Telles pratiques qui sont pieuses, dans de certains temples, sont impies dans d'autres. Or s'il y avoit quelque chose qui fût par elle même & de sa nature, pieuse ou impie, on n'auroit point ces différences de sentimens.

Dans le temple de Sérapis, par exemple, jamais on n'oseroit immoler un cochon; mais

on l'immole fort bien à Hercule & à Esculape. C'est un crime de sacrifier une brebis à Isis ; mais on l'immole à la Déesse que l'on appelle la mère des Dieux , & à d'autres Dieux. Il y en a qui sacrifient un Home à Saturne & d'autres croient que c'est là une impiété. A Alexandrie on sacrifie un chat à Horus & un ver (nommé σίλφη) à Tétis, ce que jamais Personne ne feroit parmi nous. On sacrifie un cheval à Neptune, mais cet animal est odieux à Apollon, sur tout à celui qui est surnomé Didiméen. C'est une action pieuse de sacrifier des chèvres à Diane, mais non pas à Esculape.

Je pourrais rapporter plusieurs autres choses semblables, que je passe sous silence ; parce que je m'étudie à être court : & je remarque que si quelque sacrifice étoit de la nature pieux ou impie, tous en jugeroient unanimement de la même manière suivant ce qu'il seroit.

Si nous examinons maintenant les distinctions dans le boire & dans le manger, qui sont des suites du culte des Dieux, & que les Homes observent fort religieusement, nous trouverons une diversité toute pareille à celle que nous venons de remarquer. Un Juif ou un Prêtre Egyptien mourroit plutôt que de manger du porc. Un Libien croit que c'est le plus énorme de tous les crimes, de manger de

de la brebis. Chez les Siriens il y en a qui croiroient faire un grand crime, s'ils mangeoient des pigeons, & d'autres, s'ils mangeoient de la chair des victimes. C'est une chose pieuse de manger du poisson dans de certains temples, & dans d'autres ce seroit une grande impiété. Que si on consulte les Sages d'Egipe, ou ceux qui passent pour tels, les uns croient que c'est une profanation ou une souillure de manger la tête d'un animal; d'autres, d'en manger l'épaule; d'autres, d'en manger le pié; & d'autres, d'en manger je ne fais quelle autre partie. A Péluse aucun de ceux qui sont initiés dans les mystères du Jupiter du mont Casius en Egipe, ne mangeroit jamais des oignons: & un Prêtre de la Vénus de Libie ne voudroit pas seulement goûter de l'ail. On s'abstiendra dans de certains temples, de manger de la menthe; dans d'autres, de manger d'une certaine herbe odoriférante, appelée *ἡδύσμος*: & dans d'autres, de manger de l'ache. Enfin il y a des Personnes qui disent qu'elles aimeroient mieux manger la tête de leurs pères, que de manger des fèves. Voilà pourtant toutes choses indifférentes chez des autres Peuples & pour des autres Personnes.

Nous croyons parmi nous que c'est une espèce de profanation & de souillure, de manger de la chair de chien: mais on dit que quel-

quelques Traces mangent fort bien des chiens & peut-être cela a-t-il été aussi autrefois en usage chez les Grecs : ce que l'on pourroit prouver, parceque Dioclès qui étoit issu de la famille des Asclépiades, ordonne pour de certaines maladies de manger des jeunes chiens. Il y en a qui, (come je l'ai dit,) mangent indifféremment & sans distinction de la chair humaine, ce qui passeroit chez nous pour une espèce d'impureté que nous contracterions en faisant cela. Or si, & ces choses par lesquelles on honore pieusement & saintement les Dieux, & ces autres qui sont illicites & contraires à la Religion, étoient par leur nature, ce qu'elles paraissent être à quelques-uns, & non à d'autres, tous en feroient le même jugement.

On peut dire la même chose sur la piété envers les morts. Les uns ensevelissent les morts entiers, & les cachent en terre, croyant que ce seroit une impiété, de les laisser exposés aux yeux du soleil : mais les Egiptiens ôtant les entrailles, embaument les morts & les gardent chez eux sans les enterrer. Les Peuples d'Etiopie que l'on appelle *Itiiofages* (ou *mangeurs de poissons*) jettent les morts dans les étangs pour servir de nourriture aux poissons : & les Hircaniens les exposent pour être dévorés par les chiens : & quelques Indiens les donnent aussi à manger aux vautours. On dit
que

que c'est la coutume des Troglodites de mener le mort sur quelque lieu élevé, là où lui ayant ramené & lié la tête avec les piez, ils l'acablent de pierres, en l'insultant, & se retirent enfin après l'avoir couvert d'un monceau de pierres.

Il y a quelques Peuples barbares qui immolent ceux d'entr'eux qui ont passé soixante ans, & qui les mangent ensuite; & ceux qui meurent jeunes, ils les enterrent. Quelques uns brulent les morts; & après les avoir brulez, les uns ramassent les os, les enferment & les gardent soigneusement; & les autres les laissent là épars à l'aventure. On dit que les Perses suspendent leurs morts, qu'ils les salent avec du nitre, & qu'ensuite ils les envelopent avec des bandes.

Nous voyons avec quel deuil & quels regrets quelques uns honorent leurs morts. La plupart en effet croient que la mort est une chose horrible, & que l'on doit fuir avec soin. Mais il y a aussi des Persones qui ne sont point du tout de ce sentiment là. Voici come Euripide parle de la mort : Qui peut savoir si, ce que nous apelons maintenant vivre, n'est pas un état de mort, & si nous ne regardons pas come un état de mort, ce qui est vivre effectivement ailleurs que sur cette terre? Voici aussi ce que dit Epicure : La mort, dit-il, est pour nous une chose étrangère & qui

qui ne nous fait absolument rien; car ce qui est dissous n'a plus de sentiment, & ce qui n'a plus de sentiment, ne nous fait absolument rien. On ajoute ce raisonnement: si nous sommes composez de corps & d'ame, & si la mort est la dissolution du corps & de l'ame, lorsque nous sommes il n'y a point de mort, (car nous ne sommes point dissous alors) & lorsque c'est la mort, nous ne sommes plus; car il est évident que puisque cette composition du corps & de l'ame n'existe plus, *nous qui sommes ce composé*, nous n'existons plus.

Héraclite dit que, soit que nous vivions, soit que nous mourions, c'est toujours la vie & la mort dans chacun de ces états. La raison de cela, est que, pendant que nous vivons, nos ames sont mortes, & ensevelies en nous, & lorsque nous mourons, nos ames revivent, & jouissent de la vie.

Il y en a qui vont jusqu'à croire que la mort vaut mieux pour nous que la vie. C'est la pensée d'Euripide dans les paroles suivantes: Il faut, dit-il, s'assembler pour pleurer & plaindre un Homme qui naît, en considérant à combien de maux il va être exposé; mais un Homme qui par la mort est arrivé à la fin deses travaux, il faut que ses amis l'en louent; & l'en félicitent en lui rendant les derniers devoirs.

C'est encore dans cette pensée que quel-

cun

cun disoit : Certainement le plus grand avantage qui pût ariver aux mortels, ce seroit de ne point naître, & de ne point voir la lumière de ce soleil rapide : & quand un Homme est né, le meilleur pour lui seroit de passer aussitot dans le sépulcre, & d'être couché bien avant dans la terre.

On fait ce qui est dit de Cléobis & de Biton, (a) & ce qu'Hérodote raporte d'eux en faisant mention d'une prêtresse Argienne. On raconte que chez quelques Peuples de Trace, à la naissance d'un enfant, les proches parens s'assemblent pour déplorer son malheur.

La

(a) *De Cleobis & de Biton.* Solon, dans Herodote liv. 1. raconte cette histoire à Crésus Roi de Lidie. Voici en peu de mots ce que c'est. La mère de ces deux jeunes Homes étoit une Prêtresse d'Argos; un jour de la fête de Junon, qu'il falloit que cette femme se rendît dans un temple, où elle devoit sacrifier, les boeufs qui devoient trainer son char, ne se trouvant point, & son départ ne pouvant se retarder, ses deux fils trainèrent son char pendant tout le chemin qui étoit de quarante cinq stades. Le sacrifice se fit donc à l'ordinaire, & la Prêtresse transportée de joye acause de la piété & de la vertu de ses fils, pria la Déesse Junon de leur acorder ce qui étoit le plus avantageux à l'Home. L'effet de cette prière fut que Cléobis & Biton, s'étant endormis dans le temple, après le festin du sacrifice, ne se réveillèrent plus : les Dieux témoignant par là que la mort est plus avantageuse aux Homes, que la vie.

La mort ne doit donc pas être mise au rang des choses qui sont terribles de leur nature, ni la vie au rang de celles qui sont des biens par elles mêmes ; & aucune des choses que nous avons rapportées ci-dessus n'est point par sa nature telle ou telle, mais seulement par opinion & relativement à quelque chose. C'est ainsi que chacun peut raisonner sur les coutumes & les opinions différentes, qu'il tirera des Auteurs qui en ont écrit, & que nous n'avons pas voulu rapporter dans le dessein que nous avons d'être courts.

Que si à l'égard de quelques opinions, nous ne pouvons pas prouver d'abord que les Hommes soyent partagez en de différens sentimens, il faut dire qu'il se peut faire que quelques Nations que nous ne conaissions pas, ne s'accordent pas avec les autres Hommes sur ces matières. Car, de même que nous assurerions fausement que c'est une chose avouée & reconue pour indubitable parmi tous les Hommes, qu'il n'est pas permis de se marier avec ses soeurs, supposé que nous ignorassions que c'est la coutume des Egiptiens de se marier avec leurs soeurs ; tout de même nous ne pouvons pas dire qu'il n'y ait point quelque différence de sentimens sur des choses, sur lesquelles nous ne sentons pas encore cette différence, parcequ'il se peut faire (come je l'ai dit) qu'il y ait chez des Peuples inconnus, quel-

quelque discordance de sentimens sur ces choses.

Un Sceptique donc considérant cette bizarrerie d'opinions & de pratiques différentes, s'abstient de juger & de décider que quoi que ce puisse être soit par sa nature bon ou mauvais, permis ou illicite; & s'éloigne en cela de la témérité des Dogmatiques: & au reste il se conforme, sans poser aucun Dogme, aux établissemens reçus dans la conduite ordinaire des Hommes. Cela fait que dans les choses qui dépendent des opinions, il ne se passionne pour aucun parti, & qu'à l'égard de celles où il est contraint de souffrir, ses souffrances sont modérées. Car il souffre en qualité d'Homme capable de sentiment: mais come il n'adopte pas outre cela cette opinion, que ce qu'il souffre soit naturellement un mal, il conserve une certaine modération d'ame dans les choses qu'il souffre.

Il est évident qu'une semblable opinion seroit pire que la souffrance, come on peut s'en convaincre par l'expérience, qui nous apprend que quelquefois ceux à qui on coupe un membre, ou qui souffrent quelque autre chose semblable, suportent cela avec patience; & que ceux qui sont présens à ces opérations tombent en défaillance, parcequ'ils se persuadent que ce qui se fait là est un mal.

Lorsque l'on croit fermement que quelque chose est naturellement bone ou mauvaife, licite ou illicite, on se sent agité de divers troubles. Car un Homme qui est dans cette persuasion, souffre, & lorsque les choses qu'il croit être véritablement & naturellement des maux, lui arivent, & lorsqu'il jouit de celles qui lui paraissent être des biens, soit parceque son esprit s'élève & s'enfle par trop de joye, soit parcequ'il craint de perdre ces biens: outre que dans la crainte où il est, d'être exposé à ce qu'il croit être naturellement des maux, il tombe dans de grandes inquiétudes. Aureste si quelques uns vouloient soutenir que l'on ne peut pas perdre les biens, nous leur imposerions silence par le doute que la discordance des sentimens fait naitre sur cette question.

Voici donc come nous raisonnons. Si ce qui cause un mal, est un mal, & doit être fui, & si cette persuasion par laquelle une Personne s' imagine que ces choses-ci sont bones de leur nature, & celles-là mauvaifes, cause des inquiétudes; il faut dire que c'est une chose mauvaife, de se persuader que quoi que ce soit, soit naturellement bon ou mauvais. En voilà assez pour le présent sur les Biens & les Maux & les choses indifférentes.

Chap. XXIV. S'il peut y avoir quelque Art pour la conduite de la vie.

TOut ce que j'ai dit ci-dessus fait voir évidemment qu'il n'y a point d'Art qui puisse nous diriger dans la vie : car s'il y avoit un tel Art, il consisteroit dans la connaissance des biens & des maux & des choses indifférentes : mais ces choses n'existant pas, cet Art pour la conduite de la vie ne peut exister non plus.

D'ailleurs, come les Dogmatiques ne sauroient s'accorder entr'eux pour nous donner d'un commun consentement un seul & unique Art de conduite ; come les uns en supposent un, & les autres un autre tout différent ; ils sont exposez & à leurs propres controverses, & au raisonnement que nous tirons de leur discordance ; raisonnement que j'ai assez poussé en parlant du bien.

Supposons néanmoins que tous s'accordassent à dire qu'il y a un Art de conduite, & que cet Art est, par exemple, cette célèbre Prudence, (qui certainement ne fait que rêver chez les Stoïciens, & qui néanmoins paraît être plus puissante que les autres vertus :) Je prétens qu'avec tout cela ils ne diront que des absurditez. Je le prouve. La Prudence

est une vertu, & il n'y a que le Sage qui possède la vertu : donc les Stoïciens qui ne sont pas des Sages, n'auront pas cette prudence ou cet Art qui apprend à bien vivre.

De plus. Il ne peut point y avoir d'Art tel qu'ils le définissent. Donc il n'y aura point d'Art qui apprenne à bien vivre, si nous voulons nous en rapporter à ce qu'ils disent de l'Art. Car ils disent que l'Art est un système ou un assemblage de compréhensions, & que la compréhension consiste à acorder son assentiment à la fantaisie (a) compréhensive. Or on ne sauroit trouver ce que c'est que cette fantaisie compréhensive : car toute fantaisie n'est pas compréhensive ; & de plus on ne sauroit distinguer quelle est celle des fantaisies qui est compréhensive. Ce que je prouve ainsi.

Nous ne pouvons pas juger par toutes sortes de fantaisies ou d'idées simplement & sans preuve, quelle est celle qui est compréhensive ou vraie & quelle est celle qui ne l'est pas : nous avons donc besoin d'une idée vraie ou compréhensive pour reconaitre & distinguer une idée compréhensive : mais cela nous jette dans le progrès à l'infini ; par-
ce-

(a) à la fantaisie compréhensive. C'est-à-dire, aux idées vraies, ou aux perceptions de l'ame qui sont conformes aux choses.

ceque l'on nous demandera une idée compréhensive qui nous fasse distinguer come compréhensive celle que nous avons prise pour distinguer la première, & ainsi de suite. Lors donc que les Stoïciens nous donent une pareille notion de la fantaisie ou de l'idée compréhensive, ils ne raisonnent pas. Car ils disent que la fantaisie compréhensive tire son origine d'un Etre, & en même tems ils disent que cet Etre est ce qui peut mouvoir la fantaisie compréhensive: par là ils tombent dans le Dialléle (a),

S 3

cer-

(a) *Ils tombent dans le Dialléle.* Voici comment: Si l'idée vraie tire son origine d'un Etre, on ne peut pas conaitre cette idée, avant l'Etre qui en est l'origine, & il faut nécessairement conaitre cet objet, pour être assuré que l'idée que l'on a, y est conforme. Mais d'ailleurs l'idée étant produite par l'objet qui meut la faculté compréhensive, on ne peut pas conaitre l'objet que par l'idée qui en est l'effet ou la copie; & ainsi on ne peut conaitre la vérité de l'idée, avant que d'avoir connu l'objet, auquel on dit qu'elle est conforme, ni conaitre l'objet avant que de conaitre si l'idée que l'on en a, y est ressemblante. Sextus dans son second livre contre les Logiciens pag. m. 473. rapporte une définition de la fantaisie compréhensive (selon les Stoïciens) qui est un pur Dialléle. La voici: *La fantaisie compréhensive est celle qui tirant son origine d'une chose qui existe, est conforme à cette chose qui existe.* Le Dialléle saute ici aux yeux: car pour conaitre ce que c'est que cette fantaisie compréhensive, il faut auparavant comprendre cette chose qui existe dont elle tire son origine, & cependant

on

cercle vicieux qui n'est qu'un moyen de doute.

Voici donc en peu de mots tout mon raisonnement. Afin qu'il y ait un Art de bien vivre, il faut auparavant qu'il y ait un Art: mais afin qu'il y ait un Art, il faut qu'il y ait auparavant une compréhension, & afin qu'il y ait une compréhension; il faut avoir compris ce que c'est que cette fantaisie compréhensive. Or on ne peut point trouver ce que c'est que cette fantaisie compréhensive. Donc on ne peut pas trouver ce que l'on appelle un Art de bien vivre.

On argumente encore ainsi. Il paraît que l'on ne peut connaître un Art que par des ouvrages qui émanent proprement de cet Art. Or il n'y a aucun ouvrage propre & particulier à l'Art de bien vivre; car quelque chose que ce puisse être que l'on voudra attribuer à cet Art, se trouvera reçu communément par la populace ignorante & malhabile sans aucun secours de cet Art; come, par exemple, qu'il faut honorer ses parens, rendre les dépôts, & autres choses semblables. Donc il n'y a aucun Art de bien vivre.

Quelques uns disent, que nous connaissons ou que nous distinguons un ouvrage de
pru-

on ne peut comprendre cette chose que par la fantaisie compréhensive qui y est conforme. Voilà le Dialec.

prudence, parceque nous voyons quil est fait par un Home prudent, ou qu'il part d'une disposition prudente de l'ame: mais cela est facile à réfuter; car cette disposition prudente de l'ame est une chose qui ne peut point être connue, parcequ'elle ne se fait point apercevoir évidemment ni par elle même, ni par ses ouvrages, puisque ces actions que l'on appelle des oeuvres de prudence, sont communes au vulgaire ignorant.

Dire aussi que nous connaissons qui sont ceux qui possèdent l'Art de bien vivre, par l'égalité constante que nous observons dans toute leur conduite, c'est dire une chose qui est au dessus de la nature humaine, & qui est plus à désirer qu'elle n'est vraie.

Car l'esprit des Homes (a) habitans de la terre, est semblable aux jours que le père des Homes & des Dieux leur acorde.

Il faut donc se retrancher à dire que nous connaissons cet Art de bien vivre, par ces actions ou par ces oeuvres que les Stoïciens nous décrivent dans leurs livres. Or come les

• S 4

cho-

(a) *Car l'esprit des Homes &c.* C'est ici un passage d'Homère Odyss. liv. 18. qui signifie qu'il n'y a rien de plus journalier que l'esprit de l'Home, & que jamais il ne se ressemble à lui même deux jours de suite, come on ne voit pas deux jours qui se ressemblent.

choses qu'ils nous débitent là dessus sont en grand nombre, & que d'ailleurs ces Philosophes disent à peu près les mêmes choses, je me contenterai d'en rapporter quelques unes pour servir d'exemples.

Zénon lui même Auteur de leur Secte dans ses diatribes ou disputes, en parlant de l'éducation des enfans dit, entr'autres choses malhonêtes, celle-ci : „ que l'on peut (a) *dividere*
 „ également ceux que l'on aime d'amour,
 „ come ceux que l'on n'aime pas ainsi, les
 „ femelles come les mâles; parceque les choses ne sont pas autres pour ceux que l'on aime d'amour que pour ceux que l'on n'aime pas ainsi, ni autres pour les femelles que pour les mâles; mais que les mêmes choses leur conviennent & leur sont bien-séantes à tous.

Le même Zénon parlant de la piété envers les parens, dit à l'ocasion d'Oedipe avec Jocaste qu'il n'étoit pas étonnant, „ *quod fricat matrem*, car si sa mère étant malade il l'eût soulagée, en la frotant avec ses mains dans quelque autre partie de son corps, il n'y auroit eu rien de malhonête dans cette action: or pourquoi trouvera-t-on malhonête

(a) *Que l'on peut divider &c. id est nefario libidinis venerea impetu cogere tam feminas quam mares, ut femora diducant.*

„ nête qu'il réjouît sa mère, & qu'il la soulageat en lui frotant quelques autres parties de son corps, & en ayant d'elle des enfans légitimes ?

Crisippe dans son ouvrage de la République, n'est pas différent de Zénon. Voici ses propres paroles.

„ Il me semble que l'on peut aussi régler ces choses, come elles ont été établies d'une manière qui n'est pas mauvaise chez quelques uns : qu'une mère puisse avoir des enfans de son fils ; & un père, de sa fille ; & un frère, de sa soeur de mère. ”

Ce Philosophe dans les mêmes livres admet l'usage de manger de la chair humaine. Voici come il parle. „ Que si des corps vivans, on en coupe quelque partie, qui soit bonne à manger, il ne faut pas l'enfouir en terre, ni la jeter là, mais la manger, afin quelle devienne une partie de celles de notre corps. ”

Et dans ses livres du devoir, en parlant de la sépulture des parens, il dit ces propres paroles. „ Quand nos parens sont morts, nous devons leur faire des funérailles fort simples, car le corps (come les ongles, ou les dents, ou les poils) ne devant plus être pour nous en aucune considération, ni en aucune estime après la mort, il s'ensuit que si la chair en est bonne à manger,

„ on poural'employer pour sa nourriture, (tout
„ de même que si quelques parties de notre
„ corps, un pié, par exemple, nous avoient
„ été coupées, il conviendrait de nous en ser-
„ vir, come de choses qui nous apartiennent
„ en propre :) mais si la chair du corps mort
„ d'un parent est inutile, on laissera cela en
„ terre ; ou bien après avoir brulé le corps, on
„ en laissera là les cendres, ou on les jettera
„ plus loin, sans s'en mettre en peine pas plus
„ que des ongles ou des poils.

Les Philosophes nous disent plusieurs choses
semblables qu'ils n'oseroient jamais pratiquer
eux mêmes, à moins qu'ils ne véussent dans
quelque république de Cicoples ou de Les-
trigons. Or s'ils ne font rien de tout ce
qu'ils disent là, & si les choses qu'ils font
leur sont communes avec le vulgaire, il est é-
vident qu'il n'y a aucune oeuvre qui soit par-
ticulière, à ceux que nous croyons peut-être
posséder l'Art de bien vivre.

Donc s'il est nécessaire que l'on reconaisse
les Arts, à quelques ouvrages particuliers ; &
si néanmoins nous ne voyons aucun ouvrage
qui soit particulier à ce que l'on appelle l'Art
de bien vivre, il s'ensuit qu'on ne peut pas
conaitre cet Art ; & que par conséquent on
ne peut pas assurer qu'il existe.

Chap. XXV. S'il y a dans les Hommes quelque Art qui serve à la conduite de la vie.

S'Il y a dans les Hommes un Art qui serve à la conduite de la vie, ou il est dans eux naturellement, ou bien il y est par instruction & par enseignement. Si cet Art est naturellement dans les Hommes, il y est ou entant qu'ils sont Hommes; ou entant qu'ils ne sont pas Hommes. Or ce n'est pas entant qu'ils ne sont pas Hommes; car ils ne sont pas des non-Hommes: c'est donc entant qu'Hommes. Mais si cela étoit, la prudence résideroit dans tous les Hommes, de sorte qu'ils seroient tous prudents, amateurs de la vertu & sages; mais on dit que les Hommes sont pour la plupart mauvais. Donc ce ne peut pas être entant qu'ils sont Hommes, que l'Art de bien vivre réside en eux. Donc ce n'est pas non plus naturellement que cet Art réside en eux. Ajoutez à cela que comme les Stoïciens disent que l'Art est un système de compréhensions ou de connaissances exercées ensemble, il faut qu'ils disent, & que les autres Arts, & que celui-ci dont il s'agit à présent, s'acquiert par l'instruction.

Or maintenant je dis qu'il ne s'acquiert pas par l'instruction: car afin que cela passe

pour constant, il faut reconaitre, come choses avouées & indubitables, trois choses : savoir, la chose qui est enseignée, celui qui l'enseigne, & celui qui reçoit l'instruction. Mais aucune de ces choses n'existe. Donc cet Art aquis par l'instruction ne subsiste point.

Chap. XXVI. S'il y a quelque chose qui puisse être enseignée.

CE qui est enseigné est ou vrai ou faux. S'il est faux, il ne peut pas être enseigné : (car les Philosophes disent que le faux n'existe point : or ce qui n'existe point ne peut pas être enseigné.) Mais je dis que si on suppose que ce qui est enseigné est vrai, rien ne peut être enseigné : car nous avons fait voir en parlant de la règle de vérité, qu'il n'y a rien de vrai. Donc, si ni le faux ni le vrai ne peut être enseigné, & si, outre ces deux choses, il n'y a rien qui puisse être une matière d'instruction, il faut dire que rien n'est enseigné. Car je ne pense pas que quelcun veuille dire que ces deux choses là ne pouvant être enseignées, il enseignera seulement des choses dont on doute.

De plus. Ou ce qui est enseigné est évident, ou il est obscur. S'il est évident il n'a pas besoin d'être enseigné ; car les choses évidentes, sont également évidentes à tous.

Que

Que si ce qui est enseigné est obscur, comme les choses obscures ne peuvent être conues, acause de l'impossibilité qu'il y a de décider des controverses que les Hommes ont entr' eux sur ces choses obscures, (come nous l'avons dit souvent) il est évident que ce qui est enseigné, étant obscur, il ne pourra pas être enseigné. Car coment une Personne peut-elle enseigner, ou concevoir par l'enseignement d'autrui une chose qui est inconcevable? Mais si ni ce qui est évident, ni ce qui est obscur, ne peut point être enseigné, rien n'est enseigné.

Voici encore un autre raisonnement. Ou ce qui est enseigné est corps, ou il est incorporel. Or l'une & l'autre de ces deux choses, soit qu'elle soit évidente, soit qu'elle soit obscure, ne peut être enseignée; par les raisons que nous venons de dire. Donc rien n'est enseigné.

Autre objection. Ce qui est enseigné, ou est existant, ou n'existe pas. Or ce qui n'existe pas ne peut pas être enseigné; car si cela étoit, parcequ'il n'y a que ce qui est vrai, qui puisse être enseigné, (come on le croit;) il faudroit dire que ce qui n'est pas est vrai: & de plus come il n'y a que le vrai qui puisse être enseigné, ce non Etre qui seroit enseigné seroit vrai, & par conséquent il seroit existant; car on dit que le vrai existe & est oposé à quelque (a) chose.

S 7

se.

(a) Oposé à quelque chose, savoir, à ce qui est faux &c

se. Or il est absurde de dire que ce qui n'existe pas existe. Donc ce qui n'existe pas, n'est pas enseigné.

Mais je dis que ce qui existe n'est pas enseigné non plus, ou que ce qui est enseigné n'est pas un Etre. Car si ce qui existe est enseigné, ou il est enseigné entant qu'existant, ou il est enseigné entant qu'il est quelque autre chose. Que si on dit qu'il peut être enseigné entant qu'existant, il sera du nombre des Etres qui étant évidens ne s'enseignent pas, & par conséquent il ne sera pas une chose qui puisse être enseignée; car les choses que l'on nous enseigne doivent être des choses indubitables que nous n'avons pas encore apprises ou que nous ne connaissons pas encore. Donc un Etre entant qu'Etre ne peut pas être enseigné. Mais je dis aussi qu'il ne peut pas être enseigné entant qu'il est quelque autre chose qu'un Etre. Car l'Etre n'a point d'accident ou de propriété qui ne soit un Etre. Donc si l'Etre entant qu'Etre n'est point enseigné, il ne sera point enseigné non plus entant qu'il est quelque autre chose qu'un Etre; parceque tout ce qui lui appartient est quelque Etre. Outre cela soit que cet Etre, que l'on dit être enseigné, soit évident, soit

& qui n'existe pas, puisque le vrai qui lui est opposé, existe.

qu'il soit obscur, il ne pourra pas être enseigné par les raisons (a) susdites. Or si ni ce qui existe n'est point enseigné, ni ce qui n'existe pas, il n'y a rien qui puisse être enseigné.

Chap. XXVII. S'il y a quelqu'un qui puisse enseigner, & quelqu'un qui puisse être enseigné.

QUand on a fait voir qu'il n'y a aucun Etre, qui puisse être enseigné, le maitre & le disciple tombent en même tems. Cependant on propose encore en particulier quelques raisons de douter contre l'artisan & contre l'apprenti : (b) les voici.

Ou

(a) *Par les raisons susdites.* Parceque ce qui est évident n'a pas besoin d'être enseigné; & que ce qui est obscur n'étant connu clairement ni à celui qui enseigne, ni à celui qui est enseigné, ne peut point être enseigné.

(b) *Contre l'artisan & contre l'apprenti.* Il faut entendre ici par artisan celui en général qui fait ce qu'il se mêle d'enseigner, & par apprenti celui qui ne fait point du tout l'art ou la science dont il veut s'instruire, ou qui n'en fait pas assez pour être maitre. L'artisan, c'est le maitre que l'on suppose être savant dans son art, & l'apprenti, c'est le disciple, ou qui est une table rase, ou qui n'a pas encore assez de connoissances par raport à l'art ou à la science que l'on lui enseigne. Il est impossible d'assigner au juste les limites en deça desquelles l'apprenti est encore apprenti; ou au delà desquelles l'apprenti devient maitre. Sextus n'oublie pas cela.

Ou l'artisan enseignera l'artisan ; ou l'apprenti, l'apprenti ; ou l'apprenti, l'artisan , ou l'artisan, l'apprenti. L'artisan n'enseigne pas l'artisan ; car ni l'un ni l'autre entant qu'artisan n'a pas besoin d'instruction. L'apprenti n'enseignera pas non plus l'apprenti ; cela n'est pas plus possible que de voir un aveugle conduire un autre aveugle. Ni l'apprenti n'enseignera pas l'artisan ; cela seroit ridicule. Il reste donc à dire que l'artisan enseigne l'apprenti. Mais je dis que cela même ne se peut pas faire : en voici la preuve. Il ne peut point y avoir d'artisan , parceque l'on ne voit pas que Personne soit artisan par lui même & dès qu'il est né, & parceque Personne, d'ignorant qu'il est , ne peut devenir savant dans ce qu'il ignore. Car ou un seul précepte de l'art & une seule conaissance peut rendre artisan celui qui étoit apprenti, ou cela ne se peut : mais si une seule compréhension rend artisan celui qui étoit apprenti ; premièrement nous pourrions dire que l'art n'est donc pas un système ou un assemblage de plusieurs compréhensions ; (car suivant cette supposition, pourvu qu'un Homme apprenne un seul précepte de l'art, on pourra l'appeler artisan :) mais en second lieu, si quelcun dit que celui qui aura appris quelques préceptes de l'art, & qui a encore besoin d'un précepte, n'est encore qu'apprenti, faute de ce précepte ; & que si cet apprenti ajoute encore

ce

ce précepte, il deviendra d'apprenti artisan par le moyen de cette seule compréhension : si, dis-je, quelcun raisonne ainsi, il parlera au hazard. Car jamais il ne pourra faire voir en particulier quel est celui qui étant encore apprenti, deviendra artisan, en aprenant encore un seul précepte de l'art. Personne ne sait le nombre des préceptes de chaque art, de manière que, quand on aura fait une énumération de ceux qui sont déjà connus, on puisse dire combien il en manque encore pour achever le nombre des préceptes de cet art. Donc la conaissance d'un seul précepte de l'art ne rend pas l'apprenti artisan.

Or si cela est vrai, come Personne n'apprend pas tout à la fois tous les préceptes d'un art, mais chaque précepte à part & en particulier, on ne pourra pas dire que celui-là soit artisan qui apprendra chaque précepte à part & séparément des autres préceptes : car nous avons dit que la conaissance d'un seul précepte de l'art, ne rend pas l'apprenti artisan. Donc l'apprenti ne peut pas devenir artisan. Delà on conclura aussi qu'il n'y a point d'artisan ni Personne par conséquent qui puisse enseigner.

Mais je dis de plus que celui que l'on appelle disciple, qui ne saura pas un certain art, ne peut pas apprendre & comprendre les préceptes de l'art qu'il ignore. Car, come celui qui est né aveugle, ne peut, entant que tel,

tel, recevoir aucune conaissance ou perception des couleurs, ni celui qui est sourd de naissance, ne peut recevoir aucune perception de la voix: ainsi celui qui ignore un art, ne peut pas comprendre les préceptes de l'art qu'il ignore, parceque de cette manière il seroit savant & ignorant dans l'art des mêmes choses; ignorant, parcequ'on le suppose tel, & savant, parcequ'il comprendroit les préceptes de l'art. D'où il s'ensuit que l'artisan ne peut pas enseigner l'apprenti.

Que si ni l'artisan n'enseigne l'artisan, ni l'apprenti, l'apprenti; ni l'apprenti, l'artisan; ni l'artisan, l'apprenti; & s'il n'y a rien outre cela: il n'y a donc ni maître ni disciple. D'où il suit que n'y ayant ni maître ni disciple, ce que l'on appelle un moyen d'enseigner est une chose superflue.

Chap. XXVIII. S'il y a quelque moyen d'instruction.

VOici néanmoins encore quelques raisons de douter que l'on propose contre le moyen d'enseigner. Le moyen d'enseigner est ou l'évidence ou le discours: or il n'est ni l'évidence ni le discours, comme nous le montrerons: donc le moyen d'enseigner n'est point praticable. Je dis que l'on ne peut pas enseigner par l'évidence, parceque l'évidence appartient aux choses qui

qui se montrent ; parceque ce qui se montre, est manifeste à tout le monde ; parceque ce qui est manifeste à tous, peut être compris de tous ; & enfin parceque ce qui peut être compris de tous indifféremment, n'est pas une matière de doctrine ou d'enseignement. Donc rien ne peut être enseigné par l'évidence. (a)

Maintenant je dis que rien n'est enseigné par le discours. Car ou le discours signifie quelque chose, ou il ne signifie rien. S'il ne signifie rien, il n'est pas propre pour enseigner : que s'il signifie, ou il signifie par sa nature, ou par établissement & par institution. Ce n'est pas par sa nature, parceque tous n'entendent pas tous ceux qui parlent ; les Grecs n'entendent pas les étrangers, ni les étrangers les Grecs. Que si le discours signifie par établissement & par institution, il est évident que ceux qui auront connu auparavant les choses auxquelles on a donné des noms, concevront à la vérité ces choses là, mais ce ne sera pas

(a) *Donc rien n'est enseigné par l'évidence.* Sextus veut dire qu'il n'est pas besoin qu'un maître nous enseigne par l'évidence ce qui est évident. Personne n'a besoin de maître pour lui prouver par l'évidence qu'il y a un soleil, une lune, & des étoiles, ou qu'il y a du mouvement : l'évidence seule fait cela sans le secours d'aucun maître. Donc l'évidence n'est pas un moyen d'enseigner ; mais un moyen de connaître sans enseignement.

pas parceque ces dénominations leur enseigneront des choses qu'ils ignoroient, & ce sera seulement parcequ'ils se remettront en mémoire des choses qu'ils savoient déjà. Mais ceux qui ont besoin d'apprendre des choses qu'ils ignorent & qui ne connaissent pas celles auxquelles on a donné des noms, ne concevront rien. Ainsi il ne peut y avoir aucun moyen d'enseigner. Car un maître qui enseigne doit donner à son disciple la connaissance ou la compréhension des préceptes de l'art qui est enseigné, afin que ce disciple connaissant les préceptes qui composent cet art, y devienne enfin habile & savant. Mais la compréhension ou la connaissance n'est rien & n'existe point, come nous l'avons enseigné auparavant. Donc le moyen d'enseigner n'existe pas non plus. Que si rien n'est enseigné, s'il n'y a Personne qui puisse enseigner, ni Personne qui puisse recevoir l'enseignement, certainement il n'y a ni discipline ni enseignement aucun.

Voilà ce que nous avons à dire en général contre l'instruction & l'enseignement. Mais on peut faire l'objection suivante, particulièrement contre ce que l'on appelle l'art de la conduite. Nous avons montré ci-dessus que la chose qui est enseignée, c'est-à-dire, la Prudence, n'existe point. Or je dis maintenant, & que celui qui la peut enseigner, &
que

que celui à qui elle peut être enseignée, n'existent point. Car ou le prudent enseignera au prudent l'art de bien vivre; ou l'imprudent à l'imprudent; ou l'imprudent au prudent; ou le prudent à l'imprudent. Or aucun de ceux là ne la peut enseigner. Donc ce que l'on appelle Art de conduite, Art de bien vivre, ne peut être enseigné. Il est inutile de parler des trois premiers; mais à l'égard du dernier, voici ce que je dis. Si le prudent enseigne l'imprudent, come la prudence est l'art des choses bones, mauvaises, & indifférentes, l'imprudent, n'ayant pas la prudence, ignore les choses bones, mauvaises, & indifférentes; & come il les ignore, lorsque le prudent lui enseignera les choses bones, mauvaises, & neutres, il entendra seulement ce que l'on lui dira, mais il ne le conaitra pas; car, s'il conçoit ces choses étant dans l'imprudence, l'imprudence renfermera la théorie des choses bones, mauvaises, & neutres. Or, selon les Dogmatiques, l'imprudence ne possède pas cette théorie; (car si cela étoit, un même Home seroit prudent & imprudent.) Donc l'imprudent ne conçoit pas les choses qui sont dites ou faites par le prudent, au moins entant que ces choses là apartiennent à l'Art de bien vivre. Mais s'il ne les conçoit pas, il ne peut pas être enseigné par le prudent; à quoi on doit ajouter qu'il ne peut être

être enseigné ni par le moyen de l'évidence, ni par celui du discours ; come nous l'avons dit auparavant.

Or maintenant si ce que l'on appelle un Art de conduite & de bien vivre, ne peut être enseigné à Personne par l'instruction ; & si cet Art ne réside dans qui que ce soit naturellement ; il s'ensuit que cet Art que les Philosophes prétendent être nécessaire pour se conduire, & qu'ils ont toujours dans la bouche, est une chose qui ne se peut trouver.

Chap. XXIX. Si l'Art de bien vivre est utile à celui qui le possède.

QUand on acorderoit par grace que cet Art que les Dogmatiques assurent sans fondement appartenir à la conduite de la vie, se rencontre dans quelcun, on trouvera qu'il est plutôt nuisible, & qu'il est plutôt une cause de trouble dans ceux qui le possèdent, qu'il ne leur est utile. D'abord pour laisser là plusieurs choses que nous pourrions dire, & nous contenter seulement de quelques unes ; cet Art de bien vivre pourroit paraître être utile au Sage, en lui donant une certaine retenue ou continence pour rechercher le bien & se détourner du mal. Car le Sage qui, selon eux, est appelé retenu ou continent, est appelé continent, ou par-

parcequ'il n'a aucune inclination pour le mal, ni aucune aversion pour le bien, ou parcequ'il a à la vérité des inclinations & des aversions déréglées, mais qu'il les surmonte. Mais entant qu'il n'est point exposé aux mauvaises contrariétez des passions, on ne peut pas l'appeler continent; car il ne s'abstient pas de ce qu'il n'a pas: & come on ne sauroit dire qu'un Eunuque est continent dans les plaisirs de l'amour, & qu'un Home qui a l'estomac mal disposé (a), est continent dans l'usage des viandes, (car ces gens là ne font point des efforts sur eux mêmes par la continence pour vivre come ils font :) tout de même il ne faut point dire que le Sage soit continent, parcequ'il n'a aucune mauvaise passion, contre laquelle on puisse dire qu'il fera continent.

Que si on dit qu'il est continent, parcequ'étant exposé aux mauvaises contrariétez des passions, il les surmonte par la Raison: premièrement on accordera que la prudence ne lui a servi de rien, puisqu'il est encore dans des troubles, & qu'il a besoin de secours. Mais ensuite il est plus malheureux que ceux qui ne sont point du nombre des Sages. Car s'il se sent porté violemment à quelque chose, il est trouble nécessairement ;

&

(a) Ou qui a du dégoût.

& s'il surmonte sa passion par la Raison, cet effort qu'il fait est un mal qu'il porte avec lui, & par cet endroit il est plus troublé qu'un Home du commun qui ne souffre plus cette contrainte; car cet Home n'est troublé que quand il est agité par sa passion, & quand il a obtenu ce qu'il desiroit, il cesse d'être troublé. Donc le Sage n'est point continent par vertu; ou, s'il est continent, il est le plus malheureux de tous les Homes; & par conséquent cet Art de conduite, come on l'appelle, bien loin de lui avoir apporté quelque utilité, né lui a causé que du trouble.

Aureste nous avons enseigné ci-dessus, que celui qui se flatte de posséder un Art de conduite, & de connaître par le moyen de cet Art les choses qui sont bones ou mauvaises par leur nature, s'expose à de grandes inquiétudes, autant lorsqu'il jouit des biens, que lorsqu'il souffre les maux. Concluons donc & disons que si l'existence des biens & des maux & des choses indifférentes n'est point une chose reconue pour indubitable; que si l'Art de bien vivre, come on l'appelle, n'existe peut-être pas aussi; que si, (supposé qu'il existe,) il n'apporte aucun bien à ceux qui le possèdent, & ne sert qu'à remplir leur esprit d'inquiétudes: concluons, dis-je, que si toutes ces choses sont ainsi, c'est mal à propos que les Dogmatiques
font

font tant les fiers & se donnent de si grands airs d'autorité dans la partie morale de leur Philosophie.

Après avoir parcouru, come nous avons fait, (en peu de mots & conformément au dessein que nous avons d'être courts) la partie morale de la Philosophie, nous finissons ici & notre troisième Livre, & tout ce traité des Institutions Pirroniennes, en ajoutant encore ces mots.

Chap. XXX. Pourquoi le Philosophe Sceptique se sert quelquefois exprès de raisons faibles & peu probables.

Come le Philosophe Sceptique aime les Homes, il souhaite, autant qu'il peut, de guérir par la Raison l'arrogance & la témérité des Dogmatiques. C'est pourquoi, de même que les Médecins des corps ont des remèdes dont la force est différente, & employent les plus violens pour ceux qui sont atteints d'une maladie plus forte, & les plus légers pour ceux qui sont légèrement malades; ainsi les raisons que le Philosophe Sceptique propose ne sont pas toutes d'une même force. Il se sert de celles qui sont les plus solides & qui ont le plus de vertu pour réfuter les opinions des Dogmatiques, envers ceux qui sont violemment affectés du mal de la pré-

T. cipita.

cupitation & de la témérité, & il use de raisons plus légères envers ceux chez lesquels la maladie des Dogmatiques est plus légère, & plus facile à guérir, & qui peuvent être réfutés par des probabilités plus foibles. Voilà pourquoi le Philosophe Sceptique ne fait point de difficulté de proposer exprès des raisons qui quelquefois sont plus fortes & quelquefois plus foibles; parceque ces raisons, toutes foibles qu'elles sont, lui paraissent souvent suffisantes pour parvenir au but qu'il se propose.

F I N.



atal

5 + at

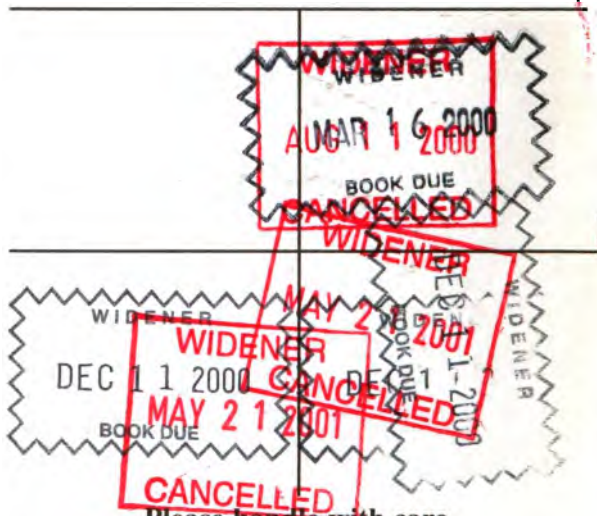
at



The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

*Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.*

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.

Thank you for helping to preserve
library collections at Harvard.

This

2255- 48-189 - 9



Back